
MICRODATA FILE

HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

Survey of Consumer Finances 1985

1984 INCOME

Statistics Canada

Household Surveys Division

REVISED WEIGHTS - 1991 CENSUS BASED

FICHER DE MICRODONNÉES

L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER SELON LE REVENU

Enquête sur les finances des consommateurs de 1985

REVENU DE 1984

Statistique Canada

Division des enquêtes-ménages

PONDÉRATION RÉVISÉE - 1991 BASE DU RECENSEMENT



TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THIS MICRODATA FILE				CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE CE FICHIER DE MICRODONNÉES			
SURVEY YEAR ▶		1985		◀ ANNÉE D'ENQUÊTE			
INCOME YEAR ▶		1984		◀ ANNÉE DE REVENU			
INDIVIDUALS, AGED 15 YEARS AND OVER, WITH AND WITHOUT INCOME				PARTICULIERS, AGÉS DE 15 ANS ET PLUS, AVEC ET SANS REVENU			
ECONOMIC FAMILIES				FAMILLES ÉCONOMIQUES			
CENSUS FAMILIES				FAMILLES DE RECENSEMENT			
HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES				ÉQUIPEMENT MÉNAGER SELON LE REVENU			
KEY OR LINK FILE				FICHIER CLÉ OU FICHIER DE RACCORDEMENT			
TOTAL WEIGHTED NUMBER OF UNITS ▶		9,253,041		◀ NOMBRE TOTAL PONDÉRÉ D'UNITÉS			
NUMBER OF RECORDS ▶		34,262		◀ NOMBRE DES DOSSIERS			
SPECIFICATIONS				SPÉCIFICATIONS			
9 TRACK TAPE				BANDES À 9 PISTES			
DATA SET NAME				NOM DE FICHIER			
VOLUME SERIAL NUMBER				VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE			
DENSITY	1600 BPI		1600 BPP		DENSITÉ		
	6250 BPI		6250 BPP				
LABELS	NONE		AUCUNE		ÉTIQUETTES		
	IBM STANDARD (EBCDIC)		STANDARD IBM (EBCDIC)				
	AScii		AScii				
FORMAT	EBCDIC		EBCDIC		FORMAT		
	AScii		AScii				
	RECORD SIZE	255		TAILLE D'EN-REGISTREMENT			
	BLOCK FACTOR		FACTEUR DE BLOC				
CARTRIDGE 3480				CARTOUCHE 3480			
DATA SET NAME				NOM DE FICHIER			
VOLUME SERIAL NUMBER				VOLUME/NUMÉRO DE SÉRIE			
DENSITY	NOCOMPRESS		NOCOMPRESS		DENSITÉ		
	COMPRESS		COMPRESS				
LABELS	NONE		AUCUNE		ÉTIQUETTES		
	IBM STANDARD (EBCDIC)		STANDARD IBM (EBCDIC)				
	AScii		AScii				
PC DISKETTE		FORMAT ASCii		DISQUETTE POUR MICRO-ORDINATEUR			
HIGH DENSITY - 3 1/2" (1.4 MB)				HAUTE DENSITÉ - 3 1/2" (1.4 MB)			
HIGH DENSITY - 5 1/4" (1.2 MB)				HAUTE DENSITÉ - 5 1/4" (1.2 MB)			
DOUBLE DENSITY - 3 1/2" (720 K)				DOUBLE DENSITÉ - 3 1/2" (720 K)			

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
Technical Characteristics of Tape	A.1
Introduction	B.1
Notes for Users of Historical Series of HIFE Tapes	C.1
Variable Titles and Codes	1:24
Variable Descriptions	D.1
Sample Design and Implications	88
Data Collection and Processing Procedures	90
Procedures for Manuscript Review	94
Estimates Obtained from Microdata File	95
Questionnaires	

DOCUMENTATION SUR LE REVENU DES MÉNAGES ET L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER

Table des matières

	<u>Page</u>
Caractéristiques techniques de la bande	A-1
Introduction	B-1
Notes aux utilisateurs des séries historiques de bandes de l'EFC	C-1
Titre des variables et codes	1:24
Descriptions des variables	D-1
Plan de sondage et implications	88
Méthodes de collecte et de traitement des données	90
Procédures pour faire réviser un manuscrit	94
Estimations provenant du fichier de microdonnées	95

Questionnaires

INTRODUCTION

This microdata file on household income, facilities and equipment is intended for use in the study of types of facilities in households with relationship to the household's income. For research on income statistics, other microdata tapes are available or special requests for data can be made to Household Surveys Division on a cost recoverable basis. No microdata tapes purely on household facilities are planned at this time.

This is the eighth selected year for which a microdata tape on household income, facilities and equipment is being released. Due to a change in survey cycles, tapes are available for 1982 and 1983. Commencing in 1985, tapes will be produced annually.

Over the years, the basic content and concepts of the tapes have remained relatively stable. However, following each decennial census, the sample design of the Labour Force Survey is revised to incorporate recent developments in sampling methodology and to reflect population changes indicated by the most recent census data. The latest redesigned sample was implemented in January 1985, to replace the design in use since 1975.

For information on the redesign of the Labour Force Survey sample, see the feature article published in **The Labour Force, January 1985**, Catalogue No. 71-001. A general description only is given in the "Sample Design and Implications" section.

INTRODUCTION

Ce fichier de microdonnées sur le revenu des ménages et l'équipement ménager est destiné à l'étude des genres d'équipement ménager en relation avec le revenu des ménages. On peut se procurer d'autres bandes de microdonnées pour des recherches statistiques sur le revenu ou on peut faire des demandes spéciales de données sur une base de coûts récupérables à la Division des enquêtes-ménages. Pour le moment, aucune bande de microdonnées portant exclusivement sur l'équipement ménager n'est prévue.

La bande de microdonnées sur le revenu et l'équipement des ménages est publiée pour la huitième fois. Suite à une modification du cycle de l'enquête, les bandes sont disponibles pour 1982 et 1983 et à partir de 1985, elles seront produites tous les ans.

Le contenu et les concepts de base sont demeurés pratiquement les mêmes d'une fois à l'autre. Toutefois, après chaque recensement décennal, le plan de sondage de l'Enquête sur la population active est révisé pour y incorporer les dernières modifications aux méthodes d'échantillonnage et pour tenir compte des changements démographiques mis à jour par les données du recensement le plus récent. Le nouveau plan de sondage a été introduit en janvier 1985 pour remplacer celui utilisé depuis 1975.

Pour obtenir des renseignements sur le remaniement du plan de sondage de l'enquête sur la population active, voir l'article du mois paru dans **La population active**, janvier 1985, n° 71-001 au catalogue. Une description générale seulement est donnée à la section intitulée "Plan de sondage et implications".

From 1983 to 1985 the following changes in tape content have occurred:

Added variables are:

Vans or Trucks
 Number of Motorcycles
 Number of Snowmobiles
 Number of Adult-Size Bicycles
 Any Household Members with Downhill Snow Skis
 Any Household Members with Cross-Country Skis
 Vacation Home in Canada
 Travel Trailer, Truck Camper, Tent Trailer, Tent, Other Camping Equipment
 Canoe, Sailboat, Rowboat, Skiff or Dory, Outboard Motor Boat, Other Boat
 Repairs Needed
 Repairs Made in Last Three Years to Owner-occupied Dwellings
 Energy Improvements Made in Last Three Years to Owner-occupied Dwellings
 Mortgage Data for Owner-occupied Dwellings (year mortgage last renewed or taken out)
 Market Value of Home (Owner-occupied Dwellings Only)
 Mobility Data for Household Head (province of previous residence)

Variables with coding changes:

Size of Area
 Period Building Constructed
 Type of Principal Heating Equipment
 Fuel for Principal Heating Equipment
 Fuel for Piped Hot Water Supply
 Fuel for Principal Cooking Equipment
 Mortgage Data for Owner-occupied Dwellings (interest rate, year due for renewal)
 Mobility Data for Household Head (year head moved into dwelling)
 1980 Occupational Classification (current or last job)
 Immigration Status
 Rent Paid for April 1985
 Major Source of Income

De 1983 à 1985, les modifications suivantes ont été apportées au contenu de la bande:

Les variables ajoutées sont:

Fourgonnettes ou camions

Nombre de motocyclettes

Nombre de motoneiges

Nombre de bicyclettes de grandeur pour adultes

Membres du ménage possédant des skis de descente

Membres du ménage possédant des skis de randonnée

Maison de villégiature au Canada

Matériel de camping: roulotte, campeuse, tente remorque, tente, autre matériel de camping

Embarcations: canot, voilier, chaloupe, hors-bords, autre embarcation

Réparations requises

Réparations faites au cours des trois dernières années aux logements occupés par leur propriétaire

Travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie faits au cours des trois dernières années aux logements occupés par leur propriétaire

Données sur les hypothèques pour les logements occupés par leur propriétaire (année du dernier renouvellement ou prise de l'hypothèque)

Valeur marchande du logement (logements occupés par leur propriétaire seulement)

Mobilité du chef de ménage (lieu de résidence antérieure du chef de ménage)

VARIABLES DONT LE CODE A CHANGÉ:

Taille de la région

Période de construction de l'édifice

Principal mode de chauffage

Principal combustible de chauffage

Combustible utilisé pour l'eau chaude

Combustible utilisé pour la cuisson

Données sur les hypothèques pour les logements occupés par leur propriétaire (taux d'intérêt, année de renouvellement de l'hypothèque)

Mobilité du chef de ménage (année où le chef de ménage a emménagé)

Classification des professions de 1980 (emploi présent ou dernier emploi)

Statut vis-à-vis de l'immigration

Loyer payé pour avril 1985

Principale source de revenu

Deleted Variables:

Garage Facilities (Owner-occupied Dwellings Only)
Special Features of Heating Equipment
Age of Principal Cooking Equipment
Age of Principal Refrigerator
Age of Washing Machine
Record Player or Turntable
Number of Battery Radios
Cable Converter
Tape Recorder
Number of Automobiles with Radios
Automobiles with F.M. Radios
Mobility Data for Household Head (moved in after January 1, 1978, brand new dwelling)

Users of this tape should be aware of the following points:

1. All distributions, estimated numbers and amounts, averages, etc. must be produced using weighted values and not sample counts. For a description of the weighting factor (in positions 10-12 of each record) and its use see pages 5 and 88-89 of this documentation.
2. Any estimates or percentage distributions to be published or analysed from this data set should be based on a sample of at least 100 records. This is the policy followed in our publications and is based on the fact that data produced from smaller samples is unlikely to be reliable. The purchaser of this tape is invited to submit his final manuscript(s) to the manuscript review service offered by the Division. For further information on this procedure see page 94 of this documentation. In the text of such manuscripts the source should be described as follows: "The analysis done for this report is based on the Statistics Canada microdata tape "Household Income (1984) and Facilities and Equipment 1985" which contains data collected in the 1985 Survey of Household Facilities Equipment and Survey of Consumer Finances. All computations on this data base were done by (name of user organization)". If this is the only source of data in the report, it is not necessary to source each table as well. However, if there are other sources, the tables should be individually sourced as follows:

Variables supprimées:

Garage (logements occupés par leur propriétaire seulement)
 Caractéristiques particulières du système de chauffage
 Âge de l'installation principale de cuisson
 Âge du réfrigérateur principal
 Âge de la machine à laver
 Tourne-disque ou table tournante
 Nombre de radios à piles
 Convertisseur de fréquence (câblosélecteur)
 Magnétophone
 Nombre d'automobiles avec radios
 Nombre d'automobiles avec radios FM
 Mobilité du chef de ménage (emménagé après le 1^{er} janvier, 1978; emménagé dans un logement neuf)

Les utilisateurs de cette bande doivent noter les points suivants:

1. Toute répartition, estimation, moyenne, etc., doit être produite à l'aide de valeurs pondérées et non à partir des effectifs de l'échantillon. Une description du coefficient de pondération (zones 10 à 12 de chaque dossier de famille) figure aux pages 5, 88 et 89 du présent document.
2. Toute estimation ou répartition en pourcentage fondée sur ce fichier et destinée à la publication ou à l'analyse doit s'établir sur un échantillon d'au moins 100 enregistrements. Ce principe, qui s'applique d'ailleurs à toutes nos publications, repose sur le fait que les données établies à partir d'échantillons plus petits sont peu fiables. L'acheteur de cette bande est invité à soumettre le(s) manuscrit(s) définitif(s) au service de révision des manuscrits de la Division. Pour plus de renseignements concernant cette procédure, consulter la page 94 du présent document. Une description de la source doit figurer dans le corps de ces textes et se lire comme suit: "L'analyse effectuée dans le cadre de ce rapport est fondée sur la bande de microdonnées "Revenu (1984) des ménages et équipement ménager (1985)" de Statistique Canada, qui renferme les données recueillies au cours de l'enquête de 1985 sur les finances des consommateurs et de l'enquête de 1985 sur l'équipement ménager. Tous les calculs faits à partir de cette base de données ont été effectués par (nom de l'organisme utilisateur)." Si le rapport n'indique aucune autre source de données, il n'est pas nécessaire de préciser la source de chaque tableau. Si, par contre, il existe d'autres sources, il faudrait préciser la source de chacun des tableaux de la façon suivante:

Source: Statistics Canada, microdata tape 'HIFE 1985". Calculations by (name of user organization).

In accordance with the development of standard referencing for machine-readable data file¹, we recommend the following wording be used in bibliographies:

Statistics Canada. 1985 Household Income (1984) Facilities and Equipment [machine-readable data file]. December 1986 edition. Ottawa, Ontario: Household Surveys Division [producer and distributor]. 1 data file (34,262 logical records) and accompanying documentation.

3. Determination of who is the household head is based on relationships only. The head is not necessarily the major earner or income recipient and may, in fact, have no income at all.

For further information contact: Household Surveys Division
Statistics Canada
5th Floor, Section D2
Jean Talon Building
Ottawa, Ontario
K1A 0T6
Telephone (613) 990-9775

¹ Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines". American Society for Information Science. Journal. 30(2): 77-82, March 1979.

Source Statistique Canada, bande de microdonnées "RMEM 1985". Calculs effectués par [nom de l'organisme utilisateur].

En conformité avec le développement de la standardisation des références pour les bandes de microdonnées¹, nous recommandons l'utilisation de la citation suivante dans les bibliographies:

Statistique Canada. Revenu (1984) des ménages et équipement ménager (1985) [bande de microdonnées]. Édition de décembre 1986. Ottawa, Ontario: Division des enquêtes-ménages [producteur et distributeur]. Un fichier de données (34,262 enregistrements) et documentation respective.

3. Le choix du chef de ménage se fonde uniquement sur les liens qui existent entre les membres seulement. Le chef n'est pas nécessairement le principal soutien ou bénéficiaire d'un revenu; en fait, il peut ne pas toucher de revenu du tout.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquer avec:

Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
5^e étage, section D-2
Immeuble Jean-Talon
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: 613-990-9775

¹ Dodd, Sue A. "Bibliographic references for numeric social science data files: suggested guidelines." American Society for Information Science. Journal. 30(2):77-82, March 1979.

NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES OF HIFE TAPES

The majority of SCF concepts have remained unchanged over the 1971-84 data years. However, in addition to the changes described on B-1 the following points summarize some changes in concepts which may help to explain certain statistical results.

1. On previous microdata files, household units with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. On the 1985 file records with these conditions have had selected characteristics zeroed-out rather than removing these records from the file. Variables which have been masked have been indicated on the record layout as "Special Household Units". Control counts on pages 96 to 108 include these records.
2. Beginning with 1977, Total Earnings include Net Income from Roomers and Boarders. The Number of Earners variable has always included Room and Board Income recipients. The effect of this change is minimal.
3. The classification system for education level of the head and wife changed in 1975. For 1971 and 1973 the codes specifically separated "high school completed" from "high school not completed" and divided post-secondary into university and non-university. For 1975, and later years it is not possible to obtain a category "completed high school" as 11-13 years includes some completed and some not. Also post-secondary only indicates university level if a degree was received.
4. The Labour Force Status coding definitions changed between 1973 and 1975 when the Revised Labour Force Survey went into effect.
5. Class of Worker coding was modified starting with 1979 so that certain types of LFS self-employed persons are classified as paid workers for SCF purposes.
6. The classification of Occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification is used for the first time on the 1984 income file.
7. Beginning in 1984 certain variables which had previously been given as 'actual numbers' have been given upper limits. These variables are indicated on the record layout with an asterisk.

NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC

La plupart des concepts de l'EFC sont demeurés inchangés au cours des années de données 1971 à 1984. Outre cependant, les modifications décrites à la page B-1, nous résumons ci-après certains des changements apportés au niveau des concepts qui pourraient aider à expliquer certains résultats statistiques.

1. Les fichiers antérieurs de microdonnées n'englobaient pas les ménages dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ceux présentant des caractéristiques inhabituelles. Dans le fichier de 1984, on a annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces ménages au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les variables qui ont été oblitérées sont indiquées sur le cliché d'articles comme "Unité de ménage spéciale". Les montants de contrôle aux pages 96 à 108 comprennent ces enregistrements.
2. À compter de 1977, le revenu net total d'un emploi autonome et les gains totaux comprennent le revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires. La variable "nombre de personnes gagnant un revenu" a toujours pris en compte les bénéficiaires d'un revenu provenant de chambreurs et de pensionnaires. L'effet de ce changement est négligeable.
3. Le système de classement du chef et de son conjoint selon leur niveau d'instruction a changé en 1975. Pour les années 1971 et 1973, les codes permettaient de faire la distinction entre les "études secondaires achevées" et les "études secondaires partielles", et la catégorie des études postsecondaires était divisée en deux, les études universitaires et non universitaires. Pour 1975 et les années ultérieures, il n'est pas possible d'obtenir une catégorie "études secondaires achevées" parce que la catégorie "11e - 13e années" comprend à la fois des personnes qui ont terminé leurs études secondaires et des personnes qui ne les ont pas terminées. De plus, on ne peut distinguer entre études postsecondaires universitaires et non universitaires à moins que la personne n'ait obtenu un diplôme.
4. Les définitions relatives au codage des personnes selon leur situation vis-à-vis de l'activité ont changé entre 1973 et 1975, année où la nouvelle enquête sur la population active est entrée en vigueur.
5. Le codage du statut professionnel a été modifié à partir de 1979, de sorte que certains genres de travailleurs indépendants (autonomes) dans l'EPA sont classés comme des travailleurs rémunérés dans L'EFC.
6. Le classement des professions fondé sur la classification type des professions de 1980 est utilisé pour la première fois pour le fichier de revenu de 1984.
7. À partir de 1984, on a attribué un seuil supérieur à certaines des variables qui avaient auparavant figuré en tant que "chiffres réels". Sur le cliché d'articles, ces variables sont indiquées par un astérisque.

NOTES FOR USERS OF HISTORICAL SERIES OF HIFE TAPES (CONCLUDED)

8. The size of area variable (position 8) is based on 1981 Census population counts within 1981 boundaries. Previous microdata tapes were based on 1961 populations (1973 tape) and 1971 populations (1975-79 tapes) and 1976 populations (1981 and 1982 tapes). The procedure of recoding unique centres has been somewhat revised to provide less distortion in size of area groupings (see page 3).
9. Beginning with 1981, the income concept has been expanded to include the federal Child Tax Credit and refundable provincial tax credits claimed at income tax time. This change has affected several variables other than Total Income and Income After Tax. These are:
 - Total Government Transfers (Taxable and Non-Taxable Transfers) for the family, head and wife.
 - Major Source of Income
 - Revised (1969) Low Income Code
 - Revised (1978) Low Income Code
10. Following revision of the low income cut-offs on the basis of 1978 Family Expenditure data, the 1978 based low income code for the economic family is provided on the tape, beginning with 1981.

A more detailed explanation of the above changes (i.e. size of area and revised (1978) Low Income Code) is given in an Appendix of the 1980 issue of Catalogue No. 13-207. More detailed definitions of the above variables are also given on the relevant pages of this documentation.
11. The cut-off for "full-time worker" has been changed to 49 weeks from 50, to conform with Census practices, beginning with 1981.
12. From a methodological point of view, 3 important changes have occurred:
 - (i) The sample design changed with the 1984 data from that described in Catalogue 71-526, Methodology of the Canadian Labour Force Survey to the revised design described in the feature article published in The Labour Force, January 1985, Catalogue No. 71-001.
 - (ii) Beginning with the 1977 data, imputation of income data to income non-respondents has been incorporated into the survey processing. For more information on this see page 90 of this documentation.
 - (iii) The estimated numbers of family units used to derive weights for the 1981 and 1982 tapes have been re-based to 1981 Census counts corresponding to the Labour Force Survey coverage. This affects to some degree the comparability of estimates produced from earlier tapes. For further details see page 12 of the 1981 issue of Catalogue 13-208.

NOTES AUX UTILISATEURS DES SÉRIES HISTORIQUES DE BANDES DE L'EFC (FIN)

8. La taille de la région de résidence (poste 8) repose sur les dénombrements démographiques du recensement de 1981 à l'intérieur des limites de 1981. Les bandes de microdonnées antérieures avaient été établies à partir des populations recensées en 1961 (bande de 1973), de celles recensées en 1971 (bandes de 1975-79) et de celles recensées en 1976 (bandes de 1981 et 1982). La méthode de recodage de centres uniques a été révisée quelque peu afin d'atténuer la distorsion au niveau de la taille des régions de résidence (voir la page 3).
9. À partir de 1981, le concept du revenu a été élargi afin d'inclure le crédit d'impôt fédéral pour enfants et les crédits d'impôts remboursables des provinces qui sont réclamés sur les déclarations d'impôt. Ce changement a influé sur plusieurs variables autres que Revenu total et Revenu après impôt, et notamment:
- Total des transferts gouvernementaux (Transferts imposables et non imposables) pour la famille, le chef de famille et le conjoint
 - Principale source de revenu
 - Le code de faible revenu révisé de 1969
 - Le code de faible revenu révisé de 1978
10. À la suite de la révision des seuils de faible revenu à partir des données de l'enquête sur les dépenses des familles de 1978, nous avons inclus sur la bande depuis 1981 le code de faible revenu de 1978 pour la famille économique.

L'édition de 1980 de la publication n° 13-207 au catalogue renferme, en annexe, des explications plus détaillées sur ces deux changements. Vous trouverez aussi, aux pages pertinentes du présent document, des explications plus détaillées sur ces variables.

11. Le seuil du "travailleur à temps plein" a été réduit, de 50 à 49 semaines afin de se conformer aux méthodes du recensement et ce depuis 1981.
12. Du point de vue méthodologique, trois changements importants ont été apportés:
- (i) Avec les données de 1984, le plan de sondage a été modifié; de celui qui est décrit dans la publication Méthodologie de l'enquête sur la population active du Canada (n° 71-526 au catalogue), il est devenu celui qui est décrit dans l'article du mois paru dans La population active, janvier 1985, n° 71-001 au catalogue.
 - (ii) À partir de la publication des données de 1977, l'imputation de données sur le revenu aux non-répondants a été intégrée au système de traitement de l'enquête. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, voir la page 90 de la présente documentation.
 - (iii) Les estimations du nombre d'unités familiales ayant servi à produire les pondérations sur les bandes de 1981 et 1982 ont été calculées en fonction des chiffres du recensement de 1981 dont la couverture correspondait à celle de l'enquête sur la population active. Cela influe dans une certaine mesure sur la comparabilité des estimations tirées des bandes antérieures. Pour plus de détails à ce sujet, se reporter à la page 12 du bulletin n° 13-208 de 1981.

Size Position Type Variable Titles and Codes

5	1-5	N	SEQUENCE NUMBER
2	6-7	N	STANDARD GEOGRAPHIC CODE
			00 Special Unit (See Introduction)
			10 Newfoundland
			11 Prince Edward Island
			12 Nova Scotia
			13 New Brunswick
			24 Quebec
			35 Ontario
			46 Manitoba
			47 Saskatchewan
			48 Alberta
			59 British Columbia
1	8	N	AREA
			0 Special Unit (See Introduction)
			1 Large urban centres with a population of 500,000 or more
			2 Large urban centres with a population of 100,000-499,999
			3 Minor urban centres with a population of 30,000-99,999
			4 Other urban centres with a population under 30,000
			5 Rural areas

1 9 N SPARE FIELD - ZERO-FILLED

3 10-12 N FINAL HOUSEHOLD WEIGHT¹

HOUSEHOLD CHARACTERISTICS AND INCOME

2	13-14	N	NUMBER OF PERSONS
			01-09 Actual number 10 Ten and over
1	15	N	NUMBER OF ADULTS
			1-6 Actual number 7 Seven and over

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

¹ See position 251-255. See page 5A for description of Revised Weight (1991 base)

Variables et Codes

Taille	Position	Caractère	NUMÉRO DE SÉQUENCE*	CODE GÉOGRAPHIQUE TYPE*	Variables et Codes
*5	1-5	N		00	Unité spéciale (Voir Introduction)
				10	Terre-Neuve
				11	Île-du-Prince-Édouard
				12	Nouvelle-Écosse
				13	Nouveau-Brunswick
				24	Québec
				35	Ontario
				46	Manitoba
				47	Saskatchewan
				48	Alberta
				59	Colombie-Britannique
1	8	N			RÉGION DE RÉSIDENCE
				0	Unité spéciale (Voir Introduction)
				1	Grands centres urbains de 500,000 habitants et plus
				2	Grands centres urbains de 100,000 - 499,999 habitants
				3	Petits centres urbains de 30,000 - 99,999 habitants
				4	Autres centres urbains de moins de 30,000 habitants
				5	Régions rurales
1	9	N			ZÉRO - Zone Supplémentaire
3	10-12	N			PONDÉRATION FINALE DES MÉNAGES ¹
					CARACTÉRISTIQUES ET REVENU DES MÉNAGES
2	13-14	N			NOMBRE DE PERSONNES
				01-09	Nombre réel 10 Dix et plus
1	15	N			NOMBRE D'ADULTES
				1-6	Nombre réel 7 Sept et plus

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

¹ Voir position 251-255. Voir page 5A pour la description du poids révisé (base de 1991)

Size	Position	Type	Variable Titles and Codes
HOUSEHOLD CHARACTERISTICS AND INCOME [CONTINUED]			
1	16	N	NUMBER OF PERSONS AGE 65 OR OVER
			0-2 Actual number 3 Three and over
1	17	N	NUMBER OF CHILDREN UNDER 6 YEARS OF AGE
			0-2 Actual number 3 Three and over
1	18	N	NUMBER OF CHILDREN 6-15 YEARS OF AGE
			0-2 Actual number 3 Three and over
1	19	N	NUMBER OF CHILDREN 16-17 YEARS OF AGE
			0-1 Actual number 2 Two and over
1	20	N	NUMBER OF CHILDREN 18-24 YEARS OF AGE
			0-1 Actual number 2 Two and over
1	21	N	HOUSEHOLD COMPOSITION
			1 One unattached individual
			2 One economic family of two or more persons
			3 Multi-unit household containing only unattached individuals
			4 Multi-unit household containing at least one family of two or more persons
1	22	N	DEPENDENCE ON FARM INCOME
			1 No farm income
			2 Dependence under 40%
			3 Dependence 40-49%
			4 Dependence 50-59%
			5 Dependence 60% or over

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
CARACTÉRISTIQUES ET REVENU DES MÉNAGES [SUITE]			
1	16	N	NOMBRE DE PERSONNES AGÉES DE 65 ANS ET PLUS 0-2 Nombre réel 3 Trois et plus
1	17	N	NOMBRE D'ENFANTS MOINS DE 6 ANS 0-2 Nombre réel 3 Trois et plus
1	18	N	NOMBRE D'ENFANTS 6-15 ANS 0-2 Nombre réel 3 Trois et plus
1	19	N	NOMBRE D'ENFANTS 16-17 ANS 0-1 Nombre réel 2 Deux et plus
1	20	N	NOMBRE D'ENFANTS 18-24 ANS 0-1 Nombre réel 2 Deux et plus
1	21	N	COMPOSITION DU MÉNAGE 1 Une personne seule 2 Une famille économique de deux personnes ou plus 3 Ménage multiple comprenant seulement des personnes seules 4 Ménage multiple comprenant au moins une famille de deux personnes ou plus
1	22	N	POURCENTAGE DE REVENU D'ORIGINE AGRICOLE 1 Aucun revenu agricole 2 Moins de 40% 3 40-49% 4 50-59% 5 60% ou plus

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

NOTE Item names preceded by a "\$" are given in actual dollars. The first position of each dollar field contains a "+" or a "-" sign to indicate whether the value is positive (+) or negative (-) and the following six positions give the actual numeric amount.

Size	Position	Type	Variable Titles and Codes
------	----------	------	---------------------------

HOUSEHOLD CHARACTERISTICS AND INCOME [CONCLUDED]

1	23	N	MAJOR SOURCE OF INCOME
			1 No income
			2 Wages and salaries (including military pay and allowances)
			3 Net income from self-employment
			4 Government transfer payments
			5 Net income from investment
			6 Retirement pensions, superannuation and annuities
			7 Other money income
1	24	N	NUMBER OF EARNERS
			0-5 Actual number
			6 Six and over
1	25	N	NUMBER OF PERSONS WITH INCOME
			0-6 Actual number
			7 Seven and over
7	26-32	N	\$ EARNINGS
7	33-39	N	\$ TOTAL INVESTMENT INCOME
7	40-46	N	\$ GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS
7	47-53	N	\$ MISCELLANEOUS INCOME
7	54-60	N	\$ TOTAL INCOME
7	61-67	N	\$ INCOME AFTER TAX
3	68-70	N	SPARE FIELD - ZERO FILLED

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Le signe "\$" devant le nom du poste indique la valeur en dollars réels. Chacune des zones de revenu suivantes est accompagnée du signe "+" ou "-" en première position pour indiquer si le montant est positif ou négatif, et les six positions suivantes donnent le montant numérique réel.

Taille Position Caractère Variable et Codes

CARACTÉRISTIQUES ET REVENU (SUITE)

1	23	N	PRINCIPALE SOURCE DE REVENU
			1 Aucun revenu
			2 Salaires et traitements (y compris les soldes et indemnités militaires)
			3 Revenu net d'un emploi autonome
			4 Transferts gouvernementaux
			5 Revenu net de placements
			6 Pensions de retraite et rentes
			7 Autre revenu en espèces
1	24	N	NOMBRE DE PERSONNES GAGNANT UN REVENU
			0-5 Nombre réel
			6 Six et plus
1	25	N	NOMBRE DE PERSONNES TOUCHANT UN REVENU
			0-6 Nombre réel
			7 Sept et plus
7	26-32	N	\$ GAINS
7	33-39	N	\$ REVENU NET DE PLACEMENTS
7	40-46	N	\$ TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX
7	47-53	N	\$ REVENUS DIVERS
7	54-60	N	\$ REVENU TOTAL
7	61-67	N	\$ REVENU APRÈS IMPOT
3	68-70	N	ZÉRO - Zone Supplémentaire

* Indiques les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT

1	71	N	TYPE OF DWELLING
			1 Single detached
			2 Double
			3 Row or terrace
			4 Duplex
			5 Apartment or flat
			6 Other

1	72	N	CONDOMINIUM
---	----	---	-------------

0	No
1	Yes

1	73	N	PERIOD BUILDING CONSTRUCTED
----	----	---	------------------------------

1	Before 1941
2	1941-1950
3	1951-1960
4	1961-1970
5	1971-1980
6	1981-1985

1	74	N	TENURE
---	----	---	--------

1	Owned with mortgage
2	Owned without mortgage
3	Rented for cash, other

2	75-76	N	NUMBER OF ROOMS IN DWELLING
----	-------	---	------------------------------

1-12 Actual number 13 Thirteen and over

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
--------	----------	-----------	--------------------

ÉQUIPEMENT MÉNAGER

1	71	N	GENRE DE LOGEMENT
			<ul style="list-style-type: none"> 1 Maison individuelle 2 Maison double 3 Maison de rangée ou de terrasse 4 Duplex 5 Appartement ou plein-pied 6 Autre

1	72	N	CONDOMINIUM
---	----	---	-------------

0	Non
1	Oui

1	73	N	PÉRIODE DE CONSTRUCTION DE L'ÉDIFICE
----	----	---	---------------------------------------

1	Avant 1941
2	1941-1950
3	1951-1960
4	1961-1970
5	1971-1980
6	1981-1985

1	74	N	MODE D'OCCUPATION
---	----	---	-------------------

1	Propriétaire avec hypothèque
2	Propriétaire sans hypothèque
3	Locataire (loyer en espèces), autre

2	75-76	N	NOMBRE DE PIÈCES DANS LE LOGEMENT
----	-------	---	------------------------------------

01-12	Nombre réel	13	Treize et plus
-------	-------------	----	----------------

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1	77	N	NUMBER OF BEDROOMS	0-6 Actual number	7 Seven and over
1	78	N	TYPE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT	<ul style="list-style-type: none"> 1 Steam or hot water furnace 2 Forced hot air furnace (includes furnaces with a heat pump) 3 Other hot air furnace (includes gravity furnaces) 4 Heating stove (includes wood stoves) 5 Electric Heating 6 Cookstove or other 	

1 79 N LENGTH OF TIME SINCE PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT INSTALLED

- 1 5 years or less
- 2 6 to 10 years
- 3 More than 10 years

1 80 N FUEL FOR PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

- 1 Oil or other liquid fuel
- 2 Piped gas (includes natural gas)
- 3 Bottled gas (includes liquid propane)
- 4 Electricity
- 5 Wood
- 6 Other

1 81 N FUEL-BURNING FIREPLACE

- 0 No
- 1 Yes

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)

1	77	N	NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER
			0-6 Nombre réel 7 Sept et plus
1	78	N	PRINCIPAL MODE DE CHAUFFAGE
			1 À vapeur ou à eau chaude 2 À air chaud pulsé (y compris les systèmes équipés d'une pompe à chaleur) 3 Autre système à air chaud (y compris les systèmes par gravité) 4 Poêle de chauffage (Poêle à bois) 5 Chauffage à l'électricité 6 Cuisinière ou autre
1	79	N	NOMBRE D'ANNÉES DEPUIS QUE LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE A ÉTÉ INSTALLÉ
			1 5 ans ou moins 2 6 à 10 ans 3 Plus de 10 ans
1	80	N	PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE
			1 Huile ou autre combustible liquide 2 Gaz canalisé (y compris le gaz naturel) 3 Gaz en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide) 4 Électricité 5 Bois 6 Autre
1	81	N	FOYER À COMBUSTIBLE
			0 Non 1 Oui

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1 82 N SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

- 0 None
- 1 Heating stove
- 2 Cook stove or range
- 3 Portable heater
- 4 Other

1 83 N FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENTS

- 0 Not applicable
- 1 Oil or other liquid fuel
- 2 Gas
- 3 Electricity
- 4 Wood
- 5 Other

1 84 N TYPE OF WATER SUPPLY

- 0 No piped running water
- 1 Hot and cold water piped inside
- 2 Cold water only piped inside

1 85 N FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY

- 0 No piped hot water
- 1 Oil or other liquid fuel
- 2 Piped gas (includes natural gas)
- 3 Bottled gas (includes liquid propane)
- 4 Electricity
- 5 Wood or other

1 86 N BATHROOM WITH INSTALLED BATHTUB OR SHOWER

- 0 No installed bathtub or shower
- 1 One bathroom (exclusive use)
- 2 Two or more bathrooms (exclusive use)

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
--------	----------	-----------	--------------------

ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)

1	82	N	<p>SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE</p> <p>0 Aucun</p> <p>1 Poêle de chauffage</p> <p>2 Cuisinière</p> <p>3 Chaufférette portative</p> <p>4 Autre</p>
1	83	N	<p>COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE</p> <p>0 Sans objet</p> <p>1 Huile ou autre combustible liquide</p> <p>2 Gaz</p> <p>3 Electricité</p> <p>4 Bois</p> <p>5 Autre</p>
1	84	N	<p>GENRE D'EAU COURANTE</p> <p>0 Pas d'eau courante</p> <p>1 Chaude et froide amenée à l'intérieur</p> <p>2 Froide seulement amenée à l'intérieur</p>
1	85	N	<p>COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE</p> <p>0 Pas d'eau chaude courante</p> <p>1 Huile ou autre combustible liquide</p> <p>2 Gaz canalisé (y compris le gaz naturel)</p> <p>3 Gaz en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide)</p> <p>4 Electricité</p> <p>5 Bois ou autre</p>
1	86	N	<p>SALLE DE BAINS AVEC DOUCHE OU BAIGNOIRE INSTALLÉE</p> <p>0 Ni baignoire ni douche installée</p> <p>1 Une salle de bains (usage exclusif)</p> <p>2 Deux salles de bains ou plus (usage exclusif)</p>

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1	87	N	TOILET FACILITIES	0 No flush or chemical toilet inside dwelling 1 One flush toilet 2 Two flush toilets 3 Three or more flush toilets 4 Chemical or other type toilet
1	88	N	FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT	0 No cooking equipment 1 Oil or other liquid fuel 2 Piped gas (includes natural gas) 3 Bottled gas (includes liquid propane) 4 Electricity 5 Wood or other
1	89	N	MICROWAVE OVEN	0 No 1 Yes
1	90	N	NUMBER OF REFRIGERATORS	0 No electrical or mechanical refrigerator 1-2 Actual number of refrigerators 3 Three or more
1	91	N	HOME FREEZER (SEPARATE FROM REFRIGERATOR)	0 No 1 Yes
1	92	N	TYPE OF WASHING MACHINE	0 No electric washing machine 1 Automatic washer 2 Electric wringer washer 3 Other electric washer

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
--------	----------	-----------	--------------------

ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)

1	87	N	<p>TOILETTES</p> <p>0 Aucune toilette avec chasse d'eau ou chimique dans le logement</p> <p>1 Une toilette avec chasse d'eau</p> <p>2 Deux toilettes avec chasse d'eau</p> <p>3 Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau</p> <p>4 Toilette chimique ou autre genre</p>
1	88	N	<p>COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON</p> <p>0 Aucune installation de cuisson</p> <p>1 Huile ou autre combustible liquide</p> <p>2 Gaz canalisé (y compris le gaz naturel)</p> <p>3 Gaz en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide)</p> <p>4 Electricité</p> <p>5 Bois ou autre</p>
1	89	N	<p>FOUR À MICRO-ONDES</p> <p>0 Non</p> <p>1 Oui</p>
1	90	N	<p>NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS</p> <p>0 Ni réfrigérateur électrique ni mécanique</p> <p>1-2 Nombre réel</p> <p>3 Trois et plus</p>
1	91	N	<p>CONGÉLATEUR DOMESTIQUE (À PART DU RÉFRIGÉRATEUR)</p> <p>0 Non</p> <p>1 Oui</p>
1	92	N	<p>GENRE DE MACHINE À LAVER</p> <p>0 Pas de machine à laver électrique</p> <p>1 Machine à laver automatique</p> <p>2 Machine à laver électrique avec tordeur</p> <p>3 Autre machine à laver électrique</p>

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1	93	N	TYPE OF CLOTHES DRYER	
			0 No clothes dryer	
			1 Electric dryer	
			2 Gas dryer	
1	94	N	TYPE OF AIR CONDITIONER	
			0 No air conditioner	
			1 Window type	
			2 Central unit	
1	95	N	AUTOMATIC DISHWASHER	
			0 None	
			1 Built-in	
			2 Portable	
1	96	N	NUMBER OF TELEPHONES	
			0-4 Actual number	5 Five and over
1	97	N	NUMBER OF RADIOS	
			0-8 Actual number	9 Nine and over
1	98	N	NUMBER OF F.M. RADIOS	
			0-8 Actual number	9 Nine and over
1	99	N	TOTAL NUMBER OF TELEVISION SETS	
			0-4 Actual number	5 Five and over
1	100	N	NUMBER OF COLOUR TELEVISION SETS	
			0-3 Actual number	4 Four and over

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
1	93	N	ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)
			GENRE DE SÈCHEUSE
			0 Pas de sècheuse
			1 Sècheuse électrique
			2 Sècheuse à gaz
1	94	N	GENRE D'APPAREIL DE CLIMATISATION D'AIR
			0 Pas d'appareil de climatisation
			1 Fenêtre
			2 Unité centrale
1	95	N	LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE
			0 Aucun
			1 Encastré
			2 Mobile
1	96	N	NOMBRE DE TÉLÉPHONES
			0-4 Nombre réel
			5 Cinq et plus
1	97	N	NOMBRE DE RADIOS
			0-8 Nombre réel
			9 Neuf et plus
1	98	N	NOMBRE DE RADIOS F.M.
			0-8 Nombre réel
			9 Neuf et plus
1	99	N	NOMBRE TOTAL DE TÉLÉVISEURS
			0-4 Nombre réel
			5 Cinq et plus
1	100	N	NOMBRE DE TÉLÉCOULEURS
			0-3 Nombre réel
			4 Quatre et plus

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

NOTE Items preceded by a "#" sign indicate a new variable on this tape.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1	101	N	NUMBER OF BLACK AND WHITE TELEVISION SETS	0-2 Actual number	3 Three and over
1	102	N	CABLE TELEVISION	0 No 1 Yes	
1	103	N	VIDEO RECORDER	0 No 1 Yes	
1	104	N	NUMBER OF AUTOMOBILES	0-3 Actual number	4 Four and over
1	105	N	# NUMBER OF VANS OR TRUCKS	0-3 Actual number	4 Four and over
1	106	N	# NUMBER OF MOTORCYCLES	0-2 Actual number	3 Three or more
1	107	N	# NUMBER OF SNOWMOBILES	0-1 Actual number	2 Two and over
1	108	N	# NUMBER OF ADULT-SIZE BICYCLES	0-4 Actual number	5 Five and over

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Le signe "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)			
1	101	N	NOMBRE DE TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC 0-2 Nombre réel 3 Trois et plus
1	102	N	TÉLÉDISTRIBUTION (CÂBLE) 0 Non 1 Oui
1	103	N	MAGNÉTOSCOPE 0 Non 1 Oui
1	104	N	NOMBRE D'AUTOMOBILES 0-3 Nombre réel 4 Quatre et plus
1	105	N	# NOMBRE DE FOURGONNETTES, CAMIONS 0-3 Nombre réel 4 Quatre et plus
1	106	N	# NOMBRE DE MOTOCYCLETTES 0-2 Nombre réel 3 Trois et plus
1	107	N	# NOMBRE DE MOTONEIGES 0-1 Nombre réel 2 Deux et plus
1	108	N	# NOMBRE DE BICYCLETTES DE GRANDEUR POUR ADULTES 0-4 Nombre réel 5 Cinq et plus

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

NOTE Items preceded by a "#" sign indicate a new variable on this tape.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

1 109 N # ANY HOUSEHOLD MEMBERS WITH DOWNHILL SNOW SKIS

0 No
1 Yes

1 110 N # ANY HOUSEHOLD MEMBERS WITH CROSS-COUNTRY SKIS

0 No
1 Yes

1 111 N # VACATION HOME IN CANADA

0 No
1 Yes

1 112 N # TRAVEL TRAILER

0 No
1 Yes

1 113 N # TRUCK CAMPER

0 No
1 Yes

1 114 N # TENT TRAILER

0 No
1 Yes

1 115 N # TENT

0 No
1 Yes

NOTA Le signe "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

		Variables et Codes	
Taille	Position	Caractère	
ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)			
1	109	N	# MEMBRES DU MÉNAGE POSSÉDANT DES SKIS DE DESCENTE 0 Non 1 Oui
1	110	N	# MEMBRES DU MÉNAGE POSSÉDANT DES SKIS DE RANDONNÉE 0 Non 1 Oui
1	111	N	# MAISON DE VILLÉGIATURE AU CANADA 0 Non 1 Oui
1	112	N	# CAMPEUSE 0 Non 1 Oui
1	113	N	# ROULOTTE 0 Non 1 Oui
1	114	N	# TENTE-REMORQUE 0 Non 1 Oui
1	115	N	# TENTE 0 Non 1 Oui

NOTE Items preceded by a "#" sign indicate a new variable on this tape.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONTINUED]

OTHER CAMPING EQUIPMENT

1 116 N # OTHER CAMPING EQUIPMENT
 0 No
 1 Yes

1 117 N # CANOE

0 No
 1 Yes

1 118 N # SAILBOAT

0 No
 1 Yes

1 119 N # ROWBOAT, SKIFF OR DORY

0 No
 1 Yes

1 120 N # OUTBOARD MOTOR BOAT

0 No
 1 Yes

1 121 N # OTHER BOAT

0 No
 1 Yes

1 122 N # REPAIRS NEEDED

- 1 Major repairs
- 2 Minor repairs
- 3 Regular maintenance only

NOTA Le signe "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

Taille Position Caractère **Variables et Codes**

ÉQUIPEMENT MÉNAGER (SUITE)

1 116 N # AUTRE MATÉRIEL DE CAMPING

0 Non
1 Oui

1 117 N # CANOT

0 Non
1 Oui

1 118 N # VOILLIER

0 Non
1 Oui

1 119 N # CHALOUPE À RAMES, SKIFF, ETC.

0 Non
1 Oui

1 120 N # HORS-BORD

0 Non
1 Oui

1 121 N # AUTRE EMBARCATION

0 Non
1 Oui

1 122 N # RÉPARATIONS REQUISES

1 Réparations majeures
2 Réparations mineures
3 Entretien régulier seulement

NOTE Items preceded by a "*" sign indicate a new variable on this tape.

Size	Position	Type	Variable Titles and Codes
HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT [CONCLUDED]			
1	123	N	# REPAIRS MADE IN LAST THREE YEARS TO OWNER-OCCUPIED DWELLINGS 0 Not applicable, dwelling not owned 1 Major repairs 2 Minor repairs 3 Regular maintenance only 4 Don't know
1	124	N	# ENERGY IMPROVEMENTS MADE IN LAST THREE YEARS TO OWNER-OCCUPIED DWELLINGS 0 Not applicable, dwelling not owned 1 Added insulation only 2 Replaced, converted or upgraded heating equipment only 3 Reduced drafts only 4 Insulation and equipment (1 and 2 above) 5 Insulation and reduced drafts (1 and 3 above) 6 Equipment and reduced drafts (2 and 3 above) 7 Insulation, equipment and reduced drafts (1, 2 and 3 above) 8 No energy improvements 9 Don't know if any energy improvements made

MORTGAGE DATA FOR OWNER-OCCUPIED DWELLINGS

1	125	N	MORE THAN ONE MORTGAGE 0 No 1 Yes 8 Not applicable 9 Not ascertained
2	126-127	N	CURRENT INTEREST RATE OF FIRST MORTGAGE 05 5% or less 06-19 Actual percentage interest rate 20 20% or more 88 Unable to specify due to variable rate 98 Not applicable 99 Not ascertained

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Le signe "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

Taille Position Caractère

Variabiles et Codes

		ÉQUIPEMENT MÉNAGER (FIN)	
1	123	N	# RÉPARATIONS FAITES AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES AUX LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE
			0 Sans objet (logement loué)
			1 Réparations majeures
			2 Réparations mineures
			3 Entretien régulier seulement
			4 Ne sait pas
1	124	N	# TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE FAITS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES AUX LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE
			0 Sans objet (logement loué)
			1 Ajout de matériaux isolants seulement
			2 Remplacement, conversion ou amélioration du système de chauffage seulement
			3 Réduction des infiltrations d'air seulement
			4 Ajout et remplacement (catégories 1 et 2 ci-haut)
			5 Ajout et réduction (catégories 1 et 3 ci-haut)
			6 Remplacement et réduction (catégories 2 et 3 ci-haut)
			7 Ajout, remplacement et réduction (catégories 1, 2 et 3 ci-haut)
			8 Aucune amélioration
			9 Ne sait pas si des améliorations ont été faites
1	125	N	DONNÉES SUR LES HYPOTHÈQUES POUR LES LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE PLUS D'UNE HYPOTHÈQUE
			0 Non, seulement une hypothèque
			1 Oui, plus d'une hypothèque
			8 Sans objet
			9 Non vérifié
2	126-127	N	TAUX D'INTÉRÊT COURANT DU PREMIER PRÊT HYPOTHÉCAIRE
			05 5% ou moins
			06-19 Pourcentage actuel
			20 20% et plus
			88 Impossible de préciser suite au taux variable d'intérêt
			98 Sans objet
			99 Non vérifié

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE Items preceded by a "#" sign indicate a new variable on this tape.

Size	Position	Type	Variable Titles and Codes
1	128	N	FIRST MORTGAGE RENEWABLE
			0 No
			1 Yes
			8 Not applicable
			9 Not ascertained
1	129	N	LENGTH OF TERM OF RENEWABLE FIRST MORTGAGE
			0 Less than one year
			1-5 Actual number of years
			8 Not applicable
			9 Not ascertained
2	130-131	N	YEAR MORTGAGE NEXT DUE FOR RENEWAL
			85-90 Actual year 1985-1990
			98 Not applicable
			99 Not ascertained
2	132-133	N	# YEAR MORTGAGE LAST RENEWED
			80-85 Actual year 1980-85
			98 Not applicable
			99 Not ascertained
6	134-139	N	# MARKET VALUE OF HOME
			000000 Not applicable
			000001 - 999997 Actual dollar value
			999998 \$999,998 and over
			999999 not ascertained

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Le "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

DONNÉES SUR LES HYPOTHÈQUES POUR LES LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE
(FIN)

1	128	N	PREMIÈRE HYPOTHÈQUE RENOUEVELABLE
			0 Non
			1 Oui
			8 Sans objet (locataires, propriétaires sans hypothèque)
			9 Non vérifié

1	129	N	TERME DU PREMIER PRÊT HYPOTHÉCAIRE RENOUEVELABLE
---	-----	---	--

			0 Moins d'un an
			1-5 Nombre actuel d'années
			8 Sans objet
			9 Non vérifié

2	130-131	N	ANNÉE DE RENOUEVELLEMENT DE L'HYPOTHÈQUE
----	---------	---	---

			85-90 Année 1985-1990
			98 Sans objet
			99 Non vérifié

2	132-133	N	# ANNÉE DU DERNIER RENOUEVELLEMENT OU PRISE DE L'HYPOTHÈQUE
---	---------	---	---

			80-85 Année 1980-85
			98 Sans objet
			99 Non vérifié

6	134-139	N	# VALEUR MARCHANDE DU LOGEMENT
---	---------	---	--------------------------------

			000000 Sans objet
			000001 - 999997 Valeur réelle en dollars
			999998 \$999,998 et plus
			999999 non vérifié

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE Items preceded by a "#" sign indicate a new variable on this tape.

Size Position Type Variable Titles and Codes

MOBILITY OF HOUSEHOLD HEAD

1 140 N YEAR HEAD MOVED INTO DWELLING

- 1 Before 1980
- 2 1980
- 3 1981
- 4 1982
- 5 1983
- 6 1984
- 7 1985
- 9 Not ascertained

1 141 N # PREVIOUS RESIDENCE LOCATION OF HOUSEHOLD HEAD

- 1 Moved within province
- 2 Moved outside province
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

1 142 N OWNED OR RENTED PREVIOUS DWELLING

- 1 Owned
- 2 Rented
- 3 Did not maintain own dwelling
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

1 143 N EVER OWNED AND OCCUPIED A DWELLING

- 0 No
- 1 Yes
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Le signe "#" qui précède le nom du poste indique une nouvelle variable.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

MOBILITÉ DU CHEF DE MÉNAGE

1	140	N	ANNÉE OÙ LE CHEF DE MÉNAGE A EMMÉNAGÉ
	1		Avant 1980
	2		1980
	3		1981
	4		1982
	5		1983
	6		1984
	7		1985
	9		Non vérifié

1 141 N # LIEU DE RÉSIDENCE ANTÉRIEURE DU CHEF DE MÉNAGE

- 1 Même province
- 2 Hors province
- 8 Sans objet
- 9 Non vérifié

1 142 N PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE DE SON LOGEMENT PRÉCÉDENT

- 1 Possédé
- 2 Loué
- 3 N'avait pas son propre logement
- 8 Sans objet
- 9 Non vérifié

1 143 N DÉJÀ POSSÉDÉ ET OCCUPÉ UN LOGEMENT

- 0 Non
- 1 Oui
- 8 Sans objet
- 9 Non vérifié

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size	Position	Type	Variable Titles and Codes
HOUSEHOLD HEAD'S CHARACTERISTICS			
7	144-150	N	TOTAL INCOME (Position 144 contains a '+' or a '-' sign)
1	151	N	MAJOR SOURCE OF INCOME <ul style="list-style-type: none"> 1 No income 2 Wages and salaries (including military pay and allowances) 3 Net income from self-employment 4 Government transfer payments 5 Net income from investments 6 Retirement pensions, superannuation and annuities 7 Other money income
1	152	N	MARITAL STATUS <ul style="list-style-type: none"> 1 Single (never married) 2 Married (or living common-law) 3 Other
2	153-154	N	AGE <ul style="list-style-type: none"> 15-79 Actual age 80 Eighty and over
1	155	N	SEX <ul style="list-style-type: none"> 1 Male 2 Female
1	156	N	EDUCATION <ul style="list-style-type: none"> 1 No schooling or elementary 2 9 or 10 years of elementary and secondary 3 11-13 years of elementary and secondary 4 Some post-secondary 5 Post-secondary certificate or diploma 6 University degree

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

CHARACTÉRISTIQUES ET REVENU DU CHEF DU MÉNAGE

7 144-150 N REVENU TOTAL (La position 144 contient le signe '+' ou '-').

1 151 N PRINCIPALE SOURCE DE REVENU

- 1 Aucun revenu
- 2 Salaires et traitements (y compris les soldes et indemnités militaires)
- 3 Revenu net d'un emploi autonome
- 4 Transferts gouvernementaux
- 5 Revenu net de placements
- 6 Pension de retraite et rentes
- 7 Autre revenu en espèces

1 152 N ÉTAT MATRIMONIAL

- 1 Célibataire (jamais marié)
- 2 Marié (ou en concubinage)
- 3 Autre

2 153-154 N ÂGE

15-79 Âge réel 80 Quatre-vingt et plus

1 155 N SEXE
1 Masculin
2 Féminin

1 156 N INSTRUCTION

- 1 Aucune scolarité ou études primaires
- 2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
- 3 11 à 13 années d'études primaires et secondaires
- 4 Études postsecondaires partielles
- 5 Certificat ou diplôme d'études postsecondaires
- 6 Diplôme universitaire

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD HEAD'S CHARACTERISTICS [CONTINUED]

1 157 N MOTHER TONGUE
 0 Special unit (see introduction)
 1 English
 2 French
 3 Other

1 158 N CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST JOB)
 1 Paid
 2 Self-employed
 3 Unpaid family worker
 4 Never worked before
 5 Last worked more than five years ago

2 159-160 N 1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION (CURRENT OR LAST JOB)

- 01 Managerial and Administrative
- 02 Natural Sciences, Engineering, Mathematics, Social Sciences, Religion, Medicine and Health, Artistic, Literary, Recreational and Related Occupations
- 03 Teaching
- 04 Clerical
- 05 Sales
- 06 Services
- 07 Farming, Horticultural and Animal Husbandry, Fishing, Hunting, Trapping, Forestry and Logging
- 08 Mining and Quarrying, Processing and Machining
- 09 Product Fabricating, Assembling and Repairing
- 10 Construction Trades
- 11 Transport Equipment Operation, Materials Handling, Other Crafts and Equipment Operations
- 12 Never Worked Before
- 13 Last Worked More Than Five Years Ago

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

CARACTÉRISTIQUE ET REVENU DU CHEF DU MÉNAGE (SUITE)

1 157 N LANGUE MATERNELLE

- 0 Unité spéciale
- 1 Anglais
- 2 Français
- 3 Autre

1 158 N STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI)

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur autonome
- 3 Travailleur familial non rémunéré
- 4 N'a jamais travaillé
- 5 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans

*2 159-160 N CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980 (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI)

- 01 Direction et administration
- 02 Sciences naturelles, génie, mathématiques, sciences sociales, religion, médecine et santé, arts plastiques, décoratifs et littéraires, et activités récréatives et secteurs connexes
- 03 Enseignement
- 04 Travail administratif
- 05 Commerce
- 06 Services
- 07 Agriculture, horticulture et élevage, pêche, chasse, piégeage, et exploitation forestière
- 08 Mines et carrières, traitement et usinage des matières premières
- 09 Fabrication, montage et réparation de produits finis
- 10 Construction
- 11 Transports, manutention, conduite de machines et d'appareils divers
- 12 N'a jamais travaillé
- 13 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

Size Position Type Variable Titles and Codes

HOUSEHOLD HEAD'S CHARACTERISTICS [CONCLUDED]

1 161 N LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE WEEK)

- 1 Employed
- 2 Unemployed
- 3 Not in labour force

2 162-163 N WEEKS WORKED LAST YEAR

- 00 None
- 01-52 Actual number of weeks

1 164 N WORKED MOSTLY FULL-TIME OR PART-TIME LAST YEAR

- 1 Full-time
- 2 Part-time
- 3 Did not work last year

1 165 N IMMIGRATION STATUS

- 1 Canadian born
- 2 Arrived before 1946
- 3 Arrived 1946-1955
- 4 Arrived 1956-1965
- 5 Arrived 1966-1970
- 6 Arrived 1971-1975
- 7 Arrived 1976-1980
- 8 Arrived 1981-1985*

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

CARACTÉRISTIQUES ET REVENU DU CHEF DU MÉNAGE (FIN)

1	161	N	ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE)	1 Personne occupée 2 Chômeur 3 Inactif
2	162-163	N	SEMAINES TRAVAILLÉES L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	00 Aucune 01-52 Nombre réel de semaines
1	164	N	AYANT TRAVAILLÉ SURTOUT À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL L'ANNÉE PRÉCÉDENTE	1 Temps plein 2 Temps partiel 3 N'ayant pas travaillé l'année précédente
1	165	N	STATUT VIS-À-VIS DE L'IMMIGRATION	1 Canadien de naissance 2 Immigré(e) avant 1946 3 Immigré(e) entre 1946 et 1955 4 Immigré(e) entre 1956 et 1965 5 Immigré(e) entre 1966 et 1970 6 Immigré(e) entre 1971 et 1975 7 Immigré(e) entre 1976 et 1980 8 Immigré(e) entre 1981 et 1985

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE If the head of the household has no wife (positions 192-193 = 01 or 08-10), then positions 166 to 184 will contain zeros.

Item names preceded by a "\$" are given in actual dollars. The first position of each dollar field contains a "+" or a "-" sign to indicate whether the value is positive (+) or negative (-) and the following six positions give the actual numeric amount.

Size Position Type Variable Titles and Codes

WIFE'S CHARACTERISTICS AND INCOME

7 166-172 N \$ TOTAL INCOME (Position 166 contains a "+" or a "-" sign)

1 173 N MAJOR SOURCE OF INCOME

- 1 No income
- 2 Wages and salaries (includes military pay and allowances)*
- 3 Net income from self-employment
- 4 Government transfer payments
- 5 Net income from investment
- 6 Retirement pensions, superannuation and annuities
- 7 Other money income

2 174-175 N AGE
15-79 Actual age 80 Eighty and over

1 176 N EDUCATION
1 No schooling or elementary
2 9 or 10 years of elementary and secondary
3 11-13 years of elementary and secondary
4 Some post-secondary
5 Post-secondary certificate or diploma
6 University degree

1 177 N MOTHER TONGUE
0 Special unit (see introduction)
1 English
2 French
3 Other

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Si le chef du ménage n'a pas d'épouse (positions 192-193 = 01 ou 08-10), les positions 166-184 contiendront des zéros.

Le signe "\$" devant le nom du poste indique la valeur en dollars réels. Chacune des zones de revenu suivantes est accompagnée du signe "+" ou "-" en première position pour indiquer si le montant est positif ou négatif, et les six positions suivantes donnent le montant numérique réel.

Taille Position Caractère

Variabes et Codes

CARACTÉRISTIQUES ET REVENU DE L'ÉPOUSE

7 166-172 N \$ REVENU TOTAL (La position 166 contient le signe '+' ou '-')

1 173 N PRINCIPALE SOURCE DE REVENU

- 1 Aucun revenu
- 2 Salaires et traitements (y compris les soldes et indemnités militaires)
- 3 Revenu net d'un emploi autonome
- 4 Transferts gouvernementaux
- 5 Revenu net de placements
- 6 Pensions de retraite et rentes
- 7 Autre revenu en espèces

2 174-175 N ÂGE
15-79 Âge réel 80 Quatre-vingt et plus

1 176 N INSTRUCTION
1 Aucune scolarité ou études primaires
2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
3 11 à 13 années d'études primaires et secondaires
4 Études postsecondaires partielles
5 Certificat ou diplôme d'études postsecondaires
6 Diplôme universitaire

1 177 N LANGUE MATERNELLE
0 Unité spéciale
1 Anglais
2 Français
3 Autre

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE If the head of the household has no wife (positions 192-193 = 01 or 08-10), then positions 166 to 184 will contain zeros.

Size Position Type Variable Titles and Codes

WIFE'S CHARACTERISTICS AND INCOME [CONTINUED]

1 178 N CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST JOB)

- 1 Paid
- 2 Self-employed
- 3 Unpaid family worker
- 4 Never worked before
- 5 Last worked more than five years ago

2 179-180 N 1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION (CURRENT OR LAST JOB)

- 01 Managerial and Administrative
- 02 Natural Sciences, Engineering, Mathematics, Social Sciences, Religion, Medicine and Health, Artistic, Literary, Recreational and Related Occupations
- 03 Teaching
- 04 Clerical
- 05 Sales
- 06 Services
- 07 Farming, Horticultural and Animal Husbandry, Fishing, Hunting, Trapping, Forestry and Logging
- 08 Mining and Quarrying, Processing and Machining
- 09 Product Fabricating, Assembling and Repairing
- 10 Construction Trades
- 11 Transport Equipment Operation, Materials Handling, Other Crafts and Equipment Operations
- 12 Never Worked Before
- 13 Last Worked More Than Five Years Ago

1 181 N LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE WEEK)

- 1 Employed
- 2 Unemployed
- 3 Not in labour force

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Si le chef du ménage n'a pas d'épouse (position 192-103 = 01 ou 08-10), les positions 166-184 contiendront des zéros.

Taille Position Caractère

Variables et Codes

CARACTÉRISTIQUES ET REVENU DE L'ÉPOUSE (SUITE)

1 178 N STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI)

- 1 Travailleur rémunéré
- 2 Travailleur autonome
- 3 Travailleur familial non rémunéré
- 4 N'a jamais travaillé
- 5 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans

2 179-180 N CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980 (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI)

- 01 Direction et administration
- 02 Sciences naturelles, génie, mathématiques, sciences sociales, médecine et santé, arts plastiques décoratifs et littéraires, et activités récréatives et secteurs connexes
- 03 Enseignement
- 04 Travail administratif
- 05 Commerce
- 06 Services
- 07 Agriculture, horticulture et élevage, pêche, chasse, piégeage et exploitation forestière
- 08 Mines et carrières, traitement et usinage des matières premières
- 09 Fabrication, montage et réparation de produits finis
- 10 Construction
- 11 Transports, manutention, conduite de machines et d'appareils divers
- 12 N'a jamais travaillé
- 13 A travaillé pour la dernière fois il y a plus de cinq ans

1 181 N ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE)

- 1 Personne occupée
- 2 Chômeur
- 3 Inactif

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE If the head of the household has no wife (positions 192-193 = 01 or 08-10), then positions 166 to 184 will contain zeros.

Size Position Type Variable Titles and Codes

WIFE'S CHARACTERISTICS AND INCOME [CONCLUDED]

2	182-183	N	WEEKS WORKED LAST YEAR
			00 None
			01-52 Actual number of weeks
1	184	N	WORKED MOSTLY FULL-TIME OR PART-TIME LAST YEAR
			1 Full-time
			2 Part-time
			3 Did not work last year

PRIMARY ECONOMIC FAMILY DATA

2	185-186	N	NUMBER OF PERSONS
			00-09 Actual number 10 Ten and over
1	187	N	NUMBER OF ADULTS
			1-6 Actual number 7 Seven and over
1	188	N	NUMBER OF CHILDREN UNDER 6 YEARS OF AGE
			0-2 Actual number 3 Three and over
1	189	N	NUMBER OF CHILDREN 6-15 YEARS OF AGE
			0-2 Actual number 3 Three and over
1	190	N	NUMBER OF CHILDREN 16-17 YEARS OF AGE
			0-1 Actual number 2 Two and over

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Si le chef du ménage n'a pas d'épouse (position 192-103 = 01 ou 08-10), les positions 166-184 contiendront des zéros.

Taille Position Caractère

Variabes et Codes

CHARACTÉRISTIQUES ET REVENU DE L'ÉPOUSE (FIN)

2	182-183	N	SEMAINES TRAVAILLÉES L'ANNÉE PRÉCÉDENTE
			00 Aucune
			01-52 Nombre réel de semaines
1	184	N	AYANT TRAVAILLÉ SURTOUT À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL L'ANNÉE PRÉCÉDENTE
			1 Temps plein
			2 Temps partiel
			3 N'a pas travaillé l'année précédente

DONNÉES SUR LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

2	185-186	N	NOMBRE DE PERSONNES	10	Dix et plus
			00-09		Nombre réel
1	187	N	NOMBRE D'ADULTES	7	Sept et plus
			1-6		Nombre réel
1	188	N	NOMBRE D'ENFANTS AGÉS DE MOINS DE 6 ANS	3	Trois et plus
			0-2		Nombre réel
1	189	N	NOMBRE D'ENFANTS AGÉS DE 6 À 15 ANS	3	Trois et plus
			0-2		Nombre réel
1	190	N	NOMBRE D'ENFANTS AGÉS DE 16 À 17 ANS	2	Deux et plus
			0-1		Nombre réel
1	191	N	NOMBRE D'ENFANTS AGÉS DE 18 À 24 ANS	2	Deux et plus
			0-1		Nombre réel

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

Size Position Type Variable Titles and Codes

PRIMARY ECONOMIC FAMILY DATA [CONTINUED]

1 191 N NUMBER OF CHILDREN 18-24 YEARS OF AGE
 0-1 Actual number 2 Two and over

2 192-193 N CHARACTERISTICS
 01 Unattached individual
 02 Husband-wife family
 03 Husband-wife family with single child(ren)
 04 Husband-wife family with married children and their immediate families, if any
 05 Husband-wife family with single and married children and their immediate families, if any
 06 Husband-wife family, single and/or married children and their immediate families, and other relatives
 07 Husband-wife family with relatives other than own children
 08 Male parent with single child(ren)
 09 Female parent with single child(ren)
 10 All other families

1 194 N LIFE CYCLE
 1 Unattached individual, under 45 years of age
 2 Unattached individual, age 45 or over
 3 Husband-wife family, head under 45, no children under 16 years of age
 4 Husband-wife family, head under 45, with children under age 16 years
 5 Husband-wife family, head 45 or over, no children under age 16 years
 6 Husband-wife family, head 45 or over, with children under age 16 years
 7 Irregular family with no children under age 16 years
 8 Irregular family with children under age 16 years

1 195 N MAJOR SOURCE OF INCOME
 1 No income
 2 Wages and salaries (includes military pay and allowances)
 3 Net income from self-employment
 4 Government transfer payments
 5 Net income from investment
 6 Retirement pensions, superannuation and annuities
 7 Other money income

*1 195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000

Taille Position Caractère

Variables et Codes

DONNÉES SUR LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE (SUITE)

2	192-193	N	CARACTÉRISTIQUES
			01 Personne seule
			02 Famille époux-épouse
			03 Famille époux-épouse avec un ou des enfants célibataires
			04 Famille époux-épouse avec enfants mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
			05 Famille époux-épouse avec enfants célibataires et mariés et leur famille immédiate, le cas échéant
			06 Famille époux-épouse avec enfants célibataires et (ou) mariés et leur famille immédiate ainsi que d'autres parents
			07 Famille époux-épouse avec parents autres que ses propres enfants
			08 Père avec un ou plusieurs enfants célibataires
			09 Mère avec un ou plusieurs enfants célibataires
			10 Toutes autres familles
1	194	N	CYCLE DE VIE
			1 Personne seule, moins de 45 ans
			2 Personne seule, 45 ans ou plus
			3 Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, sans enfants de moins de 16 ans
			4 Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, avec enfants de moins de 16 ans
			5 Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, sans enfants de moins de 16 ans
			6 Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, avec enfants de moins de 16 ans
			7 Famille irrégulière, sans enfants de moins de 16 ans
			8 Famille irrégulière, avec enfants de moins de 16 ans
*1	195	N	PRINCIPALE SOURCE DE REVENU
			1 Aucun revenu
			2 Salaires et traitements (y compris les soldes et indemnités militaires)
			3 Revenu net d'un emploi autonome
			4 Transferts gouvernementaux
			5 Revenu net de placements
			6 Pensions de retraite et rentes
			7 Autre revenu en espèces

NOTE Positions 200 to 241 include income fields containing a "+" or "-" sign in the first position to indicate whether the amount is positive or negative and the following six positions give the actual numeric amount.

Size Position Type Variable Titles and Codes

PRIMARY ECONOMIC FAMILY DATA [CONCLUDED]

1	196	N	NUMBER OF EARNERS
			0-5 Actual number 6 Six and over
1	197	N	NUMBER OF PERSONS WITH INCOME
			0-6 Actual number 7 Seven and over
1	198	N	LOW INCOME CODE (1969 BASE)
			1 Below low income cut-off
			2 Above low income cut-off
1	199	N	LOW INCOME CODE (1978 BASE)
			1 Below low income cut-off
			2 Above low income cut-off
7	200-206	N	\$ EARNINGS (INCLUDING NET INCOME FROM ROOMERS AND BOARDERS)
7	207-213	N	\$ TOTAL INVESTMENT INCOME
7	214-220	N	\$ GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS
7	221-227	N	\$ MISCELLANEOUS INCOME
7	228-234	N	\$ TOTAL INCOME
7	235-241	N	\$ INCOME AFTER TAX

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Chacune des zones de revenu suivantes est accompagnée du signe '+' ou '-' en première position pour indiquer si le montant est positif ou négatif, et les six positions suivantes donnent le montant numérique réel.

Taille	Position	Caractère	Variables et Codes
DONNÉES SUR LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE (FIN)			
1	196	N	NOMBRE DE PERSONNES GAGNANT UN REVENU 0-5 Nombre réel 6 Six et plus
1	197	N	NOMBRE DE PERSONNES TOUCHANT UN REVENU 0-6 Nombre réel 7 Sept et plus
1	198	N	CODE DE FAIBLE REVENU (BASE DE 1969) 1 Inférieur au seuil de faible revenu 2 Supérieur au seuil de faible revenu
1	199	N	CODE DE FAIBLE REVENU (BASE DE 1978) 1 Inférieur au seuil de faible revenu 2 Supérieur au seuil de faible revenu
7	200-206	N	\$ GAINS (Y COMPRIS LE REVENU NET DE CHAMBREURS ET DE PENSIONNAIRES)
7	207-213	N	\$ REVENU NET DE PLACEMENTS
7	214-220	N	\$ TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX
7	221-227	N	\$ REVENUS DIVERS
7	228-234	N	\$ REVENU TOTAL
7	235-241	N	\$ REVENU APRÈS IMPÔT

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

NOTE Valid rent data is given only for non-farm rented dwellings with type of dwelling code 1-5. Other dwellings (plus rented dwellings from special areas) contain "not applicable" codes.

Size Position Type Variable Titles and Codes

			RENT DATA*
1	242	N	HEATING INCLUDED IN RENT 1 Yes 2 No 8 Not applicable
3	243-245	N	RENT PAID FOR APRIL 1985 000 No rent or rent not ascertained (subsidized dwellings only) 001-799 Actual amount 800 \$800 or more 888 Not applicable
1	246	N	RENT SUBSIDIZED 1 Yes, subsidized by government, employer or relatives 2 No 8 Not applicable
1	247	N	RENT FOR COMBINED BUSINESS AND LIVING ACCOMMODATION 1 Yes 2 No 8 Not applicable 9 Not ascertained

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Des données valables sur les loyers sont données dans cette section uniquement pour les logements non agricoles loués portant des codes 1 à 5 pour le genre de logement. D'autres logements (ainsi que des logements loués situés dans des secteurs spéciaux) sont codés "sans objet".

Taille Position Caractère

Variables et Codes

*** DONNÉES SUR LES LOYERS***

1	242	N	FRAIS DE CHAUFFAGE INCLUS DANS LE LOYER	1 Oui 2 Non 8 Sans objet
3	243-245	N	LOYER PAYÉ POUR AVRIL 1985	000 Aucun loyer ou le montant du loyer n'a pas été vérifié (logements subventionnés seulement) 001-799 Montant réel 800 \$800 ou plus 888 Sans objet
1	246	N	LOYER SUBVENTIONNÉ	1 Oui, subventionné par l'État, l'employeur ou des parents 2 Non 8 Sans objet
1	247	N	LOYER VERSÉ POUR UN LOGEMENT SERVANT À LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES	1 Oui 2 Non 8 Sans objet 9 Non vérifié

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

NOTE Valid rent data is given only for non-farm rented dwellings with type of dwelling code 1-5. Other dwellings (plus rented dwellings from special areas) contain "not applicable" codes.

Variable Titles and Codes

Size Position Type

* RENT DATA [CONCLUDED]*

1 248 N UTILITIES INCLUDED IN RENT (HOT WATER, COLD WATER, ELECTRICITY)

- 1 None included
- 2 Some included
- 3 All included
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

1 249 N APPLIANCES INCLUDED IN RENT (REFRIGERATOR, STOVE, DISHWASHER, FREE LAUNDRY)

- 1 None
- 2 One appliance
- 3 Two appliances
- 4 Three or more items included
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

1 250 N OTHER ITEMS INCLUDED IN RENT (CABLE TV, POOL, SAUNA, FURNITURE, PARKING)

- 1 No extra items included
- 2 One item included
- 3 Two items included
- 4 Three or more items included
- 8 Not applicable
- 9 Not ascertained

Revised Weight (1991 base)

4 251-255 N

* Indicates variables which have changed in definition or coding for this tape.

NOTA Des données valables sur les loyers sont données dans cette section uniquement pour les logements non agricoles loués portant des codes 1 à 5 pour le genre de logement. D'autres logements (ainsi que des logements loués situés dans des secteurs spéciaux) sont codés "sans objet".

Taille Position Caractère

Variables et Codes

* **DONNÉES SUR LES LOYERS (FIN)***

1	248	N	SERVICES INCLUS DANS LE LOYER (EAU CHAUDE, EAU FROIDE, ÉLECTRICITÉ)
			<ul style="list-style-type: none"> 1 Aucun service inclus 2 Certains services inclus 3 Tous les services inclus 8 Sans objet 9 Non vérifié
1	249	N	APPAREILS INCLUS DANS LE LOYER (RÉFRIGÉRATEUR, CUISINIÈRE, LAVE-VAISSELLE, MACHINE À LAVER ET SÈCHEUSE)
			<ul style="list-style-type: none"> 1 Aucun 2 Un appareil 3 Deux appareils 4 Trois appareils et plus 8 Sans objet 9 Non vérifié
1	250	N	AUTRES COMMODITÉS INCLUSES DANS LE LOYER (TÉLÉDISTRIBUTION, PISCINE, SAUNA, AMEUBLEMENT, STATIONNEMENT)
			<ul style="list-style-type: none"> 1 Aucune commodité incluse 2 Une commodité incluse 3 Deux commodités incluses 4 Trois commodités et plus incluses 8 Sans objet 9 Non vérifié
4	251-255	N	Poids révisés (base de 1991)

* Indique les variables dont la définition et (ou) les codes ont été modifiés pour cette bande.

TABLE OF CONTENTS

<u>VARIABLE</u>	<u>PAGE</u>
<u>HOUSEHOLD CHARACTERISTICS AND INCOME</u>	
Household Sequence Number	1
Standard Geographic Code	2
Area	3
HIFE Final Household Weight	5
Number of Persons in the Household	6
Number of Adults in the Household	6
Number of Persons Age 65 or Over in the household	6
Number of Children in the Household	7
Household Composition	8
Household Dependence on Farm Income	8
Major Source of Household's Income	9
Number of Earners in Household	10
Number of Persons with Income in Household	10
Earnings	11
Total Investment Income	13
Government Transfer Payments	14
Miscellaneous Income	16
Total Income	18
Income After Tax	18

TABLE DES MATIÈRESVARIABLEPageCARACTÉRISTIQUES ET REVENU DU MÉNAGE

Numéro de séquence	1
Code géographique type	2
Région de résidence	3
Pondération finale des ménages	5
Nombre de personnes dans le ménage	6
Nombre d'adultes dans le ménage	6
Nombre de personnes de 65 ans ou plus dans le ménage	6
Nombre d'enfants dans le ménage	7
Composition du ménage	8
Pourcentage de revenu d'origine agricole	8
Principale source de revenu du ménage	9
Nombre de personnes gagnant un revenu dans le ménage	10
Nombre de personnes touchant un revenu dans le ménage	10
Gains	11
Revenu net de placements	13
Transferts gouvernementaux	14
Revenu divers	16
Revenu total	18
Revenu après impôt	18

VARIABLE

Page

HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT

Type of Dwelling	19
Condominium	21
Period Building Constructed	21
Tenure	22
Number of Rooms in Dwelling	23
Number of Bedrooms	23
Type of Principal Heating Equipment	24
Length of Time Since Principal Heating Equipment Installed	24
Fuel for Principal Heating Equipment	25
Fuel-Burning Fireplace	26
Supplementary Heating Equipment	26
Fuel for Supplementary Heating Equipment	27
Type of Water Supply	28
Fuel for Piped Hot Water Supply	28
Bathroom with Installed Bath tub or Shower	29
Toilet Facilities	29
Fuel for Principal Cooking Equipment	30
Microwave Oven	31
Number of Refrigerators	31
Home Freezer	32
Type of Washing Machine	33
Type of Clothes Dryer	34
Type of Air Conditioner	35
Automatic Dishwasher	35
Number of Telephones	36
Number of Radios	37
Number of F.M. Radios	37
Total Number of Television Sets	38
Number of Colour Television Sets	38
Number of Black and White Television Sets	38

VARIABLEÉQUIPEMENT MÉNAGER

	<u>Page</u>
Genre de logement	19
Condominium	21
Période de construction de l'édifice	21
Mode d'occupation	22
Nombre de pièces dans le logement	23
Nombre de chambres à coucher	23
Principal mode de chauffage	24
Nombre d'années depuis que le système de chauffage a été installé	24
Principal combustible de chauffage	25
Foyer à combustible	26
Système de chauffage supplémentaire	26
Combustible pour le système de chauffage supplémentaire	27
Genre d'eau courante	28
Combustible utilisé pour l'eau chaude	28
Salle de bains avec douche ou baignoire installée	29
Toilettes	29
Combustible utilisé pour la cuisson	30
Four à micro-ondes	31
Nombre de réfrigérateurs	31
Congélateur domestique	32
Genre de machine à laver	33
Genre de sècheuse	34
Genre d'appareil de climatisation	35
Lave-vaisselle automatique	35
Nombre de téléphones	36
Nombre de radios	37
Nombre de radios F.M.	37
Nombre de téléviseurs	38
Nombre de télécouleurs	38
Nombre de téléviseurs en noir et blanc	38

<u>VARIABLE</u>	<u>Page</u>
<u>HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT</u>	
Cable Television	38
Video Recorder	39
Number of Automobiles	40
Number of Vans or Trucks	41
Number of Motorcycles	42
Number of Snowmobiles	43
Number of Adult-Size Bicycles	44
Any Household Members with Downhill Snow Skis	45
Any Household Members with Cross-Country Snow Skis	46
Vacation Home in Canada	47
Overnight camping Equipment	48
Boats	49
Repairs Needed	50
Repairs Made in Last Three Years to Owner-Occupied Dwellings	51
Energy Improvement Made in Last Three Years to Owner-Occupied Dwellings	52
<u>MORTGAGE DATA FOR OWNER-OCCUPIED DWELLINGS</u>	
More Than One Mortgage	54
Current Interest Rate of First Mortgage	54
First Mortgage Renewable	55
Length of Term of Renewable First Mortgage	56
Year Mortgage Next Due for Renewal	57
Year Mortgage Last Renewed or Taken Out	57
Market Value of Home	58

VARIABLE

ÉQUIPEMENT MÉNAGER (FIN)

Télédistribution	38
Magnétoscope	39
Nombre d'automobiles	40
Fourgonnettes ou camions	41
Nombre de motocyclettes	42
Nombre de motoneiges	43
Nombre de bicyclettes de grandeur pour adultes	44
Membres du ménage possédant des skis de descente	45
Membres du ménage possédant des skis de randonnée	46
Maison de villégiature au Canada	47
Matériel de camping: roulotte, campeuse, tente remorque, tente, autre matériel de camping	48
Embarcations: canot, voilier, chaloupe, hors-bords, autre embarcation	49
Réparations requises	50
Réparations faites au cours des trois dernières années aux logements occupés par leur propriétaire	51
Travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie faits au cours des trois dernières années aux logements occupés par leur propriétaire	52

Page

DONNÉES SUR LES HYPOTHÈQUES POUR LES LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE

Plus d'une hypothèque	54
Taux d'intérêt courant du premier prêt hypothécaire	54
Première hypothèque renouvelable	55
Terme du premier prêt hypothécaire renouvelable	56
Année de renouvellement de l'hypothèque	57
Année du dernier renouvellement ou prise de l'hypothèque	57
Valeur marchande du logement	58

VARIABLE

PAGE

MOBILITY OF HOUSEHOLD HEAD

Year Head Moved into Dwelling	60
Previous Residence Location of Household Head	61
Owned or Rented Previous Dwelling	62
Ever Owned and Occupied a Dwelling	63

HOUSEHOLD HEAD'S/WIFE'S CHARACTERISTICS

Head (Wife): Total Income	64
Head (Wife): Major Source of Income	9
Head: Marital Status	65
Head: (Wife): Age	65
Head: Sex	65
Head (Wife): Education	66
Head (Wife): Mother Tongue	67
Head (Wife): Class of Worker (Current or Last Job)	68
Head (Wife): 1980 Occupational Classification (Current or Last Job)	70
Head (Wife): Labour Force Status (Reference Week)	72
Head (Wife): Weeks Worked Last Year	74
Head (Wife): Worked Mostly Full-Time or Part-Time Last Year	75
Head: Immigration Status	76

VARIABLEMOBILITÉ DU CHEF DE MÉNAGE

Année où le chef de ménage a emménagé 60
 Lieu de résidence antérieure du chef de ménage 61
 Propriétaire ou locataire de son logement précédent 62
 Déjà possédé et occupé un logement 63

Page

CHARACTÉRISTIQUES DU CHEF (ÉPOUSE DU CHEF) DE MÉNAGE

Chef (épouse): Revenu total 64
 Chef (épouse): Principale source de revenu 9
 Chef: État matrimonial 65
 Chef (épouse): Âge 65
 Chef: Sexe 65
 Chef (épouse): Instruction 66
 Chef (épouse): Langue maternelle 67
 Chef (épouse): Statut professionnel (emploi actuel ou dernier emploi) 68
 Chef (épouse): Classification des professions de 1980 (emploi actuel ou dernier emploi) 70
 Chef (épouse): Activité (semaine de référence) 72
 Chef (épouse): Semaines travaillées l'année précédente 74
 Chef (épouse): Ayant travaillé surtout à temps plein ou à temps partiel l'année précédente 75
 Chef: Statut vis-à-vis de l'immigration 76

VARIABLE

PAGE

PRIMARY ECONOMIC FAMILY

Number of Persons	77
Number of Adults	77
Number of Children	78
Characteristics	79
Life Cycle	80
Major Source of Income	9
Number of Earners	80
Number of Persons with Income	80
Revised (1969) Low Income Code	81
Revised (1978) Low Income Code	82
Earnings	11
Total Investment Income	13
Government Transfer Payments	14
Miscellaneous Income	16
Total Income	18
Income After Tax	18

RENT DATA

Heating Included in Rent	84
Rent Paid for April 1985	84
Rent Subsidized	85
Rent for Combined Business and Living Accommodation	86
Utilities Included in Rent	86
Appliances Included in Rent	87
Other Items Included in Rent	87

VARIABLEPageFAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Nombre de personnes	77
Nombre d'adultes	77
Nombre d'enfants	78
Caractéristiques	79
Cycle de vie	80
Principale source de revenu	9
Nombre de personnes gagnant un revenu	80
Nombre de personnes touchant un revenu	80
Code de faible revenu (base de 1969)	81
Code de faible revenu (base de 1978)	82
Gains	11
Revenu net de placements	13
Transferts gouvernementaux	14
Revenus divers	16
Revenu total	18
Revenu après impôt	18

DONNÉES SUR LES LOYERS

Frais de chauffage inclus dans le loyer	84
Loyer payé pour avril 1985	84
Loyer subventionné	85
Loyer versé pour un logement servant à la fois de domicile et de local d'affaires	86
Services inclus dans le loyer	86
Appareils inclus dans le loyer	87
Autres commodités incluses dans le loyer	87

HOUSEHOLD SEQUENCE NUMBER

Description

This variable is a unique five-digit number which identifies each household on the file. The numbers begin with 00001 and increment by one for each new household in the sample up to a maximum of 34,262. The file is sorted by province and area so that within each province the records from centres of population 500,000 or more will have the lowest numbers and the records from rural areas will have the largest numbers. Within each area, however, the records will not be in any order by location so that any two records in sequence within a combination of province and area codes may not be from the same city or geographic location within the province. Special Household Units (see "Introduction") have been numbered 99001 to 99094.

NUMÉRO DE SÉQUENCE

Description

Cette variable est un numéro à cinq chiffres qui désigne exclusivement chaque ménage du fichier. Les numéros commencent à 00001 et augmentent de un pour chaque nouveau ménage de l'échantillon jusqu'à un maximum de 34,262. Le fichier est réparti par province et par région de telle sorte qu'à l'intérieur de chaque province les fiches des centres de 500,000 habitants et plus ont les numéros les plus petits, et les fiches de régions rurales, les plus élevés. Toutefois, à l'intérieur de chaque région, les fiches ne suivent pas un ordre géographique, de telle sorte que deux fiches consécutives dans une combinaison de codes de province et de région ne visent pas nécessairement la même ville ou lieu géographique au sein d'une province. Les unités de ménage spéciales (voir "Introduction") sont numérotées de 99001 à 99094.

STANDARD GEOGRAPHIC CODE

Description This two digit code identifies the province and region in which the surveyed unit is located. The first digit of the code gives the regional location and the second digit identifies the province. Note the "00" code for Special Household Units.

Code 1st digit	Classification	Code 2nd digit	Classification
0	Special Household Unit	0	Special Household Unit
1	Atlantic	0	Newfoundland
		1	Prince Edward Island
		2	Nova Scotia
		3	New Brunswick
2	Quebec	4	Quebec
3	Ontario	5	Ontario
4	Prairies	6	Manitoba
		7	Saskatchewan
5	British Columbia	8	Alberta
		9	British Columbia

CODE GÉOGRAPHIQUE TYPE

Description Ce code à deux chiffres désigne la province et la région où se trouve l'unité enquêtée. Le premier chiffre du code indique la région économique et le second, la province. Veuillez noter le code "00" pour les unités de ménage spéciales.

Code 1 ^{er} chiffre	Classification	Code 2 ^e chiffre	Classification
0	Unité de ménage spéciale	0	Unité de ménage spéciale
1	Région de l'Atlantique	0	Terre-Neuve
		1	Île-du-Prince-Édouard
2	Québec	2	Nouvelle-Écosse
3	Ontario	3	Nouveaux-Brunswick
4	Prairies	4	Québec
		5	Ontario
		6	Manitoba
		7	Saskatchewan
		8	Alberta
5	Colombie-Britannique	9	Colombie-Britannique

AREADescription

This variable indicates the population size of the area in which the surveyed unit is located. Population figures used to classify this variable were obtained from the 1981 Census and apply to the population covered by the Labour Force Survey within 1981 Census boundaries to conform with the sample design.

In five cases where urban centres are unique in a given area category for their province, they have been placed in another category. Two centres, Halifax and Saint John, have been moved down one category. St. John's, which was unique in the next lower category, was moved down two categories and Victoria was moved up one category. Brandon was moved up two categories.

Code Description

0	Special Household Unit
1	Large urban centres with a population of 500,000 or more
2	Large urban centres with a population of 100,000 to 499,999
3	Minor urban centres with a population of 30,000 to 99,999
4	Other urban centres with a population under 30,000
5	Rural areas

NOTE:

The following page gives the cities included under codes 1, 2 and 3.

RÉGION DE RÉSIDENCE

Description

Cette variable indique la taille de la population du secteur où se trouve l'unité enquêtée. Les chiffres de population utilisés pour la classification de cette variable proviennent du recensement de 1981 et suivent les limites géographiques du recensement de 1981 afin de respecter le plan de l'échantillon de l'enquête sur la population active.

Dans les cinq cas où les centres urbains sont uniques dans une région donnée dans leur province, on les a placés dans la catégorie suivante. Deux centres, Halifax et Saint-Jean ont été placés dans la catégorie suivante plus basse. Saint-Jean également unique dans la catégorie suivante a été placé plus bas de deux catégories et Victoria a été placé dans la catégorie suivante plus élevée. Brandon est passé dans la catégorie 500,000 habitants et plus.

Code	Description
0	Unité spéciale
1	Grands centres urbains de 500,000 habitants et plus
2	Grands centres urbains de 100,000 à 499,999 habitants
3	Petits centres urbains de 30,000 à 99,999 habitants
4	Autres centres urbains de moins de 30,000 habitants
5	Régions rurales

NOTA

La page qui suit présente les villes incluses sous les codes 1, 2 et 3.

AREA (CONCLUDED)

Code 1 - Population 500,000 or more

Québec-Lévis	Ottawa-Hull	Hamilton-Burlington	Calgary	Vancouver
Montréal	Toronto	Winnipeg	Edmonton	
		Brandon ¹	Victoria ²	

Code 2 - Population 100,000 to 499,999

Chicoutimi-Jonquièrè	London	Sudbury	Thunder Bay
Trois-Rivières	Oshawa	Regina	
Sherbrooke	Windsor	Saskatoon	
St. Catharine's-Niagara	Kitchener-Waterloo		

Code 3 - Population 30,000 to 99,999

Halifax ²	Joliette	Brantford	Moose Jaw
Sydney-Glace Bay	Saleberry de Valleyfield	Sarnia	Prince Albert
Sydney Mines	St-Jean	Chatham	Medicine Hat
Moncton	St-Hyacinthe	Halton Hills	Lethbridge
Saint John ²	Sorel	New Castle	Red Deer
Fredericton	Baie Comeau	St. Thomas	Fort McMurray
Rimouski	Sept-Îles	Woodstock	Chilliwack
Shawinigan	Kingston	Guelph	Kelowna
Victoriaville	Cornwall	Barrie	Kamploops
St-Jérôme	Peterborough	Sault Ste-Marie	Namaimo
Drummondville	Belleville-Trenton	Timmins	Prince George
Granby	North Bay	Matsqui-Mission City	

¹ The population of Brandon is actually 30,000 to 99,999.

² The population of Victoria, Halifax and Saint John is actually 100,000 to 499,999.

RÉGION DE RÉSIDENCE (FIN)

Code 1 - Population de 500,000 habitants et plus

Québec-Lévis	Ottawa-Hull	Hamilton-Burlington	Calgary	Vancouver
Montréal	Toronto	Winnipeg	Edmonton ²	
		Brandon ¹	Victoria ²	

Code 2 - Population de 100,000 à 499,999 habitants

Chicoutimi-Jonquière	London	Sudbury	
Trois-Rivières	Oshawa	Thunder Bay	
Sherbrooke	Windsor	Regina	
St. Catharine's-Niagara	Kitchener-Waterloo	Saskatoon	

Code 3 - Population de 30,000 à 99,999 habitants

Halifax ²	Joliette	Brantford	Moose Jaw
Sydney-Glace Bay	Saleberry de Valleyfield	Sarnia	Prince Albert
Sydney Mines	St-Jean	Chatham	Medicine Hat
Moncton	St-Hyacinthe	Halton Hills	Lethbridge
Saint John ²	Sorel	New Castle	Red Deer
Frédéricton	Baie Comeau	St. Thomas	Fort McMurray
Rimouski	Sept-Îles	Woodstock	Chilliwack
Shawinigan	Kingston	Guelph	Kelowna
Victoriaville	Cornwall	Barrie	Kamploops
St-Jérôme	Peterborough	Sault Ste-Marie	Namaimo
Drummondville	Belleville-Trenton	Timmins	Prince George
Granby	North Bay	Matsqui-Mission City	

¹ La population de Brandon se situe en réalité dans la catégorie de 30,000 à 99,999 habitants.

² Les populations de Victoria, Halifax et Saint John se situent en réalité dans la catégorie de 100,000 à 499,999 habitants.

HIFE FINAL HOUSEHOLD WEIGHT

Description

This is a three-digit variable which is computed to provide weights to inflate the sample to pre-determined population totals. It is actually 10% of the true weight so any aggregate calculated should be multiplied by 10. The weight must be used to produce valid statistics from this tape.

However, all estimated numbers and aggregates obtained from this survey should be treated as only approximate. The reliability of the survey's estimates depends on the quality of independent population estimates used to determine the weights. The survey has to use estimates which are available at the time when the survey is processed. Frequently only preliminary figures are available then. Better estimates become available later but, due to the time lag and for other reasons, this data set is not re-weighted.

In addition, since province of residence is the only characteristic used for classification of the population in the weighting process, estimates relating to any other characteristic represent unadjusted survey estimates and are thus less reliable.

For information on the principle behind weighting and on the actual calculation of these weights see Catalogue 13-567 or Catalogue 64-202.

Following each decennial census, the sample design of the Labor Force Survey is revised to incorporate recent developments in sampling methodology and to reflect population changes indicated by the most recent census data. The latest redesigned sample was implemented in January 1985, to replace the design in use since 1975.

For information on the redesign of the Labour Force Survey sample, see the feature article published in **THE LABOUR FORCE, JANUARY 1985**, Catalogue No. 71-001.

For information on implications of the weights and sample design for data usage see "Sample Design and Implications" in this documentation.

POIDS UNIVERSEL FINAL

Description

Il s'agit d'une variable à trois chiffres que l'on calcule pour obtenir les poids destinés à gonfler l'échantillon à la taille de populations prédéterminées. En fait, elle représente 10% du poids vrai, de sorte qu'il faut multiplier par 10 tous les agrégats calculés. Ce poids doit être utilisé pour produire des statistiques valides à partir de cette bande.

Toutefois, toutes les estimations tirées de cette enquête, qu'il s'agisse de nombres ou d'agrégats, doivent être considérées comme approximatives. La fiabilité des estimations de l'enquête dépend de la précision des estimations démographiques indépendantes dont nous nous servons pour déterminer les poids. Nous devons nous servir des estimations démographiques disponibles au moment où les résultats de l'enquête sont compilés pour pondérer les données, et il s'agit très souvent d'estimations provisoires. Même si des estimations plus fiables sont disponibles par la suite, nous ne procédons pas à une nouvelle pondération à cause des délais et pour d'autres raisons.

De plus, comme la province de résidence est la seule caractéristique utilisée pour classer la population au moment de la pondération, les estimations relatives à toute autre caractéristique sont les estimations d'enquête non ajustées et sont donc moins fiables.

Pour obtenir des renseignements sur le principe qui sous-tend la pondération et la méthode de calcul de ces poids, voir la publication n° 13-207 au catalogue ou la publication n° 64-202.

Après chaque recensement décennal, le plan de sondage de l'Enquête sur la population active est révisé pour y incorporer les dernières modifications aux méthodes d'échantillonnage et pour tenir compte des changements démographiques mis à jour par les données du recensement le plus récent. Le nouveau plan de sondage a été introduit en janvier 1985 pour remplacer celui utilisé depuis 1975.

Pour obtenir des renseignements sur le remaniement du plan de sondage de l'enquête sur la population active, voir l'article du mois paru dans **La population active, janvier 1985**, n° 71-001 au catalogue.

Pour connaître les implications des poids et du plan de sondage à l'égard de l'utilisation des données, voir "Plan de sondage et implications" de la présente documentation.

HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT, 1984 INCOME

REVISED WEIGHTS

SPECIAL NOTE TO USERS: REVISED WEIGHTS (1984 INCOME)

This microdata file contains a revised weight ("Revised Universal Weight") in positions 251-255. The revised weight comes from a new weighting procedure based on updated population counts from the 1991 census. This weight replaces the original weight ("Final Universal Weight") in position 10-12.

The revised weight is a 100% value while the original weight was a 10% value. The variable description on page 5 for the weight, stating that "...any aggregate calculated (from the file) should be multiplied by 10..." does not apply to the new weight, ie., the new weight should be used directly, without multiplying by 10.

The "SCF Income Estimates" on page 109 to 110 are included in this documentation package to permit users to verify their analytical/tabulation programs used with this file. The "sample count" values are simple counts of the file sample records and are not affected by the revised weights. The "weighted counts"/"Total weighted values", however, are derived from the revised weights in positions 251-255. Therefore, any weighted counts calculated from the file should use the original weight for reconciliation purposes. All final analysis and tabulations, though, should use the revised weight.

L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER SELON REVENU

POIDS RÉVISÉS

NOTE SPÉCIALE À L'INTENTION DES UTILISATEURS: POIDS RÉVISÉS (REVENU DE 1984)

Ce fichier de microdonnées contient un poids révisé ("poids universel révisé") dans les positions 251-255. Le poids révisé provient d'une nouvelle procédure de pondération utilisant les chiffres de la population mis à jour du recensement de 1991. Ce poids remplace le poids original ("poids universel final") des positions 10-12.

Le poids révisé est une valeur à 100%, alors que le poids original était une valeur à 10%. La description de la variable à la page 5 pour le poids, selon laquelle "tout agrégat calculé (à partir du fichier) doit être multiplié par 10" ne s'applique pas au nouveau poids, c'est-à-dire que ce dernier peut être utilisé directement, sans avoir à multiplier par 10.

Les "estimations du revenu EFC" des pages 109 à 110 sont incluses dans cette documentation afin d'aider les utilisateurs à vérifier leurs programmes analytiques/de tabulation utilisés pour ce fichier. Les valeurs de l'effectif de l'échantillon sont les nombres simples des enregistrements échantillons du fichier et ne sont pas touchées par les poids révisés. Les "nombres pondérés"/"valeurs pondérées totales", par contre, sont calculés à partir des poids originaux dans les positions 251-255. Tout nombre pondéré calculé à partir du fichier doit par conséquent utiliser le poids original aux fins de rapprochement. Les analyses et les tableaux finals par contre doivent utiliser le poids révisé.

HOUSEHOLD NUMBER OF PERSONS

Description This variable gives the number of persons in the household.

Code	Classification
01-09	Actual number
10	Ten and over

Source Household Record Docket, Form 03.

HOUSEHOLD NUMBER OF ADULTS

Description This variable gives the number of adults in the household. The head of the household is an adult, as well as heads of economic families within the household and any other member of the household who is married or has been married, and any single person 16 years of age or over.

Code	Classification
1-6	Actual number
7	Seven and over

NUMBER OF PERSONS AGE 65 OR OVER

Description This variable gives the number of persons age 65 year or over in the household.

Code	Classification
0-2	Actual number
3	Three and over

NOMBRE DE PERSONNES DANS LE MÉNAGE

Description Cette variable donne le nombre de personnes dans le ménage.

Code	Classification
01-09	Nombre réel
10	Dix et plus

Source Dossier du ménage, Formule 03.

NOMBRE D'ADULTES DANS LE MÉNAGE

Description Cette variable donne le nombre d'adultes dans le ménage. Le chef du ménage, les chefs de familles économiques et tout autre membre du ménage qui est ou qui a été marié, et tout célibataire de 16 ans et plus sont comptés comme des adultes dans le ménage.

Code	Classification
1-6	Nombre réel
7	Sept et plus

NOMBRE DE PERSONNES ÂGÉES DE 65 ANS OU PLUS

Description Cette variable donne le nombre de personnes âgées de 65 ans et plus dans le ménage.

Code	Classification
0-2	Nombre réel
3	Trois et plus

HOUSEHOLD NUMBER OF CHILDREN

Description This series of variables gives the number of children in the household who belong in each of the categories listed below. In addition to the household head's own children, this includes grandchildren, brothers, sisters, guardianship children, and children of other families present in the household. Children age 16-24 are also counted as adults in the household (see Household Number of Adults). Any household members aged 15 who are heads of an economic family will not be included as children here but as adults in the household.

Categories*

- (a) Under 6 years of Age*
- (b) 6-15 Years of Age*
- (c) 16-17 Years of Age*
- (d) 18-24 Years of Age*

Source Household Record Docket, Form 03.

* See file lay-out for codes - number of children - in each category

NOTE

Counts of children age 18 to 24 includes married children, sons-in-law and daughters-in-law living with each economic family. Counts of children under 18 include never married children only.

NOMBRE D'ENFANTS DANS LE MÉNAGE

Description

Cette série de variable donne le nombre d'enfants dans le ménage appartenant à chacun des groupes d'âge énumérés ci-dessous. En plus des enfants du chef de ménage, ces variables prennent en compte les enfants en tutelle et les petits-enfants, les frères, les soeurs et les enfants des autres familles présentes dans le ménage. Les enfants âgés de 16 à 24 ans sont aussi comptés comme adultes dans le ménage (voir "Nombre d'adultes dans le ménage"). Les membres du ménage âgés de 15 ans qui sont chef de famille économique ne seront pas comptés ici comme enfants mais comme adultes.

Catégories*

- (a) Moins de 6 ans*
- (b) 6-15 ans*
- (c) 16-17 ans*
- (d) 18-24 ans*

Source

Dossier du ménage, formule 03.

* Voir le cliché d'articles pour les codes - nombre d'enfants - dans chaque catégorie.

Nota: Les chiffres des enfants de 18 à 24 ans comprennent les enfants mariés, les gendres et les brus qui font parti d'une famille économique. Les chiffres des enfants de moins de 18 ans comprennent seulement les enfants jamais mariés.

HOUSEHOLD COMPOSITION

Description

This variable gives the number and type of economic family units in the household. An economic family is defined as a group of individuals sharing a common dwelling unit and related by blood, marriage or adoption. An unattached individual is a person living by himself or rooming in a household where he is not related to other household members.

Code	Classification
1	One unattached individual
2	One economic family of two or more persons
3	Multi-unit household containing only unattached individuals
4	Multi-unit household containing at least one family of two or more persons

HOUSEHOLD DEPENDENCE ON FARM INCOME

Description

The code for this variable gives the level of dependency of the household on net income from farm self-employment as a percentage of the household's total income.

Code	Classification
1	No farm income
2	Dependence under 40%
3	Dependence 40-49%
4	Dependence 50-59%
5	Dependence 60% or more

COMPOSITION DU MÉNAGE

Description

Cette variable donne le nombre et genre d'unités familiales économiques faisant partie du ménage. On définit une famille économique comme un groupe de personnes partageant un logement commun et apparentées par le sang, le mariage ou l'adoption. Une personne seule est une personne vivant par elle-même ou en pension dans un ménage et qui n'est pas apparentée à d'autres membres du ménage.

Code	Classification
1	Une personne seule
2	Une famille économique de deux personnes et plus
3	Ménage multiple comprenant seulement des personnes seules
4	Ménage multiple comprenant au moins une famille de deux personnes et plus

POURCENTAGE DE REVENU D'ORIGINE AGRICOLE

Description

Ce code donne le niveau de dépendance du ménage au titre du revenu net provenant d'un travail autonome agricole en pourcentage du revenu total du ménage.

Code	Classification
1	Revenu non agricole
2	Dépendance de moins de 40%
3	Dépendance 40-49%
4	Dépendance 50-59%
5	Dépendance 60% et plus

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY/HOUSEHOLD HEAD/WIFE

MAJOR SOURCE OF INCOME

Description This variable gives the largest source of income for the household/primary family/head/wife.

The absolute values in the categories shown below are compared to find out which is the largest. If the largest absolute value is common to more than one variable, then the lowest code is selected.

Code	Classification
1	No income
2	Wages and salaries*
3	Net income from self-employment
4	Government transfer payments
5	Net income from investment
6	Retirement pensions, superannuation and annuities
7	Other money income

Source Income questionnaire, Form CF06.

* Starting with the 1985 HIFE tape, military pay and allowances are included with wages and salaries.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE/CHEF DU MÉNAGE/ÉPOUSE

PRINCIPALE SOURCE DE REVENU

Description

Cette variable donne la principale source de revenu total du ménage/de la famille principale/du chef du ménage/de son épouse.

On compare les valeurs absolues des catégories mentionnées ci-dessous pour définir laquelle est la plus importante. Si la valeur absolue la plus importante est commune à plus d'une variable, on choisit le code le plus bas.

Code	Classification
1	Aucun revenu
2	Salaires et traitements*
3	Revenu net d'un emploi autonome
4	Transferts gouvernementaux
5	Revenu net de placements
6	Pensions de retraite et rentes
7	Autre revenu monétaire

Source

Questionnaire sur le revenu, formule CF06.

* À partir de la bande de 1985, les soldes et indemnités militaires sont incluses dans salaires et traitements.

HOUSEHOLD NUMBER OF EARNERS

Description This variable gives the number of persons in the household who received income from wages and salaries and/or self-employment.

Code	Classification
0-5	Actual number
6	Six and over

HOUSEHOLD NUMBER OF PERSONS WITH INCOME

This variable gives the number of persons in the household who received income from any of the sources collected in the survey.

Code	Classification
0-6	Actual number
7	Seven and over

NOMBRE DE PERSONNES GAGNANT UN REVENU DANS LE MÉNAGE

Description

Cette variable donne le nombre de personnes dans le ménage qui ont reçu un revenu provenant de salaires et traitements et/ou d'une solde et d'indemnités militaires, d'un emploi autonome ou de chambreurs et de pensionnaires.

Code Classification

0-5 Nombre réel

6 Six et plus

NOMBRE DE PERSONNES TOUCHANT UN REVENU DANS LE MÉNAGE

Description

Cette variable donne le nombre de personnes dans le ménage qui ont reçu un revenu provenant des sources prises en compte dans l'enquête.

Code Classification

0-6 Nombre réel

7 Sept et plus

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

EARNINGS

Description

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the household (family) on account of wages and salaries, military pay and allowances, net income from farm and non-farm self-employment and net income from roomers and boarders. Included are gross cash wages and salaries received during the year 1984 from all jobs, before deductions for pension funds, hospital insurance, income taxes, Canada Savings Bonds, etc. Amounts received on account of service as a regular member of the Armed Forces of Canada or as a member of a reserve unit, as well as payments to dependents of such servicemen and special benefits paid upon discharge are included. Tips of such employees as waiters and porters, earnings of farm labourers, cleaning women, newspaper boys and babysitters as well as net commissions (gross commissions less expenses) of a salesman who worked for only one company at a time and did not pay for his own office and staff are included here.

The value of free room and board received, and money advanced on expense accounts for travelling and other business purposes is not included.

Self-employment income is defined as that income received as a result of being a partner in or sole owner of an unincorporated business or professional practice. Only the individual's share of net income is included in the case of partnerships. A salesman who has his own office and staff, or works for more than one firm at a time, reports his income under self-employment. Net income is calculated by deducting operating expenses (wages, rent, interest payments, etc.) from the gross revenue of the business. Items of a capital nature (e.g. investment in new buildings) are excluded from expenses. Government supplementary payments are included in gross revenue. The value of income in kind is not included.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

GAINS

Description

Cette variable donne la somme des montants déclarés par toutes les personnes du ménage (famille) au titre des salaires et traitements, solde et indemnités militaires, revenu net d'un emploi autonome (agricole ou non agricole) et revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires. Elle comprend les salaires et traitements bruts en espèces reçus au cours de l'année 1984 de tous les emplois, avant déduction des cotisations à des régimes de pensions, des primes d'assurance-hospitalisation, des impôts sur le revenu, les versements pour l'achat d'obligations d'épargne du Canada, etc. Les montants reçus au titre de leur service comme membre régulier des Forces armées du Canada ou comme membre d'une unité de réserve ainsi que les versements aux membres à charge de ces militaires et les prestations spéciales versées lors de leurs démobilisation sont également compris. Les pourboires de personnes telles que les garçons de table et les porteurs, les gains des ouvriers agricoles, des femmes de ménage, des camelots et des gardiennes d'enfants ainsi que les commissions nettes (commissions brutes moins les dépenses) de vendeurs qui n'ont travaillé que pour une seule entreprise à la fois sans payer leur propre bureau et leur propre personnel figurent ici.

La valeur du gîte et du couvert gratuits, et l'argent avancé sur des comptes de dépenses de voyages et à d'autres fins professionnelles ne sont pas compris.

Le revenu d'un emploi autonome est défini comme le revenu découlant de l'exploitation d'une entreprise individuelle ou de l'exercice d'une profession pour compte propre, soit à titre individuel, soit en société en nom collectif. Seule la partie du revenu net de l'enquête est comprise dans le cas d'une société en nom collectif. Un vendeur qui a son propre bureau et son personnel, ou qui travaille pour plus d'une entreprise à la fois, déclare son revenu comme revenu d'un emploi autonome. On calcule le revenu net en déduisant les dépenses d'exploitation (salaires, loyer, intérêts, etc.) des recettes brutes de l'entreprise. Les dépenses de nature capitale (par ex., les investissements en constructions neuves) sont exclues des dépenses. Les paiements supplémentaires gouvernementaux sont compris dans les recettes brutes. La valeur du revenu en nature n'est pas comprise.

Net income from roomers and boarders is calculated as one third of the gross amount reported for all family members reporting gross income from roomers and boarders. Payments of room and board from relatives are not included.

This variable may be positive or negative.

Source Income Questionnaire, Form CF 06.

On calcule le revenu net provenant de chambreurs et de pensionnaires en prenant le tiers du montant brut déclaré par tous les membres de la famille déclarant un revenu brut provenant de chambreurs et de pensionnaires. Les paiements provenant de chambreurs et de pensionnaires apparentés sont exclus.

Cette variable peut être positive ou négative.

Source

Questionnaire sur le revenu, formule CF06.

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

TOTAL INVESTMENT INCOME

Description

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the household (family) on account of investment income.

This source of income includes interest received on bonds, deposits and savings certificates from Canadian or foreign sources, dividends received from Canadian and foreign corporate stocks, cash dividends received from insurance policies, net rental income from real estate and farms, interest received on loans and mortgages, regular income from an estate or trust fund and other investment income.

This variable may be positive or negative.

Source

Income Questionnaire, Form CF06.

Note for the 1985 HIFE tape:

Every person who held Canada Savings Bonds in Series S27 and S30, was entitled to receive a cash bonus payment in 1984. If this bonus was received in 1984 (Statement of Cash Bonus Payment - Canada Savings Bonds (T600C)), the amount should have been recorded either here as investment income or as a capital gain (CF06, Question 18) depending on how it was reported on the 1984 Individual Income Tax Return (T1). Capital gains are not given on this tape or included in Total Income.

Canada Savings Bonds, Series S27 and S30, matured on November 1, 1984. The amount of accrued interest received in 1984 as shown on the Ownership Certificate (T600), Box 5, should be included here but not the principal.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

REVENU TOTAL DE PLACEMENTS

Description

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres du ménage (de la famille) au titre de revenu de placements.

Cette source de revenu comprend les intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne de sources canadiennes ou étrangères, les dividendes relatifs à des actions dans des corporations canadiennes ou étrangères, les participations sur des polices-d'assurance, le revenu locatif net provenant de biens immobiliers et de fermes, les intérêts de prêts et d'hypothèques, le revenu régulier provenant d'une succession ou d'un fonds de fiducie et les autres revenus de placements.

Cette variable peut être positive ou négative.

Source

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

Remarque aux fins de la bande RMEM 1985:

Toute personne détenant des obligations d'épargne du Canada, série S27 et S30, avait droit à un boni au comptant en 1984. Si ce boni a été reçu en 1984 (État de paiement d'une gratification en espèces-obligations d'épargne du Canada (T600C)), le montant devrait avoir été inscrit ici soit comme revenu de placement, soit à la question 18 (CF06) comme gains de capital, suivant la façon qu'il a été indiqué sur la Déclaration d'impôt sur le revenu des particuliers de 1984 (T1). Les gains de capital ne figurent pas sur cette bande et ne sont pas inclus dans le revenu total.

La série S27 et S30 des obligations d'épargne du Canada venaient à échéance le 1^{er} novembre 1984. Le montant de l'intérêt accumulé qui a été reçu en 1984 doit être inclus dans cette variable, tel qu'il figure sur le certificat de propriété (T600), dans la case 5. Le principal ne doit pas être compté.

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

TOTAL GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS

Description

This variable gives the sum of amounts received by all individuals in the household (family) on account of Federal and Provincial (Quebec) Family and Youth Allowances, Old Age Security pensions and Guaranteed Income Supplement, Canada/Quebec Pension Plan benefits, Unemployment Insurance, social assistance and other transfer payments from federal, provincial or municipal governments.

Family Allowances and Child Tax Credit amounts were assigned to some families because the amounts they reported did not fall within the limits defined by the number and ages of children in the family at the time of the survey and the province of residence.

Old Age Security is paid to all individuals 65 years of age or over who meet the residency requirements and to eligible 60-65 year old spouses who received Spouse's Allowances. Limited assignment was done.

Canada/Quebec Pension Plan benefits include retirement pensions, survivor's benefits such as widow's pensions, disabled widower's pensions, orphan's benefits, and disability pensions with benefits for dependent children of disability pensioners. Lump sum death benefits received under the Canada/Quebec Pension Plans are not included.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX

Description

Cette variable donne la somme des montants perçus par tous les membres du ménage (de la famille) au titre des allocations fédérales et provinciales (Québec) aux familles et aux jeunes, des pensions de sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti, des prestations reçues en vertu du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec, de l'assurance-chômage, de l'aide sociale et d'autres transferts des administrations fédérale, provinciales et municipales.

Il a fallu imputer les allocations familiales pour un certain nombre de familles, car les montants déclarés ne correspondaient pas aux limites déterminées par le nombre et l'âge des enfants de la famille au moment de l'enquête et par la province de résidence.

Les pensions de sécurité de la vieillesse sont versées à toutes les personnes de 65 ans ou plus qui répondent aux normes de résidence et aux conjoints admissibles âgés de 60 à 65 ans qui ont reçu une allocation de conjoint. Un nombre restreint de données ont été imputées.

Les prestations reçues en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec englobent les pensions de retraite, les prestations de survivants comme les pensions de veuves, les pensions de veufs invalides et les prestations d'orphelins, et les pensions d'invalidité avec prestations pour enfants à charge des prestataires. Les prestations globales de décès reçues au titre du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec ne sont pas comprises.

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

TOTAL GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS (CONCLUDED)

Payments to needy mothers with dependent children, to the blind and disabled and any other persons in need are included as Social Assistance. Additional transfer payments included are veteran's pensions, pensions to widows and dependents of veterans, civilian war allowances, worker's compensation, payments received from Employment and Immigration Canada for training programs administered under the National Training Program, Quebec Work Assistance programs, Quebec "Programme Bi-énergie", Quebec Maternity Allowance, regular payments received from provincial automobile insurance plans and provincial grants for home ownership promotion, mortgage interest rate reduction and property improvement.

Provincial tax credits included are the amounts claimed on the 1984 Individual Income Tax Returns under "Summary of Tax and Credits" for Nova Scotia, New Brunswick, Ontario, Manitoba, Alberta (including Royalty Tax Credit also) and British Columbia. Quebec's Real Estate Tax Refund as claimed on forms TP LAV or TP IGV and Quebec Allowance for Children Under 6 years of age are also included. These amounts may have been received in cash (probably in 1985) or may have resulted in a reduction in total income tax payable.

This variable is always positive.

Income Questionnaire, Form CF06.

Source

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX (FIN)

L'aide sociale comprend les prestations versées aux mères nécessiteuses avec enfants à charge, aux aveugles, aux invalides et à toute autre personne dans le besoin. Les autres transferts gouvernementaux inclus sont les pensions d'anciens combattants, les pensions aux veuves et personnes à charge d'anciens combattants, les allocations de guerre aux civils, les indemnités d'accidents du travail, les allocations reçues de Emploi et Immigration Canada en vertu des programmes de formation, les programmes d'aide à l'emploi du Québec, le programme bi-énergie du Québec, l'allocation de maternité du Québec, les subventions provinciales d'aide à l'accession à la propriété, les subventions provinciales de réduction des intérêts hypothécaires, les subventions provinciales pour l'amélioration de la propriété, les paiements réguliers reçus de plans provinciaux d'assurance-automobile.

Les crédits d'impôt provincial inclus sont les montants réclamés dans les déclarations d'impôt sur le revenu des particuliers de 1984 à la rubrique "Sommaire de l'impôt et des crédits" pour la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Ontario, le Manitoba, l'Alberta (crédit au titre des redevances également) et la Colombie-Britannique. Les sommes réclamées au chapitre du remboursement des impôts fonciers du Québec sur les formules TPLA ou TPIG et les allocations pour enfants de moins de 6 ans du Québec sont incluses. Ces sommes peuvent avoir été reçues en espèces (probablement en 1985) ou sous forme de réduction de l'impôt total exigible.

Cette variable est toujours positive.

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

Source

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

MISCELLANEOUS INCOME

Description

This variable gives the sum of amounts reported by all individuals in the household (family) as coming from retirement pensions, superannuation and annuities or as other money income. The first category of income is received as a result of an individual having been a member of a pension plan of one or more employers, except for pensions received from abroad.

Where no formal pension is in effect and individuals are paid an allowance at the time of retirement, these amounts are included. Widows or other relatives of a deceased pensioner, who have pension rights under a pension plan or who become beneficiaries in cases guaranteed for a minimum period even if the pensioner dies, include this pension income (unless it falls under the Canada or Quebec Pension Plan benefits). Also included are pensions of retired R.C.M.P. officers, army personnel and civil servants, and annuity payments received from Canadian Government Annuities Fund, an insurance company or other sources whether or not it was this person who purchased the annuity originally. Pensions received from registered retirement savings plans in the form of a life annuity, a fixed term annuity, a registered retirement investment fund or an income-averaging annuity contract are also included.

Refunds of pension fund contributions because an employee has resigned, are not considered income, and therefore, are not included. Lump sum benefits are not included.

Other money income is basically income which is not included in the previous variables. It includes:

- (a) Money received for the care of children being cared for on behalf of the Children's Aid.
- (b) Income received from abroad in Canadian dollar equivalent, including pensions, severance pay and retirement allowances, but not including interest and dividends.
- (c) Non-refundable scholarships and bursaries.
- (d) Alimony
- (e) Royalties on books, oil wells, etc.
- (f) Strike and sick pay from trade unions.
- (g) Payments from an income maintenance insurance plan or a guaranteed annual wage plan.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

REVENUS DIVERS DU MÉNAGE

Description

Cette variable donne la somme des montants déclarés par tous les membres du ménage (de la famille) au titre des pensions de retraite et rentes ou d'autres revenus monétaires. La première catégorie de revenu est reçue si un individu a été membre d'un régime de pensions d'un ou de plusieurs employeurs, sauf dans le cas des pensions reçues de l'étranger.

Ces sommes sont prises en compte lorsqu'il n'existe pas de régime officiel de pensions et que les particuliers reçoivent une allocation au moment de la retraite. Les veuves ou les autres parents d'un pensionné décédé qui ont droit à une pension en vertu d'un régime de pensions ou qui deviennent bénéficiaires pour une période minimum garantie, même si le pensionné meurt, font figurer ici cette pension (sauf s'il s'agit de prestations en vertu du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec): sont également comprises les pensions des membres de la G.R.C., des ministères et des fonctionnaires à la retraite, ainsi que les rentes reçues du Compte des rentes sur l'État, d'une compagnie d'assurance, et d'autres sources, quel qu'en ait été l'acheteur à l'origine. Les pensions reçues au titre des régimes enregistrés d'épargne-retraite, reçus sous forme de rente viagère, de rente à échéance fixe, de fonds enregistré de revenu de retraite ou de contrat de rente à versements invariables sont incluses.

Les remboursements de cotisations à un régime de pensions par suite de la démission d'un employé ne sont pas considérés comme revenu et ne figurent donc pas ici. Les prestations de décès versées en une seule fois sont exclues.

La catégorie "autre revenu monétaire" prend en compte fondamentalement le revenu qui n'est pas compris dans les variables précédentes. Ce montant comprend:

- (a) L'argent reçu pour la garde d'enfants pour le compte de l'aide à l'enfance
- (b) Le revenu reçu de l'étranger, exprimé en dollars canadiens, y compris les pensions, les indemnités de cessation d'emploi et les allocations de retraite mais sans les intérêts et les dividendes
- (c) Les bourses d'études et bourses d'entretien non remboursables
- (d) Les pensions alimentaires
- (e) Les droits d'auteur, les redevances de puits de pétrole, etc
- (f) Les indemnités de grève et de maladie reçues de syndicats
- (g) Les versements provenant d'un régime d'assurance-salaire ou d'un régime de salaire annuel garanti

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

MISCELLANEOUS INCOME (CONCLUDED)

But excludes:

- (a) Gambling gains and losses
- (b) Money inherited during the year in a lump sum
- (c) Capital gains or losses
- (d) Receipts from the sale of property or personal belongings
- (e) Income tax refunds
- (f) Loan payments received
- (g) Lump sum settlements of insurance policies
- (h) Rebates received on property taxes or other taxes
- (i) Refunds of pension contributions
- (j) Sums received as repayable loans
- (k) Income in kind
- (l) Lump sum withdrawals from a Registered Home Ownership Savings Plan (RHOSP) or Registered Retirement Savings Plan (RRSP)

This variable is always positive.

Source

Income Questionnaire, Form CF 06.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

REVENUS DIVERS DU MÉNAGE (FIN)

Ne sont pas compris:

- (a) Les gains et les pertes de jeu
- (b) Les sommes forfaitaires reçues en héritage pendant l'année
- (c) Les gains et pertes en capital
- (d) Les produits de la vente de propriétés ou d'autres biens personnels
- (e) Les remboursements d'impôt sur le revenu
- (f) Les remboursements de prêts
- (g) Les règlements forfaitaires d'assurance
- (h) Les ristournes sur impôts fonciers ou autres impôts
- (i) Les remboursements de cotisations à un régime de pensions
- (j) Les sommes reçues sous forme de prêts remboursables
- (k) Les revenus en nature
- (l) Les retraits forfaitaires d'un régime enregistré d'épargne-logement (REEL) et d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REER).

Cette variable est toujours positive.

Questionnaire sur le revenu, formule CF06.

Source

HOUSEHOLD/PRIMARY ECONOMIC FAMILY

TOTAL INCOME

Description This variable gives the sum of amounts recorded by all individuals in the household (family) as "Total Income". It is equal to the sum of the preceding income items: Earnings, Net Income from Investment, Total Government Transfer Payments and Miscellaneous Income.

This variable may be positive, negative or zero.

Source Income Questionnaire, Form CF 06.

INCOME AFTER TAX

Description This variable gives the amount of income left for the household (family) after the amounts of federal and provincial income tax for each income recipient are subtracted.

This variable may be positive, negative or zero.

Source Income Questionnaire, Form CF 06.

MÉNAGE/FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

REVENU TOTAL

Description

Cette variable donne la somme des montants inscrits par tous les membres du ménage (famille) comme "Revenu total". Elle est égale à la somme des postes précédents: Gains, revenu net de placements, total des transferts gouvernementaux et revenus divers.

Cette variable peut être positive, négative ou nulle.

Source

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

REVENU APRÈS IMPÔT

Description

Cette variable donne le montant du revenu qui reste une fois déduits les impôts fédéraux et provinciaux sur le revenu des membres.

Cette variable peut être positive, négative ou nulle.

Source

Questionnaire sur le revenu, Formule CF06.

TYPE OF DWELLING

Description

This variable describes the type of dwelling in which the household members reside. A dwelling is a structurally separate set of living premises with a private entrance from outside the building or from a common hall or stairway. Institutions, hotels, large lodging houses and camps are not included.

A single detached dwelling contains only one dwelling unit and is completely separated by open space on all sides from any other structure.

A double consists of two self-contained dwelling units attached side by side which are separated by a common wall extending from ground to roof.

A row or terrace unit is in a row of three or more dwellings sharing common walls extending from ground to roof and in which there are no other dwellings either above or below. This includes garden homes and town houses. In addition, a single house attached to a non-residential structure (such as a store, church, etc.) but separated from it by a wall extending from ground to roof is coded as row or terrace.

A duplex is a structure originally designed or later converted to provide two self-contained dwelling units, one above the other, and adjoining no other structure. This includes basement apartments with only one dwelling above.

The classification "apartment or flat" includes each self-contained unit in an apartment block, triplex, double-duplex, or other combination of three or more dwellings under one roof (excluding rows) and each self-contained unit over or within a non-residential structure.

"Other" dwelling consists of mobile homes, trailers, tents and other units which are used as permanent residences and are capable of being moved on short notice.

GENRE DE LOGEMENT

Description

Cette variable décrit le genre de logement dans lequel demeurent les membres du ménage. Un logement est un ensemble structurellement séparé de pièces habitables ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou accessible par un vestibule commun ou une cage d'escalier. Les institutions, les hôtels, les grandes pensions et les camps ne sont pas compris.

Une maison individuelle comprend seulement une unité de logement et est complètement séparée sur tous les côtés de toute autre construction.

Une maison double se compose de deux unités autonomes séparées par un mur mitoyen s'élevant du sol au toit.

Une maison en rangée ou de terrasse est formée d'une rangée de trois logements ou plus séparés les uns des autres par des murs mitoyens s'élevant du sol au toit, sans autre logement au-dessus ni en-dessous. Cette catégorie comprend aussi les maisons-jardins et les maisons en rangée. Elle englobe également les maisons rattachées à une structure non résidentielle (un magasin ou une église, par exemple) par un mur mitoyen s'élevant du sol au toit.

Un duplex est une construction conçue originellement ou transformée plus tard pour constituer deux unités autonomes, l'une au-dessus de l'autre, et qui n'est rattachée à aucune autre construction. Figurent ici les sous-sols d'appartements n'ayant qu'un logement au-dessus.

Les catégories "appartement ou plain-pied" comprend chaque unité autonome dans un immeuble d'appartements, dans un triplex, dans un double-duplex ou dans toute autre combinaison de trois logements ou plus sous un même toit (sauf les maisons en rangée), et chaque unité autonome au-dessus ou à l'intérieur d'une construction non résidentielle.

Les "autres" logements englobent les maisons mobiles, les roulottes, les tentes-roulottes et les autres logements qui servent de résidence permanente et qui peuvent être déplacés à bref délai.

TYPE OF DWELLING - Concluded

If the interviewer failed to complete this question the household was assigned the same type of dwelling as the nearest household in the same cluster.

Code	Classification
1	Single detached
2	Double
3	Row or terrace
4	Duplex
5	Apartment or flat
6	Other

Source Household Record Docket, Form 03.

GENRE DE LOGEMENT (FIN)

Description Lorsque l'intervlewer néglige de répondre à cette question, on attribue au ménage le genre de logement du ménage qui le précède immédiatement dans la même grappe.

Code	Classification
1	Maison individuelle
2	Maison double
3	Maison en rangée ou de terrasse
4	Duplex
5	Appartement ou plain-pied
6	Autre

Source Dossier du ménage, formule 03.

CONDOMINIUM

Description

This item indicates dwelling units in a registered condominium complex, such as an apartment or townhouse complex, in which each residential unit is owned outright by the individual owner with certain common elements, including land, owned in common with other owners. Single detached condominiums, a relatively new occurrence, are also included. Since 1980, only owner-occupied condominiums are included.

Code Classification

- 0 Not a condominium
- 1 Condominium

Source

HFE Schedule.

PERIOD BUILDING CONSTRUCTED

Description

This variable gives the year or period in which the original building was constructed. It is not the year the building was converted to add new dwelling units, if such work was done.

Code Classification

- 1 Before 1941
- 2 1941-1950
- 3 1951-1960
- 4 1961-1970
- 5 1971-1980
- 6 1981-1985

Source

HFE Schedule.

CONDOMINIUM

Description Il s'agit d'unités de logements dans un condominium enregistré tel qu'un complexe d'appartements ou de maisons en rangée, où chaque unité résidentielle appartient à un propriétaire et où celui-ci partage avec les autres propriétaires des éléments communs, dont le terrain. Les condominiums individuels non attenants, qui sont relativement nouveaux, sont également inclus. Depuis 1980, seulement les condominiums occupés par leur propriétaire sont inclus.

Code	Classification
0	Autre qu'un condominium
1	Condominium

Source Questionnaire sur l'EEM.

PÉRIODE DE CONSTRUCTION DE L'ÉDIFICE

Description Cette variable donne l'année ou la période où l'édifice original a été construit. Il ne s'agit pas de l'année où l'on y a apporté des transformations en y ajoutant de nouveaux logements (si de tels travaux ont été effectués).

Code	Classification
1	Avant 1941
2	1941-1950
3	1951-1960
4	1961-1970
5	1971-1980
6	1981-1985

Source Questionnaire sur l'EEM.

TENURE

Description This variable gives the housing status of the household at the time of the Labour Force Survey in April.

Code	Classification
1	Owned with mortgage
2	Owned without mortgage
3	Rented for cash, other

The coding of this variable is derived from Question 42 on the Household Record Docket which asks simply if the dwelling is owned by a member of the household. It is assumed that this is the tenure of the first economic family listed on the questionnaire.

The "other" category includes cases where rent is paid in kind (by services or partly in cash and partly in kind or services), on a share-cropping basis, where it covers both living and business premises, or where the premises are rent free.

A dwelling is considered "owned" whether or not it has been fully paid for. Dwellings in multiple dwelling structures (e.g. apartment buildings) which are owned under a co-ownership arrangement are also "owned". People living in condominiums which are not yet registered are not coded as owners.

Source Household Record Docket, Form 03.

MODE D'OCCUPATION

Description

Cette variable donne le mode d'occupation du logement du ménage au moment de l'enquête sur la population active d'avril.

Code Classification

- 1 Propriétaire avec hypothèque
- 2 Propriétaire sans hypothèque
- 3 Locataire (loyer en espèces), autre

Le codage de la variable est fondé sur la question 42 du dossier du ménage, qui demande simplement si le logement appartient à un membre du ménage. On suppose que ce mode d'occupation est celui de la première famille économique énumérée sur le questionnaire.

La catégorie "autre" concerne les cas où le loyer est payé en nature (soit en services, soit partiellement en espèces et partiellement en nature ou en services) ou sur une base de métayage, où il prend en compte des pièces d'habitation ou des locaux d'affaires et où le loyer est gratuit.

Il faut inscrire le code "Propriétaire" même si le logement n'est pas entièrement payé. Les personnes qui occupent en copropriété une unité faisant partie d'un immeuble à logements multiples (comme un immeuble d'appartements) sont également considérées comme propriétaires. Les personnes demeurant dans un condominium qui n'est pas encore enregistré ne sont pas considérées comme propriétaires.

Source

Dossier du ménage, formule 03.

NUMBER OF ROOMS IN DWELLING

Description

This variable indicates the total number of rooms in the dwelling which are used or suitable for living quarters, including kitchens, rooms occupied by servants, lodgers and members of lodging families, but excluding rooms used solely for business purposes, clothes closets, bathrooms and storage rooms. Summer kitchens, sunrooms, rooms in basements and attics are not included unless they are finished and suitable for living quarters throughout the year. Kitchenettes are included if they contain both cooking facilities and an installed sink or tub. Rooms divided by any means such as a wall unit, bookcase, screen, arch, etc., are counted as separate rooms if considered as such by the respondent.

Code Classification

01-12	Actual number of rooms
13	Thirteen and over

Source

HFE Schedule.

NUMBER OF BEDROOMS

Description

This variable indicates the number of rooms in the dwelling which are designed and furnished as bedrooms and used as such, even though the use may be occasional. It does not include rooms which were designed originally as bedrooms but are furnished and used primarily for other purposes such as dining rooms, study rooms and bedsitting rooms. The dwelling may contain no bedrooms, as in the case of a bachelor apartment.

Code Classification

0-6	Actual number of bedrooms
7	Seven and over

Source

HFE Schedule.

NOMBRE DE PIÈCES DANS LE LOGEMENT

Description
 Cette variable indique le nombre total de pièces dans le logement qui sont utilisées comme pièces d'habitation ou qui pourraient l'être, y compris les cuisines, les pièces occupées par les serviteurs, les chambres et les membres de familles nombreuses; elle exclut les pièces utilisées uniquement à des fins commerciales, les placards, les salles de bains, et les entrepôts. Les cuisines d'été, les solariums, les pièces des sous-sols et des greniers ne sont pas compris à moins qu'ils soient finis et aptes à servir de pièces d'habitation tout au long de l'année. On peut y inclure les cuisinettes si elles contiennent une cuisinière ou un poêle et un évier installé. Les pièces divisées par des éléments fonctionnels, des étagères, des cloisons, des arches, etc., sont comptées si l'enquête les considère comme des pièces distinctes.

Code	Classification
01-12	Nombre réel
13	Treize et plus

Source Questionnaire sur l'EEM.

NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER

Description
 Cette variable indique le nombre de pièces dans le logement qui sont désignées et meublées comme chambres à coucher et qui sont utilisées comme telles, même si on ne les utilise qu'occasionnellement. Elle ne comprend pas les pièces qui ont été conçues à l'origine comme chambres à coucher mais qui sont meublées et utilisées principalement à d'autres fins, comme par exemple des salles à manger, des salles d'études et des pièces de séjour-chambres à coucher. Le logement peut ne pas avoir de chambre à coucher, comme c'est le cas de garçonniers.

Code	Classification
0-6	Nombre réel
7	Sept et plus

Source Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

TYPE OF PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

Description The code in this variable gives the type of heating equipment which is chiefly used to heat the dwelling in winter.

Code	Classification
1	Steam or hot water furnace
2	Forced hot air furnace (includes furnaces with a heat pump)
3	Other hot air furnace (includes gravity furnaces)
4	Heating stove (includes wood stoves)
5	Electric heating
6	Cookstove or other

Source HFE Schedule.

LENGTH OF TIME SINCE PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT INSTALLED

Description This variable indicates how long ago the heating equipment described in the previous field was installed. If the original furnace has been converted to use a different fuel, the date of the conversion is coded.

Code	Classification
1	5 or less years
2	6 to 10 years
3	More than 10 years

Source HFE Schedule.

GENRE DU PRINCIPAL MODE DE CHAUFFAGE

Description Le code de cette variable donne le genre du principal mode de chauffage utilisé pour chauffer le logement pendant l'hiver.

Code	Classification
1	À vapeur ou à eau chaude
2	À air chaud pulsé (comprend les systèmes dotés d'une pompe à chaleur)
3	Autre système à air chaud (y compris les systèmes par gravité)
4	Poêle de chauffage (poêle à bois)
5	Chauffage électrique
6	Cuisinière ou autre

Source Questionnaire sur l'EEM.

DATE D'INSTALLATION DU PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Description Cette variable sert à déterminer depuis quand est installé le système de chauffage décrit au poste précédent. Si le système initial a été converti en vue d'utiliser un autre combustible, le codage de la variable s'applique à la date de conversion.

Code	Classification
1	Il y a 5 ans ou moins
2	Il y a 6 à 10 ans
3	Il y a plus de 10 ans

Source Questionnaire sur l'EEM.

FUEL FOR PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT

Description The principal winter fuel used in the heating equipment described on previous page is given here.

Code	Classification
1	Oil or other liquid fuel
2	Piped gas (includes natural gas)
3	Bottled gas (includes liquid propane)
4	Electricity
5	Wood
6	Other

Source HFE Schedule.

COMBUSTIBLE DU PRINCIPAL MODE DE CHAUFFAGE

Description On donne ici le principal combustible utilisé au cours de l'hiver pour le mode de chauffage décrit à la page précédente.

Code	Classification
1	Mazout ou autre combustible liquide
2	Gas canalisé (y compris le gaz naturel)
3	Gas en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide)
4	Electricité
5	Bois
6	Autre

Source Questionnaire sur l'EEM.

FUEL - BURNING FIREPLACE

Description This variable identifies the presence of a fuel-burning fireplace in the household. It's a fuel-burning fireplace if it can be used to burn wood, wood chips, coal, paper logs, gas, etc. If the fireplace contains electric logs (that simulate burning wood logs) or an electric heater, "No" is coded.

Code Classification

0 No
1 Yes

Source HFE Schedule.

SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

Description This variable identifies all types of heating equipment used to supplement heat produced by the principal heating equipment. This equipment can be used to heat one or more rooms. The supplementary heating equipment is a separate piece of equipment and operates independently of the principal heating equipment. Dual-fuel furnaces and fireplaces are not included.

Code Classification

0 None
1 Heating stove
2 Cook stove or range
3 Portable heater
4 Other

Source HFE Schedule.

FOYER À COMBUSTIBLE

Description

Cette variable identifie la présence d'un foyer à combustible dans le ménage. C'est un foyer à combustible si celui-ci peut servir à faire brûler du bois, des copeaux de bois, du charbon, des bûches de papier, du gaz, etc. Si le foyer contient des bûches électriques (qui imitent les bûches naturelles) ou un radiateur électrique, "Non" est codé.

Code	Classification
0	Non
1	Oui

Source:

Questionnaire sur l'EEM.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE

Description

Cette variable identifie tout genre d'appareil complémentaire permettant d'accroître la chaleur produite par le système de chauffage principal. Ces appareils peuvent servir à chauffer une ou plusieurs pièces. Il s'agit d'appareils distincts qui fonctionnent indépendamment du système de chauffage principal. Les systèmes polycombustibles et les foyers ne sont pas inclus.

Code	Classification
0	Aucun
1	Poêle de chauffage
2	Cuisinière
3	Chauffe-terre portable
4	Autre

Source:

Questionnaire sur l'EEM.

FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT

Description This variable indicates the fuel used in the supplementary heating equipment.

Code	Classification
0	Not applicable
1	Oil or other liquid fuel
2	Gas
3	Electricity
4	Wood
5	Other

Source HFE Schedule.

COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE

Description Cette variable indique le combustible utilisé pour le système de chauffage supplémentaire.

Code	Classification
0	Sans objet
1	Huile ou autre combustible liquide
2	Gaz
3	Electricité
4	Bois
5	Autre

Source: Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

TYPE OF WATER SUPPLY

Description

This variable indicates the type of water supply the dwelling receives. Piped water means water which can be turned on and off by means of a tap. Hot and cold water refers to dwellings with separate pipes for hot and cold water. Water from a hand pump located inside the dwelling is not piped running water, but water which is piped into a tank governed by a water pressure gauge (with no hand pump) is. If the interviewer did not complete this question, the household was assigned the same code as the nearest household in the same cluster.

Code Classification

- 0 No piped running water
- 1 Hot and cold water piped inside
- 2 Cold water only piped inside

Source

HFE Schedule.

FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY

Description

This variable gives the type of fuel used for the piped hot water supply (i.e., code for type of Water Supply is 1).

Code Classification

- 0 No piped hot water
- 1 Oil or other liquid fuel
- 2 Piped gas (includes natural gas)
- 3 Bottled gas (includes liquid propane)
- 4 Electricity
- 5 Wood or other

Source

HFE Schedule.

GENRE D'EAU COURANTE

Description

Cette variable indique le genre d'eau courante reçue dans le logement. Par eau courante, on veut dire qu'il est possible d'ouvrir et de fermer le jet d'eau par le moyen d'un robinet. Eau chaude et froide signifie que les logements ont des canalisations distinctes pour l'eau chaude et l'eau froide. L'eau obtenue au moyen d'une pompe manuelle située à l'intérieur du logement n'est pas de l'eau courante, mais de l'eau qui est canalisée à l'intérieur d'un réservoir doté d'un indicateur de niveau (sans pompe manuelle) est prise en compte. Si l'interviewer n'a pas rempli cette question, on donne au ménage le même code que celui du ménage le plus près dans la même grappe.

Code Classification

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 0 | Pas d'eau courante |
| 1 | Chaude et froide amenée à l'intérieur |
| 2 | Froide seulement amenée à l'intérieur |

Source

Questionnaire sur l'EEM.

COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE

Description

Cette variable donne le genre de combustible utilisé pour l'eau chaude (c.-à-d. le code pour le genre d'eau courante est 1).

Code Classification

- | | |
|---|--|
| 0 | Pas d'eau chaude courante |
| 1 | Huile ou autre combustible liquide |
| 2 | Gaz canalisé (y compris le gaz naturel) |
| 3 | Gaz en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide) |
| 4 | Electricité |
| 5 | Bois ou autre |

Source

Questionnaire sur l'EEM.

BATHROOMS WITH INSTALLED BATHTUB OR SHOWER

Description This variable counts the number of rooms in the dwelling with an installed bathtub and/or shower. It is not necessary for the rooms to include a sink or toilet. Installed bath or shower facilities are operated from a piped water source and are controlled by a tap and drain. Bath facilities "shared" with another household are not included (code 0).

Code	Classification
0	No installed bathtub or shower
1	One bathroom (exclusive use)
2	Two or more bathrooms (exclusive use)

Source HFE Schedule.

TOILET FACILITIES

Description This variable gives a count of the toilet facilities located within the dwelling and used exclusively by the members of this household. If toilet facilities are shared with household members from another dwelling, or the facilities are located outside the dwelling unit, code 0 is used.

Code	Classification
0	No flush toilet or chemical toilet inside dwelling
1	One flush toilet
2	Two flush toilets
3	Three or more flush toilets
4	Chemical or other type (humus, electric, etc.)

Source HFE Schedule.

SALLE DE BAINS AVEC DOUCHE OU BAIGNOIRE INSTALLÉE

Description

Cette variable compte le nombre de chambres dans le logement avec une douche et/ou une baignoire. Il n'est pas nécessaire que les chambres incluent également un lavabo ou une toilette. Les installations de baignoire et de douche fonctionnent à partir d'une source d'eau courante et sont contrôlées par un robinet et un tuyau d'écoulement. Les installations de baignoire "partagée" avec un autre ménage ne sont pas incluses (code 0).

Code Classification

- | | |
|---|---|
| 0 | Ni baignoire ni douche installée |
| 1 | Une salle de bains (usage exclusif) |
| 2 | Deux salles de bains ou plus (usage exclusif) |

Source

Questionnaire sur l'EEM.

TOILETTES

Description

Cette variable dénombre les toilettes situées dans le logement et utilisées exclusivement par les membres du ménage. Si la ou les toilettes sont partagées avec les occupants d'un autre logement ou si elles sont situées à l'extérieur du logement, on inscrit le code 0.

Code Classification

- | | |
|---|--|
| 0 | Aucune toilette avec chasse d'eau ou chimique dans le logement |
| 1 | Une toilette avec chasse d'eau |
| 2 | Deux toilettes avec chasse d'eau |
| 3 | Trois toilettes ou plus avec chasse d'eau |
| 4 | Toilette chimique ou autre genre (humus, électrique, etc.) |

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT

Description This variable gives the main fuel used in the range or stove on which the household does most of the cooking. "Other" includes combination electric/wood or electric/coal stoves.

Code	Classification
0	No cooking equipment
1	Oil or other liquid fuel
2	Piped gas (includes natural gas)
3	Bottled gas (includes liquid propane)
4	Electricity
5	Wood or other

Source HFE Schedule.

COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON

Description

Cette variable donne le principal combustible utilisé pour la cuisinière dont se sert le ménage le plus fréquemment. Les poêles qui fonctionnent à la fois à l'électricité et au bois ou à la fois à l'électricité et au charbon sont comptés dans la catégorie "Autre".

Code Classification

- | | |
|---|--|
| 0 | Aucune installation de cuisson |
| 1 | Huile ou autre combustible liquide |
| 2 | Gaz canalisé (y compris le gaz naturel) |
| 3 | Gaz en bouteille ou en bonbonne (y compris le propane liquide) |
| 4 | Electricité |
| 5 | Bois ou autre |

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICROWAVE OVEN

Description This variable indicates whether or not the household owns a microwave oven. Microwave ovens cook food using radiation, and must have time setting controls.

Code Classification

0 No
1 Yes

Source HFE Schedule.

NUMBER OF REFRIGERATORS

Description This item gives the number of refrigerators used by the household, and includes only those units operated by an electric motor, piped or bottled gas, kerosene, etc. If the household uses only an ice box, ice-house, spring house, well cooler, root cellar, open spring or other means of storing perishable food, "No electrical or mechanical refrigerator" is coded. This item does not refer to home freezers which are a separate item.

Code Classification

0 No electrical or mechanical refrigerator
1-2 Actual number of refrigerators
3 Three and over

Source HFE Schedule.

FOUR À MICRO-ONDES

Description

Cette variable indique si le ménage possède ou non un four à micro-ondes. Les fours à micro-ondes cuisent les aliments par radiation et doivent être munis d'une minuterie.

Code	Classification
0	Non
1	Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS

Description

Ce poste donne le nombre de réfrigérateurs utilisés par le ménage et comprend seulement les appareils qui fonctionnent au moyen d'un moteur électrique, de gaz canalisé ou en bouteille, de kérosène, etc. Si, pour conserver les aliments périssables, le ménage a recours seulement à une glacière, un dépôt de glace, une laiterie refroidie par une source, un puits de refroidissement, une cave à légumes, une source à fleur de terre ou un autre moyen, le code indiqué est "Aucun réfrigérateur électrique ou mécanique". Ce poste ne s'applique pas aux congélateurs qui sont compris dans un autre poste.

Code	Classification
0	Aucun réfrigérateur électrique ou mécanique
1-2	Nombre réel de réfrigérateurs
3	Trois et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

HOME FREEZER

Description This variable indicates whether or not the household has a freezer within the dwelling premises or elsewhere within the boundaries of the property (owned or leased) on which the dwelling is situated. A home freezer is an individual piece of equipment and not part of a refrigeration unit such as the freezer compartment in a refrigerator.

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source HFE Schedule.

CONGÉLATEUR DOMESTIQUE

Description

Cette variable indique si le ménage a un congélateur dans le logement ou dans les limites de la propriété (possédé ou loué) où est situé le logement. Un congélateur domestique est une pièce d'équipement particulière et ne fait pas partie d'une unité de réfrigération comme le compartiment de congélation du réfrigérateur.

Code Classification

0 Non
1 Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

TYPE OF WASHING MACHINE

Description

This variable describes the type of machine which this household uses to wash clothes and which is located either inside this dwelling or is for the exclusive use of members of this household. Machines, coin-operated or not, located outside the dwelling and shared with other households are not included. If there is more than one washing machine in the household, the one that is used most is coded.

An automatic washer is fully automatic with wash and rinse cycles. Fully automatic apartment size washers are included here.

An electric wringer washer consists of a tub with an agitator to wash the clothes and an attached wringer.

All electric washers excluded from the above categories, (such as spin-dry non automatic washers and twin-tub spinner washers) are coded "other electric washer".

Code	Classification
0	No electric washing machine
1	Automatic washer
2	Electric wringer washer
3	Other electric washer

Source HFE Schedule.

GENRE DE MACHINE À LAVER

Description

Cette variable décrit le genre de machine qu'utilise le ménage pour laver son linge et qui se trouve dans le logement ou qui est destinée à l'usage exclusif des membres du ménage. Les machines, payantes ou non, situées à l'extérieur du logement et partagées avec d'autres ménages ne sont pas comprises. Si le ménage dispose de plus d'une machine à laver, la variable porte sur celle qui sert le plus.

Une machine à laver automatique exécute automatiquement tous les cycles de lavage et de rinçage. Lorsque la machine a terminé un cycle, le linge lavé doit être déposé dans une sècheuse ou étendu. Les petites machines à laver portatives et entièrement automatiques entrent dans cette catégorie.

Une machine à laver électrique avec tordeur est une machine munie d'une cuve avec un agitateur pour laver le linge et d'un tordeur.

Toutes les machines à laver électriques n'entrant pas dans les catégories énumérées plus haut (les laveuses-essoreuses non automatiques et les laveuses-essoreuses jumelées, par exemple) sont codées "autre machine à laver électrique".

Code	Classification
0	Aucune machine à laver électrique
1	Machine à laver automatique
2	Machine à laver électrique avec tordeur
3	Autre machine à laver électrique

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

TYPE OF CLOTHES DRYER

Description This variable describes the type of clothes dryer in this dwelling or which is for the exclusive use of the members of this household. Machines located outside this dwelling and which are jointly used with other households are not included.

Code	Classification
0	No clothes dryer
1	Electric dryer
2	Gas dryer

Source HFE Schedule.

GENRE DE SÉCHEUSE

Description Cette variable décrit le genre de sècheuse qui est dans le logement ou qui est réservée à l'usage exclusif des membres de ce ménage. Les machines situées à l'extérieur de ce logement et qui sont partagées avec d'autres ménages ne sont pas comprises.

Code	Classification
0	Pas de sècheuse
1	Sècheuse électrique
2	Sècheuse à gaz

Source Questionnaire sur l'EEM.

TYPE OF AIR CONDITIONER

Description This variable indicates the type of air conditioner which the household uses. A central unit is designed to cool the air in the entire building and may be located either inside or outside this dwelling unit, e.g. in the basement of an apartment block. A window-type unit is installed in a window or through a wall in order to cool the air in a room.

Code	Classification
0	No air conditioner
1	Window type
2	Central unit

Source HFE Schedule.

AUTOMATIC DISHWASHER

Description This variable tells whether or not the household owns and uses an automatic dishwasher operated with a motor and controlled by cycles.

Code	Classification
0	None
1	Built-in model
2	Portable model

Source HFE Schedule.

GENRE D'APPAREIL DE CLIMATISATION

Description

Cette variable indique le genre d'appareil de climatisation qu'utilise le ménage. Une unité centrale est conçue pour rafraîchir l'air dans tout le logement et peut être située à l'intérieur ou à l'extérieur du logement; par ex., au sous-sol d'un immeuble d'appartements. Un appareil de climatisation de fenêtre est installé dans une fenêtre ou dans un mur pour rafraîchir l'air dans une pièce.

Code	Classification
0	Pas d'appareil de climatisation
1	Fenêtre
2	Unité centrale

Source

Questionnaire sur l'EEM.

LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE

Description

Cette variable indique si le ménage possède et utilise un lave-vaisselle automatique à moteur et à cycles.

Code	Classification
0	Aucun
1	Encastré
2	Mobile

Source

Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF TELEPHONES

Description This variable gives the number of telephones, including extensions (not jacks) in the dwelling.

Code	Classification
0-4	Actual number of telephones
5	Five and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE DE TÉLÉPHONES

Description Cette variable donne le nombre d'appareils téléphoniques, y compris les postes supplémentaires (pas les prises) dans le logement.

Code Classification

0-4 Nombre réel de téléphones
5 Cinq et plus

Source Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF RADIOS

Description This variable gives the number of radios owned and presently in use by members of the household except those permanently installed in cars. Radios in combination units with record players, televisions or tape recorders are included.

Code	Classification
0-8	Actual number of radios
9	Nine and over

Source HFE Schedule.

NUMBER OF F.M. RADIOS

Description This variable indicates the number of radios included in the previous variable which have an F.M. band from 88 to 108.

Code	Classification
0-8	Actual number
9	Nine and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE DE RADIOS

Description Cette variable donne le nombre de radios possédées et utilisées actuellement par les membres du ménage, sauf celles qui sont installées dans les automobiles. Les radios combinées avec des tourne-disques, des téléviseurs ou des magnétophones sont prises en compte.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
0-8	Nombre réel
9	Neuf et plus

Source Questionnaire sur l'EEM.

NOMBRE DE RADIOS FM

Description Cette variable indique le nombre des radios comprises dans la variable précédente qui ont une bande F.M. de 88 à 108 Mhz.

<u>Code</u>	<u>Classification</u>
0-8	Nombre réel
9	Neuf et plus

Source Questionnaire sur l'EEM.

TOTAL NUMBER OF T.V. SETS/COLOUR T.V. SETS/BLACK AND WHITE T.V. SETS

Description These three variables give the number of colour and black and white televisions owned or leased for the use of this household. These may be separate or combined with a radio, record player or tape recorder.

TOTAL T.V. SETS

COLOUR T.V. SETS

Code	Classification	Code	Classification
0-4	Actual number	0-3	Actual number
5	Five and over	4	Four and over

BLACK AND WHITE T.V. SETS

Code	Classification
0-2	Actual number
3	Three and over

Source HFE Schedule.

CABLE TELEVISION

Description

This variable indicates whether the dwelling is hooked-up for cable television service whether or not it is used. Cable television provides subscribers with additional television channels which are normally outside the local reception area of domestic television sets. This service is paid for on a yearly/monthly basis by subscribing householders or landlords who include this service as part of the rental agreement.

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source HFE Schedule.

NOMBRE TOTAL DE TÉLÉVISEURS/TÉLÉCOULEURS/TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC

Description

Ces trois variables donnent le nombre de téléviseurs possédés ou loués et utilisés par ce ménage. Ils peuvent être indépendants ou combinés à une radio, un tourne-disque ou un magnétophone.

TOTAL DES TÉLÉVISEURS		TÉLÉCOULEURS		TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC	
Code	Classification	Code	Classification	Code	Classification
0-4	Nombre réel	0-3	Nombre réel	0-2	Nombre réel
5	Cinq et plus	4	Quatre et plus	3	Trois et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

TÉLÉDISTRIBUTION

Description

Cette variable indique si le logement est relié à un service de câblodistribution, qu'on s'en serve ou non. Le service en cause permet aux abonnés de capter des canaux de télévision supplémentaires qui sont habituellement situés à l'extérieur de la zone de réception locale des appareils domestiques. Les frais en sont payés mensuellement ou annuellement par les ménages abonnés ou par les propriétaires d'immeubles qui englobent ce service dans le loyer.

Code	Classification
0	Non
1	Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

VIDEO RECORDER

Description This variable indicates whether the household owns a video recorder. These are units which play video cassettes when attached to a television or monitor. They must be able to record and play back television broadcasts. Includes both BETA and VHS equipment. Excluded are video disk units which can play only pre-recorded disks.

Code Classification

0	No
1	Yes

Source HFE Schedule.

MAGNÉTOSCOPE

Description Cette variable indique si le ménage est propriétaire d'un magnétoscope. Un magnétoscope est un appareil qui peut être raccordé à un téléviseur ou à un moniteur pour faire jouer des cassettes vidéo. Il doit pouvoir servir à enregistrer et à reproduire des émissions de télévision. Les appareils de type BETA et VHS à reproduire des émissions de télévision sont inclus. Ne comprend pas les appareils à disques vidéo qui ne peuvent faire jouer que des disques pré-enregistrés.

Code Classification

0 Non
1 Oui

Source: Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF AUTOMOBILES

Description This variable gives the number of automobiles owned by members of the household excluding those used solely for business purposes. Cars owned or leased by a company, vans, recreational 4 x 4 trucks, dune buggies, panel and other trucks are excluded. Station wagons are included. These vehicles must have a current licence and be in working order.

Code	Classification
0-3	Actual number of automobiles
4	Four and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE D'AUTOMOBILES

Description

Cette variable donne le nombre d'automobiles possédées par les membres du ménage à l'exception de celles qui servent uniquement à des fins commerciales. Il ne faut pas compter les voitures louées ou possédées par une entreprise, les fourgonnettes, les camionnettes récréatives à quatre roues motrices, les "dune buggies", les camionnettes et les autres camions. Les familiales sont incluses. Ces automobiles doivent avoir une plaque valide et être en état de fonctionner.

Code	Classification
0-3	Nombre réel
4	Quatre et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF VANS, TRUCKS

Description This variable is similar to the previous but refers to vans, jeeps, panel and other trucks, which are used primarily as passenger vehicles and not for business purposes. These vehicles must have a current licence and be in working order.

Code	Classification
0-3	Actual number of vans or trucks
4	Four and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE DE FOURGONNETTES, CAMIONS

Description

Cette variable est semblable à la variable précédente mais s'applique aux fourgonnettes, jeeps, camionnettes et autres camions qui sont principalement utilisés pour transporter des passagers et qui ne servent pas à des fins commerciales. Ces véhicules doivent avoir une plaque valide et être en état de fonctionner.

Code Classification

0-3 Nombre réel

4 Quatre et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF MOTORCYCLES

Description

This variable gives the number of motorcycles owned and used by members of the household. Included are any motorized two-wheel vehicles licensed for use as transportation on public roadways (including Mopeds, and power-driven bicycles,) provided that they are in working condition.

Code	Classification
0-2	Actual number
3	Three and over

Source

HFE Schedule.

NOMBRE DE MOTOCYCLETTES

Description

Cette variable donne le nombre de motocyclettes possédées et utilisées par les membres du ménage. Sont inclus tous les véhicules motorisés à deux roues autorisés à circuler sur les voies publiques (y compris les mopeds, les cyclomoteurs et les vélomoteurs) pourvu qu'ils soient en état de fonctionner.

Code Classification

0-2 Nombre réel

3 Trois et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

NUMBER OF SNOWMOBILES

Description This variable gives the number of snowmobiles owned and used by members of the household. A snowmobile is a power driven tracked vehicle for use in snow. It is designed to carry no more than one or two persons. Included are those snowmobiles used primarily for recreation and not for business purposes.

Code	Classification
0	None
1	One
2	Two and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE DE MOTONEIGES

Description

Cette variable donne le nombre de motoneiges possédées et utilisées par les membres du ménage. Une motoneige est un véhicule motorisé à chenilles conçu pour circuler sur la neige, mais qui ne transporte qu'une ou deux personnes. Cette catégorie comprend les motoneiges utilisées exclusivement à des fins récréatives.

Code Classification

0	Aucune
1	Une
2	Deux et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

NUMBER OF ADULT-SIZE BICYCLES

Description This variable gives the number of two-wheel pedal bicycles with one or two seats which are owned and used by persons 15 years of age and over in the household. Tricycles and other children's bicycles are excluded, as are powered bicycles and motorcycles.

Code	Classification
0-4	Actual number
5	Five and over

Source HFE Schedule.

NOMBRE DE BICYCLETTES DE GRANDEUR POUR ADULTES

Description

Cette variable donne le nombre de bicyclettes à un ou deux sièges que possèdent et utilisent des membres du ménage âgés d'au moins 15 ans. Cette catégorie ne comprend pas les tricycles, les autres bicyclettes pour enfants, les mobylettes et les motos.

Code Classification

0-4 Nombre réel
5 Cinq et plus

Source

Questionnaire sur l'EEM.

ANY HOUSEHOLD MEMBERS WITH DOWNHILL SNOW SKIS

Description

This variable indicates if any household members own downhill snow skis. These are skis normally used for skiing downhill on snow (alpine skiing) including slalom, downhill racing and freestyle skiing.

Code Classification

0 No
1 Yes

Source

HFE Schedule.

MEMBRES DU MÉNAGE POSSÉDANT DES SKIS DE DESCENTE

Description

Cette variable indique si un ou plusieurs membres du ménage possèdent des skis de descente. Il s'agit des skis normalement utilisés pour faire du ski alpin, notamment du slalom, de la descente ou du style libre ("hot dogging").

Code Classification

0 Non
1 Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

ANY HOUSEHOLD MEMBERS WITH CROSS-COUNTRY SNOW SKIS

Description This variable indicates if any household members own cross-country snow skis. These are skis normally used for cross-country (nordic) skiing including trail skiing, touring, racing and marathon skiing. Snowshoes are not included.

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source HFE Schedule.

MEMBRES DU MÉNAGE POSSÉDANT DES SKIS DE RANDONNÉE

Description

Cette variable indique si un ou plusieurs membres du ménage possèdent des skis de randonnée. Il s'agit des skis normalement utilisés pour faire du ski de fond (ski nordique), notamment les skis de randonnée et les skis de compétition. Les raquettes ne sont pas comprises.

Code Classification

0 Non
1 Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

VACATION HOME IN CANADA

Description

This variable indicates if any member of the household owns a vacation home used mainly for personal use. This includes cottages, cabins, chalets and mobile homes which are permanently located on a site but excludes trailers or semi-permanent mobile homes. The vacation home must be located in Canada.

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source

HFE Schedule.

MAISON DE VILLÉGIATURE AU CANADA

Description Cette variable indique si un membre du ménage possède une maison de villégiature servant surtout à des fins personnelles. Sont inclus les maisons de campagne, les cabines, les chalets et les maisons mobiles installées en permanence. Sont exclues les roulottes ou les maisons mobiles semi-permanentes. La maison de villégiature doit être au Canada.

Code Classification

0	Non
1	Oui

Source Questionnaire sur l'EEM.

OVERNIGHT CAMPING EQUIPMENT

Description

This sequence of five variables indicates what types of camping equipment the household owns which are used for recreational purposes. Sleeping bags, Coleman stoves, and other camping accessories are excluded.

A travel trailer (or cabin trailer) is a hard-sided trailer unit with wheels which may be drawn on a highway by a motor vehicle. The unit normally includes housekeeping and sleeping facilities. Mobile homes which provide semi-permanent accommodation are included in this category as of 1982.

A truck camper is a shelter attached or mounted on the box or chassis of a light truck forming a single unit for travel and overnight sleeping accommodation.

A tent trailer is a trailer which is expandable into a tent covered frame and is drawn by motor vehicles.

A tent is a sleeping unit for a campsite made of canvas or similar material. Tents which are part of the travel unit such as a trailer or truck and children's tents not suitable for overnight camping away from home are not included.

The "Other Camping Equipment" variable includes all other self-propelled highway vehicles not included in the above categories which are designed to provide both travel and overnight sleeping accommodation. In these vehicles (e.g. motor homes and van campers) the sleeping area is a non-detachable part of the unit.

These five variables are each coded as follows:

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source HFE Schedule.

MATÉRIEL DE CAMPING

Description

Cette série de cinq variables indique les genres de matériel de camping appartenant au ménage et utilisé à des fins de loisirs. Il ne faut pas inclure les sacs de couchage.

Une roulotte (ou remorque de voyage) est une unité roulante a parois rigides montée sur roues pouvant être tirée sur une autoroute par un véhicule automobile. Cette unité comprend normalement des installations domestiques et de couchage. Les maisons mobiles habitables de façon semi-permanente sont incluses dans cette catégorie à partir de 1982.

Une campeuse sur camionnette est un abri attaché ou monté sur la carrosserie ou le châssis d'une camionnette et formant un ensemble de voyage et d'hébergement pour la nuit.

Une tente remorque est une roulotte transformable en abri dont la partie supérieure forme une tente et qui peut être tirée par un véhicule automobile.

Une tente est une unité servant à l'hébergement pour la nuit sur un terrain de camping et qui est faite en toile ou en tissu semblable. Les tentes qui font partie de l'unité de voyage comme une remorque ou un camion ainsi que les tentes pour enfants qui ne conviennent pas au camping loin de la maison ne sont pas comprises.

La variable "autre matériel de camping" comprend tous les véhicules routiers automoteurs qui n'entrent pas dans les catégories ci-dessus et qui sont conçus pour le voyage et l'hébergement pour la nuit. Dans ces véhicules, (par ex., maisons motorisées et fourgonnettes de camping), l'espace de couchage forme une partie non détachable de l'unité.

On code ces cinq variables de la façon suivante:

Code	Classification
0	Non
1	Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

BOATS

Description

This sequence of five variables indicates what types of boats the household owns which are used for recreational purposes. Commercial fishing boats, rubber dinghies, pedal boats and windsurfers are not included.

The canoe category includes canoes with motors used to assist paddles but excludes kayaks.

Sailboats are all boats carrying and designed to be driven by sails. These may be supplemented by a motor. Windsurfers are not included.

Rowboats, skiffs and dories are all boats, other than canoes or sailboats, which are designed to operate primarily without an engine or motor. This category includes kayaks but excludes rubber dinghies and pedal boats.

An outboard motor boat is designed primarily to be driven with an outboard motor.

Boats designed to operate primarily with an engine or motor which are not included in a preceding category are grouped as "Other Boats". Inboard and inboard-outboard motor boats, cabin-cruisers and seaflats are included here.

These five variables are each coded as follows:

Code	Classification
0	No
1	Yes

Source

HFE Schedule.

BATEAUX

Description

Cette série de cinq variables indique les genres de bateaux appartenant au ménage et utilisés à des fins de loisirs. Les bateaux de pêche commerciaux, les canots pneumatiques, les pédalos et les planches à voile ne sont pas compris.

La catégorie des canots comprend les canots avec moteurs utilisés pour accompagner les rames; elle ne comprend pas les kayaks.

Les voiliers comprennent toutes les embarcations avec voiles et conçues pour fonctionner avec des voiles. Toutefois, ces embarcations peuvent également être munies d'un moteur. Les planches à voile ne sont pas comprises.

Les chaloupes, les esquifs et les youyoux comprennent tous les bateaux, autres que les canots et les voiliers, qui sont surtout conçus pour fonctionner sans moteur. Cette catégorie englobe les kayaks, mais exclut les canots pneumatiques et les pédalos.

Une embarcation avec moteur hors-bord est un bateau qui est surtout conçu pour être propulsé par un moteur hors-bord.

On groupe dans la catégorie "autres bateaux" les bateaux surtout conçus pour fonctionner avec un moteur et qui n'entrent dans aucune des catégories précédentes. Les embarcations à moteur intérieur et intérieur-extérieur ainsi que les bateaux-caravanes ("cruisers") entrent également dans cette catégorie.

On code ces cinq variables de la façon suivante:

Code	Classification
0	Non
1	Oui

Source

Questionnaire sur l'EEM.

REPAIRS NEEDEDDescription

This variable indicates the respondent's evaluation of the repairs the dwelling needs to restore it to its original condition. Desirable remodelling, additions, conversions, or energy improvements which would upgrade the dwelling over and above its original condition are not included.

Major repairs include serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems. Examples include corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, etc.

Minor repairs include deficiencies in the surface or covering material of the dwelling and less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems. Examples include small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, cracked or broken window panes, leaking sink, missing shingles or siding, peeling paint, etc.

Regular maintenance includes painting, fixing leaking faucets, clogged gutters or eaves troughs, etc.

Code	Classification
1	Major repairs
2	Minor repairs
3	Regular maintenance only

Source

HFE Schedule.

RÉPARATIONS REQUISES

Description

Cette variable indique l'importance, selon le répondant, des réparations nécessaires pour remettre le logement dans son état original. Les travaux de rénovation, les ajouts, les transformations ou les travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie qui amélioreraient l'état original du logement ne sont pas inclus.

Les réparations majeures se rapportent à des défauts graves dans la structure du logement, ainsi que dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, les tuyaux corrodés, les fils électriques endommagés, les planchers affaiblis, les murs renflés, les murs et les plafonds humides, les fondations qui s'effritent, etc.

Les réparations mineures se rapportent à des défauts dans la surface ou le revêtement du logement, et des défauts moins graves dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, les petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, les appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, les carreaux de fenêtre brisés ou fêlés, les éviers qui fuient, les bardeaux ou partie du revêtement extérieur manquants, la peinture écaillée, etc.

L'entretien régulier comprend, par exemple, la peinture, la réparation des robinets qui fuient, le nettoyage des gouttières obstruées, des avant-toits, etc.

Code	Classification
1	Réparations majeures
2	Réparations mineures
3	Entretien régulier seulement

Source

Questionnaire sur l'EEM.

REPAIRS MADE IN LAST THREE YEARS TO OWNER-OCCUPIED DWELLINGS

Description

This variable indicates the respondent's evaluation of the repairs done to the dwelling in the last three years and was asked only for owner-occupied dwellings. Remodelling, additions, conversions and energy-saving improvements which upgraded the dwelling over and above its original condition were not included. Dwellings which are not owner-occupied are coded 0, "not applicable".

Major repairs include any work done to correct serious deficiencies in the structural condition of the dwelling, as well as in the plumbing, electrical and heating systems. Examples include replaced water piping or electrical wiring, levelled floors, replaced roof or siding, repaired foundation, rebuilt load-bearing walls, steps, porch, etc.

Minor repairs include any work done to correct deficiencies in the surface or covering material of the dwelling as well as less serious deficiencies in the plumbing, electrical and heating systems. Examples include repaired small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, replaced leaking sink and broken window panes, replaced missing shingles or siding, sanding and repainting, etc.

Regular maintenance includes painting, fixing leaking faucets, cleaning gutters or eaves troughs, etc.

Code	Classification
0	Not applicable, dwelling not owned
1	Major repairs
2	Minor repairs
3	Regular maintenance only
4	Not Ascertained

Source

HFE Schedule.

RÉPARATIONS EFFECTUÉES AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES AUX LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE

Description

Cette variable indique l'importance, selon le répondant, des réparations effectuées au logement au cours des trois dernières années. Cette question n'a été posée qu'aux répondants qui possèdent leur logement. Les travaux de rénovation, les ajouts, les transformations et les travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie qui ont amélioré l'état original du logement ne sont pas inclus. Les logements non occupés par leur propriétaire portent le code 0, "sans objet".

Les réparations majeures sont celles qui ont été effectuées pour corriger des défauts graves dans la structure du logement, ainsi que dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, le remplacement de tuyaux ou de fils électriques, le nivelage des planchers, le remplacement du toit ou du revêtement extérieur. La réparation des fondations, la reconstruction des murs porteurs, des marches, du porche, etc.

Les réparations mineures sont celles qui ont été effectuées pour corriger des défauts dans la surface ou le revêtement du logement, et des défauts moins graves dans la plomberie, le système électrique et le système de chauffage. Cela comprend, par exemple, la réparation des petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, la réparation des appareils d'éclairage et des interrupteurs brisés, le remplacement d'un évier qui fuit, de carreaux de fenêtre fêlés ou brisés ou de bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, le ponçage et la nouvelle peinture, etc.

L'entretien régulier comprend, par exemple, la peinture, la réparation des robinets qui fuient, le nettoyage des gouttières obstruées, des avant-toits, etc.

Code	Classification
0	Sans objet, logement non possédé
1	Réparations majeures
2	Réparations mineures
3	Entretien régulier seulement
4	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

ENERGY IMPROVEMENTS MADE IN LAST THREE YEARS TO OWNER-OCCUPIED DWELLINGS

Description

This variable indicates what type of energy improvements, if any, were made to owner-occupied dwellings within the last three years to upgrade their energy efficiency. Dwellings which are not owner-occupied are coded 0.

Insulation includes insulating material added to the attic, roof, walls or basement.

Replaced, converted or upgraded heating equipment refers to both space and water heating equipment, and includes the installation of new heating equipment, such as a wood stove or heat pump.

Reduction of drafts includes for example, adding weatherstripping, caulking, new storm doors and window, or double-glazed windows, and replacing poorly fitting doors and windows.

No energy improvements includes dwellings in which only regular maintenance was done, such as repairing existing caulking or weatherstripping and cleaning the furnace.

Code	Classification
0	Not applicable, dwelling not owned
1	Added insulation only
2	Replaced, converted or upgraded heating equipment only
3	Reduced drafts only
4	Insulation and equipment (1 and 2 above)
5	Insulation and drafts (1 and 3 above)
6	Equipment and drafts (2 and 3 above)
7	Insulation, equipment and drafts (1, 2 and 3 above)
8	No energy improvements
9	Not ascertained

Source HFE Schedule.

TRAVAUX D'AMÉLIORATION EFFECTUÉS AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES AUX LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE, EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Description

Cette variable indique le genre de travaux d'amélioration effectués au cours des trois dernières années aux logements occupés par leur propriétaire, en vue d'économiser l'énergie. Les logements non occupés par leur propriétaire portent le code 0.

L'isolation comprend l'ajout de matériaux isolants au grenier, au toit, aux murs ou au sous-sol.

Le remplacement, la conversion ou l'amélioration du système de chauffage se rapporte au chauffage de l'eau et de l'air, et comprend l'installation de nouveaux appareils de chauffage, comme un poêle à bois et une pompe à chaleur.

La réduction des infiltrations d'air comprend, par exemple, l'ajout de coupe-bise, de calfeutrage, de contre-portes, de contre-fenêtres ou de fenêtres à double vitre, et le remplacement de portes ou de fenêtres mal ajustées.

Le code "Pas de travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie" s'applique aux logements où l'on a effectué seulement des travaux d'entretien régulier, comme la réparation du calfeutrage ou des garnitures d'isolement et le nettoyage du système de chauffage.

Code Classification

0	Sans objet, logement non possédé
1	Ajout de matériaux isolants seulement
2	Remplacement, conversion ou amélioration du système de chauffage seulement
3	Réduction des infiltrations d'air seulement
4	Isolation et chauffage (1 et 2 ci-dessus)
5	Isolation et infiltrations d'air (1 et 3 ci-dessus)
6	Chauffage et infiltrations d'air (2 et 3 ci-dessus)
7	Isolation, chauffage et infiltrations d'air (1, 2 et 3 ci-dessus)
8	Pas de travaux d'amélioration en vue d'économiser l'énergie
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MORTGAGE DATA FOR OWNER-OCCUPIED DWELLINGS

In May 1985 the Household Facilities and Equipment Survey collected supplementary data on the mortgages and value of owner-occupied dwellings. Information on interest rates were collected for households with a mortgage, while data on length of term and date of renewal were collected for households having a renewable first mortgage. Value of dwelling was asked of all households in owner-occupied dwellings. The mortgage questions were previously carried on the 1983 Household Facilities and Equipment Survey. Value of dwelling was last collected on the 1981 Census, and on the 1977 Asset and Debt Survey.

While for the most part standard interviewer training, data collection and processing procedures were used there is a notable exception. For the standard HFE, missing data are assigned from the nearest similar record.¹ Such assignment is done for partial non-response and for total non-response. However, for the mortgage-related questions assignment was done only for the total non-response records (i.e. respondent refused to answer all of the HFE questions). No assignment was done where the respondent provided most of the HFE data but could not or refused to answer the mortgage question(s). For this reason, a "not ascertained" category remains.

¹ For more details on the assignment of missing data see Catalogue No. 64-202, Household Facilities and Equipment.

DONNÉES SUR LES HYPOTHÈQUES POUR LES LOGEMENTS OCCUPÉS PAR LEUR PROPRIÉTAIRE

En mai 1985, l'enquête sur l'équipement ménager a recueilli des données supplémentaires sur les hypothèques et la valeur des logements occupés pas leur propriétaire. Des renseignements sur les taux d'intérêt ont été recueillis auprès des ménages dont le logement était grevé d'une hypothèque, et des données sur le terme et la date de renouvellement ont été recueillies auprès de ceux ayant contracté un premier emprunt hypothécaire renouvelable. Tous les ménages propriétaires occupant leur logement ont été invités à estimer la valeur de leur logement. Les questions sur les hypothèques avaient été posées dans l'enquête de 1983 sur l'équipement ménager. Des données sur la valeur des logements avaient été recueillies pour la dernière fois dans le recensement de 1981 et dans l'enquête de 1977 sur le revenu, l'avoir et la dette.

Nous avons suivi pour l'enquête régulière les procédures habituelles de formation des interviewers, de collecte et de traitement de données, à une exception près. En effet, nous avons imputé les données manquantes à partir des réponses du ménage dont les caractéristiques se rapprochaient le plus de celles du non-répondant*. L'imputation touche tant les enquêtés qui ont omis de répondre à certaines parties du questionnaire que ceux qui n'y ont pas répondu du tout. Toutefois, pour les questions relatives aux hypothèques, l'imputation n'a été faite que pour les personnes qui ont refusé de répondre à toutes les questions de l'EEM. Il n'y a donc pas eu imputation dans les cas où l'enquêté avait fourni la plupart des données de l'EEM, mais avait refusé ou était incapable de répondre aux questions concernant les hypothèques. C'est d'ailleurs pourquoi la catégorie "non vérifié" figure toujours.

* Pour plus de renseignements au sujet des données manquantes, consulter L'équipement ménager, n° 64-202 au catalogue.

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

MORE THAN ONE MORTGAGE

Description For households with a mortgage on their dwelling this variable indicates if there is more than one mortgage. "Not applicable" code 8 refers to renting households or owners without a mortgage.

Code	Classification
0	No, only one mortgage
1	Yes, more than one mortgage
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source HFE Schedule.

CURRENT INTEREST RATE OF FIRST MORTGAGE

Description This variable gives the interest rate (rounded to the nearest whole percentage) in effect on the first mortgage. If the respondent had a variable rate mortgage for which he/she knew the current interest rate, this rate was coded. Therefore, code 88 will not identify all variable rate mortgages.

Code	Classification
05	5% or less
06-19	Actual percentage interest rate
20	20% and over
88	Unable to specify due to variable rate
98	Not applicable
99	Not ascertained

Source HFE Schedule.

PLUS D'UNE HYPOTHÈQUE

Description

Pour les ménages avec une hypothèque sur leur logement cette variable indique s'il y a plus d'une hypothèque sur le logement. Les ménages loués et possédés sans hypothèque sont précisés par le code 8 "sans objet".

Code	Classification
0	Non, seulement une hypothèque
1	Oui, plus d'une hypothèque
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

Description

Cette variable donne le taux d'intérêt (arrondi au pourcentage le plus près) en vigueur sur la première hypothèque. Si le répondant avait un taux d'hypothèque variable et qu'il précisait le taux pertinent au moment de l'enquête, ce taux d'intérêt était codé. Il s'en suit, que le code 88 n'identifie pas tous les hypothèques à taux variable.

Code	Classification
05	5% ou moins
06-19	Pourcentage actuel
20	20% et plus
88	Impossible de préciser suite au taux variable d'intérêt
98	Sans objet
99	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

TAUX D'INTÉRÊT COURANT DU PREMIER PRÊT HYPOTHÉCAIRE

FIRST MORTGAGE RENEWABLE

Description

A **RENEWABLE MORTGAGE** is one which must be renewed at periodic intervals. These intervals, which are known as the **MORTGAGE TERM**, are usually 5 years or less in length. At the end of each mortgage term a new interest rate and the next mortgage term are set. Most current mortgages issued on private dwellings are renewable.

NON-RENEWABLE MORTGAGES have a single fixed interest rate for the entire time allowed for the repayment of the mortgage loan, usually a period of 20 to 30 years. Non-renewable mortgages are mostly those issued prior to 1970.

The following variables (Year due for renewal, year last renewed and length of term) apply to households with a "yes" code for this variable.

Code	Classification
0	No
1	Yes
8	Not applicable (renters, owner without a mortgage)
9	Not ascertained

Source
HFE Schedule.

NOTE: In 1983 the term "renegotiable" was used. It was changed to "renewable" in 1985 to avoid confusion among respondents.

PREMIÈRE HYPOTHÈQUE RENOUEVELABLE

Description

Une hypothèque renouvelable doit être renouvelée à intervalles périodiques. On appelle ces intervalles le terme du prêt hypothécaire (tous les 5 ans ou plus souvent). À la fin de chaque terme, on fixe le nouveau taux d'intérêt et le prochain terme du prêt hypothécaire. La plupart des hypothèques actuelles grevant des logements privés sont des hypothèques renouvelables.

Dans le cas des hypothèques non renouvelables, le taux d'intérêt demeure le même pendant toute la période d'amortissement du prêt, soit habituellement 20 ou 30 ans. Les hypothèques non renouvelables sont surtout celles qui ont été émises avant 1970.

Les variables suivantes (le terme du prêt, le taux d'intérêt et l'année de renouvellement) sont précisées pour les ménages qui ont répondu "oui" à cette variable.

Code Classification

0	Non
1	Oui
8	Sans objet (locataires, propriétaires sans hypothèque)
9	Non vérifié

Source Questionnaire sur l'EEM.

NOTA

En 1983 le terme "renégociable" était utilisé. Le terme "renouvelable" a été substitué en 1985 afin d'éviter toute confusion chez les répondants.

LENGTH OF TERM OF RENEWABLE FIRST MORTGAGE

Description

This variable gives the number of years for which the mortgage contract was originally written. The mortgage term is the period of time for which the agreed interest rate will remain in effect (usually 5 years or less). It is distinguished from the amortization period which is the length of time necessary to pay off the entire mortgage. A common example is a first mortgage which has a 25 year amortization period and a 5 year mortgage term.

Editing of the responses indicated that in some cases it appeared to be the length of time remaining till the renewal date or the amortization period which had been given by the respondent. To clear up problems or amortization period responses, all answers greater than 5 years have been changed to "not ascertained" on this file.

Code	Classification
0	Less than one year
1-5	Actual number of years
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

TERME DU PREMIER PRÊT HYPOTHÉCAIRE RENOUVELABLE

Description

Cette variable donne le nombre d'années pour lesquelles le contrat hypothécaire a été rédigé. Le terme du prêt hypothécaire est la période pendant laquelle le taux d'intérêt convenu demeurera en vigueur (habituellement 5 ans ou moins). Il faut bien distinguer cette notion de la période d'amortissement, qui est la période nécessaire au remboursement intégral de l'emprunt hypothécaire. Un exemple courant est une première hypothèque pour laquelle la période d'amortissement de l'emprunt est de 25 ans et le terme du prêt hypothécaire est de 5 ans.

Le contrôle des réponses a indiqué dans certains cas que les répondants comprenaient la question selon la période de temps qu'il restait avant la date de renouvellement ou, la période d'amortissement. Pour diminuer l'effet de la période d'amortissement, toutes les réponses supérieures à cinq ans ont été reclassifiées dans la catégorie "sans objet".

Code	Classification
0	Moins d'un an
1-5	Nombre actuel d'années
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

YEAR MORTGAGE NEXT DUE FOR RENEWAL

Description

This variable gives the year when the current first mortgage term will end. Even if the entire mortgage will be paid off (for example, at the end of the amortization period or as a lump sum payment of the balance remaining) the date of the end of term was to be entered.

Code	Classification
85-90	Years 1985-1990
98	Not applicable
99	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

YEAR MORTGAGE LAST RENEWED OR TAKEN OUT

Description

This variable gives the year when the current first mortgage was last renewed. If the mortgage has not been renewed, enter the year it was taken out.

Code	Classification
80-85	Years 1980-1985
98	Not applicable
99	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

ANNÉE DE RENOUVELLEMENT DE L'HYPOTHÈQUE

Description

Cette variable donne l'année marquant la fin du terme de la première hypothèque. Même si la somme totale de l'emprunt hypothécaire sera remboursée à la fin du terme actuel (par exemple, à la fin de la période d'amortissement ou si l'enquêté finit de rembourser l'emprunt en un paiement global), la date à laquelle se terminait le terme devait être inscrite.

Code	Classification
85-90	Années 1985 - 1990
98	Sans objet
99	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

ANNÉE DU DERNIER RENOUVELLEMENT OU PRISE DE L'HYPOTHÈQUE

Description

Cette variable donne l'année où le premier prêt hypothécaire a été renouvelé la dernière fois. Si le prêt hypothécaire n'a pas été renouvelé, l'année où l'hypothèque a été prise est codée.

Code	Classification
80-85	Année 1980 - 1985
98	Sans objet
99	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

MARKET VALUE OF HOME

Description

Non-farm homeowners were asked to estimate the price for which they thought their dwelling would sell at the time of the survey. The selling price refers to the value of the entire dwelling including the value of the land it is on and of any other structure such as a garage which is on the property.

Code	Classification
000,000	Not applicable
000,001 - 999,997	Actual dollar value
999,998	\$999,998 and over
999,999	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

VALEUR MARCHANDE DU LOGEMENT

Description On a demandé aux propriétaires non agricoles de fournir une estimation du prix que se vendrait leur logement au moment de l'enquête. Le prix de vente se rapporte à la valeur de la propriété en entier y compris le terrain et tout autre bâtiment tel qu'un garage.

Code	Classification
000,000	Sans objet
000,001 - 999,997	Valeur réelle en dollars
999,998	\$999,998 et plus
999,999	Non vérifié

Source Questionnaire sur l'EEM.

MOBILITY DATA

In May 1985 the Household Facilities and Equipment survey collected supplementary data on the mobility of Canadian households. Mobility data such as previous tenure and province of previous residence were collected from households whose head had moved in the last five years (i.e., January 1980 to May 1985). Similar questions on previous tenure were carried on the 1983 Household Facilities and Equipment Survey.

While for the most part standard interviewer training, data collection and processing procedures were used there is a notable exception. For the standard HFE, missing data are assigned from the nearest similar record*. Such assignment is done for partial non-response and for total non-response. However, for the mobility related variables assignment was done only for the total non-response records (i.e., respondent refused to answer all of the HFE questions). No assignment was done where the respondent provided most of the HFE data but could not or refused to answer the mobility question(s). For this reason a "not ascertained" category remains.

* For more details on the assignment of missing data see Catalogue No. 64-202, Household Facilities and Equipment.

LA MOBILITÉ DES MÉNAGES

En mai 1985 l'enquête sur l'équipement ménager a recueilli des données supplémentaires sur la mobilité des ménages canadiens. Des renseignements portant entre autres sur le mode d'occupation précédent et l'antériorité d'occupation ont été recueillis auprès des ménages dont le chef avait déménagé au cours des cinq années antérieures (c'est-à-dire entre janvier 1980 et mai 1985). Des questions analogues sur le mode d'occupation précédent ont été demandées lors de l'enquête de 1983 sur l'équipement ménager.

Nous avons suivi pour l'enquête régulière les procédures habituelles de formation des interviewers, de collecte et de traitement des données, à une exception près. En effet, nous avons imputé les données manquantes à partir des réponses du ménage dont les caractéristiques se rapprochaient le plus de celles du non-répondant*. L'imputation touche tant les enquêtes qui ont omis de répondre à certaines parties du questionnaire que ceux qui n'y ont pas répondu du tout. Toutefois, pour les variables relatives à la mobilité, l'imputation n'a été faite que pour les personnes qui ont refusé de répondre à toutes les questions de l'EEM. Il n'y a donc pas eu imputation dans les cas où l'enquêteur avait fourni la plupart des données de l'EEM, mais avait refusé ou était incapable de répondre aux questions concernant la mobilité. C'est d'ailleurs pourquoi la catégorie "non vérifié" figure toujours.

* Pour plus de renseignements au sujet des données manquantes, consulter L'équipement ménager, n° 64-202 au catalogue.

YEAR HEAD MOVED INTO DWELLING

Description

This item refers to the year the head of the household moved into the dwelling. The date of the actual move and not the date on which the accommodation was acquired either through purchase or a lease arrangement was to be considered. Thus, if the head of the household bought a house in July 1979 but did not move until March 1980, the 1980 circle would be marked.

If the head of the household moved from the upper floor to the first floor unit of a duplex any time since January 1980, this was considered a move. If the head of the household moved into his/her relative's house (e.g. at the time of marriage, etc.) since January 1980 and is now the head, this was also considered a move.

In cases where the dwelling was converted from single to multiple units this was not considered a "move", as the head of the household was still occupying a part of it.

Exception:

In families where spouses moved in on different dates, the earliest move determined the applicable category for this item. For example: Mary K. moved into this apartment in July 1979. Her husband, Major Jack K., moved in during September 1980 after completing his latest tour of duty in Cyprus. In this case, the "before 1980" category would be coded.

Code	Classification
1	Before 1980
2	1980
3	1981
4	1982
5	1983
6	1984
7	1985
9	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

ANNÉE OÙ LE CHEF DE MÉNAGE A EMMÉNAGÉ

Description

Ce poste indique l'année où le chef de ménage a emménagé dans le logement. Ce poste tient compte de la date à laquelle le chef de ménage a emménagé dans le logement et non de la date à laquelle le logement a été acheté ou loué. Ainsi, si le chef de ménage a acheté une maison en juillet 1979, mais n'y a emménagé qu'en mars 1980, la catégorie 1980 sera codée.

Si le chef de ménage a quitté le logement de l'étage supérieur d'un duplex et emménagé dans celui du rez-de-chaussée après janvier 1980, il s'agit d'un emménagement. Si le chef de ménage a emménagé chez un membre de sa parenté (par exemple au moment de son mariage, etc.) après janvier 1980 et est devenu le chef par la suite, il s'agit d'un emménagement.

Dans les cas où un logement individuel a été transformé en plusieurs logements, il n'est pas question d'emménagement, car le chef occupe encore une partie du logement.

Exceptions

Dans les familles où les conjoints ont emménagé à des dates différentes, le premier emménagement détermine la catégorie de ce poste. Par exemple: Marie K. a emménagé dans l'appartement en juillet 1979. Son mari, le major Jacques K., qui est le chef de ménage, a emménagé en septembre 1980, à son retour de Chypre où il était en poste. Dans ce cas, la catégorie "Avant 1980" doit être codée.

Code	Classification
1	Avant 1980
2	1980
3	1981
4	1982
5	1983
6	1984
7	1985
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

PREVIOUS RESIDENCE LOCATION OF HOUSEHOLD HEAD

Description This variable indicates whether the head of the household changed province (including country) of residence when moving into this dwelling. Intra provincial moves are coded under "Moved within Province".

Code	Classification
1	Moved within Province
2	Moved outside Province (including outside country)
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source HFE Schedule.

LIEU DE RÉSIDENCE ANTÉRIEURE DU CHEF DE MÉNAGE

Description

Cette variable indique si le chef de ménage a changé de province (pays) de résidence lorsqu'il a emménagé dans ce logement. Si le déménagement s'est fait à l'intérieur de la même province, la catégorie "Même province" est codée.

Code	Classification
1	Même province
2	Hors province (pays)
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

OWNED OR RENTED PREVIOUS DWELLINGDescription

This variable was to be coded owned or rented only if the household head or spouse (or former spouse) owned or rented the previous dwelling. If another household member was the owner or renter, "did not maintain own dwelling" was to be coded. This latter category, therefore was intended to identify new, recently formed households. Examples which fall into this category include situations such as: head (and spouse) lived before with parents and/or with more distant relatives who owned or rented the dwelling; head lived as a roomer in a boarding house, or in a collective or a communal residence (army barracks, lumber camp, university residence) or as a resident of any type of institution.

A dwelling may have been rented even though no cash was paid. For example, the janitor of an apartment building whose apartment is supplied as part of his salary is considered to be renting the dwelling.

Code Classification

1	Owned
2	Rented
3	Did not maintain own dwelling
8	Not applicable (moved before 1980)
9	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE DE SON LOGEMENT PRÉCÉDENT

Description

Cette variable devait être codée possédé ou loué seulement si le chef ou son conjoint (ou le conjoint précédent) possédait ou louait le logement précédent. Si un autre membre du ménage était propriétaire ou locataire, la troisième catégorie était codée "n'avait pas son propre logement". L'intention de cette dernière catégorie était d'identifier la formation de nouveaux ménages. Cette catégorie comprend, par exemple, les cas où le chef (et son conjoint) habitai(en)t auparavant chez ses parents ou d'autres membres apparentés qui possédaient ou louaient le logement, ou encore les cas où le chef vivait dans une maison de pension, un logement collectif (caserne, camp de bûcherons, résidence d'université) ou une institution quelconque.

Un logement peut avoir été loué même si aucun montant d'argent n'a été versé. Par exemple, le concierge d'un immeuble d'appartements à qui l'on fournissait un logement en tant que partie de son salaire est considéré comme ayant loué ce logement.

Code Classification

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Possédé |
| 2 | Loué |
| 3 | N'avait pas son propre logement |
| 8 | Sans objet (emménagé avant 1980) |
| 9 | Non vérifié |

Source Questionnaire sur l'EEM.

EVER OWNED AND OCCUPIED A DWELLING

Description

This variable indicates if the head of the household and/or spouse have ever owned and occupied a dwelling previously. If he/she owned a dwelling but never lived in it, this variable is coded "No". Vacation property owned but occupied seasonally as well as residences owned outside Canada were to be excluded. Households coded "owned" for the above variable (Owned or Rented Previous Dwelling) are coded "Not applicable" here, as well as those whose head moved in before 1980.

Code	Classification
0	No
1	Yes
8	Not applicable (moved before 1980 or owned previous dwelling)
9	Not ascertained

Source

HFE Schedule.

DÉJÀ POSSÉDÉ ET OCCUPÉ UN LOGEMENTDescription

Cette variable indique si le chef de ménage ou son conjoint, ou les deux, ont déjà possédé et occupé un autre logement. Si il/elle a déjà possédé un autre logement, mais ne l'a jamais occupé, le code "non" s'applique. Cette variable ne tient pas compte des logements possédés, mais habités seulement à un certain moment de l'année (durant les vacances), ni les résidences possédées, mais qui se trouvent à l'extérieur du Canada.

Les ménages codés "possédé" pour la variable "propriétaire ou locataire de son logement précédent" sont codés "sans objet" pour cette variable, la même chose s'applique pour ceux dont le chef a emménagé avant 1980.

Code	Classification
0	Non
1	Oui
8	Sans objet (emménagé avant 1980 ou possédait le logement précédent)
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur l'EEM.

HOUSEHOLD HEAD

Description

A household is a person or group of persons occupying a dwelling unit. The head of the household is always the head of the primary economic family. In single unit households consisting of a married couple with or without children the husband is the head; for single-parent families with unmarried children the parent is the head and in families where relationships are other than husband-wife or parent-child the eldest in the family is usually considered the head. In the cases of multi-family households or single family households consisting of one parent and married children, the member who is mainly responsible for the maintenance of the family becomes the household head. An unattached individual living alone in a dwelling is the head of his/her own household.

Source

Household Record Docket, Form 03.

HOUSEHOLD HEAD (WIFE) TOTAL INCOME

Description

This variable gives the amount recorded by the head (or wife of the head) of the household as "Total Income". It is equal to the sum of the amounts recorded by this person in each of the income categories collected.

This variable may be positive or negative.

Source

Income Questionnaire, CF 06, of the head (or wife of the head) of the household.

CHEF DE MÉNAGE

Description

Un ménage est constitué par une ou plusieurs personnes qui occupent un logement. Le chef de ménage est toujours à la tête de la famille économique principale. Dans un ménage individuel, c'est-à-dire un couple marié avec ou sans enfants, le mari est le chef; si c'est une famille monoparentale avec des enfants non mariés le père ou la mère est le chef; et, dans les familles où les relations sont autres que époux-épouse ou parent-enfants, on considère habituellement l'aîné de la famille comme chef. Dans les ménages multifamiliaux ou les ménages unifamiliaux formés d'un parent et d'enfants mariés, le principal responsable de l'entretien de la famille devient le chef de ménage. Une personne qui vit seul dans un logement en est le chef.

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

Description

Cette variable donne le montant inscrit par le chef (ou l'épouse du chef) du ménage comme "revenu total". Elle est égale à la somme des montants inscrits par cette personne pour chacune des catégories de revenu prises en compte.

Cette variable peut être positive ou négative.

Source

Questionnaire sur le revenu CF06, du chef (ou de l'épouse du chef) du ménage.

REVENU TOTAL DU CHEF DE MÉNAGE (ÉPOUSE)

HEAD AND WIFE'S PERSONAL CHARACTERISTICS

The following characteristics are determined at the time the individual enters the Labour Force Survey.

The interviewers are instructed not to update Age if the respondent's birthday falls within the six month period he/she is in the Labour Force Survey. Other characteristics may be updated if the interviewer detects a change of status.

HEAD: MARITAL STATUS

Code	Classification
1	Single (never married)
2	Married or living common-law
3	Other

Source Household Record Docket, Form 03.

HEAD (WIFE): AGE

Code	Classification
00	No wife in the family
15-79	Actual age
80	Age 80 and over

Source Household Record Docket, Form 03.

HEAD: SEX

Code	Classification
1	Male
2	Female

Source Household Record Docket, Form 03.

CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES DU CHEF ET DE SON ÉPOUSE

Les caractéristiques suivantes de l'enquête sont établies au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active.

On prescrit aux interviewers de ne pas mettre à jour les données sur l'âge si la date de naissance du répondant tombe dans la période de six mois durant laquelle il fait l'objet de l'enquête sur la population active. L'interviewer peut mettre à jour d'autres caractéristiques s'il décelé un changement de situation.

CHEF: ÉTAT MATRIMONIAL

Code	Classification
1	Célibataire (jamais marié(e))
2	Marié(e) ou vivant en concubinage
3	Autre

Source Dossier du ménage, Formule 03.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): ÂGE

Code	Classification
00	Absence d'épouse dans la famille
15-79	Âge réel
80	Quatre-vingts et plus

Source Dossier du ménage, Formule 03.

CHEF: SEXE

Code	Classification
1	Masculin
2	Féminin

Source Dossier du ménage, Formule 03.

HEAD (WIFE): EDUCATION LEVEL

Description

This variable gives the highest level of education completed by this individual at the time of his/her entry into the Labour Force Survey.

The coding of this variable is not consistent over all years for which income tapes are available. Since the 1975 tape the codes do not show definite breaks between completed and uncompleted secondary school education, and between some university and other post-secondary education.

Post-secondary education normally requires high school graduation (or qualification as a mature student). Mature students are included only if they are taking credit courses which can be used towards a degree, certificate or diploma even though it may be taken for "personal interest".

A degree granting educational institution requiring a secondary school diploma or a pre-university qualifying year for entrance and which grants a diploma, certificate or degree to the student for successful completion of a course is classified as a "University".

Persons whose highest level of training was received from attending private trade schools, private business colleges or adult training programmes will be marked at the highest elementary or secondary school level which they achieved.

If there is no wife in the family, the entry under "wife" will be 0.

Code	Classification
1	No schooling or elementary
2	9 or 10 years of elementary and secondary
3	11-13 years of elementary and secondary
4	Some post-secondary
5	Post-secondary certificate or diploma
6	University degree

Source

Household Record Docket, Form 03.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): NIVEAU D'INSTRUCTION

Description

Cette variable indique le plus haut niveau d'instruction atteint par l'enquêté au moment de son entrée dans l'enquête sur la population active.

Le codage de cette variable n'est pas uniforme pour toutes les bandes produites. À partir de la bande de 1975, les codes ne font pas de distinction précise entre les études secondaires complétées ou non et les études universitaires partielles et les autres études postsecondaires.

Pour s'inscrire à un établissement d'enseignement postsecondaire, l'étudiant doit être titulaire d'un diplôme de fin d'études secondaires (ou posséder de l'expérience, dans le cas d'un étudiant adulte). Les étudiants adultes ne sont pris en compte que s'ils suivent des cours dotés de crédits conduisant à un grade, un certificat ou un diplôme, même s'ils suivent ces cours pour leur intérêt personnel.

Un établissement d'enseignement décernant des grades qui pose l'exigence d'un diplôme de fin d'études secondaires ou d'une année pré-universitaire comme condition d'admission et qui décerne un diplôme, un certificat ou un grade à l'étudiant qui termine son cours avec succès est classé dans la catégorie "études universitaires".

Les personnes qui ont reçu leur plus haut niveau de formation dans une école privée de métiers, un collège commercial privé ou dans le cadre d'un programme de formation des adultes sont comptées au niveau d'études primaires ou secondaires le plus élevé qu'elles ont atteint.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code	Classification
1	Aucune scolarité ou études primaires
2	9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
3	11-13 années d'études primaires et secondaires
4	Études postsecondaires partielles
5	Certificat ou diplôme d'études postsecondaires
6	Diplôme universitaire

Dossier du ménage, Formule 03.

Source

HEAD (WIFE) MOTHER TONGUE

Description This variable gives the language which the individual first learned and still understands. If the person no longer understands the language first learned, then the next language he/she learned which is still understood is coded.

Code Classification

- 0 Special Unit
- 1 English
- 2 French
- 3 Other

Source Household Record Docket, Form 03.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): LANGUE MATERNELLE

Description Cette variable indique la première langue que la personne a apprise et qu'elle comprend encore. Si la personne ne comprend plus la première langue qu'elle a apprise, le code désigne la deuxième langue apprise et encore comprise.

Code	Classification
0	Unité spéciale
1	Anglais
2	Français
3	Autre

Source Dossier du ménage, Formule 03.

HEAD (WIFE): CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST JOB)

Description

This variable gives the class of worker of this individual as of April, 1985. For persons who had a job in the reference week, this is the class of their current main job. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked since April 1, 1980 this is the class of their most recent position. Persons who have never worked or have not worked since April 1, 1980 are coded 4 and 5 respectively.

"paid" includes any person who worked as an employee for an employer. This also includes persons who work for themselves in an incorporated business. Starting with the 1979 tape, an additional group have been included as paid workers. This group contains only the following types of workers:

- (i) Non live-in babysitters and persons who provide services in the parental home of the children for whom they provide care.
- (ii) Persons who do housecleaning for a number of clients.
- (iii) Handymen, gardeners, and persons who do "odd jobs" who are directed to their various clients by an agency (or other third party) such as the Canada Employment Centres.

Note: For Labour Force Survey purposes the above three types of workers are considered as self-employed. This should be taken into account when comparing SCF and LFS estimates. Persons who are employees of an agency providing babysitting, housecleaning, or minor repair and maintenance services are included as paid workers as well as all persons who live on the premises of the client for whom they work.

"Self-employed" applies to individuals who work for themselves. These people may or may not have a business, farm or professional practice. Those who do, could have complete ownership or a partnership in the business, or hold a majority of the shares in an incorporated company. If the person is in the process of buying the business while operating it, this is considered ownership. The business must be unincorporated. A business exists where one or more of the following conditions are met:

CHEF (ÉPOUSE): STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI)

Description

Cette variable indique le statut professionnel de l'enquêté en avril 1985. Dans le cas des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence, elle indique le statut relatif à leur principal emploi courant. En ce qui concerne les chômeurs et les inactifs qui ont travaillé depuis le 1^{er} avril 1980 elle indique le statut relatif à leur dernier emploi. Les personnes qui n'ont jamais travaillé ou qui n'ont pas travaillé depuis le 1^{er} avril 1980 se voient attribuer respectivement les codes 4 et 5.

La catégorie "travailleur rémunéré" comprend toute personne qui a travaillé en tant qu'employé pour un employeur. Elle comprend les personnes travaillant à leur compte dans une entreprise constituée en société. En commençant par la bande de 1979, on a ajouté un autre groupe à la catégorie des travailleurs rémunérés. Ce groupe comprend seulement les genres de travailleurs suivants:

- (i) Les gardiennes d'enfants qui ne sont ni logées ni nourries par leur employeur et les personnes qui assurent des services au domicile des parents des enfants dont elles prennent soin.
- (ii) Les personnes qui font des travaux ménagers pour des clients.
- (iii) Les hommes à tout faire, les jardiniers et les personnes qui font des petits travaux et qui sont envoyés à leur clients par une agence (ou une autre tierce partie) notamment les centres d'emploi du Canada.

Remarque: Aux fins de l'enquête sur la population active, ces trois genres de travailleurs sont considérés comme des travailleurs autonomes. Il faut en tenir compte lorsqu'on compare les estimations de l'EFC à celles de l'EPA. Les personnes qui travaillent pour une agence fournissant des services de gardiennes d'enfants, de femmes de ménage ou de petites réparations ou d'entretien sont incluses dans la catégorie des travailleurs rémunérés de même que les personnes qui logent au domicile de leur employeur.

Le terme "autonome" s'applique aux personnes qui travaillent à leur compte. Ces personnes peuvent ou non posséder une entreprise ou une ferme ou exercer une profession libérale. Il peut s'agir d'une propriété totale, d'une société en nom collectif ou d'une entreprise constituée en corporation dans laquelle l'enquêté est actionnaire majoritaire. Si la personne est en train de négocier l'achat d'une entreprise qu'elle exploite, on la considère comme propriétaire, mais il doit s'agir d'une entreprise non constituée en corporation.

HEAD (WIFE): CLASS OF WORKER (CURRENT OR LAST JOB) - (CONCL.)

- Description
(concl.)
- (a) Machinery or equipment of significant value in which the person has invested money is used by him or his employees in conducting the business.
 - (b) An office, store, farm or other place of business is maintained.
 - (c) There has been some advertisement of the business or profession.

Examples of self-employment without a business are:

- Paper boys or paper girls
- Sales persons for Avon cosmetics, Sarah Coventry Jewelry, and similar companies
- Handymen, gardeners, and persons who do "odd jobs" and obtain their clients directly
- Persons who provide babysitting or day care services in their own home
- Boarding and rooming house operators
- Freelance professionals such as writers and journalists
- Artists and craftsmen or craftswomen
- Tailors
- Fishermen
- Farmers

"Unpaid family worker" includes any person who worked on a farm or in a business owned or operated by a related member of the same household. The work done must contribute to the operation of a family farm or family business.

If there is no wife, her code will be 0.

Code	Classification
1	Paid
2	Self-employed
3	Unpaid family worker
4	Never worked before
5	Last worked more than five years ago

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): STATUT PROFESSIONNEL (EMPLOI ACTUEL OU DERNIER EMPLOI) - (FIN)

Description
(fin)

Il y a entreprise lorsqu'une ou plusieurs des conditions suivantes sont remplies:

- (a) S'il y a des machines et du matériel d'une valeur importante pour lesquels la personne a investi de l'argent et qui sont utilisés par la personne elle-même ou par ces employés pour exploiter l'entreprise.
- (b) S'il y a un bureau, un magasin, une ferme ou tout autre local d'affaires permanent.
- (c) S'il y a eu publicité pour l'entreprise ou la profession de la personne.

Quelques exemples de travailleurs indépendants qui ne possèdent pas d'entreprises sont:

- Camelots (garçons ou filles)
- Vendeurs de produits de beauté Avon, de bijoux Sarah Conventry et autres entreprises du même genre
- Hommes à tout faire, jardiniers et personnes faisant de "petits travaux", et des femmes qui sollicitent du travail directement de leurs clients
- Personnes qui assurent des services de garde d'enfants à leur propre domicile
- Exploitants de maisons d'hébergement (chambres et pensions)
- Pigistes professionnels tels que les écrivains et les journalistes
- Artistes et artisans (hommes ou femmes)
- Tailleurs
- Pêcheurs
- Agriculteurs

"Travailleur familial non rémunéré" s'applique à toute personne qui a travaillé dans une ferme ou une entreprise possédée ou exploitée par un membre du même ménage auquel il est apparenté. Le travail effectué doit contribuer à l'exploitation de la ferme ou de l'entreprise familiale.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code	Classification
1	Travailleur rémunéré
2	Travailleur autonome
3	Travailleur familial non rémunéré
4	N'a jamais travaillé
5	N'a pas travaillé depuis plus de cinq ans

HEAD (WIFE): 1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION (CURRENT OR LAST JOB)

Description

This variable gives the occupational classification of the individual according to the Standard Occupational Classification, 1980, Cat. No. 12-565E. For persons who had a job in the reference week, this is their current main occupation. For persons who were unemployed or not in the labour force in the reference week but had worked in the last 5 years this is the occupation they had at their most recent job.

The classification of occupations based on the 1980 Standard Occupational Classification is used for the first time on the 1984 file. This set of standards replaces those previously used which were developed for the 1971 Census. The changes between the 1971 and 1980 occupation classification systems are mainly related to managerial occupations. Persons performing managerial functions in the agriculture, retail trade, accommodation, food and beverages, and insurance industries, who are paid workers, are classified as managers in the 1980 occupation classification. Previously, they were coded to occupations such as farmers, sales, service, etc. Changes in other occupations were very minor.

If there is no wife, her code will be 00.

The major groups listed in the **Standard Occupational Classification** have been grouped as follows:

Occupation Major group

11. Managerial, Administrative and Related Occupations	01
21. Occupations in Natural Sciences, Engineering and Mathematics	02
23. Occupations in Social Sciences and Related Fields	02
25. Occupations in Religion	02
33. Artistic, Literary, Recreational and Related Occupations	02
31. Occupations in Medicine and Health	02
27. Teaching and Related Occupations	03
41. Clerical and Related Occupations	04
51. Sales Occupations	05
61. Services Occupations	06
71. Farming, Horticultural and Animal Husbandry Occupations	07
73. Fishing, Hunting, Trapping and Related Occupations	07
75. Forestry and Logging Occupations	07

**Microdata
File Code**

CHEF (ÉPOUSE): CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980 (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI)

Description

Cette variable donne la classification de la profession de l'enquêté selon la Classification type des professions, 1980, n° 12-565F au catalogue. Ce code indique la profession principale courante des personnes qui avaient un emploi pendant la semaine de référence. Dans le cas des personnes qui étaient en chômage, ou inactives au cours de la semaine de référence mais qui avaient travaillé pendant les cinq dernières années, ce code indique la profession qu'elles exerçaient lors de leur dernier emploi.

La classification des professions fondée sur la Classification type des professions de 1980 se retrouve pour la première fois au fichier de 1984. Il s'agit d'un ensemble de normes qui remplacent celles établies pour le recensement de 1971 et utilisées jusqu'ici. Les différences entre le système de classification des professions de 1971 et celui de 1980 ont trait surtout aux postes de direction. Les personnes exerçant des fonctions de direction dans les secteurs de l'agriculture, du commerce de détail, de l'hébergement, de la restauration et de l'assurance, et qui sont des travailleurs rémunérés, sont classées comme directeurs dans la classification des professions de 1980. Auparavant, on leur attribuait des codes correspondant à des professions telles que agriculteur, vendeur, etc. Dans le cas des autres professions, les changements apportés sont mineurs.

S'il n'y a pas d'épouse, le code est 00.

Les grandes divisions énumérées dans La Classification type des professions ont été regroupées de la manière suivante:

Grandes divisions professionnelles

	Code du fichier de microdonnées
11. Direction, administration et professions connexes	01
21. Sciences naturelles, génie et mathématiques	02
23. Sciences sociales et secteurs connexes	02
25. Religion	02
31. Médecine et santé	02
33. Arts plastiques, décoratifs et littéraires, et activités récréatives	02
27. Enseignement et secteurs connexes	03
41. Travail administratif et secteurs connexes	04

HEAD (WIFE): 1980 OCCUPATIONAL CLASSIFICATION (CURRENT OR LAST JOB) (CONCL.)

Occupation Major Group	Microdata File Code
77. Mining and Quarrying Including Oil and Gas Field Occupations	08
81/82. Processing Occupations	08
83. Machining and Related Occupations	08
85. Product Fabricating, Assembling and Repairing Occupations	09
87. Construction Trades Occupations	10
91. Transport Equipment Operation Occupations	11
93. Materials Handling and Related Occupations	11
95. Other Crafts and Equipment Operations Occupations	11
99. Occupations Not Elsewhere Classified	N/A
--. Never Worked Before	12
---. Last Worked More Than Five Years Ago	13

Source Labour Force Schedule, Form 05.

CHEF (ÉPOUSE): CLASSIFICATION DES PROFESSIONS DE 1980 (EMPLOI PRÉSENT OU DERNIER EMPLOI) - (FIN)

Description
(fin)**Grandes divisions professionnelles (fin)****Code du fichier
de microdonnées**

51. Commerce	05
61. Services	06
71. Agriculture, horticulture et élevage	07
73. Pêche, chasse, piégeage et activités connexes	07
75. Exploitation forestière	07
77. Mines, carrières, puits de pétrole et de gaz	08
81, 82. Traitement des matières premières	08
83. Usinage des matières premières et secteurs connexes	08
85. Fabrication, montage et réparation de produits finis	09
87. Construction	10
91. Transports	11
93. Manutention et secteurs connexes, n.c.a.	11
95. Conduite de machines et d'appareils divers	11
99. Activités non classées ailleurs	S/O
-- N'a jamais travaillé	12
-- N'a pas travaillé depuis plus de cinq ans	13

Source Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

HEAD (WIFE): LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE WEEK)

Description

This variable gives the labour force status of the individual during the reference week. The definitions used for these categories are the same as for the Labour Force Survey. The labour force comprises the civilian non-institutional population age 15 and over who were employed or unemployed in the reference week.

The employed includes all persons who, during the reference week:

- (a) did any work for pay or profit
- (b) did any unpaid work which contributed directly to the operation of a farm, business or professional practice owned or operated by a related member of the same household
- (c) had a job but were not at work due to:
 - own illness or disability
 - personal or family responsibilities
 - bad weather
 - labour dispute
 - vacation
 - other reason not specified above (excludes persons on lay off and persons whose job attachment was to a job to start at a definite date in the future)

The unemployed includes those persons who during the reference week:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks (ending with reference week), and were available for work.
- (b) had not actively looked for work in the past four weeks but had been on layoff for twenty six weeks or less and were available for work. Persons are classified as being on layoff only when they expect to return to the job from which they were laid off.
- (c) had not actively looked for work in the past four weeks but had a new job to start in four weeks or less from reference week, and were available for work.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE)

Description

Cette variable indique l'activité de la personne au cours de la semaine de référence. Les définitions utilisées pour ces catégories sont les mêmes que celles de l'enquête sur la population active. La population active comprend la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui avait un emploi ou était en chômage pendant la semaine de référence.

Les personnes occupées sont toutes les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- (a) ont travaillé contre rémunération ou en vue d'un bénéfice
- (b) ont fait du travail non rémunéré qui a contribué directement à l'exploitation d'une ferme, d'une entreprise ou d'un bureau professionnel qui est possédé ou exploité par un membre apparenté du ménage.
- (c) avaient un emploi mais n'étaient pas au travail pour l'une des raisons suivantes:
 - maladie ou invalidité
 - obligations personnelles ou familiales
 - mauvais temps
 - conflit de travail
 - vacances
 - autres raisons non précisées ci-dessus (à l'exception des personnes mises à pied et des personnes devant commencer à travailler à une date future déterminée).

Les chômeurs sont les personnes qui, au cours de la semaine de référence:

- (a) étaient sans travail, avaient activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines (y compris la semaine de référence) et étaient prêtes à travailler.
- (b) n'avaient pas activement cherché du travail au cours des quatre dernières semaines, mais avaient été mises à pied depuis vingt-six semaines ou moins et étaient prêtes à travailler. On considère comme mises à pied seules les personnes qui s'attendent à réintégrer l'emploi qu'elles occupaient avant d'être mises à pied.
- (c) n'avaient pas activement cherché de travail au cours des quatre dernières semaines, mais devaient commencer à travailler à un nouvel emploi dans quatre semaines ou moins à compter de la semaine de référence, et étaient prêtes à travailler.

HEAD (WIFE): LABOUR FORCE STATUS (REFERENCE WEEK) (CONCL.)

Description
(concl.)

Persons meeting the following criteria are regarded as available:

(i) full-time students seeking part-time work who also met condition (ii) following. Full-time students looking for full-time work are classified as not available for work during the reference week.

(ii) they reported that there was no reason why they could not take a job in reference week, or, if they could not take a job it was because of "own illness or disability" or "personal or family responsibilities" or "already had a job".

Those not in the labour force include all individuals 15 years of age and over (exclusive of institutional population) who are not classified as employed or unemployed. Members of the Armed Forces are coded not in the labour force.

These categories differ slightly from the published Survey of Consumer Finances tables in that unpaid family workers are considered not in the labour force for the publication.

Code Classification

1	Employed
2	Unemployed
3	Not in the labour force

Source Labour force Schedule, Form 05.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): ACTIVITÉ (SEMAINE DE RÉFÉRENCE) (FIN)

Description
(fin)

On considère comme prêtes à travailler les personnes qui :

(i) étaient étudiants à temps plein, cherchaient du travail à temps partiel et répondaient également au critère (ii) ci-dessous. Les étudiants à temps plein qui cherchaient du travail à temps plein ne sont pas considérés comme ayant été prêts à travailler pendant la semaine de référence.

(ii) ont déclaré ne pas avoir de raison pour laquelle elles ne pouvaient prendre un emploi pendant la semaine de référence, ou ne pas pouvoir en prendre en raison d'une "maladie ou une invalidité", "d'obligations personnelles ou familiales" ou encore parce qu'elles "avaient déjà un emploi".

Les inactifs constituent la partie de la population civile hors institutions âgée de 15 ans et plus qui ne compte pas parmi les personnes occupées ni les chômeurs. Les membres des Forces canadiennes sont classés parmi les inactifs.

Ces catégories diffèrent légèrement de celles figurant dans les tableaux relatifs à l'enquête sur les finances des consommateurs en ce que les travailleurs familiaux non rémunérés ne sont pas considérés comme actifs aux fins de la publication.

Code Classification

1	Personnes occupées
2	Chômeurs
3	Inactifs

Source Questionnaire de l'enquête sur la population active, Formule 05.

HEAD (WIFE): WEEKS WORKED LAST YEAR

Description This variable gives the actual number of weeks in which the individual did any work in 1984.

Included as weeks worked are:

- (a) the number of weeks in which the person did any work, either part-time or full-time;
- (b) the number of weeks the person had a job but was not at work due to holidays, vacation, illness, maternity leave, strike or lock-out;
- (c) the number of weeks a person was self-employed;
- (d) the number of weeks a person had a job but was absent with pay (e.g. for job-related training).

These are not necessarily complete weeks for which the individual was paid. School teachers under contract to teach the full 1984 school year are coded 52 weeks even if they did not teach or do other work during the summer. Student nurses do not code weeks worked as they are considered to be attending school.

If there is no wife, her entry will be 00.

Code	Classification
00	No weeks worked
01-52	Actual number of weeks worked

Source Household Record Docket, Form 03.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): SEMAINES TRAVAILLÉES L'ANNÉE PRÉCÉDENTE

Description

Cette variable donne le nombre réel de semaines pendant lesquelles l'enquêté a fait un travail quelconque en 1984.

Sont comptées comme semaines travaillées:

- (a) Le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté a fait un travail quelconque, soit à temps partiel, soit à temps plein;
- (b) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi, mais n'était pas au travail parce qu'il était en congé, malade, en congé de maternité, en grève ou en lock-out ou parce qu'il s'agissait de jours fériés;
- (c) le nombre de semaines pendant lesquelles la personne était travailleur indépendant;
- (d) le nombre de semaines pendant lesquelles l'enquêté avait un emploi mais bénéficiait d'un congé payé (par. ex. pour suivre un cours de formation).

Ce nombre ne représente pas nécessairement le nombre de semaines complètes pour lesquelles l'enquêté était rémunéré. Dans le cas des enseignants dont le contrat porte sur l'année scolaire 1984 au complet, on inscrit 52 semaines même s'ils n'ont pas enseigné ou fait un autre travail pendant l'été. Les élèves-infirmières ne sont pas codées comme ayant travaillé mais plutôt comme "allant à l'école" parce qu'on considère qu'ils fréquentent une institution d'enseignement.

S'il n'y a pas d'épouse, le code est 00.

Code	Classification
00	Aucune semaine travaillée
01-52	Nombre réel de semaines travaillées

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

HEAD (WIFE): WORKED MOSTLY FULL-TIME OR PART-TIME LAST YEAR

Description

This variable tells whether or not the individual worked in 1984 and if he/she did work, was this work mostly full-time or part-time in terms of weekly hours. For pre-1977 years it was up to the respondents to decide if their work was full-time or part-time as no fixed number of hours were attached to the definition. Since 1977 full-time work is defined as 30 or more hours per week.

If there is no wife, her entry will be 0.

Code	Classification
1	Full-time
2	Part-time
3	Did no work last year

Source

Household Record Docket, Form 03.

CHEF (ÉPOUSE DU CHEF): AYANT TRAVAILLÉ SURTOUT À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL L'ANNÉE DERNIÈRE

Description

Cette variable indique si l'enquêté a travaillé ou non en 1984 et, dans l'affirmative, si c'était surtout à temps plein ou à temps partiel, en fonction du nombre hebdomadaire ou quotidien d'heures.

En ce qui concerne les années précédentes 1977, les enquêtés déterminaient eux-mêmes s'ils travaillaient à temps plein ou à temps partiel, car la définition n'indiquait pas un nombre d'heures de travail établi. Depuis 1977 la semaine de travail à temps plein doit compter 30 heures ou plus.

Si le chef n'a pas d'épouse, le code est 0.

Code Classification

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1 | À temps plein |
| 2 | À temps partiel |
| 3 | N'a pas travaillé l'année dernière |

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

HEAD: IMMIGRATION STATUS

Description

This variable indicates if the individual was born in Canada (or born outside of Canada of Canadian parents who registered the child as Canadian), and, if not, it gives the period of years since which he/she has been residing in Canada. Persons born in Newfoundland prior to March 31, 1949 are coded Canadian born. For persons who immigrated to Canada more than once, the most recent year of immigration applies.

Because the survey only collects income received while in Canada a complete picture is not given of the income situation of 1984-1985 immigrants. For 1984 arrivals part-year income is collected but for 1985 arrivals only small amounts of family allowances may be present if they have been transferred from another family member during the survey processing.

Code	Classification
1	Canadian born
2	Arrived before 1946
3	Arrived 1946-1955
4	Arrived 1956-1965
5	Arrived 1966-1970
6	Arrived 1971-1975
7	Arrived 1976-1980
8	Arrived 1981-1985

Source

Household Record Docket, Form 03.

CHEF: STATUT D'IMMIGRATION

Description

Cette variable indique si la personne est née au Canada (ou née à l'extérieur du Canada de parents qui ont déclaré l'enfant Canadien à la naissance) et, si ce n'est pas le cas, depuis combien d'années il/elle réside au Canada. Les personnes qui sont nées à Terre-Neuve avant le 31 mars, 1949 sont codées comme Canadiens de naissance. Pour les personnes qui ont immigré au Canada plus d'une fois, l'année d'immigration la plus récente s'applique.

Parce que l'enquête ne recueille que des données sur le revenu touché au Canada, on ne peut dresser un tableau précis du revenu des personnes qui ont immigré en 1984 et 1985. Dans le cas des premières, on recueille des données sur le revenu pour une partie de l'année; pour les dernières, il peut n'y avoir que de petits montants d'allocations familiales si les données ont été reportées d'un autre membre de la famille lors du traitement des données.

Code	Classification
1	Canadien de naissance
2	Immigré(e) avant 1946
3	Immigré(e) entre 1946 et 1955
4	Immigré(e) entre 1956 et 1965
5	Immigré(e) entre 1966 et 1970
6	Immigré(e) entre 1971 et 1975
7	Immigré(e) entre 1976 et 1980
8	Immigré(e) entre 1981 et 1985

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

PRIMARY ECONOMIC FAMILY

Description

The primary economic family is the one whose head is also the head of the household. An economic family is a group of persons who are related by blood, marriage or adoption and share a common dwelling unit. A one-person economic family, referred to as an unattached individual, is a person living by him/herself or rooming in a household where he/she is not related to any other household member.

PRIMARY ECONOMIC FAMILY NUMBER OF PERSONS

Description

This variable gives the actual number of persons in the economic family to which the head of the household belongs. The head of the household is also the head of this economic family.

Code	Classification
------	----------------

01-09	Actual number
10	Ten and over

Source

Household Record Docket, Form 03.

PRIMARY ECONOMIC FAMILY NUMBER OF ADULTS

Description

This variable gives the number of adults in the economic family to which the household head belongs. The head of the family (who is also the household head) is an adult, as well as any other member of the family who is married or has been married, and any single person 16 years of age or over.

Code	Classification
------	----------------

1-6	Actual number
7	Seven and over

Source

Household Record Docket, Form 03.

FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description Il s'agit d'une famille dont le chef est également celui du ménage. Une famille économique consiste en un groupe de personnes apparentées par le sang, mariage ou adoption et qui partagent un logement commun. Une famille économique d'une personne appelée "personne seule" est une personne qui vit seule ou comme pensionnaire dans un ménage avec les membres duquel il n'a aucun lien de parenté.

NOMBRE DE PERSONNES DANS LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description Cette variable donne le nombre réel de personnes qui font partie d'une famille économique à laquelle appartient également le chef de ménage. Celui-ci est également le chef de la famille économique.

Code	Classification
01-09	Nombre réel de personnes
10	Dix et plus

Source Dossier du ménage, Formule 03.

NOMBRE D'ADULTES DANS LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description Cette variable donne le nombre d'adultes qui font partie d'une famille économique à laquelle appartient le chef du ménage. Le chef de famille (qui est aussi le chef de ménage) est un adulte, de même que tout autre membre marié de la famille et toute personne célibataire d'au moins 16 ans.

Code	Classification
1-6	Nombre réel de personnes
7	Sept et plus

Source Dossier du ménage, Formule 03.

PRIMARY ECONOMIC FAMILY NUMBER OF CHILDREN

Description

This series of variables gives the actual number of children in each of the categories listed below who are in the economic family to which the household head belongs. In addition to the economic family head's own children, this includes grandchildren, brothers, sisters and other guardianship children in the economic family.

Categories*

- (a) Under 6 years of age
- (b) 6-15 years of age
- (c) 16-17 years of age
- (d) 18-24 years of age

Source

Household Record Docket, Form 03.

* See File Layout for codes in each category.

Note:

Counts of children age 18-24 also includes married children, sons-in-law and daughters-in-law living with each economic family. Counts of children under 18 include only never married children.

NOMBRE D'ENFANTS DANS LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description

Cette série de variables donne le nombre réel d'enfants de chacune des catégories énumérées ci-après et qui font partie d'une famille économique à laquelle appartient le chef du ménage. En plus des propres enfants du chef de la famille économique, cette catégorie comprend les petits-enfants, les frères, soeurs et autres enfants à la charge de la famille économique.

Catégories*

- (a) Moins de 6 ans
- (b) De 6 à 15 ans
- (c) De 16 à 17 ans
- (d) De 18 à 24 ans

Source

Dossier du ménage, Formule 03.

* Voir le cliché d'articles pour les codes de chaque catégorie

NOTA: Les chiffres des enfants de 18 à 24 ans comprennent les enfants mariés, les gendres et les brus qui font partie de la famille économique. Les chiffres des enfants de moins de 18 ans comprennent seulement les enfants jamais mariés.

PRIMARY ECONOMIC FAMILY CHARACTERISTICS

Description This variable gives the composition of the economic family to which the household head belongs. The head of the household is also the head of this economic family.

Any economic family consisting of only one individual is called an "unattached individual".

Code	Classification
01	Unattached individual
02	Husband-wife family
03	Husband-wife family with single children
04	Husband-wife family with married children and their immediate families if any
05	Husband-wife family with single and married children and their immediate families, if any
06	Husband-wife family, single and/or married children and their immediate families, and other relatives
07	Husband-wife family, with relatives other than own children
08	Male parent with single child(ren)
09	Female parent with single child(ren)
10	All other families

CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description Cette variable donne la composition de la famille économique à laquelle appartient le chef de ménage. Celui-ci est le chef de la famille économique.

Toute famille économique constituée d'une seule personne s'appelle "personne seule".

Code	Classification
01	Personne seule
02	Famille époux-épouse
03	Famille époux-épouse avec un ou des enfants célibataires
04	Famille époux-épouse avec enfants mariés et leurs familles immédiates, le cas échéant
05	Famille époux-épouse avec enfants célibataires et mariés et leur famille immédiates, le cas échéant
06	Famille époux-épouse avec enfants célibataires et (ou) mariés et leurs familles immédiates, et d'autres parents
07	Famille époux-épouse avec parents autres que leurs propres enfants
08	Père avec enfant(s): célibataire(s)
09	Mère avec enfant(s): célibataire(s)
10	Toutes autres familles

PRIMARY ECONOMIC FAMILY LIFE CYCLE

Description This variable gives the composition of the economic family to which the household head belongs by age of the economic family head and of the children. The household head is also the head of this economic family.

Code	Classification
1	Unattached individual, under 45.
2	Unattached individual, 45 years or over
3	Husband-wife family, head under 45, no children under 16
4	Husband-wife family, head under 45, with children under 16
5	Husband-wife family, head 45 years or over, no children under 16
6	Husband-wife family, head 45 years or over, with children under 16
7	Irregular family with no children under 16
8	Irregular family with children under 16

NUMBER OF EARNERS

Description This variable gives the actual number of persons in the economic family to which the household head belongs who received income from wages and salaries and/or self-employment.

Code	Classification
0-5	Actual number
6	Six and over

NUMBER OF PERSONS WITH INCOME

Description This variable gives the actual number of persons in the economic family to which the household head belongs who received income from any of the sources collected in the survey.

Code	Classification
0-6	Actual number
7	Seven and over

CYCLE DE VIE DE LA FAMILLE ÉCONOMIQUE PRINCIPALE

Description

Cette variable donne la composition de la famille économique selon l'âge des enfants et du chef de ménage, qui est aussi le chef de cette famille économique.

Code	Classification
1	Personne seule, moins de 45 ans
2	Personne seule, 45 ans et plus
3	Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, sans enfants de moins de 16 ans
4	Famille époux-épouse, chef de moins de 45 ans, avec enfants de moins de 16 ans
5	Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, sans enfants de moins de 16 ans
6	Famille époux-épouse, chef de 45 ans et plus, avec enfants de moins de 16 ans
7	Famille irrégulière, sans enfants de moins de 16 ans
8	Famille irrégulière, avec enfants de moins de 16 ans

Description

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille économique à laquelle appartient le chef de ménage, qui ont reçu un revenu provenant de salaires et traitements et (ou) d'un emploi autonome.

NOMBRE DE MEMBRES GAGNANT UN REVENU

Code	Classification
0-5	Nombre réel de personnes
6	Six et plus

NOMBRE DE MEMBRES QUI TOUCHENT UN REVENU

Description

Cette variable donne le nombre réel de membres de la famille économique à laquelle appartient le chef de ménage qui ont touché un revenu de l'une des sources mentionnées dans l'enquête.

Code	Classification
0-6	Nombre réel de personnes
7	Sept et plus

PRIMARY ECONOMIC FAMILY: REVISED (1969) LOW INCOME CODE

DESCRIPTION

This code indicates whether or not the family unit falls below the 1969 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1969 Family Expenditure Survey data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These income limits were selected on the basis that families with incomes below these limits usually spent 62% or more of their income on food, shelter and clothing. These cut-offs are differentiated by size of area of residence and by family size.

The cut-offs for 1984 family incomes are as follows:

Family Size	Size of Area of Residence			Urban less than 30,000 Areas	Rural Areas
	500,000 or more	100,000-499,999	30,000-99,999		
1	\$ 8,010	\$ 7,499	\$ 7,282	\$ 6,697	\$ 5,821
2	11,610	10,872	10,557	9,709	8,447
3	14,814	13,875	13,467	12,394	10,776
4	17,620	16,499	16,014	14,737	12,811
5	19,696	18,439	17,905	16,477	14,326
6	21,622	20,244	19,657	18,085	15,723
7 or more	23,709	22,191	21,551	19,823	17,239

For a more detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, an unpublished paper "Revision of Low Income Cut-offs" is available.

Code Classification

- 1 Below low income cut-off
- 2 Above or equal to low income cut-off

Note: These cut-offs are provided to give historical comparability with earlier data tapes which contain this version of the low income cut-offs.

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE DE 1969)

Description

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1969. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1969 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu, de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les familles dont le revenu est inférieur à ces seuils dépensent habituellement 62% ou plus de leur revenu au titre de l'alimentation, du logement et de l'habillement. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

Voici les seuils révisés des revenus des familles pour 1984:

Taille de la famille	Taille de la région de résidence (Base de 1969)				Régions rurales
	500,000 habitants et plus	100,000-499,999 habitants	30,000-99,999 habitants	Urbaines moins de 30,000 habitants	
1	8,010	7,499	7,282	6,697	5,821
2	11,610	10,872	10,557	9,709	8,447
3	14,814	13,875	13,467	12,394	10,776
4	17,620	16,499	16,014	14,737	12,811
5	19,696	18,439	17,905	16,477	14,326
6	21,622	20,244	19,657	18,085	15,723
7 et plus	23,709	22,191	21,551	19,823	17,239

Un exposé plus détaillé de l'analyse qui a mené à ces seuils révisés figure dans un ouvrage inédit intitulé Révision des seuils de faible revenu.

Code Classification

- 1 Revenu inférieur au seuil de faible revenu
2 Revenu supérieur ou égal au seuil de faible revenu

Remarque:

Ces seuils sont indiqués pour assurer la comparabilité avec les bandes de données de 1973-1982 qui sont basées exclusivement sur les seuils de faible revenu (1969).

PRIMARY ECONOMIC FAMILY: REVISED (1978) LOW INCOME CODE

Description

This code indicates whether or not the family unit falls below the 1978 base low income cut-off. These cut-offs were determined by adjusting the low income lines developed after analysis of 1978 Family Expenditure data for increasing prices, as reflected in the Consumer Price Index. These 1978 base low income limits reflect more recent consumption patterns of Canadian families. As the overall ratio spent on food, shelter and clothing had declined since 1969, families who on average spent 58.5% or more of their income on this type of goods and services were considered to be in straitened circumstances.

The cut-offs for 1984 economic family incomes are as follows:

Family Size	Size of Area of Residence				Rural Areas	
	500,000 or more	100,000-499,999	30,000-99,999	Urban less than 30,000		
1	\$ 9,839	\$ 9,345	\$ 8,766	8,104		7,276
2	12,981	12,321	11,495	10,666		9,510
3	17,365	16,456	15,380	14,307		12,734
4	20,010	10,017	17,778	16,537		14,720
5	23,318	22,078	20,590	19,183		17,117
6	25,468	24,062	22,492	20,920		18,687
7 or more	28,032	26,543	24,807	23,070		20,590

For a more detailed discussion of the analysis underlying these revised cut-offs, a technical paper "Rebasing Low Income Cut-Offs to 1978" is available. For a general discussion of the history and interpretation of low income cut-offs see the Appendix in the 1980 issue of catalogue 13-207.

Code	Classification
1	Below low income cut-off
2	Above or equal to low income cut-off

CODE DE FAIBLE REVENU (BASE DE 1978)

Description

Ce code indique si le revenu de la famille est inférieur aux seuils de faible revenu de 1978. Ceux-ci que l'analyse des données sur les dépenses des familles de 1978 avait permis d'établir, ont été établis en corrigeant les seuils de faible revenu de façon à tenir compte de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les seuils de faible revenu de 1978 traduisent les récentes habitudes de consommation des familles canadiennes. Étant donné que la part du revenu total consacrée à l'alimentation, au logement et à l'habillement a diminué depuis 1969, on a considéré que les familles qui dépensaient en moyenne 58.5% ou plus de leur revenu pour ce genre de biens et services étaient dans le besoin. Les seuils de faible revenu se différencient par la taille de la région de résidence et la taille de la famille.

Voici les seuils révisés des revenus des familles économiques pour 1984:

Taille de la famille économique	Taille de la région de résidence (Base de 1978)			
	500,000 habitants et plus	100,000-499,999 habitants	30,000-99,999 habitants	Urbanes moins de 30,000 habitants Régions rurales
1	9,839	9,345	8,766	8,104
2	12,981	12,321	11,495	10,666
3	17,365	16,456	15,380	14,307
4	20,010	19,017	17,778	16,537
5	23,318	22,078	20,590	19,183
6	25,468	24,062	22,492	20,920
7 et plus	28,032	26,543	24,807	23,070
				7,276
				9,510
				12,734
				14,720
				17,117
				18,687
				20,590

L'étude technique intitulée Adoption de l'année 1978 comme nouvelle année de base pour les seuils de faibles revenus, traite en détail de l'analyse sous-jacente à ces nouveaux seuils. Pour un aperçu général des antécédents et de la signification des seuils de faible revenu se rapporter à l'annexe à l'édition 1980 de la publication n° 13-207 au catalogue.

Code

Classification

- | | |
|---|--|
| 1 | Inférieur au seuil de faible revenu |
| 2 | Supérieur ou égal au seuil de faible revenu. |

RENT DATA

The following rent information applies only to non-farm rented dwellings with type of dwelling code = 1-5. This means that the following types of rented dwellings have "not applicable" codes for this section of data:

1. farms
2. "other" dwellings (mainly mobile homes)
3. rented dwellings in locations defined as special areas according to the LFS sample design. These are principally remote areas.

Users of these data interested in doing rent to income studies should be aware of the following problem. The rent collected applies to April 1985. Multiplying by 12 to get an annual value requires certain assumptions which do not hold for all households. The household membership also refers to April 1985. The income data refers to the calendar year 1984. As a result, any income for members present in 1984 who were not present in April 1985 is not included in the household total. Similarly, unattached individuals renting in April may have been household members in 1984 with little or no income.

DONNÉES SUR LES LOYERS

Les données sur les loyers qui figurent ci-après s'appliquent seulement aux logements non agricoles loués dont le genre de logement porte un code de 1 à 5. Ceci signifie que les types suivants de logements loués sont codés "sans objet" pour cette section des données:

1. fermes
2. "autres" logements (principalement des maisons mobiles)
3. logements loués situés dans des secteurs spéciaux d'après le plan de l'échantillon de l'EPA. Ces régions sont principalement des régions éloignées.

Les utilisateurs désireux d'utiliser ces données pour étudier les rapports entre les loyers et les revenus devraient tenir compte du problème suivant. Le montant du loyer indiqué s'applique au mois d'avril 1985. Mais, la multiplication par 12 de ce montant pour obtenir un loyer annuel doit s'appuyer sur certaines hypothèses qui ne valent pas pour tous les ménages. L'appartenance au ménage se réfère elle aussi à avril 1985 alors que les données sur le revenu s'appliquent à l'année civile 1984.

En conséquence, le revenu total du ménage ne comprend pas le revenu des membres présents en 1984 mais qui étaient absents en avril 1985. De même, les personnes seules payant un loyer en avril peuvent avoir été des membres du ménage en 1984 ne disposant que d'un faible revenu ou d'un revenu inexistant.

HEATING INCLUDED IN RENT

Description This variable indicates whether or not the rent paid for the dwelling in April 1985 includes the supplying of heat for the household.

Code	Classification
1	Yes
2	No
8	Not applicable

Source Rent Schedule, Form 04.

RENT PAID FOR APRIL 1985

Description This variable gives the amount of rent paid in dollars for this dwelling for April. Code 000 is for subsidized dwellings with no rent or whose rent was not ascertained. Subsidized dwellings may also have rent values of \$1-800.

Code	Classification
000	No rent or rent not ascertained (subsidized dwellings only)
001-799	Actual amount
800	\$800 or more
888	Not applicable

Source Rent Schedule, Form 04.

CHAUFFAGE COMPRIS DANS LE LOYER

Description Cette variable indique si le loyer que le ménage a payé pour avril 1985 comprend ou non le chauffage du logement.

Code	Classification
1	Oui
2	Non
8	Sans objet

Source Questionnaire sur le loyer, formule 04.

LOYER PAYÉ POUR AVRIL 1985

Description Cette variable indique le montant en dollars qu'a versé le ménage pour le loyer en avril. Le code 000 vaut pour les logements subventionnés pour lesquels il n'y a pas de loyer à payer ou dont le loyer n'a pu être déterminé. Les logements subventionnés peuvent aussi avoir une valeur locative de \$1 à \$800.

Code	Classification
000	Aucun loyer ou loyer non vérifié (logements subventionnés seulement)
001-799	Montant réel
800	\$800 ou plus
888	Sans objet

Source Questionnaire sur le loyer, formule 04.

RENT SUBSIDIZED

Description

A rent is considered to be subsidized when the tenant pays less than the amount normally charged for the dwelling. Subsidization here is financial aid paid directly to the landlord of the dwelling. Financial aid which is paid to the tenant (even if it is meant to help with the rent) is not considered here as a subsidy.

Examples of subsidized rents are:

- Accommodation for which financial assistance is paid by federal, provincial or municipal government (for example, senior citizen's housing, low-income housing projects, co-operative housing projects, and so on).
- Rental accommodation provided by a company for its employees. Also included are PMQ's (Permanent Married Quarters) operated by the Canadian Armed Forces.
- Living quarters provided by the apartment owner for the superintendent, at less than the normal rent charged for the apartment, the balance being absorbed by the owner.
- Accommodation for which a relative of the tenant (someone related by blood, marriage or adoption), pays directly to the landlord.
- Accommodation for which a relative of the tenant owns the dwelling in which the tenant is renting and less than the normal rent or no rent is paid by the tenant.

Code Classification

- | | |
|---|--|
| 1 | Yes, subsidized by government, employer or relatives |
| 2 | No |
| 8 | Not applicable |

Source Rent Schedule, Form 04.

Note:

Users of a series of HIFE microdata tapes should be aware of changes in the definition of subsidization. Since 1980 the above definition applies. For 1976, subsidies paid by relatives were not included. For 1972 and 1974 relatives were only included if they were the landlord.

LOYER SUBVENTIONNÉ

Description

Le loyer est considéré être subventionné lorsque le locataire paie un montant inférieur au loyer normal. La subvention est une somme versée directement au propriétaire du logement au nom du locataire. Les sommes versées au locataire (même si elles sont destinées à l'aider à payer son loyer) ne sont pas des subventions aux fins de cette enquête.

Voici des exemples de loyers subventionnés :

- un logement pour lequel le locataire reçoit une aide financière versée par l'administration fédérale, provinciale ou locale (par exemple, logements pour personnes âgées, ensembles d'habitation pour personnes à faible revenu, co-opératives d'habitation);
- des logements donnés en location par une entreprise à ses employés; cette catégorie comprend également les logements réservés aux militaires mariés des Forces armées canadiennes;
- des pièces d'habitation fournies au concierge par le propriétaire de l'immeuble à un loyer inférieur au loyer normal, la différence étant absorbée par le propriétaire;
- un logement pour lequel le locataire reçoit une aide financière versée directement au propriétaire par un parent (personne apparentée par le sang, par alliance ou par adoption);
- un logement appartenant à un parent du locataire et que ce dernier a pris en location à un coût inférieur au loyer normal ou occupe gratuitement.

Code Classification

- | | |
|---|---|
| 1 | Oui, loyer subventionné par une administration publique, l'employeur ou des parents |
| 2 | Non |
| 8 | Sans objet |

Source Questionnaire sur le loyer, formule 04.

NOTA

Les utilisateurs de la série de bandes de microdonnées sur le revenu et l'équipement ménager devraient être conscients des changements de définition des subventionnés. Depuis 1980, la définition ci-haut est en vigueur. En 1976 les subventions déboursées par les parents étaient exclues. Pour 1972 et 1974 les montants déboursés par les parents étaient inclus seulement si ceux-ci étaient les propriétaires du logement.

RENT FOR COMBINED BUSINESS AND LIVING ACCOMMODATION

Description

This variable indicates if a household uses part of the rental unit for a business operation (store, restaurant, beauty salon, doctor's office, speech therapist, etc.) and uses the remainder for living accommodation. The rent paid covers both the business and living quarters.

Code	Classification
1	Yes
2	No
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source

Rent Schedule, Form 04.

UTILITIES INCLUDED IN RENT
(Hot Water, Cold Water, Electricity)

Description

This variable indicates whether the rent paid for April included payment for any of the above utilities.

Code	Classification
1	None included
2	Some included
3	All included
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source

Rent Schedule, Form 04.

LOYER VERSÉ POUR UN LOGEMENT SERVANT À LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES

Description

Cette variable indique si le ménage utilise une partie du logement comme local d'affaires (magasin, restaurant, salon de beauté, cabinet de médecin, d'orthophoniste, etc.) et l'autre partie comme pièces d'habitation. Le loyer payé comprend à la fois le domicile et le local d'affaires.

Code	Classification
1	Oui
2	Non
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur le loyer, formule 04.

SERVICES INCLUS DANS LE LOYER
(eau chaude, eau froide, électricité)Description

Cette variable indique si un ou plusieurs des services susmentionnés étaient inclus dans le loyer versé pour le mois d'avril.

Code	Classification
1	Aucun service inclus
2	Certains services inclus
3	Tous les services inclus
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source

Questionnaire sur le loyer, formule 04.

APPLIANCES INCLUDED IN RENT
(Refrigerator, Stove, Dishwasher, Free Laundry)

Description This variable indicates how many, if any, of the above appliances are supplied by the landlord without additional charge.

Code	Classification
1	None
2	One appliance
3	Two appliances
4	Three or four appliances
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source Rent Schedule, Form 04.

OTHER ITEMS INCLUDED IN RENT
(Cable TV, Pool, Sauna, Furniture, Parking)

Description This variable indicates how many, if any, of the above items are supplied by the landlord as part of the rent payment.

Code	Classification
1	No extra items included
2	One item included
3	Two items included
4	Three or more items included
8	Not applicable
9	Not ascertained

Source Rent Schedule, Form 04.

APPAREILS INCLUS DANS LE LOYER
(réfrigérateur, cuisinière, lave-vaisselle, machine à laver et sècheuse)

Description Cette variable indique combien d'appareils, parmi ceux mentionnés ci-haut, sont fournis par le propriétaire, sans frais additionnels.

Code	Classification
1	Aucun
2	Un appareil
3	Deux appareils
4	Trois ou quatre appareils
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source Questionnaire sur le loyer, formule 04.

AUTRES COMMODITÉS INCLUSES DANS LE LOYER
(télédistribution, piscine, sauna, ameublement, stationnement)

Description Cette variable indique combien de commodités, parmi celles mentionnées ci-haut, sont fournies par le propriétaire, sans frais additionnels (c.-à-d. qu'elles sont comprises dans le loyer).

Code	Classification
1	Aucune autre commodité incluse
2	Une commodité incluse
3	Deux commodités incluses
4	Trois ou plus commodités incluses
8	Sans objet
9	Non vérifié

Source Questionnaire sur le loyer, formule 04.

SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS

This HIFE data set has been created by linking data collected from the same households for four different surveys. These surveys are:

Household Facilities and Equipment Survey, May 1985 (HFE)
Labour Force Survey, April 1985 (LFS)
Survey of Consumer Finances, April 1985 (SCF)
Rent Survey, April 1985

The HFE Survey was a supplement to the May 1985 LFS and the other three surveys were conducted simultaneously in April, 1985. The sample employed for these surveys is the Labour Force Survey sample, which is a multistage stratified clustered probability sample.

Following each decennial census, the sample design of the Labour Force Survey is revised to incorporate recent developments in sampling methodology and to reflect population changes indicated by the most recent census data. The latest redesigned sample was implemented in January 1985, to replace the design in use since 1975.

For information on the redesign of the Labour Force Survey sample, see the feature article published in **The Labour Force, January 1985**, Catalogue No. 71-001.

Briefly, this sample is designed to represent approximately 98% of the population. Excluded population groups are:

1. Residents of the Yukon and Northwest Territories
2. Residents of Indian Reserves
3. Residents of military barracks
4. Inmates of institutions such as prisons, penitentiaries, jails, reformatories, mental hospitals, TB hospitals, sanatoria, orphanages and homes for the aged.

PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS

Ce fichier RMEM de microdonnées découle du raccordement des quatre enquêtes suivantes sur les mêmes ménages:

- Enquête sur l'équipement ménager, mai 1985 (EEM)
- Enquête sur la population active, avril 1985 (EPA)
- Enquête sur les finances des consommateurs, avril 1985 (EFC)
- Enquête sur les loyers, avril 1985

L'EEM a été effectuée en même temps que l'EPA de mai 1985 tandis que les trois autres enquêtes ont été effectuées simultanément en avril 1985.

L'échantillon utilisé pour ces enquêtes est celui de l'Enquête sur la population active qui consiste en un échantillon aléatoire à plusieurs degrés stratifié par grappes.

Après chaque recensement décennal, le plan de sondage de l'Enquête sur la population active est révisé pour y incorporer les dernières modifications aux méthodes d'échantillonnage et pour tenir compte des changements démographiques mis à jour par les données du recensement le plus récent. Le nouveau plan de sondage a été introduit en janvier 1985 pour remplacer celui utilisé depuis 1975.

Pour obtenir des renseignements sur le remaniement du plan de sondage de l'enquête sur la population active, voir l'article du mois paru dans **La population active**, janvier 1985, n° 71-001 au catalogue.

En somme, cet échantillon est conçu de manière à représenter environ 98% de la population. Sont exclus les groupes suivants:

1. Les résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest
2. Les résidents des réserves indiennes
3. Les résidents de baraquements militaires
4. Les pensionnaires d'institutions comme les prisons, les pénitenciers, les maisons de correction, les hôpitaux pour malades mentaux, les hôpitaux pour tuberculeux, les sanatoriums, les orphelinats et les foyers pour personnes âgées.

De plus, les ménages demeurant dans des logements collectifs tels que des hôtels, de grandes pensions, des clubs, des camps de bûcherons et des baraquements de travailleurs ne sont pas compris dans ce fichier. Contrairement aux fichiers de microdonnées portant exclusivement sur le revenu, les ménages dont la source principale de revenu provient de soldes et d'indemnités militaires sont compris dans ce fichier.

SAMPLE DESIGN AND IMPLICATIONS (CONCL.)

In addition, households living in collective-type dwellings such as hotels, large lodging houses, clubs, logging and construction camps are excluded from this file. Contrary to microdata files on income only, households with major source of income from military pay and allowances are not excluded from this file.

Because of varying sampling and response ratios each record on the file has a weight attached to it. This weighting factor reflects the sample design and incorporates the inverse of the sampling ratio (which varies significantly by geographic area) and differential response rates for households, among other things. For further information on the weighting procedure see Catalogue 13-207, and "HIFE Final Household Weight" of this documentation (as well as Catalogue 71-001 mentioned on the previous page).

The sample design and weighting procedure have important implications for data use. Each variable on the file must be multiplied by the weight in order to produce valid statistical estimates of population parameters such as means, medians, modes, estimated numbers and aggregates. However, the appropriateness of using these sample survey weights in regression analysis is a complex issue. A useful summary of the issue is presented in DuMouchel and Duncan (1983) "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples". Journal of American Statistical Association Volume 78, December 1983, pp 535-543.

The information necessary to estimate the standard errors are not given on this file. Most regression programs are not capable of considering design effects, even if the relevant information were available. However, generalized programs such as SAS, BMDP and SPSS produce coefficients using weighted least squares. The standard errors calculated by SPSS are much too low because the sum of the weights is used for the degrees of freedom. This can be corrected by dividing the weight on each record by the sum of the weights and multiplying by the sample size. This transformation will produce standard errors equivalent to those produced by SAS and BMDP. Specific requests to produce standard errors of estimates can also be handled on a cost-recoverable basis.

Secondly, standard errors calculated for these data using the formula for data from simple random samples may be very misleading. Sampling errors calculated from this sample design are generally higher than those using the sample random formula. As an illustration of their magnitude, see the standard error symbols published in Catalogue 62-202, as well as the standard error of average incomes (which estimate the sampling error) published in Catalogue 13-567. For information on standard errors of more complex analytic statistics (i.e. regression estimates) see the uncatalogued paper "An Investigation of Variance Estimation in Family Expenditure Surveys" and associated bibliography.

For further information on sampling and non-sampling errors associated with the survey, see Catalogues 13-567, 64-202 and 13-207.

PLAN DE SONDAGE ET IMPLICATIONS (FIN)

En raison de la variation des fractions de sondage et des taux de réponse, nous avons attribué un poids à chaque dossier du fichier. Ce coefficient de pondération tient compte du plan de sondage et comporte l'inverse de la fraction de sondage (qui varie beaucoup d'une région géographique à l'autre) et, entre autres, différents taux de réponse pour les ménages. Pour obtenir de plus amples renseignements sur la méthode de pondération, voir la publication n° 13-207 au catalogue et la rubrique "Pondération finale des ménages" de la présente documentation (ainsi que le bulletin n° 71-001 mentionné à la page précédente).

Le plan de sondage et la méthode de pondération comportent d'importantes implications à l'égard de l'utilisation des données. Il faut multiplier chaque variable du fichier par le poids pour obtenir des estimations statistiques valides des paramètres démographiques, comme des moyennes, des médianes, des modes et des estimations d'agrégats. Quoi qu'il en soit, l'intérêt que présente l'utilisation de ces poids de sondage dans l'analyse de régression est un sujet complexe. L'article intitulé "Using Sample Survey Weights in Multiple Regression Analysis of Stratified Samples", de DuMouchel et Duncan (1983), Journal of the American Statistical Association, Volume 78, December 1983, pp 535-543, présente un sommaire utile sur la question.

Les renseignements dont nous avons besoin pour estimer les erreurs types ne figurent pas dans ce fichier. La plupart des programmes de régression ne peuvent pas prendre en considération les effets du plan de sondage, même si les renseignements pertinents sont connus. Toutefois, les programmes généraux comme le SAS, le BMDP et le PSSS produisent des coefficients au moyen des moindres carrés pondérés. Les erreurs types calculées d'après le PSSS sont beaucoup trop faibles parce qu'on y utilise la somme des poids pour établir les degrés de liberté. On peut remédier à la situation en divisant le poids de chaque dossier par la somme des poids et en multipliant par la taille de l'échantillon. On obtiendra ainsi des erreurs types équivalentes à celles que produisent le SAS et le BMDP. Nous pourrions répondre à ceux qui nous demanderont de produire des erreurs types particulières et ce, moyennant le recouvrement des frais.

Deuxièmement, les erreurs types calculées pour ces données au moyen de la formule s'appliquant aux données d'échantillons aléatoires simples peuvent être très trompeuses. Les erreurs d'échantillonnage calculées à partir de ce plan de sondage-ci sont généralement plus élevées que celles qui sont calculées à l'aide de la formule de l'échantillon aléatoire simple. Pour en avoir une idée, voir les indicateurs littéraires de l'erreur type publiés dans le catalogue n° 64-202, de même que les erreurs types des revenus moyens (qui estiment l'erreur d'échantillonnage) publiées dans la publication n° 13-567 au catalogue. Pour obtenir des renseignements sur les erreurs types de statistiques analytiques plus complexes (par exemple, des estimations de régression), voir le document hors catalogue intitulé L'Estimation de la variance dans les enquêtes sur les dépenses des familles et la bibliographie qui s'y rattache.

Pour de plus amples renseignements sur les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage dans l'enquête, voir les publications nos 13-567, 64-202 et 13-207 au catalogue.

DATA COLLECTION AND PROCESSING PROCEDURES

SURVEY OF HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT, MAY 1985

The Survey of Household Facilities and Equipment collected information on facilities and equipment present at the time of the survey in the same sampled households as the April 1985 SCF. The survey was conducted entirely by interview (either by telephone or personal interview at the respondent's home). This information has been published in "Household Facilities and Equipment, May 1985", catalogue no. 64-202.

Codes on each household's HFE record were checked for accuracy and corrected when necessary. Following this, details on facilities of non-respondent households were imputed from data provided by respondent households. The set of respondents (donors) and non-respondents were partitioned according to a pre-determined set of variables (type of dwelling, tenure, size of household, size of area and province). A "donor" was selected from the set of potential "donors" on a geographically-nearest basis with the reported data then transferred to the non-respondent.

RENT SURVEY, APRIL 1985

This survey collected information on rent paid and services included in rent at the time of the survey. This information was initially edited by the Prices Division of Statistics Canada and the resulting data then transferred to the Income and Housing Surveys Unit of Household Surveys Division. There, the data was linked to the Household Facilities and Equipment Survey file and further consistency checks performed. Except for subsidized cases, any households reported as renting but with no value given for rent paid were imputed a monthly rent value. This imputation was done by dividing the respondent and non-respondent records into 20 categories according to their type of dwelling, period dwelling constructed and income group of household head and wife combined. A non-respondent household was then given the rent value of the geographically-nearest record from the same classification category. Three tables on rents are included in Catalogue 13-567.

MÉTHODES DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT DES DONNÉES

L'ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER, MAI 1985

L'enquête sur l'équipement ménager, mai 1985, a permis de collecter des données sur l'équipement ménager que l'on pouvait trouver, au moment de l'enquête, dans les mêmes ménages qu'on servi d'échantillon pour l'EFC d'avril 1985. L'enquête a été réalisée entièrement au moyen d'interviews (téléphoniques ou au domicile de l'enquêté). Ces renseignements sont données dans la publication intitulée "L'équipement ménager", mai 1985, n° 64-202 au catalogue.

On a vérifié la précision des codes figurant au dossier de l'EEM de chaque ménage et apporté les corrections qui s'imposaient. On a ensuite imputé les détails concernant l'équipement des ménages non répondants à partir des données fournies par les répondants "donneurs" et les non-répondants ont été répartis selon une série de variables déterminées (genre de logement, mode d'occupation, taille de ménage, taille de la région et province). Un "donneur" a été choisi parmi l'ensemble des "donneurs" éventuels selon le critère du lieu géographique le plus rapproché, puis les données qu'il avait déclarées ont été imputées au non-répondant.

ENQUÊTE SUR LES LOYERS, AVRIL 1985

Cette enquête a recueilli des informations sur le montant payé pour le loyer et sur les services inclus dans le loyer au moment de l'enquête. Ces données ont été contrôlées au départ par la Division des prix de Statistique Canada qui les a ensuite transmises à la Sous-section des enquêtes sur le revenu et le logement de la Division des enquêtes-ménages. C'est alors que les données ont été raccordées à celles du dossier de l'enquête sur l'équipement ménager et que l'on a effectué des vérifications plus poussées de leur cohérence. Sauf pour le cas des loyers subventionnés, on a imputé à tous les ménages ayant déclaré payer un loyer, mais sans avoir précisé le montant, une valeur locative mensuelle. Pour déterminer cette imputation, on a divisé les dossiers des répondants et des non-répondants en 20 catégories selon le type de logement, la période de construction et la tranche de revenu du ménage (revenu combiné du chef de ménage et du conjoint). On a alors attribué au ménage non-répondant la valeur locative du ménage qui demeurerait le plus proche et qui figurait dans la même catégorie. Trois tableaux sur les loyers sont inclus dans le bulletin n° 13-567 au catalogue.

DATA COLLECTION AND PROCESSING PROCEDURES (CONT'D)

SURVEY OF CONSUMER FINANCES, APRIL 1985

Data Collection and Processing

The sample for the 1985 Survey of Consumer Finances used two thirds (or approximately 39,000 dwellings) of the April 1985 Labour Force Survey sample.

With the Survey of Consumer Finances being a supplement to the April Labour Force Survey, standard survey operations were carried out by updating the demographic information on all persons in the selected households and asking persons 15 years of age and over questions concerning their labour force activity during the previous week and work experience during the previous year. The interviewers then dropped off questionnaires for these persons requesting the completion of detailed income information for the calendar year 1984. During the survey period, the self-enumerated forms were picked up by the enumerator who made at least one more visit to the household. The questionnaires used in this survey are reproduced at the end of this documentation.

The labour force data were processed and edited according to established Labour Force Survey procedures. The income data were manually pre-edited, loaded onto the computer data base and linked with the Labour Force Survey data. The data were then processed through the computer edit system which checks individual records for consistency and completeness.

MÉTHODES DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT DES DONNÉES (SUITE)

ENQUÊTE SUR LES FINANCES DES CONSOMMATEURS, AVRIL 1985

Collecte et traitement des données

L'échantillon de l'enquête de 1985 sur les finances des consommateurs était composé des deux tiers de l'échantillon de l'enquête d'avril 1985 sur le population active (soit environ 39,000 logements).

L'enquête sur les finances des consommateurs étant un supplément à l'enquête d'avril sur la population active, les opérations d'enquêtes courantes ont été exécutées en mettant à jour les renseignements démographiques relatifs à toutes les personnes faisant partie des ménages choisis et en posant aux personnes de 15 ans et plus des questions sur leur situation vis-à-vis de l'activité pendant la semaine précédente et sur leurs antécédents de travail au cours de l'année précédente. Les interviewers ont ensuite livré des questionnaires à ces personnes en leur demandant de déclarer des données détaillées sur le revenu qu'elles avaient touché pendant l'année civile 1984. Au cours de la période d'enquête, les interviewers ont repris les formules d'autodénombrement en se rendant au moins une fois de plus chez le ménage. Les questionnaires utilisés aux fins de cette enquête sont reproduits à la fin de la présente documentation.

Le traitement et le contrôle des données sur la population active ont été faits en conformité des méthodes de l'enquête sur le population active. Les données sur le revenu ont été vérifiées manuellement au préalable, chargées dans l'ordinateur et couplées avec les résultats de l'enquête sur la population active. L'ordinateur a ensuite vérifié la cohérence et l'exhaustivité de chacun des enregistrements.

DATA COLLECTION AND PROCESSING PROCEDURES (CONCL.)

Imputation for Non-response

Income details for income non-respondents were imputed from income respondents (54,108 respondent individuals were used to impute income to 11,210 non-respondents). For imputation, the set of donor income respondents and income non-respondents were partitioned according to a pre-determined set of variables. A donor was selected from the set of potential donors on a geographically-nearest basis with reported income components transferred to an income non-respondent.

Income Tax Payable is the amount of income tax payable by income respondents and the sum of Federal Tax Payable and Provincial Tax Payable calculated for income non-respondents. Taxes for non-respondents were calculated in accordance with the computations outlined in the 1984 T1 General Individual Tax Return form (and the Quebec TPI General 1984 Return of Income form for non-respondents in Quebec).

Income After Tax is Total Income minus Income Tax Payable.

LINKAGE OF SURVEYS

Following separate processing, the SCF-LFS data base and the HFE-Rent data base were loaded onto the same base and linked using their common household identification numbers. From this common data base, this microdata file was created.

MÉTHODES DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT DES DONNÉES (FIN)

Imputation pour la non-réponse

Les renseignements concernant le revenu des non-répondants ont été imputés à partir des déclarations des répondants (54,108 répondants particuliers ont servi pour imputer le revenu à 11,210 non-répondants). Aux fins de l'imputation, le groupe de répondants-donneurs et de non-répondants a été divisé en fonction d'un ensemble de variables déterminées à l'avance. Parmi les donneurs possibles, on a choisi celui qui demeurerait le plus proche du domicile du non-répondant et les données sur son revenu ont été imputées au non-répondant.

Impôt fédéral payable sur le revenu représente le montant de l'impôt sur le revenu à payer déclaré par les répondants touchant un revenu et la somme de l'impôt fédéral et de l'impôt provincial sur le revenu à payer calculée pour les non-répondants touchant un revenu. On a calculé les impôts pour les non-répondants en se basant sur les calculs définis dans la Déclaration fédérale d'impôt sur le revenu des particuliers de 1984 - le T1 Général - (et la Déclaration de revenu du Québec de 1984 - le TPI Général - pour les non-répondants du Québec).

Revenu après impôt représente le revenu total moins l'impôt sur le revenu à payer.

RACCORDEMENT DES ENQUÊTES

Après avoir subi un traitement séparé, les bases de données des EFC-EPA et les bases des EEM-loyers ont été chargées sur la même base et raccordées à l'aide de leurs numéros communs d'identité du ménage. Le présent fichier de microdonnées a été créé à partir de cette base de données commune.

RESPONSE RATES

The sample consisted of two thirds of the Labour Force Survey sample. Of the occupied dwellings which participated in the Labour Force Survey, (excluding collectives and other non-standard dwellings which are not part of the coverage, 76.9% provided complete income details and complete facilities and equipment data; 18.7% supplied only partial data on income or facilities and equipment and 4.4% failed to provide any information to either survey.

TAUX DE RÉPONSE

L'échantillon utilisé consistait des deux tiers de l'échantillon de l'enquête sur la population active. Des ménages habitant les logements occupés qui ont participé à l'enquête sur la population active (excluant les logements collectifs et autres logements non conventionnels) 76.9% ont fourni tous les détails sur le revenu et les renseignements sur l'équipement ménager; 18.7% ont fourni des données partielles sur le revenu ou l'équipement ménager et 4.4% n'ont répondu à ni l'une ni l'autre des enquêtes.

PROCEDURES FOR MANUSCRIPT REVIEW

Because of the complexities inherent in data from household surveys, users of these data are advised to consult with the Household Surveys Division prior to publication of the data. A manuscript review service is provided by that Division to assist users. Users of microdata tapes are also advised prior to publishing their research to consult the relevant pages of the tape documentation provided regarding data reliability and the use of small samples.

The subscriber should file with Statistics Canada a copy of published research or other results based on the use of these microdata. The subscriber shall use the following form of accreditation in reference to the microdata:

"This analysis is based on the Statistics Canada microdata tape (Household Income, Facilities and Equipment) which contains data collected in the (Survey of Consumer Finances, 1985 and Survey of Household Facilities and Equipment, 1985). All computations on these microdata were done by (name of user organization) and the responsibility for the use and interpretation of these data is entirely that of the author(s)".

Manuscripts can be forwarded to: Director
Household Surveys Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 5th floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

The user should distinguish clearly in the manuscript between data derived directly from the tape on the one hand and all added assumptions, adjustments and modifications introduced by him/her on the other. For example, true wage rates cannot be calculated from the data on the tape and the researcher must specify his assumptions (for which the survey does not provide direct evidence) that would make the averages calculated from the tape appropriate proxies for such a variable.

PROCÉDURES POUR FAIRE RÉVISER UN MANUSCRIT

En raison des complexités inhérentes aux données provenant des enquêtes-ménages, il est recommandé de consulter la Division des enquêtes-ménages avant la publication de ces données. Un service de révision de manuscrits est offert par la Division pour assister les utilisateurs. Ceux qui utilisent les bandes de microdonnées pour fins de publication, devraient s'assurer de consulter les pages de la documentation qui traitent de la fiabilité des données.

L'abonné devrait remettre à Statistique Canada un exemplaire de toute publication portant sur les recherches ou d'autres résultats basés sur l'utilisation des bandes de microdonnées. Dans le texte du manuscrit, il faudra indiquer la source des données de la façon suivante: "l'analyse est basée sur la bande de microdonnées de Statistique Canada (Revenu des ménages et l'équipement ménager) qui renferme des données recueillies dans le cadre de l'enquête sur les finances des consommateurs de 1985 et de l'enquête sur l'équipement ménager de 1985. Tous les calculs ont été effectués par (nom de l'organisme), et l'auteur est seul responsable (les auteurs sont seuls responsables) de l'usage et de l'interprétation qui sont faites des données".

Les manuscrits peuvent être envoyés au: Directeur
Division des enquêtes-ménages
Statistique Canada
Édifice Jean Talon, 5^e étage
Parc Tunney
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Dans son manuscrit, l'utilisateur devra faire clairement la distinction entre les données tirées directement de la bande et les hypothèses, rajustements et modifications qu'il a apportés. Par exemple, les données tirées de la bande ne permettent pas de calculer les taux réels de salaire; le chercheur doit préciser les hypothèses (pour lesquelles l'enquête ne renferme pas de preuves directes) qui feront des moyennes calculées à partir des données de la bande des valeurs de substitution appropriées pour cette variable.

ESTIMATES OBTAINED FROM MICRODATA FILE

The following pages contain counts and aggregate income amounts obtained from this tape by various characteristics and are given for your use in checking computer output from the tape. On previous microdata files, households with exceptionally high incomes, large income losses from self-employment or unusual characteristics were excluded from the file. On the 1984 file, records with these conditions have had selected characteristics zeroed out rather than removing them from the file. Counts on the following pages include these records.

We suggest that users not release or analyse data based on a sample of less than 100 records. In fact, due to our procedure of income imputation we feel that a slightly larger minimal sample would be more appropriate. Users employing small samples may wish to consult the **Income and Housing Surveys Section**.

ESTIMATIONS PROVENANT DU FICHIER DE MICRODONNÉES

Les comptes et agrégats de revenu provenant de cette bande sont présentés selon diverses caractéristiques aux pages suivantes et vous sont fournis pour permettre de vérifier les sorties d'ordinateur produites à partir de cette bande. Les fichiers antérieurs de microdonnées n'englobaient pas les ménages dont le revenu était exceptionnellement élevé, ceux qui ont déclaré des pertes considérables découlant d'un travail autonome, ceux présentant des caractéristiques inhabituelles. Dans le fichier de 1984, on a annulé certaines caractéristiques des enregistrements portant sur ces ménages au lieu de supprimer ces enregistrements du fichier. Les montants de contrôle aux pages suivantes comprennent ces enregistrements.

Nous recommandons aux utilisateurs de ne pas publier ni analyser de données fondées sur un échantillon de moins de 100 enregistrements. De fait, en raison de la méthode d'imputation utilisée pour le revenu, nous croyons que le nombre minimum d'enregistrements devrait être plus élevé. Les utilisateurs qui se servent de petits échantillons désireront peut-être consulter la **Section des enquêtes sur le revenu et le logement**.

HOUSEHOLD INCOME (1984), FACILITIES AND EQUIPMENT
WEIGHTED AND SAMPLE COUNTS FOR THE VARIOUS VALUES FROM THE REVISED ESTIMATES

	NOT RECEIVING VALUE	RECEIVING VALUE	TOTAL WEIGHTED
	SAMPLE COUNT	SAMPLE COUNT	VALUE
	WEIGHTED COUNT	WEIGHTED COUNT	
HOUSEHOLD:			
EARNINGS (INCLUDING NET INCOME FROM ROOMERS AND BOARDERS)	6,814	27,448	223,103,329,421
NET INCOME FROM INVESTMENT	16,648	17,614	17,608,513,418
GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS	5,786	28,476	33,027,862,534
MISCELLANEOUS INCOME	28,189	6,073	10,233,981,497
TOTAL INCOME	46	34,216	283,973,704,870
INCOME AFTER TAX	46	34,216	2,391,488,918,520
HEAD: TOTAL INCOME	168	34,094	196,967,692,654
WIFE: TOTAL INCOME	16,661	17,601	54,488,028,334
PRIMARY ECONOMIC FAMILY:			
EARNINGS (INCLUDING NET INCOME FROM ROOMERS AND BOARDERS)	6,919	27,343	217,431,034,971
NET INCOME FROM INVESTMENT	16,820	17,442	17,431,024,918
GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS	6,019	28,243	32,112,695,509
MISCELLANEOUS INCOME	28,290	5,972	10,092,654,055
TOTAL INCOME	59	34,203	277,067,409,453
INCOME AFTER TAX	59	34,203	233,237,567,055

REVENU 1984 EQUIPEMENT MENAGER
ESTIMATIONS REVISEE DE DIFFERENTES VALEURS

	AUCUN MONTANT RECU		MONTANT RECU		AGGREGAT PONDERE
	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	CHIFFRE PONDERE	
MENAGE:					
GAINS ET REVENUS NET PROVENANT DE CHAMBREURS ET PENSIONNAIRES	6,814	1,711,311	27,448	7,051,121	223,103,329,421
REVENU NET DE PLACEMENTS	16,648	4,153,341	17,614	4,609,091	17,608,513,418
TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX	5,786	1,614,807	28,476	7,147,625	33,027,862,534
REVENUS DIVERS	28,189	7,165,706	6,073	1,596,726	10,233,981,497
REVENU TOTAL	46	13,710	34,216	8,748,722	283,973,704,870
REVENU APRES IMPOT	46	13,710	34,216	8,748,722	2,391,488,918,520
CHEF: REVENU TOTAL	168	48,154	34,094	8,714,278	196,967,692,654
EPOUSE: REVENU TOTAL	16,661	4,303,050	17,601	4,459,382	54,488,028,334
FAMILLES ECONOMIQUES PRINCIPALE:					
GAINS ET REVENUS NET PROVENANT DE CHAMBREURS ET PENSIONNAIRES	6,919	1,742,054	27,343	7,020,378	217,431,034,971
REVENU NET DE PLACEMENTS	16,820	4,200,213	17,442	4,562,219	17,431,024,918
TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX	6,019	1,680,347	28,243	7,082,085	32,112,695,509
REVENUS DIVERS	28,290	7,194,363	5,972	1,568,069	10,092,654,055
REVENU TOTAL	59	17,056	34,203	8,745,376	277,067,409,453
REVENU APRES IMPOTS	59	17,056	34,203	8,745,376	233,237,567,055

MICRODATA FILE DOCUMENTATION ON HOUSEHOLD INCOME, FACILITIES AND EQUIPMENT

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
PROVINCE				
SPECIAL UNIT	94	34,380	6,692,802,590	194,671
NEWFOUNDLAND	1,820	161,960	4,344,166,770	26,822
PRINCE EDWARD ISLAND	877	41,550	1,124,912,020	27,074
NOVA SCOTIA	2,451	299,700	8,402,836,950	28,037
NEW BRUNSWICK	2,498	234,590	6,452,407,540	27,505
QUEBEC	5,209	2,368,340	70,354,203,680	29,706
ONTARIO	6,672	3,250,060	109,039,111,040	33,550
MANITOBA	2,698	387,370	11,324,414,340	29,234
SASKATCHEWAN	3,509	364,700	10,566,730,030	28,974
ALBERTA	4,854	829,730	27,658,919,790	33,335
BRITISH COLUMBIA	3,580	1,106,830	34,498,733,830	31,169
CANADA	34,262	9,079,210	290,459,238,580	31,992
AREA				
SPECIAL HOUSEHOLD UNIT	94	34,380	6,692,802,590	194,671
POPULATION 500,000 OR MORE	9,374	4,264,670	142,578,280,510	33,432
POPULATION 100,000-499,999	3,506	904,950	29,294,397,640	32,371
POPULATION 30,000-99,999	5,221	1,048,410	32,820,758,810	31,305
POPULATION 1,000-29,999	7,287	1,293,660	36,465,264,090	28,188
RURAL AREAS	8,778	1,533,140	42,607,734,940	27,791

VARIABLE	TAILLE DE L'ÉCHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
PROVINCE				
UNITE SPECIALE	94	34,380	6,692,802,590	194,671
TERRE-NEUVE	1,820	161,960	4,344,166,770	26,822
ILE-DU-PRINCE-EDOUARD	877	41,550	1,124,912,020	27,074
NOUVELLE-ECOSSE	2,451	299,700	8,402,836,950	28,037
NOUVEAU-BRUNSWICK	2,498	234,590	6,452,407,540	27,505
QUEBEC	5,209	2,368,340	70,354,203,680	29,706
ONTARIO	6,672	3,250,060	109,039,111,040	33,550
MANITOBA	2,698	387,370	11,324,414,340	29,234
SASKATCHEWAN	3,509	364,700	10,566,730,030	28,974
ALBERTA	4,854	829,730	27,658,919,790	33,335
COLOMBIE-BRITANNIQUE	3,580	1,106,830	34,498,733,830	31,169
CANADA	34,262	9,079,210	290,459,238,580	31,992
REGION DE RESIDENCE				
UNITE PROVINCE SPECIALE	94	34,380	6,692,802,590	194,671
500,000 HABITANTS ET PLUS	9,374	4,264,670	142,578,280,510	33,432
100,000-499,999 HABITANTS	3,508	904,950	29,294,397,640	32,371
30,000-99,999 HABITANTS	5,221	1,048,410	32,820,758,810	31,305
1,000-29,999 HABITANTS	7,287	1,293,660	36,465,264,090	28,188
REGIONS RURALES	8,778	1,533,140	42,607,734,940	27,791

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
NUMBER OF PERSONS IN THE HOUSEHOLD				
1	6,723	1,867,430	30,581,045,870	16,376
2	10,162	2,803,670	84,253,433,390	30,051
3	6,174	1,632,450	59,094,795,180	36,200
4	6,697	1,706,130	69,760,849,230	40,888
5	3,005	736,330	32,014,025,100	43,478
6	967	218,360	9,478,992,490	43,410
7	289	64,260	2,910,612,740	45,294
8	131	30,980	1,556,217,850	50,233
9	55	8,560	332,379,570	38,829
10 OR MORE	59	11,040	476,887,160	43,196
NUMBER OF ADULTS IN THE HOUSEHOLD				
1	7,960	2,202,040	35,620,027,430	16,176
2	18,619	4,880,360	163,873,047,230	33,578
3	4,751	1,222,620	50,731,253,810	41,494
4	2,038	543,490	27,210,530,730	50,066
5	650	173,270	9,652,219,340	55,706
6	164	36,960	2,108,129,330	57,038
7 OR MORE	80	20,470	1,264,030,710	61,750
NUMBER OF PERSONS AGE 65+ IN THE HOUSEHOLD				
0	27,164	7,270,810	249,148,797,000	34,267
1	4,799	1,237,820	26,693,209,050	21,565
2	2,244	558,180	13,986,165,350	25,057
3 OR MORE	55	12,400	631,067,180	50,893
NUMBER OF CHILDREN AGE 0-6 IN THE HOUSEHOLD				
0	27,501	7,393,620	232,802,986,280	31,487
1	4,462	1,135,060	38,755,077,360	34,144
2	1,991	481,270	16,865,941,720	35,045
3 OR MORE	308	69,260	2,035,233,220	29,385

VARIABLE	TAILLE DE L'ÉCHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MÉNAGE	REVENU TOTAL AGREGE	REVENU MOYEN
			\$	\$
NOMBRE DE PERSONNES DANS LE MENAGE				
1	6,723	1,867,430	30,581,045,870	16,376
2	10,162	2,803,670	84,253,433,390	30,051
3	6,174	1,632,450	59,094,795,180	36,200
4	6,697	1,706,130	69,760,849,230	40,888
5	3,005	736,330	32,014,025,100	43,478
6	967	218,360	9,478,992,490	43,410
7	289	64,260	2,910,612,740	45,294
8	131	30,980	1,556,217,850	50,233
9	55	8,560	332,379,570	38,829
10 ET PLUS	59	11,040	476,887,160	43,196
NOMBRE D'ADULTES DANS LE MENAGE				
1	7,960	2,202,040	35,620,027,430	16,176
2	18,619	4,880,360	163,873,047,230	33,578
3	4,751	1,222,620	50,731,253,810	41,494
4	2,038	543,490	27,210,530,730	50,066
5	650	173,270	9,652,219,340	55,706
6	164	36,960	2,108,129,330	57,038
7 ET PLUS	80	20,470	1,264,030,710	61,750
NOMBRE DE PERSONNES AGE 65 ANS ET PLUS DANS LE MENAGE				
0	27,164	7,270,810	249,148,797,000	34,267
1	4,799	1,237,820	26,693,209,050	21,565
2	2,244	558,180	13,986,165,350	25,057
3 ET PLUS	55	12,400	631,067,180	50,893
NOMBRE D'ENFANTS AGE 0-6 DANS LE MENAGE				
0	27,501	7,393,620	232,802,986,280	31,487
1	4,462	1,135,060	38,755,077,360	34,144
2	1,991	481,270	16,865,941,720	35,045
3 ET PLUS	308	69,260	2,035,233,220	29,385

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
NUMBER OF CHILDREN AGE 6-15 IN THE HOUSEHOLD				
0	24,696	6,735,530	202,696,643,590	30,094
1	4,967	1,260,440	46,505,983,570	36,897
2	3,486	842,120	32,317,875,140	38,377
3 OR MORE	1,113	241,120	8,938,736,280	37,072
NUMBER OF CHILDREN AGE 16-17 IN THE HOUSEHOLD				
0	31,353	8,363,030	260,937,745,440	31,201
1	2,726	676,860	27,981,086,440	41,340
2 OR MORE	183	39,320	1,540,406,700	39,176
NUMBER OF CHILDREN AGE 18-24 IN THE HOUSEHOLD				
0	29,147	7,730,870	230,000,424,170	29,751
1	3,693	966,910	39,975,806,500	41,344
2 OR MORE	1,422	381,430	20,483,007,910	53,701
HOUSEHOLD COMPOSITION				
SINGLE UNIT UNATTACHED	6,723	1,867,430	30,581,045,870	16,376
SINGLE UNIT FAMILY	26,046	6,800,680	244,763,353,000	35,991
MULTI-UNIT UNATTACHED ONLY	931	261,230	8,524,182,520	32,631
MULTI-UNIT WITH FAMILY	562	149,870	6,590,657,190	43,976
MAJOR SOURCE OF HOUSEHOLD INCOME				
NO INCOME	46	14,050	0	0
WAGES AND SALARIES (INCLUDING MILITARY AND ALLOWANCES)	22,099	6,063,050	231,794,975,240	38,231
SELF-EMPLOYMENT	2,045	463,050	16,982,886,560	36,676
GOVERNMENT TRANSFER PAYMENTS	7,676	1,874,680	22,723,168,330	12,121
INVESTMENTS	1,267	354,130	11,556,589,940	32,634
RETIREMENT PENSIONS, ETC.	855	225,560	5,862,855,300	25,992
OTHER MONEY INCOME	274	84,690	1,538,763,210	18,169

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
NOMBRE D'ENFANTS DE 6 A 15 ANS DANS LE MENAGE				
0	24,696	6,735,530	202,696,643,590	30,094
1	4,967	1,260,440	46,505,983,570	36,897
2	3,486	842,120	32,317,875,140	38,377
3 ET PLUS	1,113	241,120	8,938,736,280	37,072
NOMBRE D'ENFANTS DE 16 A 17 ANS DANS LE MENAGE				
0	31,353	8,363,030	260,937,745,440	31,201
1	2,726	676,860	27,981,086,440	41,340
2 ET PLUS	183	39,320	1,540,406,700	39,176
NOMBRE D'ENFANTS DE 18 A 24 ANS DANS LE MENAGE				
0	29,147	7,730,870	230,000,424,170	29,751
1	3,693	966,910	39,975,806,500	41,344
2 ET PLUS	1,422	381,430	20,483,007,910	53,701
COMPOSITION DU MENAGE				
UNE PERSONNE SEULE				
UNE FAMILLE DE DEUX PERSONNES OU PLUS				
DEUX UNITES UNE PERSONNE SEULE	26,046	6,800,680	244,763,353,000	35,991
DEUX UNITES FAMILIALES	931	261,230	8,524,182,520	32,631
	562	149,870	6,590,657,190	43,976
PRINCIPALE SOURCE DE REVENU DU MENAGE				
AUCUNE REVENU	46	14,050	0	0
SALAIRES ET TRAITEMENTS (Y'COMPRISS SOLDÉS INDÉMITÉS MILITAIRES)				
REVENU NET D'UN EMPLOI AUTONOME	22,099	6,063,050	231,794,975,240	38,231
TRANSFERTS GOUVERNEMENTAUX	2,045	463,050	16,982,886,560	36,676
REVENU NET DE PLACEMENTS	7,676	1,874,680	22,723,168,330	12,121
PENSIONS DE RETRAITE ET RENTES	1,267	354,130	11,556,589,940	32,634
AUTRE REVENU EN ESPÈCES	855	225,560	5,862,855,300	25,992
	274	84,690	1,538,763,210	18,169

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME \$	AVERAGE INCOME \$
NUMBER OF EARNERS IN HOUSEHOLD				
0	6,812	1,792,240	24,690,510,140	13,776
1	11,046	2,916,820	74,215,447,420	25,444
2	12,059	3,197,010	128,795,318,390	40,286
3	2,922	782,220	39,447,420,720	50,430
4	1,092	299,760	17,156,796,320	57,235
5	261	70,700	4,610,168,800	65,207
6 OR MORE	70	20,460	1,543,576,790	75,444
NUMBER OF PERSONS WITH INCOME IN HOUSEHOLD				
0	46	14,050	0	0
1	11,897	3,159,660	60,365,214,100	19,105
2	16,299	4,305,300	151,529,807,720	35,196
3	4,002	1,044,550	46,835,944,440	44,838
4	1,469	406,050	22,285,727,750	54,884
5	420	116,640	7,145,049,620	61,257
6	84	21,540	1,373,958,140	63,786
7 OR MORE	45	11,420	923,536,810	80,870
TYPE OF DWELLING				
SINGLE DETACHED	22,167	5,149,280	190,543,466,100	37,004
DOUBLE	1,140	364,280	13,137,146,390	36,063
ROW OR TERRACE	1,377	403,120	12,468,561,310	30,930
DUPLEX	1,179	330,140	8,703,401,150	26,363
APARTMENT OR FLAT	7,054	2,609,120	59,904,533,520	22,960
OTHER	1,345	223,270	5,702,130,110	25,539
CONDOMINIUM				
NO	33,771	8,878,400	283,436,992,500	31,924
YES	491	200,810	7,022,246,080	34,970

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
NOMBRE DE PERSONNES GAGNANT UN REVENU				
0	6,812	1,792,240	24,690,510,140	13,776
1	11,046	2,916,820	74,215,447,420	25,444
2	12,059	3,197,010	128,795,318,390	40,286
3	2,922	782,220	39,447,420,720	50,430
4	1,092	299,760	17,156,796,320	57,232
5	261	70,700	4,610,168,800	65,207
6 ET PLUS	70	20,460	1,543,576,790	75,444
NOMBRE DE PERSONNES DANS LE MENAGE QUI TOUCHE UN REVENU				
0	46	14,050	0	0
1	11,897	3,159,660	60,365,214,100	19,105
2	16,299	4,305,300	151,529,807,720	35,196
3	4,002	1,044,550	46,835,944,440	44,838
4	1,469	406,050	22,285,727,750	54,884
5	420	116,640	7,145,049,620	61,257
6	84	21,540	1,373,958,140	63,786
7 ET PLUS	45	11,420	923,536,810	80,870
GENRE DE LOSEMENT				
MAISON INDIVIDUELLE	22,167	5,149,280	190,543,466,100	37,004
MAISON DOUBLE	1,140	364,280	13,137,146,390	36,063
MAISON EH RANGEE OU DE TERRASSE	1,377	403,120	12,468,561,310	30,930
DUPLEX	1,179	330,140	8,703,401,150	26,363
APPARTEMENT OU PLAIN-PIED	7,054	2,609,120	59,904,533,520	22,960
AUTRE	1,345	223,270	5,702,130,110	25,539
CONDOMINIUM				
NON	33,771	8,878,400	283,436,992,500	31,924
OUI	491	200,810	7,022,246,080	34,970

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME \$	AVERAGE INCOME \$
PERIOD BUILDING CONSTRUCTION				
BEFORE 1941	7,374	1,925,070	54,301,551,210	28,208
1941-1950	3,072	798,830	22,286,800,510	27,899
1951-1960	4,528	1,312,400	41,975,344,230	31,984
1961-1970	6,547	1,852,940	61,785,246,170	33,344
1971-1980	10,289	2,537,780	86,211,353,350	33,971
1981-1985	2,452	652,190	23,898,943,110	36,644
TENURE				
OWNED WITH MORTGAGE	9,937	2,631,230	108,181,478,160	41,114
OWNED WITHOUT MORTGAGE	13,447	3,061,550	103,052,634,850	33,660
RENTED FOR CASH, OTHER	10,678	3,386,430	79,225,125,570	23,595
NUMBER OF ROOMS				
1	236	75,300	934,660,380	12,412
2	748	231,540	3,196,510,610	13,805
3	2,679	814,810	14,580,775,210	17,895
4	5,169	1,447,950	32,895,388,080	22,719
5	7,527	1,944,590	56,787,373,090	29,203
6	6,693	1,675,660	56,526,418,450	33,734
7	4,769	1,244,490	48,071,605,500	38,628
8	3,179	826,240	35,726,015,150	43,239
9	1,760	443,470	21,083,284,360	47,542
10	834	218,000	11,277,871,330	51,733
11	331	76,180	3,944,439,620	51,778
12	178	43,840	2,865,146,290	65,355
13 OR MORE	159	37,140	2,569,750,510	69,191
NUMBER OF BEDROOMS				
0	490	169,240	2,158,654,130	12,755
1	4,160	1,337,390	26,657,878,370	19,933
2	8,554	2,327,480	59,730,609,630	25,663
3	14,364	3,650,720	130,452,191,550	35,733
4	5,244	1,257,310	55,479,959,090	44,126
5	1,200	276,380	12,828,242,350	46,415
6	188	46,390	2,542,964,930	54,817
7 OR MORE	62	14,300	608,738,530	42,569

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
PERIODE DE CONSTRUCTION OU LOGEMENT				
AVANT 1941	7,374	1,925,070	54,301,551,210	28,208
1941-1950	3,072	798,630	22,286,800,510	27,899
1951-1960	4,528	1,312,400	41,975,344,230	31,984
1961-1970	6,547	1,852,940	61,785,246,170	33,344
1971-1980	10,289	2,537,780	86,211,353,350	33,971
1981-1985	2,452	652,190	23,898,943,110	36,644
MODE D'OCCUPATION				
PROPRIETAIRE AVEC HYPOTHEQUE	9,937	2,631,230	108,181,478,160	41,114
PROPRIETAIRE SANS HYPOTHEQUE	13,447	3,061,550	103,052,634,850	33,660
LOCATAIRE (LOYER EN ESPECES), AUTRE	10,878	3,386,430	79,225,125,570	23,395
NOMBRE DE PIECES DANS LE LOGEMENT				
1	236	75,300	934,660,380	12,412
2	748	231,540	3,196,510,610	13,805
3	2,679	814,810	14,580,775,210	17,895
4	5,169	1,447,950	32,895,388,080	22,719
5	7,527	1,944,590	56,787,373,090	29,203
6	6,693	1,675,660	56,526,418,450	33,734
7	4,769	1,244,490	48,071,605,500	38,628
8	3,179	826,240	35,726,015,150	43,239
9	1,760	443,470	21,083,284,360	47,542
10	834	218,000	11,277,871,330	51,733
11	331	76,180	3,944,439,620	51,778
12	178	43,840	2,865,146,290	65,355
13 ET PLUS	159	37,140	2,569,750,510	69,191
NOMBRE DE CHAMBRES A COUCHER				
0	490	169,240	2,158,654,130	12,755
1	4,160	1,337,390	26,657,878,370	19,933
2	8,554	2,327,480	59,730,609,630	25,663
3	14,364	3,650,720	130,452,191,550	35,733
4	5,244	1,257,310	55,479,959,090	44,126
5	1,200	276,380	12,828,242,350	46,415
6	188	46,390	2,542,964,930	54,817
7 ET PLUS	62	14,300	608,738,530	42,569

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
HEATING FUEL				
OIL OR OTHER LIQUID FUEL	8,151	1,984,540	61,496,922,340	30,988
PIPED GAS	14,686	4,022,460	138,244,127,160	34,368
BOTTLED GAS	366	66,790	1,743,772,420	26,108
ELECTRICITY	8,341	2,556,650	76,889,147,060	30,074
WOOD	2,600	425,350	11,286,789,880	26,535
OTHER	118	23,420	798,479,720	34,094
FUEL-BURNING FIREPLACE				
NO	27,323	7,068,940	200,195,900,790	28,320
YES	6,939	2,010,270	90,263,337,790	44,901
FUEL FOR PIPED HOT WATER				
NO PIPED HOT WATER	601	87,260	1,493,856,080	17,120
OIL OR OTHER LIQUID FUEL	3,106	571,710	17,291,430,810	30,245
PIPED GAS	13,013	3,596,490	124,288,306,030	34,558
BOTTLED GAS	411	67,730	1,708,190,080	25,221
ELECTRICITY	16,906	4,728,870	144,782,272,880	30,617
WOOD OR OTHER	225	27,150	895,182,700	32,972
INSTALLED BATHTUB OR SHOWER				
NO/NE	594	92,660	1,410,077,090	15,218
IN ONE BATHROOM	27,065	7,190,680	203,541,790,640	28,306
IN 2 OR MORE BATHROOMS	6,603	1,795,870	85,507,370,850	47,613
MICROWAVE OVEN				
NO	25,427	6,993,710	201,156,876,600	28,763
YES	8,835	2,085,500	89,302,361,980	42,821

VARIABLE	TAILLE DE L'ÉCHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
PRINCIPALE COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE				
HUILE OU AUTRE COMBUSTIBLE LIQUIDE	8,151	1,984,540	61,496,922,340	30,988
GAZ CANALISE	14,686	4,022,460	138,244,127,160	34,368
GAZ EN BOUTEILLE	366	66,790	1,743,772,420	26,108
ELECTRICITE	8,341	2,556,650	76,889,147,060	30,074
BOIS	2,600	425,350	11,286,789,880	26,535
AUTRE	118	23,420	798,479,720	34,094
FOYER A COMBUSTIBLE				
NON	27,323	7,068,940	200,195,900,790	28,320
OUI	6,939	2,010,270	90,263,337,790	44,901
COMBUSTIBLE UTILISE POUR L'EAU CHAUDE				
PAS D'EAU CHAUDE COURANTE				
HUILE OU AUTRE COMBUSTIBLE LIQUIDE	601	87,260	1,493,856,080	17,120
GAZ CANALISE	3,106	571,710	17,291,430,810	30,245
GAZ EN BOUTEILLE	13,013	3,596,490	124,288,306,030	34,558
ELECTRICITE	411	67,730	1,708,190,080	25,221
BOIS AU AUTRE	16,906	4,728,870	144,782,272,880	30,617
	225	27,150	895,182,700	32,972
DOUCHE OU BAIGNOIRE INSTALLEE				
NON	594	92,660	1,410,077,090	15,218
DANS UNE SALLE DE BAINS	27,065	7,190,680	203,541,790,640	28,306
DANS 2 SALLES DE BAINS OU PLUS	6,603	1,795,870	85,507,370,850	47,613
FOUR A MICRO-ONDES				
NON	25,427	6,993,710	201,156,876,600	28,763
OUI	8,835	2,085,500	89,302,361,980	42,821

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME \$	AVERAGE INCOME \$
AUTOMATIC DISHWASHER				
NONE	21,960	5,715,010	146,385,769,920	25,614
BUILT-IN	7,830	2,244,320	102,245,780,390	45,558
PORTABLE	4,472	1,119,880	41,827,688,270	37,350
NUMBER OF TELEPHONES				
0	894	164,340	2,197,926,000	13,374
1	16,897	4,362,220	107,437,652,460	24,629
2	11,491	3,076,450	109,330,697,520	35,538
3	3,500	1,000,030	44,101,420,700	44,100
4	1,006	317,180	16,771,110,820	52,876
5 OR MORE	474	158,990	10,620,431,080	66,799
NUMBER OF RADIOS				
0	473	117,010	2,244,851,540	19,185
1	7,848	2,113,450	46,673,083,260	22,084
2	10,535	2,837,500	81,140,057,020	28,596
3	7,173	1,899,080	66,607,539,210	35,074
4	4,057	1,043,360	41,907,062,600	40,165
5	2,102	532,360	24,109,138,570	45,287
6	1,197	311,290	16,526,044,330	53,089
7	409	113,910	5,799,368,740	50,912
8	210	52,490	2,521,538,110	48,038
9 OR MORE	258	58,760	2,930,555,200	49,873
NUMBER OF F. M. RADIOS				
0	2,858	565,470	11,817,174,930	20,898
1	9,936	2,616,840	63,890,930,550	24,415
2	10,068	2,749,850	83,832,254,960	30,486
3	5,805	1,615,080	60,556,766,040	37,495
4	2,998	814,660	33,882,382,730	41,591
5	1,379	373,200	18,005,865,800	48,247
6	730	207,950	11,446,269,500	55,043
7	244	71,850	3,810,499,480	53,034
8	123	29,370	1,420,124,730	48,353
9 OR MORE	121	34,940	1,796,969,660	51,430

VARIABLE	TAILLE DE L'ÉCHANTILLON	NOMBRE PONDERÉ DE MÉNAGE	REVENU TOTAL AGRÉGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE				
AUCUN	21,960	5,715,010	146,385,769,920	25,614
ERCASTRE	7,830	2,244,320	102,245,780,390	45,558
MOBILE	4,472	1,119,880	41,827,688,270	37,350
NOMBRE DE TELEPHONES				
0	894	164,340	2,197,926,000	13,374
1	16,897	4,362,220	107,437,652,460	24,629
2	11,491	3,076,450	109,330,697,520	35,538
3	3,500	1,000,030	44,101,420,700	44,100
4	1,006	317,180	16,771,110,820	52,876
5 ET PLUS	474	158,990	10,620,431,080	66,799
NOMBRE DE RADIOS				
0	473	117,010	2,244,851,540	19,185
1	7,848	2,113,450	46,673,083,260	22,084
2	10,535	2,837,500	81,140,057,020	28,596
3	7,173	1,899,080	66,607,539,210	35,074
4	4,057	1,043,360	41,907,062,600	40,165
5	2,102	532,360	24,109,138,570	45,287
6	1,197	311,290	16,526,044,330	53,089
7	409	113,910	5,799,368,740	50,912
8	210	52,490	2,521,538,110	48,038
9 ET PLUS	258	58,760	2,930,555,200	49,873
NOMBRE DE RADIOS AVEC BANDE FM				
0	2,858	565,470	11,817,174,930	20,898
1	9,936	2,616,840	63,890,930,550	24,415
2	10,068	2,749,850	83,832,254,960	30,486
3	5,805	1,615,080	60,556,766,040	37,495
4	2,998	814,660	33,882,382,730	41,591
5	1,379	373,200	18,005,865,800	48,247
6	730	207,950	11,446,269,500	55,043
7	244	71,850	3,810,499,480	53,034
8	123	29,370	1,420,124,730	48,353
9 ET PLUS	121	34,940	1,796,969,860	51,430

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
NUMBER OF TVS				
0	625	150,050	3,148,899,850	20,986
1	17,746	4,726,000	124,954,364,100	26,440
2	11,821	3,140,950	114,188,733,800	36,355
3	3,189	829,330	36,474,099,020	43,980
4	663	181,430	8,853,781,390	48,800
5 OR MORE	218	51,450	2,839,360,420	55,187
CABLE TV				
NO	14,542	3,411,770	93,746,208,960	27,477
YES	19,720	5,667,440	196,713,029,620	34,709
VIDEO RECORDER				
NO	26,392	6,951,110	198,682,431,200	28,583
YES	7,870	2,128,100	91,776,807,380	43,126
NUMBER OF CARS				
0	7,776	2,074,880	38,414,614,970	18,514
1	19,153	4,969,540	153,315,094,640	30,851
2	6,154	1,714,850	79,373,428,630	46,286
3	927	252,010	14,907,619,870	59,155
4 OR MORE	252	67,930	4,448,480,470	65,486
NUMBER OF VANS OR TRUCKS				
0	24,386	7,083,170	217,129,922,980	30,654
1	8,534	1,766,490	64,043,302,280	36,255
2	1,047	186,200	7,558,614,340	40,594
3	177	25,750	1,079,830,990	41,935
4 OR MORE	118	17,600	647,567,990	36,794

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
NOMBRE DE TELEVISEURS				
0	625	150,050	3,148,899,850	20,986
1	17,746	4,726,000	124,954,364,100	26,440
2	11,821	3,140,950	114,188,733,800	36,355
3	3,189	829,330	36,474,099,020	43,980
4	663	181,430	8,853,781,390	48,800
5 ET PLUS	218	51,450	2,839,360,420	55,187
TELEDISTRIBUTION				
OUI	14,542	3,411,770	93,746,208,960	27,477
NON	19,720	5,667,440	196,713,029,620	34,709
MAGNETOSCOPE				
OUI	26,392	6,951,110	198,682,431,200	28,583
NON	7,870	2,128,100	91,776,807,380	43,126
NOMBRE D'AUTOMOBILES				
0	7,776	2,074,880	38,414,614,970	18,514
1	19,153	4,969,540	153,315,094,640	30,851
2	6,154	1,714,850	79,373,428,630	46,286
3	927	252,010	14,907,619,870	59,155
4 ET PLUS	252	67,930	4,448,480,470	65,486
NOMBRE FOURGONNETTES, CAMIONS				
0	24,386	7,083,170	217,129,922,980	30,654
1	8,534	1,766,490	64,043,302,280	36,255
2	1,847	186,200	7,558,614,340	40,594
3	177	25,750	1,079,830,990	41,935
4 ET PLUS	118	17,600	647,567,990	36,794

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
REPAIRS NEEDED				
MAJOR	4,703	1,135,000	32,745,168,690	28,850
MINOR	4,907	1,258,710	37,622,885,850	29,890
MAINTENANCE ONLY	24,652	6,685,500	220,091,184,040	32,921
REPAIRS MADE				
NOT APPLICABLE	10,878	3,386,430	79,225,125,570	23,395
MAJOR	5,038	1,320,200	48,219,363,430	36,524
MINOR	2,830	684,980	25,978,346,650	37,926
MAINTENANCE ONLY	15,230	3,612,580	134,205,752,130	37,150
DON'T KNOW	286	75,020	2,830,650,800	37,732
ENERGY IMPROVEMENTS				
CODE 0	10,878	3,386,430	79,225,125,570	23,395
CODE 1	3,418	813,490	31,420,536,210	38,624
CODE 2	1,473	371,000	13,269,422,780	35,767
CODE 3	1,602	390,380	14,973,206,310	38,355
CODE 4	551	147,390	6,016,582,970	40,821
CODE 5	1,710	414,640	16,150,522,290	38,951
CODE 6	301	74,600	2,739,160,490	36,718
CODE 7	547	145,930	5,846,952,120	40,067
CODE 8	13,441	3,245,020	117,571,802,460	36,231
CODE 9	341	90,330	3,245,927,380	35,934

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGE	REVENU MOYEN
			\$	\$
REPARATIONS REQUISES				
MAJEUR	4,703	1,135,000	32,745,168,690	28,850
MINEUR	4,907	1,258,710	37,622,685,850	29,890
ENTRETIEN REGULIER	24,652	6,685,500	220,091,184,040	32,921
REPARATIONS				
SANS OBJECT	10,878	3,386,430	79,225,125,570	23,395
MAJEUR	5,038	1,320,200	48,219,363,430	36,524
MINEUR	2,830	684,980	25,978,346,650	37,926
ENTRETIEN REGULIER	15,230	3,612,580	134,205,752,130	37,150
NON CONNU	286	75,020	2,830,650,800	37,732
ECONOMISER L'ENERGIE				
CODE 0	10,878	3,386,430	79,225,125,570	23,395
CODE 1	3,418	813,490	31,420,536,210	38,624
CODE 2	1,473	371,000	13,269,422,780	35,767
CODE 3	1,602	390,380	14,973,206,310	38,355
CODE 4	551	147,390	6,016,582,970	40,821
CODE 5	1,710	414,640	16,150,522,290	38,951
CODE 6	301	74,600	2,739,160,490	36,718
CODE 7	547	145,930	5,846,952,120	40,067
CODE 8	13,441	3,245,020	117,571,802,460	36,231
CODE 9	341	90,330	3,245,927,380	35,934

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
CHARACTERISTICS OF HOUSEHOLD HEAD				
AGE OF HOUSEHOLD HEAD				
UNDER 25	2,327	604,580	12,560,434,430	20,775
25-34	8,121	2,154,850	68,477,481,640	31,778
35-44	7,235	1,925,760	74,163,127,700	38,511
45-54	5,223	1,434,510	57,961,009,940	40,405
55-64	4,952	1,353,590	44,198,685,110	32,653
65 OR MORE	6,404	1,605,920	33,098,499,760	20,610
SEX OF HOUSEHOLD HEAD				
MALE	26,961	7,043,160	253,576,748,270	36,003
FEMALE	7,301	2,036,050	36,882,490,310	18,115
EDUCATION OF HEAD				
NONE OR ELEMENTARY	8,661	2,137,540	52,199,276,880	24,420
9 OR 10 YEARS	5,759	1,416,290	39,446,001,780	27,852
11 - 13 YEARS	9,634	2,646,590	83,180,338,270	31,429
SOME POST-SECONDARY	2,567	701,780	22,214,851,000	31,655
POST-SECONDARY CERTIFICATE/DIPLOMA	3,743	993,780	34,265,937,170	34,480
UNIVERSITY DEGREE	3,898	1,183,230	59,152,633,480	49,993
MOTHER TONGUE OF HEAD				
SPECIAL UNIT	94	34,380	6,692,802,590	194,671
ENGLISH	23,364	5,431,670	173,423,023,540	31,928
FRENCH	6,442	2,343,640	69,200,865,180	29,527
OTHER	4,362	1,269,520	41,142,547,270	32,408
OCCUPATION OF HEAD				
CODE 01	3,429	984,980	47,077,872,160	47,796
CODE 02	2,769	836,700	34,829,792,730	41,628
CODE 03	1,041	270,180	12,006,176,530	44,438
CODE 04	2,312	706,630	19,617,125,490	27,762
CODE 05	2,128	619,280	21,893,316,080	35,353
CODE 06	3,249	855,140	22,588,811,980	26,415
CODE 07	2,557	432,360	12,564,925,800	29,061
CODE 08	2,299	612,430	21,158,293,870	34,548
CODE 09	2,516	738,610	24,715,058,690	33,462
CODE 10	2,845	677,440	22,811,877,240	33,674
CODE 11	2,687	715,670	24,436,372,980	34,145
CODE 12	811	201,810	2,568,819,700	12,729
CODE 13	5,619	1,427,980	24,190,795,330	16,941

VARIABLE	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
CARACTERISTIQUES DU CHEF DU MENAGE				
AGE DU CHEF DU MENAGE				
MOINS DE 25	2,327	604,580	12,560,434,430	20,775
25-34	8,121	2,154,850	68,477,481,640	31,778
35-44	7,235	1,925,760	74,163,127,700	38,511
45-54	5,223	1,434,510	57,961,009,940	40,405
55-64	4,952	1,353,590	44,198,685,110	32,653
65 ANS OU PLUS	6,404	1,605,920	33,098,499,760	20,610
SEXE DU CHEF DU MENAGE				
MASCULIN	26,961	7,043,160	253,576,748,270	36,003
FEMININ	7,301	2,036,050	36,882,490,310	18,115
ETUDES DU CHEF DU MENAGE				
AUCUNE SCOLARITE OU ETUDES				
PRIMAIRES	8,661	2,137,540	52,199,276,880	24,420
9 OU 10 ANNEES	5,759	1,416,290	39,446,001,780	27,852
11 A 13 ANNEES	9,634	2,646,590	83,180,338,270	31,429
ETUDES POSTSECONDAIRES PARTIELLES				
CERTIFICAT OU DIPLOME	2,567	701,780	22,214,851,000	31,655
POSTSECONDAIRES	3,743	993,780	34,265,937,170	34,480
DEGRE UNIVERSITAIRE	3,898	1,183,230	59,152,833,480	49,993
LANGUE MATERNELLE DU CHEF DU MENAGE				
UNITE SPECIALE	94	34,380	6,692,802,590	194,671
ANGLAIS	23,364	5,431,670	173,423,023,540	31,928
FRANCAIS	6,442	2,343,640	69,200,865,180	29,527
AUTRE	4,362	1,269,520	41,142,547,270	32,408
CHEF: PROFESSION				
CODE 01	3,429	984,980	47,077,872,160	47,796
CODE 02	2,769	836,700	34,829,792,730	41,628
CODE 03	1,041	270,180	12,006,176,530	44,438
CODE 04	2,312	706,630	19,617,125,490	27,762
CODE 05	2,128	619,280	21,893,316,080	35,353
CODE 06	3,249	855,140	22,588,811,980	26,415
CODE 07	2,557	432,360	12,564,925,800	29,061
CODE 08	2,299	612,430	21,158,293,870	34,548
CODE 09	2,516	738,610	24,715,058,690	33,462
CODE 10	2,845	677,440	22,811,877,240	33,674
CODE 11	2,687	715,670	24,436,372,980	34,145
CODE 12	811	201,810	2,568,819,700	12,729
CODE 13	5,619	1,427,980	24,190,795,330	16,941

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
LABOUR FORCE STATUS OF HEAD				
EMPLOYED	21,761	5,936,890	228,670,365,810	38,517
UNEMPLOYED	2,422	602,340	14,182,353,460	23,545
NOT IN LABOUR FORCE	10,079	2,539,980	47,606,519,310	18,743
CHARACTERISTICS OF HOUSEHOLD HEAD				
IMMIGRATION STATUS OF HEAD				
CANADIAN BORN	29,215	7,272,620	229,597,861,280	31,570
ARRIVED BEFORE 1946	1,093	292,740	6,710,178,320	22,922
ARRIVED 1946-1955	1,081	381,520	13,271,407,250	34,786
ARRIVED 1956-1965	932	372,150	14,342,723,880	38,540
ARRIVED 1966-1970	636	254,610	10,570,695,500	41,517
ARRIVED 1971-1975	592	233,750	8,351,257,840	35,727
ARRIVED 1976-1980	430	168,880	5,120,922,020	30,323
ARRIVED 1981-1985	283	102,940	2,494,192,490	24,230
CHARACTERISTICS OF WIFE OF HOUSEHOLD HEAD				
LABOUR FORCE STATUS OF WIFE				
NO WIFE	11,461	3,165,680	64,234,715,620	20,291
EMPLOYED	10,807	2,944,680	132,476,925,470	44,989
UNEMPLOYED	1,358	331,980	10,962,340,280	33,021
NOT IN LABOUR FORCE	10,636	2,636,870	82,785,257,210	31,395
CHARACTERISTICS OF PRIMARY ECONOMIC FAMILY				
CODE 01	7,738	2,149,730	39,997,412,180	18,606
CODE 02	7,500	2,041,810	66,252,702,680	32,448
CODE 03	14,196	3,587,310	146,663,041,930	40,884
CODE 04	176	37,000	1,543,507,420	41,716
CODE 05	181	33,340	1,823,340,880	54,689
CODE 06	532	153,140	7,502,571,130	48,992
CODE 07	216	60,930	2,439,358,920	40,035
CODE 08	393	112,130	3,655,662,770	32,602
CODE 09	2,357	636,010	12,826,553,420	20,167
CODE 10	973	267,810	7,755,087,250	28,957
LOW INCOME CODE(1969) OF PRIMARY ECONOMIC FAMILY				
BELOW LOW INCOME CUT-OFF	4,761	1,291,350	10,581,643,460	8,194
ABOVE OR EQUAL LOW INCOME CUT-OFF	29,501	7,787,860	279,877,595,120	35,930
LOW INCOME CODE(1978) OF PRIMARY ECONOMIC FAMILY				
BELOW LOW INCOME CUT-OFF	6,633	1,747,310	16,282,163,690	9,318
ABOVE OR EQUAL LOW INCOME CUT-OFF	27,629	7,331,900	274,177,074,890	37,395

VARIABLE	TAILLE DE L'ÉCHANTILLON	NOMBRE PONDERÉ DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
SITUATION DU CHEF VIS-A-VIS L'ACTIVITÉ			\$	\$
OCUPE	21,761	5,936,890	228,670,365,810	38,517
CHOMEUR	2,422	602,340	14,182,353,460	23,545
INACTIF	10,079	2,539,980	47,606,519,310	18,743
CARACTERISTIQUES DU CHEF DU MENAGE				
STATUT VIS-A-VIS DE L'IMMIGRATION				
CANADIEN DE NAISSANCE	29,215	7,272,620	229,597,861,280	31,570
IMMIGRE(E) AVANT 1946	1,093	292,740	6,710,178,320	22,922
IMMIGRE(E) ENTRE 1946 ET 1955	1,081	381,520	13,271,407,250	34,786
IMMIGRE(E) ENTRE 1956 ET 1965	932	372,150	14,342,723,880	38,540
IMMIGRE(E) ENTRE 1966 ET 1970	636	254,610	10,570,695,500	41,517
IMMIGRE(E) ENTRE 1971 ET 1975	592	233,750	8,351,257,840	35,727
IMMIGRE(E) ENTRE 1976 ET 1980	430	168,880	5,120,922,020	30,323
IMMIGRE(E) ENTRE 1981 ET 1985	283	102,940	2,494,192,490	24,230
CARACTERISTIQUES DE L'EPOUSE				
DU CHEF				
ACTIVITE (SEMAINE DE REFERENCE)	11,461	3,165,680	64,234,715,620	20,291
EPOUX ET EPOUSE SEULEMENT	10,807	2,944,680	132,476,925,470	44,989
PERSONNE OCCUPEE	1,358	331,980	10,962,340,280	33,021
CHOMEUR	10,636	2,636,870	82,785,257,210	31,395
INACTIF				
CARACTERISTIQUES DE LA FAMILLE				
ECONOMIQUE PRINCIPALE				
CODE 01	7,738	2,149,730	39,997,412,180	18,606
CODE 02	7,500	2,041,810	66,252,702,680	32,448
CODE 03	14,196	3,587,310	146,663,041,930	40,884
CODE 04	176	37,000	1,543,507,420	41,716
CODE 05	181	33,340	1,823,340,880	54,689
CODE 06	532	153,140	7,502,571,130	48,992
CODE 07	216	60,930	2,439,358,920	40,035
CODE 08	393	112,130	3,655,662,770	32,602
CODE 09	2,357	636,010	12,826,553,420	20,167
CODE 10	973	267,810	7,755,087,250	28,957
CODE(1969) DES FAIBLES REVENUS DE LA FAMILLE ECONOMIQUE PRINCIPALE				
INFERIEUR AU NIVEAU CRITIQUE				
DES FAIBLES REVENUS	4,761	1,291,350	10,581,643,460	8,194
SUPERIEUR AU NIVEAU CRITIQUE				
DES FAIBLES REVENUS	29,501	7,787,860	279,877,595,120	35,938
CODE(1978) DES FAIBLES REVENUS DE LA FAMILLE ECONOMIQUE PRINCIPALE				
INFERIEUR AU NIVEAU CRITIQUE				
FAIBLES REVENUS	6,633	1,747,310	16,282,163,690	9,318
SUPERIEUR AU NIVEAU CRITIQUE DES FAIBLES REVENUS				
SUPERIEUR AU NIVEAU CRITIQUE DES FAIBLES REVENUS	27,629	7,331,900	274,177,074,890	37,395

VARIABLE	SAMPLE COUNT	WEIGHTED NUMBER OF HOUSEHOLDS	AGGREGATE TOTAL INCOME	AVERAGE INCOME
			\$	\$
RENT DATA				
HEATING INCLUDED IN RENT				
YES	5,732	1,939,550	41,381,801,460	21,336
NO	4,731	1,377,520	35,934,788,090	26,087
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
RENT PAID				
000 NO RENT OR NOT ASCERTAINED	266	67,130	1,757,159,140	26,175
001 - 799 ACTUAL AMOUNT	10,133	3,219,430	73,941,263,020	22,967
800 \$800 OR MORE	64	30,510	1,618,167,390	53,037
888 NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
RENT SUBSIDIZED				
YES	1,557	414,500	6,716,340,940	16,203
NO	8,906	2,902,570	70,600,248,610	24,323
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
RENT FOR BUSINESS & LIVING ACCOMMODATION				
YES	111	33,470	927,342,390	27,707
NO	10,314	3,276,230	76,183,782,830	23,253
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
NOT ASCERTAINED	38	7,370	205,464,330	27,878
UTILITIES INCLUDED				
NONE	2,766	840,150	21,865,993,260	26,026
SCHE	4,603	1,365,050	31,918,112,920	23,382
ALL	2,700	1,009,530	21,077,616,510	20,879
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
NOT ASCERTAINED	394	102,340	2,454,866,860	23,987
APPLIANCES INCLUDED				
NONE	2,983	1,071,550	25,935,136,440	24,203
ONE	448	125,930	2,740,482,990	21,762
THO	4,971	1,571,700	33,771,702,000	21,487
THREE OR FOUR	1,665	445,270	12,412,766,840	27,877
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
NOT ASCERTAINED	396	102,620	2,456,501,280	23,938
OTHER ITEM INCLUDED				
NONE	2,731	976,700	20,437,328,030	20,925
ONE	4,645	1,362,260	31,325,547,540	22,995
THO	1,285	429,950	10,672,263,020	24,822
THREE OR FOUR	544	216,920	6,048,531,260	27,884
NOT APPLICABLE	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
NOT ASCERTAINED	1,258	331,240	8,832,919,700	26,666

	TAILLE DE L'ECHANTILLON	NOMBRE PONDERE DE MENAGE	REVENU TOTAL AGREGÉ	REVENU MOYEN
			\$	\$
VARIABLE				
DONNEES SUR LES LOYERS				
LES FRAIS DE CHAUFFAGE SONT INCLUS DANS LE LOYER				
QUI	5,732	1,939,550	41,381,801,460	21,336
NON	4,731	1,377,520	35,934,788,090	26,087
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
LOYER PAYE				
000 AUCUN LOYER OU LE MONTANT DU LOYER N'A PAS ETE VERIFIE	266	67,130	1,757,159,140	26,175
001-799 MONTANT REEL	10,133	3,219,430	73,941,263,020	22,967
800 \$800 OU PLUS	64	30,510	1,618,167,390	53,037
888 SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
LOYER SUBVENTIONNE				
QUI	1,557	414,500	6,716,340,940	16,203
NON	8,906	2,902,570	70,600,248,610	24,323
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
LOYER VERSE POUR UN LOGEMENT SERVANT A LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES				
QUI	111	33,470	927,342,390	27,707
NON	10,314	3,276,230	76,183,782,830	23,253
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
N'A PAS ETE VERIFIE	38	7,370	205,464,330	27,878
SERVICES COMPRIS DANS LE LOYER				
AUCUN	2,766	840,150	21,865,993,260	26,026
QUELQUE	4,603	1,365,050	31,918,112,920	23,382
TOUT	2,700	1,009,530	21,077,616,510	20,879
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
N'A PAS ETE VERIFIE	394	102,340	2,454,866,860	23,987
APPAREILS ET ANUEUBLEMENT				
AUCUN	2,983	1,071,550	25,935,136,440	24,203
UNE	448	125,930	2,740,482,990	21,762
DEUX	4,971	1,571,700	33,771,702,000	21,487
TROIS OU QUATRE	1,665	445,270	12,412,766,840	27,877
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
N'A PAS ETE VERIFIE	396	102,620	2,456,501,280	23,938
AUTRES COMMODITES				
AUCUN	2,731	976,700	20,437,328,030	20,925
UNE	4,645	1,362,260	31,325,547,540	22,995
DEUX	1,285	429,950	10,672,263,020	24,822
TROIS OU QUATRE	544	216,920	6,048,531,260	27,884
SANS OBJET	23,799	5,762,140	213,142,649,030	36,990
N'A PAS ETE VERIFIE	1,258	331,240	8,832,919,700	26,666

Weighted and Sample Counts for Income Variables:
Records with Zero and Non-zero Values

Les comptes de la pondération et de l'échantillon pour les variables de revenu:
enregistrements avec valeurs nulles et non-nulles
Revised Estimates (1991 Census Base) - Estimation révisées (base du recensement de 1991)

Variable	Records with zero values Enregistrements avec valeurs nulles		Records with non-zero values Enregistrements avec valeurs non-nulles		
	Sample Count	Weighted Count	Sample Count	Weighted Count	Total Weighted Value
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré	Agrégat pondéré
Household - Menage					
Total earnings					
Gains totaux	6,814	1,779,930	27,448	7,473,111	234,503,846,066
Total investment income					
Revenu total de placements	16,648	4,433,221	17,614	4,819,820	18,193,196,502
Total government transfer payments					
Total des transferts gouvernementaux	5,786	1,778,752	28,476	7,474,289	34,074,964,743
Miscellaneous income					
Revenus divers	28,189	7,596,946	6,073	1,656,095	10,582,851,069
Total income					
Revenu total	46	15,264	34,216	9,237,777	297,354,858,380
Total income tax					
Impôt total sur le revenu	46	15,264	34,216	9,237,777	250,224,419,491
Head - Total income					
Chef - Revenu total	168	51,721	34,094	9,201,320	207,360,772,606
Wife - Total income					
Épouse - Revenu total	16,661	4,566,141	17,601	4,686,900	57,418,837,541
Primary economic family-					
Familles économiques principal					
Total earnings					
Gains totaux	6,919	1,810,946	27,343	7,442,095	228,515,471,216
Total investment income					
Revenu total de placements	16,820	4,483,299	17,442	4,769,742	18,015,763,097
Total government transfer payments					
Total des transferts gouvernementaux	6,019	1,849,963	28,243	7,403,078	33,174,270,282
Miscellaneous income					
Revenus divers	28,290	7,625,978	5,972	1,627,063	10,447,501,382
Total income					
Revenu total	59	18,757	34,203	9,234,284	290,153,005,977
Total income tax					
Impôt total sur le revenu	59	18,757	34,203	9,234,284	244,069,791,422

Counts For Selected Variables • Les comptes pour diverses variables
Revised Estimates (1991 Census Base) - Estimation révisées (base du recensement de 1991)

Variable	Sample Count	Weighted Number of Households	Aggregate Total Income	Average Income
	Taille de l'échantillon	Nombre pondéré de ménages	Revenu total agrégé	Revenu moyen
Province				
Special Family Unit				
Unité familiale spéciale	94	35,031	6,831,585,727	195,015
Newfoundland				
Terre-Neuve	1,820	162,292	4,411,047,900	27,180
Prince Edward Island				
L'Île-du-Prince-Édouard	877	40,370	1,096,338,186	27,157
Nova Scotia				
Nouvelle-Écosse	2,451	298,857	8,469,056,142	28,338
New Brunswick				
Nouveau-Brunswick	2,498	235,725	6,538,891,642	27,739
Québec	5,209	2,403,036	71,361,842,298	29,697
Ontario	6,672	3,332,446	112,597,291,789	33,788
Manitoba	2,698	391,688	11,537,616,316	29,456
Saskatchewan	3,509	366,726	10,654,721,273	29,054
Alberta	4,854	869,146	28,723,281,884	33,048
British Columbia				
Colombie-Britannique	3,580	1,117,724	35,133,185,223	31,433
Canada	34,262	9,253,041	297,354,858,380	32,136
Area • Région de résidence				
Special Family Unit				
Unité familiale spéciale	94	35,031	6,831,585,727	195,015
Urban population of 500,000 or more				
Urbaine de 500,000 habitants ou plus	9,374	4,483,672	149,932,258,214	33,440
Urban population of 100,000 to 499,999				
Urbaine de 100,000 à 499,999 habitants	3,508	948,021	30,816,974,896	32,507
Urban population of 30,000 to 99,999				
Urbaine de 30,000 à 99,999 habitants	5,221	1,040,412	32,695,656,952	31,426
Urban population under 30,000				
Urbaine de moins de 30,000 habitants	7,287	1,264,846	35,771,643,215	28,281
Rural Areas				
Régions rurales	8,778	1,481,059	41,306,739,376	27,890



HOUSEHOLD RECORD DOCKET

CONFIDENTIAL when completed

1 FORM NO 03

Docket no. 2 Survey date 3 Assignment no. 4 Designated interviewer no. 5

PSU 6 Group Cluster Rot. no. Listing 7 Mult

No change or

Your interviewer no.

Type of dwelling 8 Enter code

Record time of every call on this household.

9	Mon.											
	Tues.											
	Wed.											
	Thur.											
	Fri.											
	Sat.											

Listing address 10

12 INTERVIEWER CHECK ITEM:
Is this the first interview of this dwelling or a new household since last interview?
Yes Go to 13 No Go to 20

SUBSEQUENT INTERVIEW

20 If personal interview Go to 21

Otherwise ask:
ARE YOU STILL LIVING IN THE SAME DWELLING AS LAST MONTH?
Yes Go to 21 No Personal visit required

FIRST INTERVIEW WITH THIS HOUSEHOLD

13 WOULD YOU PREFER TO BE INTERVIEWED IN ENGLISH OR IN FRENCH?
English French Either Neither

14 INTERVIEWER CHECK ITEM:
Language of interview:
English French Other Go to 15

21 DO THE FOLLOWING PERSONS STILL LIVE OR STAY AT THIS DWELLING?
Read all names in 32. Enter appropriate code in 40.

15 WHAT ARE THE NAMES OF ALL PERSONS NOW LIVING OR STAYING HERE WHO HAVE NO USUAL PLACE OF RESIDENCE ELSEWHERE?
Enter names in 32.

16 ARE THERE ANY PERSONS AWAY FROM THIS HOUSEHOLD ATTENDING SCHOOL, VISITING, TRAVELLING OR IN HOSPITAL WHO USUALLY LIVE HERE?
Yes Enter names in 32 No

22 DOES ANYONE ELSE NOW LIVE OR STAY AT THIS DWELLING SUCH AS OTHER RELATIVES, ROOMERS, BOARDERS, ETC.?
Yes Enter names in 32 No Go to 42
Complete 33 through 40 and go to 42.

17 DOES ANYONE ELSE LIVE HERE SUCH AS OTHER RELATIVES, ROOMERS, BOARDERS OR EMPLOYEES?
Yes Enter names in 32 No

COMPLETE 33 through 40 and go to 42.

31	32	33	34	35	36	37	38	40	50
HRD Pg Ln	Names of household members	Age	Sex	M S	F a m R	H I	Educ. 1 2	Membership	Answers to supplementary questions
	Given name Surname								Ln A B C D E F G H I J K L M
1									I M W W F W S O
									S S T W W P U U A
2									
	Given name Surname								
3									
	Given name Surname								
4									
	Given name Surname								
5									
	Given name Surname								
6									
	Given name Surname								
7									
	Given name Surname								
8									
	Given name Surname								

42 IS THIS DWELLING OWNED BY A MEMBER OF THIS HOUSEHOLD?
Yes Go directly to FORMS 05 & 06 No Complete FORM 04

COMPLETE AT END OF INTERVIEW

43 FOR ALL HOUSEHOLDS

Telephone no.

Permission to interview by phone: Granted Denied

No telephone Telephone no. refused

Go to 44

60. DOES THIS HOUSEHOLD LIVE ON A FARM?
CE MENAGE DEMEURE-T-IL SUR UNE FERME?
YES-OUI 1 NO-NON 2

44 Determine and record the best time to call on this household.

45 RESPONSE CODE

Month

Code

IF CODE "F" EXPLAIN IN NOTES

46 Was the interview conducted by telephone?
Yes No

47 Forms Control

Form	04	05	06
Printed			
Completed			

48 NOTES

Ln	Item	Item no.
1	<input type="checkbox"/>	
2	<input type="checkbox"/>	
3	<input type="checkbox"/>	
4	<input type="checkbox"/>	

See over for additional NOTES.

DOSSIER DU MÉNAGE

DOCUMENT CONFIDENTIEL
une fois rempli

1 FORMULE

03

N° du dossier: 2 Date d'enquête: 3

N° de pièce: 4 N° de l'interviewer désigné: 5 votre n° d'interviewer:

Aucun ou changement

UPE: 6 Groupe: Grappe: N° de renouv.:

N° de liste: 7 Mut:

Genre de logement: 8 / inscrivez le code

Notes l'heure de chaque visite ou appel à ce ménage

Lun	:	:	:	:	:	:
Mar	:	:	:	:	:	:
Mer	:	:	:	:	:	:
Jeu	:	:	:	:	:	:
Ven	:	:	:	:	:	:
Sab	:	:	:	:	:	:

Adresse de la fête: 10

PREMIÈRE INTERVIEW DANS CE MÉNAGE

13 PRÉFÉREZ-VOUS ÊTRE INTERVIEWÉ(E) EN FRANÇAIS OU EN ANGLAIS?
 Anglais ¹ Français ² L'un et l'autre ³
 Si l'un et l'autre ⁴

14 À L'INTERVIEWER.
 Langue de l'interviewer:
 Anglais ¹ Français ² Autre ³

INTERVIEW SUBSÉQUENTE

20. Si l'un des membres du ménage a été interviewé au cours d'une autre interview au cours des 12 derniers mois, indiquez le numéro de la dernière interview.
 • Autrement, demandez: **DEMEUREZ-VOUS ENCORE DANS LE MÊME LOGEMENT QUE LE MOIS DERNIER?**
 Oui ² Passer à 21 Non ³ Variante sur place nécessaire

15 VEUILLEZ NOMMER TOUTES LES PERSONNES QUI DEMEURENT ACTUELLEMENT ICI ET QUI N'ONT PAS DE RÉSIDENCE HABITUELLE AILLEURS.
 Inscrivez les noms à 32

16 Y A-T-IL DES PERSONNES QUI SONT ABSENTES DU MÉNAGE PARCE QU'ELLES SONT AUX ÉTUDES, EN VISITE, EN VOYAGE OU À L'HÔPITAL, MAIS QUI DEMEURENT HABITUELLEMENT ICI?
 Oui ¹ Inscrivez les noms à 32 Non ²

17 Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE QUI DEMEURE ICI PAR EXEMPLE, UN PARENT, UN CHAMBREUR, UN PENSIONNAIRE OU UN EMPLOYÉ?
 Oui ¹ Inscrivez les noms à 32 Non ²

21 LES PERSONNES SUIVANTES DEMEURENT-ELLES ENCORE DANS CE LOGEMENT?
 • Lisez tous les noms inscrits à 32
 • Inscrivez le code approprié au poste 40

22 Y A-T-IL QUELQU'UN D'AUTRE QUI DEMEURE DANS CE LOGEMENT, PAR EXEMPLE, UN PARENT UN CHAMBREUR OU UN PENSIONNAIRE?
 Oui ¹ Inscrivez les noms à 32 Non ² Passer à 42
 Remplissez les postes 33 à 40 plus passez à 42

REMPLEZ les postes 33 à 40 plus passez à 42

DM P L	Noms des membres du ménage		33 Age	34 S e x e	35 É M	36 U F à M	37 L à v e c l e C	38 Niv d' édu c	40 Composition	50 Réponses aux questions supplémentaires													
	Prénom	Nom de famille								S	L	S	P	S	P	A	A	L	M	T	T	P	C
1	Prénom	Nom de famille								L	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
2	Prénom	Nom de famille																					
3	Prénom	Nom de famille																					
4	Prénom	Nom de famille																					
5	Prénom	Nom de famille																					
6	Prénom	Nom de famille																					
7	Prénom	Nom de famille																					
8	Prénom	Nom de famille																					

42 CE LOGEMENT APPARTIENT-IL À UN MEMBRE DE CE MÉNAGE?
 Oui ¹ Passez directement aux FORMULES 05 à 08 Non ² Remplissez la FORMULE 04

REMPLEZ À LA FIN DE L'INTERVIEW

43 POUR TOUS LES MÉNAGES

N° de téléphone: → Permission d'interviewer par téléphone

Accordée ³ Refusée ⁴

Passer à 44

44 Déterminez et inscrivez le meilleur moment pour contacter ce ménage.

45 CODE-RÉPONSE

Mois: Code:

Si CODE "F" EXPLIQUEZ DANS LES NOTES

46 Cette interview e-t-elle été faite par téléphone?
 Oui ¹ Non ²

47 Contrôle des formulaires

formulés	04	06	08
imprimés			
remplis			

48 NOTES

L 1 2 3 4

Passer au verso pour NOTES supplémentaires

60. DOES THIS HOUSEHOLD LIVE ON A FARM?
 CE MÉNAGE DEMEURE-T-IL SUR UNE FERME?
 YES-OUI 1 NO-NON 2

CODE SHEET

Household Record Docket (Form 03)

Exemplaire français
disponible sur
demande

8

- 1 Single Detached
- 2 Double
- 3 Row or Terrace
- 4 Duplex
- 5 Apartment, Flat
- 6 Institution
- 7 Hotel, Rooming or Lodging House
- 8 Camp - Logging, Construction, etc.
- 9 Mobile Home
- 0 Other - Specify in NOTES

34

M Male
F Female

35

WHAT IS MARITAL STATUS?
(Read categories to respondent)

- 1 Now married or living common-law
- 2 Single (never married)
- 3 Widow or widower
- 4 Separated or divorced

36

A Assign one letter to all household members related to the head of a family by one of the relationships listed in Item 37.
('A' for each member of the first family, 'B' for each member of the second family, etc.)

37

Each different letter used in Item 36 requires a different 'Head of Family' in Item 37.

- 1 Head of family
- 2 Spouse
- 3 Son or daughter (natural, adopted or step)
- 4 Grandchild
- 5 Son-in-law or daughter-in-law
- 6 Foster child (less than age 18)
- 7 Parent
- 8 Parent-in-law
- 9 Brother or sister
- 0 Other relative - Specify in NOTES

Unrelated roomers, boarders and friends require a separate family identifier in Item 36.

38

(Read questions to respondent)

Column 1: HOW MANY YEARS OF PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION HAS COMPLETED?

- 0 No schooling
- 1 1 to 8 years of primary and secondary education
- 2 9 or 10 years of primary and secondary education
- 3 11 years of primary and secondary education
- 4 12 years of primary and secondary education
- 5 13 years of primary and secondary education

Column 2: A. HAS TAKEN ANY POST-SECONDARY EDUCATION?

0 No (No post-secondary education)

Yes → **B. DID THIS EDUCATION NORMALLY REQUIRE HIGH SCHOOL GRADUATION?**

0 No (No post-secondary education)

Yes → **C. DID RECEIVE A DEGREE, CERTIFICATE, OR DIPLOMA?**

- 1 No (Took some post-secondary education)
- 2 Yes (Received a post-secondary certificate or diploma)
- 3 Yes (Received a university degree)

40

- 0 Not a household member this month
- 1 Civilian household member this month
- 2 Full-time member of Canadian Armed Forces this month

FIRST CODE: Entered by interviewer

NOTE: for any code other than X, explain situation on appropriate form(s)

X LFS questionnaire completed for all eligible household members	FORMS 22
E LFS questionnaire completed for some (not all) eligible household members	15/22
N No one at home (after several calls)	15/22
R Household refusal	15/22
K Interview prevented by death, sickness, language problem or other unusual circumstances related to the household	15/22
L Interview prevented by weather conditions	15/22
T Household temporarily absent	15/22
V Vacant dwelling (or trailer stall)	22
S Vacant seasonal dwelling	22
C Dwelling under construction	22
B Dwelling occupied by persons not to be interviewed	15/22
D Dwelling demolished, converted to business premises, moved, abandoned (unfit for habitation), listed in error	12/22
A Interview cancelled for lack of an interviewer (Regional Office use only)	

45

SECOND CODE: Regional Office use only

Blank Interview or attempt to interview again

- 3 Do not interview unless there is a complete change in household membership
- 4 Attempt to interview again, a letter was sent
- 5 Attempt to interview again, personal contact made by Regional Office staff

ACTION CODES FOR CLUSTER LIST (FORM 02)

- 1 ADDITION, i.e., new listing line
- 2 CORRECTION, i.e., to the original listing line
- 3 CHANGE IN STATUS, i.e., should be deleted from the list

USING TEMPORARY DOCKET NUMBERS

T					A
---	--	--	--	--	---

Always start with 'T' for Temporary

Use the last 4 digits of your assignment number

'A' for the first additional dwelling, 'B' for the second, 'C' for the third, etc.

SURVEY MONTH	ROTATION	SURVEY MONTH	ROTATION
01 (Jan.)	1	07 (July)	1
02 (Feb.)	2	08 (Aug.)	2
03 (Mar.)	3	09 (Sept.)	3
04 (Apr.)	4	10 (Oct.)	4
05 (May)	5	11 (Nov.)	5
06 (June)	6	12 (Dec.)	6

FEUILLE DES CODES

Dossier du ménage (Formule 03)

English version available on request

- 8
- 1 Maison individuelle
 - 2 Maison double
 - 3 Maison en rangée
 - 4 Duplex
 - 5 Appartement
 - 6 Institution
 - 7 Hôtel, maison de chambres ou pension
 - 8 Baraquement, camp de bûcheron, de construction, etc.
 - 9 Maison mobile
 - 0 Autre – Précisez dans les NOTES

- 34
- M Masculin
 - F Féminin

- 35
- QUEL EST L'ÉTAT MATRIMONIAL DE ... ?
(Lisez les catégories à l'enquête)
- 1 Actuellement marié(e) ou vivant en union libre
 - 2 Célibataire (jamais marié(e))
 - 3 Veuve ou veuf
 - 4 Séparé(e) ou divorcé(e)

- 36
- Attribuez une lettre à tous les membres du ménage dont le lien avec le chef de famille constitue une catégorie au poste 37.
à ('A' pour chaque membre de la première famille, 'Z' pour chaque membre de la deuxième famille, etc.)

- 37
- Chaque lettre utilisée au poste 36 doit correspondre à un 'chef de famille' différent au poste 37.
- 1 Chef de famille
 - 2 Conjoint
 - 3 Fils ou fille (adopté(e) ou non, ou d'un autre lit)
 - 4 Petit-fils ou petite-fille
 - 5 Gendre ou bru
 - 6 Enfant en tutelle (moins de 18 ans)
 - 7 Père ou mère
 - 8 Père ou mère du conjoint
 - 9 Frère ou sœur
 - 0 Autre parent – Précisez dans les NOTES
- Les chambreurs, pensionnaires et amis non apparentés doivent être identifiés par une lettre distincte au poste 36.

- 38
- (Lisez les questions à l'enquête)
- Colonne 1: COMBIEN D'ANNÉES D'ÉTUDES PRIMAIRES ET SECONDAIRES A-T-IL (ELLE) ACHEVÉES?
- 0 Aucune
 - 1 de 1 à 8 années d'études primaires et secondaires
 - 2 9 ou 10 années d'études primaires et secondaires
 - 3 11 années d'études primaires et secondaires
 - 4 12 années d'études primaires et secondaires
 - 5 13 années d'études primaires et secondaires
- Colonne 2: A. A-T-IL (ELLE) FAIT DES ÉTUDES POSTSECONDAIRES?
- 0 Non (n'a pas fait d'études postsecondaires)
 - Oui → B. CES ÉTUDES EXIGENT-ELLES NORMALEMENT UN DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES?
 - 0 Non (n'a pas fait d'études postsecondaires)
 - Oui → C. A-T-IL (ELLE) OBTENU UN GRADE, CERTIFICAT OU DIPLÔME?
 - 1 Non (études postsecondaires inachevées)
 - 2 Oui (a obtenu un certificat ou un diplôme d'études postsecondaires)
 - 3 Oui (a obtenu un grade universitaire)

- 40
- 0 Ne fait pas partie du ménage ce mois-ci
 - 1 Membre civil du ménage ce mois-ci
 - 2 Membre à plein temps des forces armées canadiennes ce mois-ci

- PREMIER CODE: Inscrit par l'interviewer
NOTE: Pour tout code autre que X, expliquez la situation sur la formule appropriée FORMULES
- X Questionnaire EPA rempli pour tous les membres admissibles du ménage 22
 - E Questionnaire EPA rempli pour certains membres admissibles (et non tous) du ménage 15/22
 - N Personne à la maison (après plusieurs tentatives de contacter le ménage) 15/22
 - R Refus du ménage 15/22
 - K Impossibilité d'interviewer pour cause de décès, de maladie, de problème de langue ou de toute autre circonstance inhabituelle reliée au ménage 15/22
 - L Impossibilité d'interviewer à cause du mauvais temps 15/22
 - T Ménage temporairement absent 15/22
 - V Logement (ou emplacement de roulotte vacant) 22
 - 45 S Logement saisonnier vacant 22
 - C Logement en construction 22
 - B Logement occupé par des personnes ne devant pas être interviewées 15/22
 - D Logement démolé, transformé en local d'affaires, déménagé, abandonné (inhabitable), inscrit par erreur 12/22
 - A Interview annulée, faute d'interviewer (Réservé au bureau régional)
- DEUXIÈME CODE: Réservé au bureau régional
- Blanc Interviewez ou essayez d'interviewer de nouveau
- 3 N'interviewez pas à moins d'un changement complet de la composition du ménage
 - 4 Essayez d'interviewer de nouveau, une lettre a été envoyée
 - 5 Essayez d'interviewer de nouveau, un membre du personnel du bureau régional est entré personnellement en contact avec le ménage

- CODES D'INTERVENTION À UTILISER AUX FINS DE LA LISTE DE LA GRAPPE (FORMULE 02)
- 1 LOGEMENT AJOUTÉ, c.-à-d. nouvelle ligne de listage
 - 2 CORRECTION, c.-à-d. rectification de la ligne de listage initiale
 - 3 CHANGEMENT DE STATUT, c.-à-d. doit être supprimé de la liste

UTILISATION DES NUMÉROS DE DOSSIER TEMPORAIRES

T A

Commencez toujours par 'T', ce qui signifie 'temporaire'.

Utilisez les 4 derniers chiffres de votre numéro de tâche.

'A' pour le premier logement supplémentaire, 'B' pour le deuxième, 'C' pour le troisième, etc.

MOIS D'ENQUÊTE	RENOUVELLEMENT	MOIS D'ENQUÊTE	RENOUVELLEMENT
01 (Janv.)	1	07 (Juil.)	1
02 (Fév.)	2	08 (Août)	2
03 (Mar.)	3	09 (Sept.)	3
04 (Avr.)	4	10 (Oct.)	4
05 (Mai)	5	11 (Nov.)	5
06 (Juin)	6	12 (Déc.)	6

QUESTION CARD

1985 SURVEY OF CONSUMER FINANCES

ITEM 50 ON F03 - SUPPLEMENTARY QUESTIONS AND CODES

Ask every applicable supplementary question for each person 15 years of age or over and enter a code in every column from

I	I	to	O
S	S		A
A	B		J

NOTE - BE SURE TO ASK EVERY QUESTION EXACTLY AS WORDED

I	I	<p>IMMIGRATION STATUS</p> <p>Is ... Canadian born?</p> <p>If 'YES', code:</p> <p>00 - Persons born in Canada (including Nfld.) or Canadian by birth.</p> <p>if 'NO', ask:</p> <p>Since when has ... been residing in Canada?</p> <p>45 - Persons who immigrated to Canada before 1946.</p> <p>46 to 85 - Persons who immigrated to Canada between 1946 and 1985. (Enter the last two digits of the actual year of arrival.)</p>
S	S	
A	B	

S	<p>STRETCHES OF UNEMPLOYMENT</p> <p>Enter '0' if 'WU' is '00'; Otherwise, ask:</p> <p>Were those weeks all in one stretch?</p> <p>1 - Yes - 1 stretch</p> <p>2 - No - 2 stretches</p> <p>3 - No - 3 or more stretches</p> <p>0 - Not applicable</p>
U	
I	

M	<p>MOTHER TONGUE</p> <p>What is the language ... first learned in childhood and still understands?</p> <p>1 - English</p> <p>2 - French</p> <p>3 - Other</p>
T	
C	

O	<p>OTHER ACTIVITY</p> <p>Enter '0' if 'WW' + 'WU' = '52'; Otherwise, ask:</p> <p>What was ...'s main activity during the weeks when he/she was neither working nor looking for work?</p> <p>1 - Permanently unable to work</p> <p>2 - Kept house</p> <p>3 - Went to school</p> <p>4 - Retired or voluntarily idle</p> <p>5 - Other (Specify in 'Notes' of the F03)</p> <p>0 - Not applicable</p>
A	
J	

W	<p>WEEKS WORKED</p> <p>During 1984, in how many weeks did ... do any work at a job or business?</p> <p>(Include vacation, maternity leave, illness, strikes and lock-outs.)</p> <p>00 to 52 - e.g. 9 weeks = '09'</p>
W	
E	

INCOME CODE - ITEM 25 ON CF06
- COLUMN 19 ON F07

F	<p>FULL-TIME OR PART-TIME WORK</p> <p>Enter '0' if 'WW' is '00'; Otherwise, ask:</p> <p>During those weeks, was the work mostly full-time or part-time?</p> <p>1 - Full-time</p> <p>2 - Part-time</p> <p>0 - Not applicable</p>
P	
F	

Determine the income code by:

- performing interviewer check procedure on completed CF06, or
- asking, "Did ... receive any income during 1984?"

Enter code:

- on CF06, in Item 25 (for CF06's on hand, completed or refused)
- on F07, in Column 19 (for CF06's not returned)

INCOME CODES

- Definitely determined that no income was received
- Income received and some or all details supplied
- Definitely determined that income was received but no details were supplied
- Impossible to determine whether or not income was received

W	<p>WEEKS UNEMPLOYED</p> <p>Enter '00' if 'WW' is '52'; Otherwise, ask:</p> <p>During 1984, in how many weeks was ... without work and looking for work?</p> <p>(Include temporary lay-offs)</p> <p>00 to 52 - e.g. 7 weeks = '07'</p>
U	
U	
H	



FICHE QUESTIONNAIRE

ENQUÊTE DE 1985 SUR LES FINANCES DES CONSOMMATEURS

POSTE 50 DE LA F03 - QUESTIONS SUPPLÉMENTAIRES ET CODES

Posez chacune des questions supplémentaires pertinentes pour chaque personne âgée de 15 ans ou plus et inscrivez un code dans chaque colonne de

S	S	à	A
I	I		A
A	B		J

NOTA - ASSUREZ-VOUS DE POSER LES QUESTIONS EXACTEMENT COMME ELLES SONT FORMULÉES

S	S	
I	I	
A	B	

STATUT D'IMMIGRATION
 ... est-il(elle) Canadien(ne) d'origine?
 Si 'OUI', inscrivez le code:
 00 - Personnes nées au Canada (y compris T.-N.) ou Canadien de naissance.
 Si 'NON', demandez:
 Depuis quand ... réside-t-il(elle) au Canada?
 45 - Personnes qui ont immigré au Canada avant 1946.
 46 à 85 - Personnes qui ont immigré au Canada entre 1946 et 1985. (Inscrivez les deux derniers chiffres de l'année d'arrivée.)

P	
C	
I	

PÉRIODE DE CHÔMAGE
 Inscrivez '0' si le nombre de 'SC' est '00'.
 Autrement, demandez:
 Ces semaines faisaient-elles partie de la même période de chômage?
 1 - Oui - une période
 2 - Non - deux périodes
 3 - Non - trois périodes ou plus
 0 - Sans objet

L	
M	
C	

LANGUE MATERNELLE
 Quelle est la première langue que ... a apprise dans son enfance et comprend encore?
 1 - Anglais
 2 - Français
 3 - Autre

A	
A	
J	

AUTRE ACTIVITÉ
 Inscrivez '0' si 'ST' + 'SC' = '52'.
 Autrement, demandez:
 Quelle était l'activité principale de ... pendant les semaines où il (elle) n'a pas travaillé ni cherché d'emploi?
 1 - Incapacité permanente
 2 - Tenait maison
 3 - Allait à l'école
 4 - Retraité(e) ou volontairement inactif(ve)
 5 - Autre (Précisez dans les 'Notes' de la F03)
 0 - Sans objet

S	S	
T	T	
D	E	

SEMAINES DE TRAVAIL
 En 1984, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) travaillé à un emploi ou à une entreprise, peut importe le nombre d'heures?
 (Y compris les vacances, les congés de maternité, de maladie, les grèves et lock-out.)
 00 à 52 - Par ex., 9 semaines = '09'

CODE DU REVENU - POSTE 25 DE LA CF06
 - COLONNE 19 DE LA F07

P	
P	
F	

TRAVAIL À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL
 Inscrivez '0' si le nombre de 'ST' est '00'.
 Autrement, demandez:
 Pendant ces semaines, le travail était-il surtout à temps plein ou à temps partiel?
 1 - À temps plein
 2 - À temps partiel
 0 - Sans objet

Déterminer le code du revenu en:
 a) effectuant la procédure de vérification par l'interviewer de la CF06 remplie, ou
 b) demandant: "... a-t-il(elle) touché un revenu quelconque en 1984?"
 Inscrivez le code:
 - Sur la CF06 au poste 25 (Pour la CF06 en main, remplie ou refusée)
 - Sur la F07, à la colonne 19 (Pour la CF06 non retournée)

CODES DU REVENU
 1 - A indiqué avec certitude n'avoir touché aucun revenu
 2 - A touché un revenu et a fourni une partie ou la totalité des détails
 3 - A indiqué avec certitude avoir touché un revenu, mais n'a pas fourni de détails
 4 - Impossible de déterminer si l'enquêté a touché un revenu ou non

S	S	
C	C	
G	H	

SEMAINES DE CHÔMAGE
 Inscrivez '00' si le nombre de 'ST' est '52'.
 Autrement, demandez:
 En 1984, pendant combien de semaines ... a-t-il(elle) été sans travail et à la recherche d'un emploi?
 (Y compris les mises à pied temporaires)
 00 à 52 - Par ex., 7 semaines = '07'

CONFIDENTIAL when completed

RENT SCHEDULE COMPLETION STATUS

Completed 1 } Describe in NOTES
 Partly Completed 2 }
 Refused 3 }

DOCKET NUMBER 2
 SURVEY DATE 3
 ASSIGNMENT NUMBER 4
 PSU 5

10 INTERVIEWER CHECK ITEM
 • If first rent interview at this dwelling 1 go to 11
 • If subsequent interview, same household or new tenant subsequent interview 2 go to 40

11 INTERVIEWER CHECK ITEM
 • If code 5 in item 8 on Form 03 1 go to 12
 • Otherwise 2 go to 13

12 COMPLETE BY OBSERVATION:
 Number of floors in structure which contain dwellings:
 Number of the floor on which this dwelling is situated (count ground level as floor number one. Enter 00 for dwelling located in the basement.)

13 WHEN WAS THIS STRUCTURE ORIGINALLY CONSTRUCTED?
 Before 1940 1
 1940 to 1949 2
 1950 to 1959 3
 1960 to 1969 4
 After 1969 5

14 HOW MANY BEDROOMS ARE THERE IN THIS DWELLING?
 Enter 00 for a bachelor apartment go to 20

PARKING FACILITIES
 (1) For codes 3, 4 or 5 in item 8 on Form 03, determine types of parking facilities and number of spaces.
 (2) Otherwise, determine types of parking facilities only.
 • Closed garage or indoor parking
 • Outside parking with plug-in
 • Outside parking without plug-in

SERVICES, EQUIPMENT AND FURNISHINGS, OTHER FACILITIES

• **Services**
 HEAT 11 Added 12 Deleted
 WATER: HOT 13 Added 14 Deleted
 COLD 15 Added 16 Deleted
 ELECTRICITY 17 Added 18 Deleted
 CABLEVISION 19 Added 20 Deleted

• **Equipment and Furnishings**
 REFRIGERATOR 21 Added 22 Deleted
 COOKSTOVE 23 Added 24 Deleted
 DISHWASHER 25 Added 26 Deleted
 WASHER & DRYER: COIN-OPERATED 27 Added 28 Deleted
 INCLUDED IN RENT 29 Added 30 Deleted
 DRAPERIES 31 Added 32 Deleted
 RUGS OR CARPETING 33 Added 34 Deleted
 FURNITURE: ALL 35 Added 36 Deleted
 PART 37 Added 38 Deleted
 • **Other Facilities**
 SWIMMING POOL 39 Added 40 Deleted
 SAUNA 41 Added 42 Deleted

20 WERE YOU RENTING THIS DWELLING 12 MONTHS AGO?
 Yes 1 No 2 go to 30

21 TWELVE MONTHS AGO, WAS THE RENT FOR THIS DWELLING:
 • PAID BY TWO OR MORE PEOPLE? Yes 1 No 2 Specify in NOTES
 • SUBSIDIZED BY GOVERNMENT OR AN EMPLOYER OR A RELATIVE? Yes 3 No 4 Specify in NOTES
 • FOR BOTH LIVING AND BUSINESS ACCOMMODATION? Yes 5 No 6 Specify in NOTES

22 WHAT WAS THE RENT FOR THIS DWELLING 12 MONTHS AGO?
 \$ 00
 # 0000, go to 30

30 WERE YOU RENTING THIS DWELLING LAST MONTH?
 Yes 1 No 2 go to 40

31 LAST MONTH, WAS THE RENT FOR THIS DWELLING:
 • PAID BY TWO OR MORE PEOPLE? Yes 1 No 2 Specify in NOTES
 • SUBSIDIZED BY GOVERNMENT OR AN EMPLOYER OR A RELATIVE? Yes 3 No 4 Specify in NOTES
 • FOR BOTH LIVING AND BUSINESS ACCOMMODATION? Yes 5 No 6 Specify in NOTES

32 WHAT WAS THE RENT FOR THIS DWELLING LAST MONTH?
 \$ 00
 # 0000, go to 40

40 INTERVIEWER CHECK ITEM
 • If new tenant 1 complete all items in this column except 42B and 44A.
 • If first rent interview at this dwelling 2 complete all items in this column except 42B and 44B.
 • If subsequent interview, same household 3 complete all items in this column except 44B.

41 THIS MONTH IS THE RENT FOR THIS DWELLING:
 • PAID BY TWO OR MORE PEOPLE? Yes 1 Specify in NOTES No 2
 • SUBSIDIZED BY GOVERNMENT OR AN EMPLOYER OR A RELATIVE? Yes 3 Specify in NOTES No 4
 • FOR BOTH LIVING AND BUSINESS ACCOMMODATION? Yes 5 Specify in NOTES No 6

42 FOR ALL INTERVIEWS
 A HOW MUCH IS THE RENT THIS MONTH?
 \$ 00 # 0000, go to 6

B IF SUBSEQUENT INTERVIEW, SAME HOUSEHOLD ONLY
 SINCE LAST MONTH, HAVE THERE BEEN ANY CHANGES IN THE AMOUNT OF RENT PAID?
 Yes 1 No 2
 Describe discrepancies in NOTES

43 WHAT TYPES OF PARKING FACILITIES ARE INCLUDED IN THE RENT THIS MONTH?
 None 1
 2 For codes 3, 4 or 5, determine number of spaces
 3
 4

23 WHAT TYPES OF PARKING FACILITIES WERE INCLUDED IN THE RENT 12 MONTHS AGO?
 None 1
 2 For codes 3, 4 or 5, determine number of spaces
 3
 4

33 WHAT TYPES OF PARKING FACILITIES WERE INCLUDED IN THE RENT LAST MONTH?
 None 1
 2 For codes 3, 4 or 5, determine number of spaces
 3
 4

24 IN THE PAST 12 MONTHS HAVE THERE BEEN ANY CHANGES IN THE FOLLOWING SERVICES INCLUDED IN THE RENT?
 None 01 go to 31

34 LAST MONTH, WHICH OF THE FOLLOWING WERE SUPPLIED BY THE LANDLORD AS PART OF THE RENT THAT YOU PAID?

44 IF NOT A NEW TENANT
 A SINCE LAST MONTH, HAVE THERE BEEN ANY CHANGES IN THE SERVICES, EQUIPMENT, FURNISHINGS OR OTHER FACILITIES INCLUDED IN THE RENT?
 Yes 01 Specify below No 02 go to 4

B IF NEW TENANT ONLY
 WHICH OF THE FOLLOWING ARE SUPPLIED BY THE LANDLORD AS PART OF THE RENT THAT YOU PAID THIS MONTH?

Added/Yes Deleted/No

11 12
 13 14
 15 16
 17 18
 19 20
 21 22
 23 24
 25 26
 27 28
 29 30
 31 32
 33 34
 35 36
 37 38
 39 40
 41 42

NOTES FRANÇAIS AU VERSO See over for additional NOTES



QUESTIONNAIRE SUR LE LOYER

N° DU DOSSIER: 2
 DATE D'ENQUÊTE: 3
 N° DE TÂCHE: 4
 UPE: 5

Rempli: 1
 Parfaitement rempli: 2
 Reçu: 3
 Espacez dans les Notes

10 A L'INTERVIEWER
 • S'il s'agit de la première interview sur le loyer de ce logement: passez à 11
 • S'il s'agit d'une interview subséquente au même ménage ou d'un nouveau locataire durant une interview subséquente: passez à 40

20 ETIEZ-VOUS LOCATAIRE DE CE LOGEMENT ILY A 12 MOIS?
 Oui Non passez à 36

30 ETIEZ-VOUS LOCATAIRE DE CE LOGEMENT LE MOIS DERNIER?
 Oui Non passez à 40

40 A L'INTERVIEWER
 • S'il s'agit d'un nouveau locataire: remplacez tous les postes de cette colonne, sauf 42B et 44A
 • S'il s'agit de la première interview sur le loyer de ce logement: remplissez tous les postes de cette colonne, sauf 42B et 44B
 • S'il s'agit d'une interview subséquente au même ménage: remplissez tous les postes de cette colonne, sauf 44B

11 A L'INTERVIEWER
 • Si code 5 au poste 8 de la Formule 03: passez à 12
 • Autrement: passez à 13

21 IL Y A DOUZE MOIS, LE LOYER DE CE LOGEMENT ÉTAIT-IL:
 • PAYÉ PAR PLUS D'UNE PERSONNE? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • SUBVENTIONNÉ PAR LE GOUVERNEMENT, UN EMPLOYEUR OU UN PARENT? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • VERSÉ POUR UN LOGEMENT SERVANT À LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES? Oui Non Précisez dans les NOTES

31 LE MOIS DERNIER, LE LOYER DE CE LOGEMENT ÉTAIT-IL:
 • PAYÉ PAR PLUS D'UNE PERSONNE? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • SUBVENTIONNÉ PAR LE GOUVERNEMENT, UN EMPLOYEUR OU UN PARENT? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • VERSÉ POUR UN LOGEMENT SERVANT À LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES? Oui Non Précisez dans les NOTES

41 CE MOIS-CI, LE LOYER EST-IL:
 • PAYÉ PAR PLUS D'UNE PERSONNE? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • SUBVENTIONNÉ PAR LE GOUVERNEMENT, UN EMPLOYEUR OU UN PARENT? Oui Non Précisez dans les NOTES
 • VERSÉ POUR UN LOGEMENT SERVANT À LA FOIS DE DOMICILE ET DE LOCAL D'AFFAIRES? Oui Non Précisez dans les NOTES

12 COMPLETEZ D'APRÈS VOS OBSERVATIONS:
 Nombre d'étages dans cet immeuble sur lesquels il y a des logements:
 Numéro de l'étage où ce logement est situé (considérez le rez-de-chaussée comme l'étage numéro un. Si le logement est au sous-sol, inscrivez 00):

22 QUEL ÉTAIT LE LOYER DE CE LOGEMENT IL Y A 12 MOIS?
 \$ 00
 Si 0000, passez à 30

32 QUEL ÉTAIT LE LOYER DE CE LOGEMENT LE MOIS DERNIER?
 \$ 00
 Si 0000, passez à 40

42 POUR TOUTS LES MÉNAGES
 A QUEL EST LE LOYER CE MOIS-CI? \$ 00 Si 0000, passez à 6
 B S'IL S'AGIT D'UNE INTERVIEW SUBSÉQUENTE MÊME MÉNAGE SEULEMENT Y A-T-IL EU DES VARIATIONS QUANT AU MONTANT DU LOYER PAYÉ DEPUIS LE MOIS DERNIER? Oui Non
 Indiquez les divergences dans les NOTES

13 EN QUELLE ANNÉE CET IMMEUBLE A-T-IL ÉTÉ CONSTRUIT À L'ORIGINE?
 Avant 1940:
 1940 à 1949:
 1950 à 1959:
 1960 à 1969:
 Après 1969:

14 COMBIEN DE CHAMBRES À COUCHER Y A-T-IL DANS CE LOGEMENT?
 Inscrivez 00 pour une gerçonnière. passez à 20

GENRES DE STATIONNEMENT
 (1) Pour les codes 3, 4 et 5 au poste 8 de la Formule 03, déterminez le genre de stationnement et le nombre de places.
 (2) Autrement, ne déterminez que le genre de stationnement.
 • Garage fermé ou stationnement intérieur
 • Stationnement extérieur avec prise de courant
 • Stationnement extérieur sans prise de courant

23 QUEL GENRE DE STATIONNEMENT ÉTAIT COMPRIS DANS LE LOYER ILY A 12 MOIS?
 Aucun
 2 Pour les codes 3, 4 ou 5, déterminez le nombre de places.
 3
 4

33 QUEL GENRE DE STATIONNEMENT ÉTAIT COMPRIS DANS LE LOYER LE MOIS DERNIER?
 Aucun
 2 Pour les codes 3, 4 ou 5, déterminez le nombre de places.
 3
 4

43 QUEL GENRE DE STATIONNEMENT EST COMPRIS DANS LE LOYER CE MOIS-CI?
 Aucun
 2 Pour les codes 3, 4 ou 5, déterminez le nombre de places.
 3
 4

24 AUCUN DES 12 DERNIERS MOIS, Y A-T-IL EU DES CHANGEMENTS DANS LES SERVICES SUIVANTS QUI SONT COMPRIS DANS LE LOYER?
 Aucun passez à 31

34 LE MOIS DERNIER, LES QUELS DES APPAREILS ET SERVICES SUIVANTS ÉTAIENT FOURNIS PAR LE PROPRIÉTAIRE COMME UNE PARTIE DU LOYER QUE VOUS AVEZ PAYÉ?
 Oui Non
 11 12
 13 14
 15 16
 17 18
 19 20
 21 22
 23 24
 25 26
 27 28
 29 30
 31 32
 33 34
 35 36
 37 38
 39 40
 41 42 passez à 43

44 IL NE FAIT PAS D'UN NOUVEAU LOCATAIRE DEPUIS LE MOIS DERNIER, Y A-T-IL EU DES CHANGEMENTS DANS LES SERVICES, APPAREILS, AMEUBLEMENT OU AUTRES COMMODITÉS COMPRIS DANS LE LOYER?
 Oui Précisez ci-dessous Non passez à 31
 B S'IL S'AGIT D'UN NOUVEAU LOCATAIRE LESQUELS DES ÉLÉMENTS SUIVANTS SONT COMPRIS DANS LE LOYER QUE VOUS AVEZ VERSÉ AU PROPRIÉTAIRE CE MOIS-CI?
 Ajouté/Oui Supprimé/Non
 11 12
 13 14
 15 16
 17 18
 19 20
 21 22
 23 24
 25 26
 27 28
 29 30
 31 32
 33 34
 35 36
 37 38
 39 40
 41 42 Remplacez le poste 8

SERVICES APPAREILS ET AMEUBLEMENT AUTRES COMMODITÉS
 • Services
 CHAUFFAGE
 EAU: CHAUDE
 FROIDE
 ÉLECTRICITÉ
 TÉLÉDISTRIBUTION (CÂBLE)
 • Appareils et ameublement
 RÉFRIGÉRATEUR
 CUISINIÈRE
 LAVE-VAISSELLE
 MACHINE À LAVER ET SÉCHÈVE: PAYANTES
 COMPRISSES DANS LE LOYER
 TENTURES
 TAPIS
 AMEUBLEMENT: COMPLET
 PARTIEL
 • Autres commodités
 PISCINE
 SAUNA

NOTES:
 SERVEZ-VOUS DU VERSO POUR NOTES SUPPLÉMENTAIRES

Docket No 2: Survey date 3: Assignment No 4:

MRD page-line No Given name Surname

1 FORM NO 05

5: 6: 7:

10 LAST WEEK, DID ... DO ANY WORK AT A JOB OR BUSINESS? Yes 1 No 2 Go to 30

11 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK? Yes 1 No 2 Go to 17

12 WAS THIS A RESULT OF CHANGING EMPLOYERS LAST WEEK? Yes 1 No 2

13 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER: (Main JOB) 30 or more go to 15

14 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK? Enter code

15 LAST WEEK, HOW MANY HOURS OF OVERTIME OR EXTRA HOURS DID ... WORK? (Include paid and unpaid time at all jobs) If none enter 00

16 LAST WEEK, HOW MANY HOURS WAS AWAY FROM WORK FOR ANY REASON WHATSOEVER (HOLIDAY, VACATION, ILLNESS, LABOUR DISPUTE, ETC.)? (From all jobs) If none enter 00

17 WHAT WAS THE MAIN REASON FOR BEING AWAY FROM WORK? Enter code

18 HOW MANY HOURS DID ... ACTUALLY WORK LAST WEEK AT HIS/HER: (Main JOB) 30 or more go to 15

19 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB? Yes 1 No 2 Go to 72

20 WHAT HAS ... DONE IN THE PAST 4 WEEKS TO FIND ANOTHER JOB? Enter code(s) and go to 72

30 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB OR BUSINESS AT WHICH HE/SHE DID NOT WORK? Yes 1 No 2 Go to 7

31 LAST WEEK, DID ... HAVE A JOB TO START AT A DEFINITE DATE IN THE FUTURE? Yes 1 No 2 Go to 50

32 COUNTING FROM THE END OF LAST WEEK, IN HOW MANY WEEKS WILL ... START TO WORK AT HIS/HER NEW JOB? Enter code Go to 50

33 WHY WAS ... ABSENT FROM WORK LAST WEEK? Enter code and if code 6 go to 32

34 DID ... HAVE MORE THAN ONE JOB OR BUSINESS LAST WEEK? Yes 1 No 2

35 HOW MANY HOURS PER WEEK DOES ... USUALLY WORK AT HIS/HER: (Main JOB) 30 or more go to 15

36 WHAT IS THE REASON ... USUALLY WORKS LESS THAN 30 HOURS PER WEEK? Enter code

37 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN CONTINUOUSLY ABSENT FROM WORK? Enter code

38 IS ... GETTING ANY WAGES OR SALARY FROM HIS/HER EMPLOYER FOR ANY TIME OFF LAST WEEK? Yes 1 No 2

39 INTERVIEWER CHECK ITEM: If code 5 (layoff) in 32 go to 56

40 IN THE PAST 4 WEEKS, HAS ... LOOKED FOR ANOTHER JOB? Yes 1 No 2 Go to 72

41 WHAT HAS ... DONE IN THE PAST 4 WEEKS TO FIND ANOTHER JOB? Enter code(s) and go to 72

50 HAS ... EVER WORKED AT A JOB OR BUSINESS? Yes 1 No 2 Go to 85

51 WHEN DID ... LAST WORK AT A JOB OR BUSINESS? No change or If month unknown enter -- in month

52 INTERVIEWER CHECK ITEM: (1) If 51 is before ... (2) If 51 is equal to or later than ...

53 DID ... USUALLY WORK 30 OR MORE HOURS PER WEEK? Full-time (30 or more hours per week) Part-time (Less than 30 hours per week)

54 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... LEFT THAT JOB? Enter code

55 INTERVIEWER CHECK ITEM: If "perm. unable to work" in 10 go to 80

56 IN THE PAST 8 MONTHS, HAS ... LOOKED FOR WORK? Yes 1 No 2 Go to 84

57 IN THE PAST 4 WEEKS, WHAT HAS ... DONE TO FIND WORK? Mark all methods reported

58 UP TO THE END OF LAST WEEK, HOW MANY WEEKS HAS ... BEEN LOOKING FOR WORK? DO NOT COUNT WEEKS WHEN HE/SHE ALSO WORKED.

59 WHAT WAS ...'S MAIN ACTIVITY BEFORE HE/SHE STARTED TO LOOK FOR WORK? Enter code

60 IS ... LOOKING FOR A JOB TO LAST MORE THAN 8 MONTHS? Yes 1 No 2 (More than 8 months) (8 months or less)

61 IS ... LOOKING FOR A FULL-TIME OR PART-TIME JOB? Full-time (30 or more hours per week) Part-time (Less than 30 hours per week) Go to 83

62 WHAT WAS THE MAIN REASON WHY ... DID NOT LOOK FOR WORK LAST WEEK? Enter code

63 WAS THERE ANY REASON WHY ... COULD NOT TAKE A JOB LAST WEEK? Enter code

64 INTERVIEWER CHECK ITEM: If "No" (never worked) in 80 go to 80

65 EDUCATIONAL ACTIVITIES (if age 65 or over, go to 90)

66 LAST WEEK, WAS ... ATTENDING A SCHOOL, COLLEGE, OR UNIVERSITY? Yes 1 No 2 Go to 80

67 WAS ... ENROLLED AS A FULL-TIME OR A PART-TIME STUDENT? Full-time Part-time

68 WHAT KIND OF SCHOOL WAS THIS? Enter code

69 INFORMATION SOURCE: MRD page-line No. of person providing the above information. Last interview This interview

72 FOR WHOM DID ... WORK? (Name of business government dept or agency, or person)

No change or Description of main job or business

73 WHEN DID ... START WORKING FOR THIS EMPLOYER? No change or If month unknown enter -- in month

74 WHAT KIND OF BUSINESS, INDUSTRY OR SERVICE WAS THIS? (Give full description e.g. paper-bag manufacturing, retail shoe store, municipal government)

75 WHAT KIND OF WORK WAS ... DOING? (Give full description e.g. shoe salesperson, primary school teacher, invoice clerk)

76 Class of worker: Main job No change or Enter code

77 Other job No change or Enter code go to 80

NOTES See over for additional NOTES

90 91 92 93

10 LA SEMAINE DERNIÈRE... A-T-ELLE TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? PRISE EN COMPTE LE NOMBRE D'HEURES?

Ou Non Passer à 30

Incapacité PERMANENTE Passer à 80

11 ... AVAIT-ELLE PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE?

Ou Non Passer à 13

12 ÉTAIT-CE DÙ À UN CHANGEMENT D'EMPLOYEUR LA SEMAINE DERNIÈRE? Ou Non

13 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE... TRAVAILLE-T-ELLE HABITUELLEMENT:

À SON EMPLOI (principal) Si le total est 30 ou plus, passer à 15

à d'autres emplois

14 POURQUOI... TRAVAILLE-T-ELLE HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES... A-T-ELLE TRAVAILLÉ?

Comptez les heures supplémentaires ou non à l'heure (22 heures) Pour "aucune", inscrivez 00

16 LA SEMAINE DERNIÈRE, COMBIEN D'HEURES... A-T-ELLE ÉTÉ ABSENTIE DU TRAVAIL POUR UNE RAISON QUELCONQUE (JOUR FÉRIÉ, VACANCES, MALADIE, CONFLIT DE TRAVAIL, ETC.)?

(Tous les emplois) Pour "aucune", inscrivez 00 et passer à 18

17 QUELLE ÉTAIT LA RAISON PRINCIPALE DE CETTE ABSENCE? Inscrivez le code

18 COMBIEN D'HEURES... A-T-ELLE EFFECTIVEMENT TRAVAILLÉ LA SEMAINE DERNIÈRE:

À SON EMPLOI (principal)

à d'autres emplois

19 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES... D'EST-ELLE CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI? Ou Non Passer à 72

20 QU'A FAIT... AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES POUR SE TROUVER UN AUTRE EMPLOI? Inscrivez le(s) code(s) et passer à 72

30 LA SEMAINE DERNIÈRE... AVAIT-ELLE UN EMPLOI OU UNE ENTREPRISE AUXQUELS ELLE N'A PAS TRAVAILLÉ? Ou Passer à 32 Non

31 LA SEMAINE DERNIÈRE... AVAIT-ELLE UN EMPLOI DEVANT COMMENCER À UNE DATE FUTURE DÉTERMINÉE? Ou Non Passer à 50

32 À PARTIR DE LA FIN DE SEMAINE DERNIÈRE, DANS COMBIEN DE SEMAINES... DOIT-ELLE COMMENCER À TRAVAILLER À SON NOUVEL EMPLOI? Passer à 50

33 POURQUOI... S'EST-ELLE ABSENTI(E) DU TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code Si c'est à l'extérieur, passer à 37

34 ... AVAIT-ELLE PLUS D'UN EMPLOI OU PLUS D'UNE ENTREPRISE LA SEMAINE DERNIÈRE? Ou Non

35 COMBIEN D'HEURES PAR SEMAINE... TRAVAILLE-T-ELLE HABITUELLEMENT

A SON EMPLOI (principal) Si le total est 30 ou plus, passer à 37

à d'autres emplois

36 POURQUOI... TRAVAILLE-T-ELLE HABITUELLEMENT MOINS DE 30 HEURES PAR SEMAINE? Inscrivez le code

37 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE, PENDANT COMBIEN DE SEMAINES CONSÉCUTIVES... AVAIT-ELLE ÉTÉ ABSENTI(E) DU TRAVAIL?

38 ... REÇOIT-ELLE UNE RÉMUNÉRATION DE SON EMPLOYEUR POUR SES ABSENCES DE LA SEMAINE DERNIÈRE? Ou Non

39 À L'INTERVIEWER

«Si code 5 inséré à pied à 33 passer à 56

«Autrement passer à 40

40 AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES... S'EST-ELLE CHERCHÉ UN AUTRE EMPLOI? Ou Non Passer à 72

41 QU'A FAIT... AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES POUR SE TROUVER UN AUTRE EMPLOI? Inscrivez le(s) code(s) et passer à 72

50 ... A-T-ELLE DÉJÀ TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE? Ou Non Passer à 56

51 QUAND... A-T-ELLE TRAVAILLÉ À UN EMPLOI OU À UNE ENTREPRISE LA DERNIÈRE FOIS? Inscrivez le code

52 À L'INTERVIEWER

(1) Si la date à 51 se trouve avant la date à 51 sur le même ou sur un autre emploi passer à 56

(2) Si la date à 51 se trouve sur le même ou sur un autre emploi passer à 53

53 ... TRAVAILLAIT-ELLE HABITUELLEMENT 30 HEURES OU PLUS PAR SEMAINE? À temps plein (30 heures ou plus par semaine) À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

54 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE... A LAISSÉ CET EMPLOI? Inscrivez le code

55 À L'INTERVIEWER

«Si "incapacité permanente" à 10 passer à 80

«Autrement passer à 56

56 AU COURS DES 8 DERNIERS MOIS... S'EST-ELLE CHERCHÉ DU TRAVAIL? Ou Non Passer à 64

57 ... AU COURS DES 4 DERNIÈRES SEMAINES, QU'A FAIT... POUR SE TROUVER DU TRAVAIL? Notez toute autre méthode indiquée. Pour chaque méthode donnée, demandez:

«QUAND... LA DERNIÈRE FOIS? (Répétez la méthode)

«S'est-elle adressée à: Bureau de placement PUBLIC Bureau de placement PRIVÉ Syndicat Directement à des EMPLOYEURS À des AMIS ou des parents À une agence de placement À une AGENCIE ou répondant à une AGENCIE À une CONSULTE les ANNONCES AUTRE (Précisez dans les NOTES)

58 JUSQU'À LA FIN DE LA SEMAINE DERNIÈRE PENDANT COMBIEN DE SEMAINES... AVAIT-ELLE CHERCHÉ DU TRAVAIL NE COMPTÉ PAS LES SEMAINES OÙ ELLE TRAVAILLAIT ÉGALEMENT?

59 QUELLE ÉTAIT L'ACTIVITÉ PRINCIPALE DE... AVANT QU'ELLE COMMENCE À SE CHERCHER DU TRAVAIL? Inscrivez le code

60 ... CHERCHE-T-ELLE UN EMPLOI DE PLUS DE 8 MOIS? Ou Non Plus de 8 mois (Moins de 8 mois incl. 8 mois)

61 ... CHERCHE-T-ELLE UN EMPLOI À TEMPS PLEIN OU UN EMPLOI À TEMPS PARTIEL? À temps plein (30 heures ou plus par semaine) À temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

62 QUELLE EST LA RAISON PRINCIPALE POUR LAQUELLE... N'A PAS CHERCHÉ DE TRAVAIL LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code

63 Y A-T-IL UNE RAISON QUI AURAIT EMPÊCHÉ... DE PRENDRE UN EMPLOI LA SEMAINE DERNIÈRE? Inscrivez le code

64 À L'INTERVIEWER

«Si "non" (forme travaillée) à 80 passer à 80

«Si "oui" dans le cercle du haut à 82 passer à 80

«Autrement passer à 72

ACTIVITÉ SCOLAIRE (à 65 ans et plus, passer à 90)

80 LA SEMAINE DERNIÈRE... FRÉQUENTAIT-ELLE UNE ÉCOLE, UN COLLÈGE OU UNE UNIVERSITÉ? Ou Non Passer à 80

81 ... ÉTAIT-ELLE INSCRITE COMME ÉTUDIANTE(S) À TEMPS PLEIN OU À TEMPS PARTIEL? À temps plein À temps partiel

82 DE QUEL GENRE D'ÉCOLE S'AGIT-IL? Inscrivez le code

90 N° de page/signé du DM de la personne qui a fourni les renseignements ci-dessus. La dernière interview Cette interview

DESCRIPTION DE L'EMPLOI OU DE L'ENTREPRISE (activité principale)

72 POUR QUI... TRAVAILLE-T-ELLE? (Nom de l'entreprise, de l'organisme gouvernemental ou de la personne)

Le nom de l'entreprise

Ou

73 QUAND... A-T-ELLE COMMENCÉ À TRAVAILLER POUR CET EMPLOYEUR? Inscrivez le code

74 DE QUEL GENRE D'ENTREPRISE, D'INDUSTRIE OU DE SERVICE S'AGISSAIT-IL? (Donnez une description complète, par ex., fabrication de boîtes en carton, magasin de chaussures au détail, administration municipale)

Le nom de l'entreprise

Ou

75 QUEL GENRE DE TRAVAIL... FAISAIT-ELLE? (Donnez une description complète, par ex., vendeuse de chaussures, professeure dans une école primaire, comptable aux factures)

Le nom de l'entreprise

Ou

76 Statut (de travailleur)

Emploi principal Inscrivez le code

Autre emploi Inscrivez le code

77 Inscrivez le code

NOTES

Servez-vous du verso pour NOTES supplémentaires

N° de page

90

90

90

90

CODE SHEET

Échelle française
disponible sur
demande

Labour Force Survey Questionnaire (Form 05)

14
36

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Could only find part-time work
- 5 Did not want full-time work
- 6 Full-time work under 30 hours per week
- 0 Other - *Specify in NOTES*

17

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Bad weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Layoff, expects to return (Paid Workers Only)
- 6 New job started during week, or job terminated (does not expect to return)
- 7 Vacation
- 8 Holiday (legal or religious)
- 9 Working short-time (because of material shortages, plant maintenance or repair, etc.)
- 0 Other - *Specify in NOTES*

33

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities (Include maternity leave)
- 3 Bad weather
- 4 Labour dispute (strike or lockout)
- 5 Temporary layoff, expects to return (Paid Workers Only)
- 6 New job to start in the future
- 7 Vacation
- 8 Seasonal Business (Excl. Paid Workers)
- 0 Other - *Specify in NOTES*

54

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
Include: Marriage, pregnancy, trip, vacation, family illness, etc.
- 3 Going to school
- 4 Quit job for no specific reason
- 5 Lost job or laid off job (Paid Workers Only)
Include: Seasonal job, on-call arrangement, temporary job, dismissal (fired), company moved or went out of business, economic conditions, etc.
- 6 Changed residence
- 7 Dissatisfied with job
Include: Low pay, poor hours, transportation problems, working conditions, conflict with employer or co-workers, no opportunity for advancement, etc.
- 8 Retired
- 0 Other - *Specify in NOTES*

59

- 1 Working
- 2 Keeping house
- 3 Going to school
- 0 Other - *DO NOT specify in NOTES*

62

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 No longer interested in finding work
- 5 Waiting for recall (to former job)
- 6 Has found new job
- 7 Waiting for replies from employers
- 8 Believes no work available (in area, or suited to skills)
- 9 No reason given
- 0 Other - *Specify in NOTES*

63

Yes, because of:

- 1 Own illness or disability
- 2 Personal or family responsibilities
- 3 Going to school
- 4 Already has a job
- 0 Other - *Specify in NOTES*

5 No (Was available for work)

76 "IN ... 'S JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"

77 "IN ... 'S OTHER JOB, WAS HE/SHE A PAID WORKER, SELF-EMPLOYED OR AN UNPAID FAMILY WORKER?"

Worked for Others

- 1 Paid worker
- 2 Unpaid family worker

Self-Employed

- 3 Incorporated business - With paid help
- 4 Incorporated business - No paid help
- 5 Not incorporated business - With paid help
- 6 Not incorporated business (*Include self-employed without a business*) - No paid help

82

- 1 Primary or secondary school
- 2 Community college, junior college, or CEGEP
- 3 University
- 0 Other - *Specify in NOTES*



FEUILLE DES CODES

English version available on request

Questionnaire de l'enquête sur la population active (Formule 05)

- 14
36
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
 - 2 Obligations personnelles ou familiales
 - 3 Va à l'école
 - 4 N'a pu trouver que du travail à temps partiel
 - 5 Ne voulait pas de travail à plein temps
 - 6 Travail à plein temps, moins de 30 heures par semaine
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

- 17
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
 - 2 Obligations personnelles ou familiales
 - 3 Mauvais temps
 - 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
 - 5 Mise à pied, s'attend à un rappel (travailleurs rémunérés seulement)
 - 6 Début d'un nouvel emploi au cours de la semaine, ou fin de l'emploi (ne s'attend pas à y retourner)
 - 7 Vacances
 - 8 Jour férié (ou fête religieuse)
 - 9 Travail à temps réduit (en raison du manque d'équipement, de l'entretien ou de la réparation de l'usine, etc.)
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

- 33
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
 - 2 Obligations personnelles ou familiales (comprend les congés de maternité)
 - 3 Mauvais temps
 - 4 Conflit de travail (grève ou lock-out)
 - 5 Mise à pied temporaire, s'attend à un rappel (travailleurs rémunérés seulement)
 - 6 Nouvel emploi devant commencer à une date future
 - 7 Vacances
 - 8 Entreprise saisonnière (sauf travailleurs rémunérés)
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

- 54
- 1 Maladie ou invalidité de l'enquête
 - 2 Obligations personnelles ou familiales
Comprend: mariage, grossesse, voyage, vacances, maladie dans la famille, etc.
 - 3 Va à l'école
 - 4 A quitté son emploi sans raison précise
 - 5 A perdu son emploi ou a été mis(e) à pied (travailleurs rémunérés seulement)
Comprend: emploi saisonnier, régime de disponibilité, emploi temporaire, congédiement (renvoi), l'employeur a déménagé ou s'est retiré des affaires, situation économique, etc.
 - 6 A déménagé
 - 7 N'était pas satisfait(e) de son emploi
Comprend: Rémunération insuffisante, mauvaise répartition des heures de travail, problèmes de transport, insalubrité des lieux de travail, incompatibilité avec son employeur ou ses collègues, aucune possibilité d'avancement, etc.
 - 8 A pris sa retraite
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

- 59
- 1 Travaillait
 - 2 Tenait maison
 - 3 Allait à l'école
 - 0 Autre - NE précisez PAS dans les NOTES

- 62
- 1 Était malade ou invalide
 - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
 - 3 Allait à l'école
 - 4 N'est plus intéressé(e) à trouver du travail
 - 5 Attendait un rappel (à son emploi précédent)
 - 6 A trouvé un nouvel emploi
 - 7 Attendait que des employeurs lui répondent
 - 8 Pense qu'il n'existe pas de travail disponible dans la région qui réponde à ses aptitudes
 - 9 N'a donné aucune raison
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

- 63
- Oui, parce qu'il(elle):
- 1 Était malade ou invalide
 - 2 Avait des obligations personnelles ou familiales
 - 3 Allait à l'école
 - 4 Avait déjà un emploi
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES
- 5 Non (était prêt(e) à travailler)

- 76
- "DANS SON EMPLOI, ... EST-IL (ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"

- 77
- "DANS SON AUTRE EMPLOI, ... EST-IL (ELLE) UN TRAVAILLEUR RÉMUNÉRÉ, UN TRAVAILLEUR INDÉPENDANT OU UN TRAVAILLEUR FAMILIAL NON RÉMUNÉRÉ?"
- A travaillé pour d'autres
- 1 Travailleur rémunéré
 - 2 Travailleur familial non rémunéré
- A travaillé à son compte
- 3 Entreprise constituée - Avec aide rémunérée
 - 4 Entreprise constituée - Sans aide rémunérée
 - 5 Entreprise non constituée - Avec aide rémunérée
 - 6 Entreprise non constituée (Comprend les travailleurs à leur compte sans entreprise) - Sans aide rémunérée

- 82
- 1 École primaire ou secondaire
 - 2 Collège communautaire ou CEGEP
 - 3 Université
 - 0 Autre - Précisez dans les NOTES

Name of respondent

Précédents en verso



Pick-up date

1984 INCOME QUESTIONNAIRE

To be completed by persons 15 years of age and over

Authority - Statistics Act, Chapter 15, Statutes of Canada 1970-71-72
This act prohibits the disclosure by Statistics Canada of any particulars which could reveal the identity of an individual

1 R.O.

2 Doctel No.

3 Survey date
Mo Yr

4 Assignment No.

5 HRD page-line No.

DURING THE TWELVE MONTHS ENDING DECEMBER 31, 1984, DID YOU RECEIVE ANY INCOME FROM THE FOLLOWING SOURCES? IF "YES", PLEASE MARK "X" IN THE "YES" CIRCLE AND ENTER AMOUNT RECEIVED. IF "NO", PLEASE MARK "X" IN THE "NO" CIRCLE AND PROCEED. (TO INDICATE A LOSS, ENTER THE AMOUNT AND WRITE "LOSS" ABOVE.)

TO SIMPLIFY COMPLETION OF THIS FORM PLEASE CONSULT THE ACCOMPANYING GUIDE WITH ITS DETAILED INSTRUCTIONS

L.C.
25

		Dollars	Cents
1 WAGES and SALARIES before deductions	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	01	
2 MILITARY PAY and ALLOWANCES	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	02	
3 Net income from NON-FARM SELF-EMPLOYMENT	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	03	
4 Net income from FARM SELF-EMPLOYMENT	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	04	
5 Gross income from ROOMERS and BOARDERS	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	05	
6 INTEREST on bonds, deposits and savings certificates, Canada Savings Bonds, cash bonuses for CSB's - see note in Guide, item 6	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	06	
7 DIVIDENDS, actual amount received (not taxable amount)	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	07	
8 OTHER INVESTMENT INCOME (net rents from real estate, etc.)	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	08	
9 FAMILY ALLOWANCES	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	09	
10 OLD AGE SECURITY PENSION and GUARANTEED INCOME SUPPLEMENT from federal government only. Provincial income supplements should be reported in question 13	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	10	
11 CANADA or QUEBEC PENSION PLAN BENEFITS	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	11	
12 UNEMPLOYMENT INSURANCE BENEFITS, total benefits before tax deductions	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	12	
13 SOCIAL ASSISTANCE and PROVINCIAL INCOME SUPPLEMENTS	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	13	
14 OTHER INCOME from GOVERNMENT SOURCES, PLEASE SPECIFY Provincial tax credits and allowances should be reported in question 20	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	14	
15 RETIREMENT PENSIONS, SUPERANNUATION and ANNUITIES - see note in Guide, item 15 PLEASE SPECIFY	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	15	
16 OTHER MONEY INCOME, PLEASE SPECIFY	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	16	
17 TOTAL INCOME, sum of entries in questions 1 to 16	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	17	
18 CAPITAL GAINS - Taxable portion of capital gains or allowable capital losses realized in 1984. To indicate a loss, write "loss" above amount	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	18	
19 INCOME TAX (federal plus provincial) - total payable on 1984 income and capital gains	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	19	
20 PROVINCIAL TAX CREDITS and ALLOWANCES - see Guide, item 20	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	20	
21 CHILD TAX CREDIT received from federal program only - see Guide, item 21	Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/>	21	
22 Remarks		22	
		23	
		24	

Reçu de l'employeur



Statistica Canada Statistique Canada

Date de remise

QUESTIONNAIRE SUR LE REVENU DE 1984

A remplir par les personnes de 15 ans et plus

Declaration exigée en vertu de la Loi sur la statistique, chapitre 16, Statuts du Canada de 1970-71-72
Cette loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement personnel qui permettrait d'identifier une personne en particulier

B.R. N° du dossier Date d'enquête N° de tâche N° de page - ligne du DM

1 [] [] 2 [] [] [] [] [] [] 3 Mo An 4 [] [] [] [] 5 [] []

PENDANT LA PÉRIODE DE DOUZE MOIS SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 1984, AVEZ-VOUS REÇU UN REVENU DES SOURCES SUIVANTES? DANS L’AFFIRMATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN "X" DANS LE CERCLE "OUI" ET INDIQUEZ LE MONTANT. DANS LA NÉGATIVE, VEUILLEZ INSCRIRE UN "X" DANS LE CERCLE "NON" ET PASSEZ À LA QUESTION SUIVANTE. (POUR UNE PERTE, INSCRIVEZ LE MONTANT ET INDIQUEZ "PERTE" AU-DESSUS.)

2 0 1

C.R.

25

VOUS AUREZ PLUS DE FACILITÉ À REMPLIR LE QUESTIONNAIRE SI VOUS CONSULTEZ LES INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES DU GUIDE

		Dotars	Cents
1. SALAIRES et TRAITEMENTS, avant déductions	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	01	
2. SOLDE et INDEMNITÉS MILITAIRES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	02	
3. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME NON AGRICOLE	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	03	
4. Revenu net provenant d'un EMPLOI AUTONOME AGRICOLE	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	04	
5. Revenu brut provenant de l'hébergement de CHAMBREURS et de PENSIONNAIRES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	05	
6. INTÉRÊTS d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne, d'obligations d'épargne du Canada et bons au comptant des OEC - voir le nota dans le guide, poste 6	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	06	
7. DIVIDENDES, montant effectivement reçu (non pas le montant imposable)	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	07	
8. AUTRES REVENUS DE PLACEMENTS (loyer net de propriétés foncières, etc.)	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	08	
9. ALLOCATIONS FAMILIALES	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	09	
10. PENSION DE SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE et SUPPLÉMENT DE REVENU GARANTI du gouvernement fédéral seulement - Les suppléments de revenu provinciaux doivent figurer à la question 13	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	10	
11. PRESTATIONS DU RÉGIME DE PENSIONS DU CANADA ou du RÉGIME DES RENTES DU QUÉBEC	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	11	
12. PRESTATIONS D'ASSURANCE-CHÔMAGE, total des prestations avant déduction d'impôt	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	12	
13. ASSISTANCE SOCIALE et SUPPLÉMENTS DE REVENU PROVINCIAUX	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	13	
14. AUTRES REVENUS DE SOURCES GOUVERNEMENTALES, VEUILLEZ PRÉCISER Les crédits d'impôt provincial et les allocations doivent figurer à la question 20	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	14	
15. PENSIONS DE RETRAITE et RENTES - voir le nota dans le guide, poste 15. VEUILLEZ PRÉCISER	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	15	
16. AUTRE REVENU MONÉTAIRE, VEUILLEZ PRÉCISER	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	16	
17. REVENU TOTAL, somme des montants inscrits aux questions 1 à 16	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	17	
18. GAINS EN CAPITAL - Partie imposable des gains en capital ou pertes en capital déductibles, réalisées en 1984. Pour indiquer une perte, écrivez "perte" au-dessus du montant	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	18	
19. MONTANT DE L'IMPÔT (fédéral plus provincial) - total à payer sur le revenu et les gains en capital de 1984	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	19	
20. CREDITS D'IMPÔT PROVINCIAL et ALLOCATIONS - voir le guide, poste 20	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	20	
21. CREDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS reçu du programme fédéral seulement - voir le guide, poste 21	Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/>	21	
22. Remarques		22	
		23	
		24	

1985 HOUSEHOLD FACILITIES + EQUIPMENT SURVEY

R.O. Doclet No. Survey date Assignment No.

<p>10. DATE STRUCTURE ORIGINALLY BUILT Before 1941- 1941-1950 1951-1960 1961-1970 1971-1980 1981-1985 1 <input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4 <input type="radio"/> 5 <input type="radio"/> 6 <input type="radio"/></p> <p>USE QUESTION CARD FOR 11</p> <p>11. IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (DO NOT INCLUDE DESIRABLE REMODELLING, ADDITIONS, CONVERSIONS OR ENERGY IMPROVEMENTS)</p> <p>Yes, MAJOR REPAIRS 1 <input type="radio"/></p> <p>Yes, MINOR REPAIRS 2 <input type="radio"/></p> <p>No, only REGULAR MAINTENANCE 3 <input type="radio"/></p> <p>12. TOTAL NUMBER OF ROOMS (Including bedrooms) <input type="text"/></p> <p>13. NUMBER OF BEDROOMS <input type="text"/> <i>If none enter 0</i></p> <p>14. PRINCIPAL HEATING EQUIPMENT</p> <p>Steam or hot water furnace 1 <input type="radio"/></p> <p>Forced hot air furnace 2 <input type="radio"/></p> <p>Other hot air furnace 3 <input type="radio"/></p> <p>Heating stove (incl. wood stove) 4 <input type="radio"/></p> <p>Electric heating 5 <input type="radio"/></p> <p>Cookstove or other (Specify) 6 <input type="radio"/></p> <p>15. WHEN WAS THIS HEATING EQUIPMENT INSTALLED?</p> <p>In last 5 years 1 <input type="radio"/></p> <p>6 to 10 years ago 2 <input type="radio"/></p> <p>Over 10 years ago 3 <input type="radio"/></p> <p>16. PRINCIPAL FUEL FOR THIS HEATING EQUIPMENT</p> <p>Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/></p> <p>Piped gas 2 <input type="radio"/></p> <p>Bottled gas 3 <input type="radio"/></p> <p>Electricity 4 <input type="radio"/></p> <p>Wood 5 <input type="radio"/></p> <p>Other (Specify in NOTES) 6 <input type="radio"/></p> <p>17. DOES THIS HEATING EQUIPMENT ALSO USE ANOTHER FUEL?</p> <p>Yes <input type="radio"/> Specify <input type="text"/> No <input type="radio"/></p> <p>18. FUEL-BURNING FIREPLACE</p> <p>Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>19. SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT (excluding fireplace)</p> <p>Heating stove 1 <input type="radio"/></p> <p>Cookstove or range 2 <input type="radio"/></p> <p>Portable heater 3 <input type="radio"/></p> <p>Other (Specify in NOTES) 4 <input type="radio"/></p> <p>None 5 <input type="radio"/> <i>Go to 21</i></p> <p>20. FUEL FOR SUPPLEMENTARY HEATING EQUIPMENT</p> <p>Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/></p> <p>Gas 2 <input type="radio"/></p> <p>Electricity 3 <input type="radio"/></p> <p>Wood 4 <input type="radio"/></p> <p>Other (Specify in NOTES) 5 <input type="radio"/></p>	<p>21. HOME AIR CONDITIONING</p> <p>Window type 1 <input type="radio"/></p> <p>Central unit 2 <input type="radio"/></p> <p>None 3 <input type="radio"/></p> <p>22. TYPE OF WATER SUPPLY</p> <p>Hot and cold running water 1 <input type="radio"/></p> <p>Cold running water only 2 <input type="radio"/> <i>Go to 24</i></p> <p>No running water 3 <input type="radio"/></p> <p>23. PRINCIPAL FUEL FOR PIPED HOT WATER SUPPLY</p> <p>Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/></p> <p>Piped gas 2 <input type="radio"/></p> <p>Bottled gas 3 <input type="radio"/></p> <p>Electricity 4 <input type="radio"/></p> <p>Wood or other (Specify in NOTES) 5 <input type="radio"/></p> <p>24. INSTALLED BATHTUB OR SHOWER</p> <p>In one bathroom (Exclusive use) 1 <input type="radio"/></p> <p>In two or more bathrooms (Exclusive use) 2 <input type="radio"/></p> <p>No installed bathtub or shower 3 <input type="radio"/></p> <p>25. TOILET FACILITIES INSIDE DWELLING</p> <p>One flush toilet 1 <input type="radio"/></p> <p>Two flush toilets 2 <input type="radio"/></p> <p>Three or more flush toilets 3 <input type="radio"/></p> <p>Chemical or other type 4 <input type="radio"/></p> <p>No toilet inside dwelling 5 <input type="radio"/></p> <p>26. FUEL FOR PRINCIPAL COOKING EQUIPMENT</p> <p>Oil or other liquid fuel 1 <input type="radio"/></p> <p>Piped gas 2 <input type="radio"/></p> <p>Bottled gas 3 <input type="radio"/></p> <p>Electricity 4 <input type="radio"/></p> <p>Wood or other (Specify in NOTES) 5 <input type="radio"/></p> <p>None 6 <input type="radio"/></p> <p>27. MICROWAVE OVEN</p> <p>Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>28. NUMBER OF REFRIGERATORS</p> <p><input type="text"/> <i>If none enter 0</i></p> <p>29. HOME FREEZER SEPARATE FROM REFRIGERATOR</p> <p>Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>30. AUTOMATIC DISHWASHER</p> <p>Built-in 1 <input type="radio"/></p> <p>Portable 2 <input type="radio"/></p> <p>None 3 <input type="radio"/></p> <p>31. WASHING MACHINE</p> <p>Automatic washer 1 <input type="radio"/></p> <p>Electric wringer-washer 2 <input type="radio"/></p> <p>Other electric washer 3 <input type="radio"/></p> <p>None 4 <input type="radio"/></p>	<p>32. CLOTHES DRYER</p> <p>Electric 1 <input type="radio"/></p> <p>Gas 2 <input type="radio"/></p> <p>None 3 <input type="radio"/></p> <p>TOTAL NUMBER OF: (If none enter 0)</p> <p>33. RADIOS IN DWELLING <i>If "0" go to 36</i> <input type="text"/></p> <p>34. RADIOS WITH FM BAND <input type="text"/></p> <p>35. TELEPHONES <input type="text"/></p> <p>36. COLOUR TV SETS <input type="text"/></p> <p>37. BLACK AND WHITE TV SETS <input type="text"/></p> <p>38. CABLE TELEVISION Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>39. VIDEO RECORDER Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>NUMBER OF VEHICLES OWNED BY HOUSEHOLD MEMBERS: (If none enter 0)</p> <p>40. AUTOMOBILES <input type="text"/></p> <p>41. VANS, TRUCKS <input type="text"/></p> <p>42. ADULT-SIZE BICYCLES <input type="text"/></p> <p>43. MOTORCYCLES <input type="text"/></p> <p>44. SNOWMOBILES <input type="text"/></p> <p>DOES THIS HOUSEHOLD HAVE THE FOLLOWING:</p> <p>45. DOWNHILL SKIS Yes <input type="radio"/> No <input type="radio"/></p> <p>46. CROSS-COUNTRY SKIS <input type="text"/></p> <p>47. VACATION HOME in Canada <input type="text"/></p> <p>BOATS:</p> <p>48. CANOE <input type="text"/></p> <p>49. ROWBOAT, SKIFF, ETC. <input type="text"/></p> <p>50. SAILBOAT <input type="text"/></p> <p>51. OUTBOARD MOTOR BOAT <input type="text"/></p> <p>52. OTHER BOAT (Specify) <input type="text"/></p> <p>CAMPING EQUIPMENT:</p> <p>53. TRUCK CAMPER <input type="text"/></p> <p>54. TRAVEL TRAILER <input type="text"/></p> <p>55. TENT TRAILER <input type="text"/></p> <p>56. TENT <input type="text"/></p> <p>57. OTHER (Specify) <input type="text"/></p>
---	--	--

NOTES See over for additional NOTES

85 86

87 88



ENQUÊTE SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER DE 1985

B.R. N° du dossier Date d'enquête N° de tâche

10. DATE DE CONSTRUCTION DE L'IMMEUBLE
21. APPAREIL DE CLIMATISATION (MAISON)
32. SÈCHEUSE
11. CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS?
22. ALIMENTATION EN EAU
33. RADIOS DANS LE LOGEMENT
12. NOMBRE TOTAL DE PIÈCES
23. PRINCIPAL COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR L'EAU CHAUDE
34. RADIOS AVEC BANDE FM
13. NOMBRE DE CHAMBRES À COUCHER
24. DOUCHE OU BAINOIRE INSTALLÉE
35. TÉLÉPHONES
14. PRINCIPAL SYSTÈME DE CHAUFFAGE
25. TOILETTES DANS LE LOGEMENT
36. TÉLÉCOULEURS
15. QUAND LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE A-T-IL ÉTÉ INSTALLÉ?
26. COMBUSTIBLE UTILISÉ POUR LA CUISSON
37. TÉLÉVISEURS EN NOIR ET BLANC
16. PRINCIPAL COMBUSTIBLE DE CHAUFFAGE
27. FOUR À MICRO-ONDES
38. TÉLÉDISTRIBUTION
17. CE SYSTÈME DE CHAUFFAGE FONCTIONNE-T-IL AVEC UN AUTRE COMBUSTIBLE?
28. NOMBRE DE RÉFRIGÉRATEURS
39. MAGNÉTOSCOPE
18. FOYER À COMBUSTIBLE
29. CONGÉLATEUR DOMESTIQUE DISTINCT DU RÉFRIGÉRATEUR
40. AUTOMOBILES
19. SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE
30. LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE
41. FOURGONNETTES, CAMIONS
20. COMBUSTIBLE POUR LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE SUPPLÉMENTAIRE
31. MACHINE À LAVER
42. BICYCLETES DE GRANDEUR POUR ADULTES
43. MOTOCYCLETTES
44. MOTONEIGES
45. DES SKIS DE DESCENTE
46. DES SKIS DE RANDONNÉE
47. UNE MAISON DE VILLÉGIATURE au Canada
48. CANOT
49. CHALOUPÉ À RAMES, SKIFF, ETC.
50. VOLIER
51. HORS-BORD
52. AUTRE (Précisez)
53. CAMPEUSE
54. ROULOTTE
55. TENTE-REMORQUE
56. TENTE
57. AUTRE (Précisez)

NOTES Serrez-vous du verso pour NOTES supplémentaires

N° du poste 99

58. À L'INTERVIEWER:

• Si "Non" au poste 42 de la F03 1 → Passez à 71

• Autrement 2 → Passez à 59

LES QUESTIONS 59 à 70 S'ADRESSENT AU PROPRIÉTAIRE SEULEMENT.

59. AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES AVEZ-VOUS FAIT DES RÉPARATIONS À CE LOGEMENT? (NE TENEZ PAS COMPTE DES RÉNOUVELLEMENTS, RAJOUTS, TRANSFORMATIONS OU TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE)

- Oui, des RÉPARATIONS MAJEURES 1
- Oui, des RÉPARATIONS MINEURES 2
- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER 3
- Ne sait pas 4

60. AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES CE LOGEMENT A-T-IL FAIT L'OBJET DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE?

(Inscrivez toutes les réponses appropriées)

- Oui, AJOUT DE MATÉRIAUX ISOLANTS 1
- Oui, REMPLACEMENT, CONVERSION OU AMÉLIORATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE 2
- Oui, RÉDUCTION DES INFILTRATIONS D'AIR 3
- Non, seulement un ENTRETIEN RÉGULIER 4
- Ne sait pas 5

61. CE LOGEMENT FAIT-IL PARTIE D'UN CONDOMINIUM?

- Oui 1 Non 2

62. Y A-T-IL UNE HYPOTHÈQUE SUR CE LOGEMENT?

- Oui 1 Non 2 → Passez à 70

63. Y A-T-IL PLUS D'UNE HYPOTHÈQUE SUR CE LOGEMENT?

- Oui 1 Non 2

S'IL Y A DEUX HYPOTHÈQUES OU PLUS, LES QUESTIONS 64 à 69 NE PORTENT QUE SUR LA PREMIÈRE.

64. QUEL EST LE TAUX D'INTÉRÊT COURANT SUR LA PREMIÈRE HYPOTHÈQUE? (au pourcentage entier le plus proche)

..... %

SI LA PERSONNE NE PEUT RÉPONDRE PARCE QUE LE TAUX EST VARIABLE 36

65. LA PREMIÈRE HYPOTHÈQUE EST-ELLE RENOUELABLE?

- Oui 1 Non 2 → Passez à 70

66. QUAND DEVEZ-VOUS RENOUELER CETTE HYPOTHÈQUE?

19 année

67. QUAND AVEZ-VOUS RENOUELÉ CETTE HYPOTHÈQUE LA DERNIÈRE FOIS OU QUAND L'AVEZ-VOUS PRISE?

19 année

58. À L'INTERVIEWER:

• Si, à la question 66 ou 67, l'année est inconnue 1 → Passez à 69

• Autrement 2 → Passez à 70

69. QUEL EST LE TERME DU PRÊT HYPOTHÉCAIRE ACTUEL (EN ANNÉES)?

(Si moins d'un an, inscrivez '00'.)

ans

70. COMBIEN CE LOGEMENT SE VENDRAIT-IL AUJOURD'HUI?

Dollars Cents

LES QUESTIONS 71 à 74 S'ADRESSENT AU CHEF DE MÉNAGE.

71. QUAND ... A-T-IL(ELLE) EMMÉNAGÉ DANS CE LOGEMENT?

- Avant 1980 1 → Passez à 75
- 1980 2
- 1981 3
- 1982 4
- 1983 5
- 1984 6
- 1985 7

72. DANS QUELLE PROVINCE ... HABITAIT-IL(ELLE) AVANT D'EMMÉNAGER DANS CE LOGEMENT?

- T.-N. 01 Qué. 05 Alb. 09
- I.-P.-É. 02 Ont. 06 C.-B. 10
- N.-É. 03 Man. 07 Yukon ou T.N.-O. 11
- N.-B. 04 Sask. 08 À l'étranger 12

73. ... ÉTAIT-IL(ELLE) PROPRIÉTAIRE OU LOCATAIRE DE SON LOGEMENT PRÉCÉDENT?

- Propriétaire 1 → Passez à 75
- Locataire 2
- N'avait pas son propre logement 3

74. AVANT D'EMMÉNAGER DANS CE LOGEMENT, ... AVAIT-IL(ELLE) DÉJÀ HABITÉ UN LOGEMENT DONT IL(ELLE) ÉTAIT PROPRIÉTAIRE?

- Oui 1 Non 2 Ne sait pas 3

75. ÉTAT D'ACHÈVEMENT DU QUESTIONNAIRE:

- Rempli 1
- Partiellement rempli 2
- Refus 3
- Expliquez dans les NOTES*

DÉFINITIONS

Hypothèques renouvelables

La plupart des hypothèques actuelles grevant des logements privés sont renouvelables. Elles doivent être renouvelées à intervalles périodiques (tous les 5 ans ou plus souvent). Au moment du renouvellement, on établit le nouveau taux d'intérêt ainsi que le nouveau terme de l'hypothèque.

Terme du prêt hypothécaire

Le terme du prêt hypothécaire est la durée pendant laquelle le taux d'intérêt convenu demeurera en vigueur.

Hypothèques non renouvelables

Les hypothèques non renouvelables sont surtout celles qui ont été émises avant 1970. Le taux d'intérêt hypothécaire demeure le même pendant toute la période accordée pour le remboursement du prêt, soit habituellement 20 ou 30 ans.

NOTES

N° du poste N° du poste

N° du poste N° du poste



1985 HOUSEHOLD FACILITIES AND EQUIPMENT SURVEY

'Q' CARD

MUST BE USED WHEN ASKING QUESTION 11

11

IS THIS DWELLING IN NEED OF ANY REPAIRS? (DO NOT INCLUDE DESIRABLE REMODELLING, ADDITIONS, CONVERSIONS OR ENERGY IMPROVEMENTS)

- Yes, MAJOR REPAIRS are needed (to correct, for example, corroded pipes, damaged electrical wiring, sagging floors, bulging walls, damp walls and ceilings, crumbling foundation, rotting porches and steps)
- Yes, MINOR REPAIRS are needed (to correct, for example, small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches, leaking sink, cracked or broken window panes, some missing shingles or siding, some peeling paint)
- No, only REGULAR MAINTENANCE is needed (for example, painting, leaking faucets, clogged gutters or eavestroughs)

FOR REFERENCE ONLY

59

DURING THE LAST THREE YEARS, WERE THERE ANY REPAIRS DONE TO THE DWELLING? (DO NOT INCLUDE REMODELLING, ADDITIONS, CONVERSIONS OR ENERGY IMPROVEMENTS)

- Yes, MAJOR REPAIRS: for example, replaced water piping, electrical wiring, levelled floors; rebuilt load-bearing walls; replaced roof or siding; repaired foundation; replaced porch and steps.
- Yes, MINOR REPAIRS: for example, repaired small cracks in interior walls and ceilings, broken light fixtures and switches; replaced leaking sink, cracked or broken window panes, some missing shingles or siding; sanding and repainting.
- NO REPAIRS, only REGULAR MAINTENANCE: for example, painting; fixed leaking faucets; cleaned gutters or eavestroughs.
- Don't know

60

DURING THE LAST THREE YEARS, WERE THERE ANY ENERGY IMPROVEMENTS MADE TO THIS DWELLING?

(Mark all applicable answers)

- Yes, ADDED INSULATION (attic, roof, walls, basement)
- Yes, REPLACED, CONVERTED OR UPGRADED HEATING EQUIPMENT (furnace, hot water heater, automatic thermostat); INSTALLED NEW HEATING EQUIPMENT (wood stove, heat pump, solar collectors)
- Yes, REDUCED DRAFTS (added weatherstripping, caulking, new storm doors, storm windows, double glazed windows; replaced poorly fitting doors or windows)
- NO ENERGY IMPROVEMENTS, only REGULAR MAINTENANCE (furnace cleaning or adjusting; seasonal use of storm windows; repaired existing caulking or weatherstripping)
- Don't know



ENQUÊTE DE 1985 SUR L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER

FICHE 'Q'

VOUS DEVEZ VOUS EN SERVIR POUR POSER LA QUESTION 11

11

CE LOGEMENT NÉCESSITE-T-IL DES RÉPARATIONS? (NE TENEZ PAS COMPTE DES RÉNOVATIONS, RAJOUTS OU TRANSFORMATIONS SOUHAITÉS NI DES TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE)

- Oui, des **RÉPARATIONS MAJEURES** (par exemple, tuyaux corrodés, fils électriques endommagés, planchers affaissés, murs renflés, murs et plafonds humides, fondations qui s'effritent, marches et porches qui pourrissent)
- Oui, des **RÉPARATIONS MINEURES** (par exemple, petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, appareils d'éclairage et interrupteurs brisés, évier qui fuit, carreaux de fenêtre fêlés ou brisés, quelques bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants, peinture écaillée par endroits)
- Non, seulement un **ENTRETIEN RÉGULIER** (par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, gouttières obstruées)

RENSEIGNEMENTS DE RÉFÉRENCE SEULEMENT

59

AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, AVEZ-VOUS FAIT DES RÉPARATIONS À CE LOGEMENT? (NE TENEZ PAS COMPTE DES RÉNOVATIONS, RAJOUTS, TRANSFORMATIONS OU TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE)

- Oui, des **RÉPARATIONS MAJEURES**, par exemple, remplacement de tuyaux ou de fils électriques, nivelage des planchers, reconstruction des murs porteurs, remplacement du toit ou du revêtement extérieur, réparation des fondations, remplacement du porche et des marches.
- Oui, des **RÉPARATIONS MINEURES**, par exemple, réparation des petites fissures dans les murs intérieurs et les plafonds, des appareils d'éclairage et des interrupteurs brisés; remplacement d'un évier qui fuit, de carreaux de fenêtre fêlés ou brisés ou de quelques bardeaux ou parties du revêtement extérieur manquants; ponçage et nouvelle peinture.
- **NON, PAS DE RÉPARATIONS**, seulement un **ENTRETIEN RÉGULIER**: par exemple, peinture, réparation des robinets qui fuient, nettoyage des gouttières obstruées.
- Ne sait pas

60

AU COURS DES TROIS DERNIÈRES ANNÉES, CE LOGEMENT A-T-IL FAIT L'OBJET DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE?

(Inscrivez toutes les réponses appropriées)

- Oui, **AJOUT DE MATÉRIEAUX ISOLANTS** (au grenier, au toit, aux murs, dans le sous-sol)
- Oui, **REMPLACEMENT, CONVERSION OU AMÉLIORATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE** ("fournaise", chauffe-eau, thermostat automatique); **INSTALLATION DE NOUVEAUX APPAREILS DE CHAUFFAGE** (poêle à bois, pompe à chaleur, collecteurs solaires)
- **OUI, RÉDUCTION DES INFILTRATIONS D'AIR** (ajout de coupe-bise, de calfeutrage, de contre-portes, contre-fenêtres ou fenêtres à double vitre neuves; remplacement de portes ou de fenêtres mal ajustées)
- **NON, PAS DE TRAVAUX D'AMÉLIORATION EN VUE D'ÉCONOMISER L'ÉNERGIE**, seulement un **ENTRETIEN RÉGULIER** (nettoyage ou réglage du système de chauffage, pose saisonnière de contre-fenêtres, réparation du calfeutrage ou des garnitures d'isolement)
- Ne sait pas